

HiFi 聖經

2025年6月號

雙月刊

《發燒音響》 · 《胆機世界》 合併本

陳煥光 主編

Gre Pin



HK\$100

推介《志平》天價組合

ISSN 2790-1599



《Hi Fi 聖經》網上版



www.thekono.com



Kono 電子雜誌





歌頌Teresa一意專心的音樂生命
重新整理寶麗金時代喜、戀、影、頌四大章節
在不安的時代，以最溫暖的歌聲撫慰你我

7808328



收錄80首任時光匆匆流去依然堪稱經典的最愛名曲

數碼重新編製

72頁高規格製作照片本子，放題式收錄Teresa黃金時期照片（部份從未曝光）

隨機加送樂迷最在乎應援品：Teresa立牌乙個（全套四款，極具回憶價值）



銘心刻骨來永久記住
一意專心的不朽經典

TERESA TENG



傳承西電 · 生動傳神

收藏 展覽 復活西電銘器

「天籟一號」牛前級

百分百以《西電》電位器設計為基礎的牛前級

「天籟一號」就是我歷來聽過第一台音效、製作與操作性能全部達標的頂級作品，以價論聲，它已經抵買到我無話可說。

陳煥光 — 《Hi Fi 聖經》2024年12月號



新時 WE-141A 真空管前級

「這是辛師傅歷來仿製《西電》膽機之中最成功的作品，聲底的《西電》氣息和魅力實不遜於任何比它貴10倍以上的《西電》原廠古董，而分析力和寧靜度就更勝一籌。」

《發燒音響》
2019 年 5 月號
「主編的重要通告」



新時 211 單端後級

211 單端甲類放大，高壓可以選用 211 或 845 整流膽作供電，低壓用 101 膽整流供電。放大線路配備復刻 618B 輸入牛，101 膽及推動牛，全牛偶合，無交連電容。



新時 22A 號角揚聲器

以《西電》22A 中音號角為設計基礎，三路整體設計，音箱上半部裝載 22A 號角，內藏高音單元，下半部則容納 15 吋或 18 吋單元的低音號角。音箱設計和分音器全部由《新時》一手包辦。新時 22A 聲音典雅甜潤，音樂韻味之濃郁，令人一聽難忘。



《新時》複刻《西電》129 天價前級 至尊版

採用6J7/348A放大，全機618B及197A一共8個變壓器都依照原廠規格以《西電》牛芯繞製，機內8支6J7/348A分成4組放大，兩組負責MC動圈唱頭放大（另加LCR型EQ變壓器），另外兩組供高電平前級之用，無論重播LP黑膠唱片或CD鐳射唱片都達致最高的聲音表現。



《新時》41/42 精華版真空管後級

以 6C6 或《西電》310A 推動一對 205D，管座採用多支彈簧避震，電源供應則採用一對 205D 作為整流管，另加一個 274B 管座作備用，是不惜工本的豪華製作。



廣州市新時西電電器有限公司

■ 九三年建業 ■ 專業 ■ 誠信 ■ 友善

地址：中國廣州中山七路 232 號雲南大廈 702 室（陳家祠地鐵 C 出口）

門市：廣州市海珠區南華中路 388 號佳樂電器城 1AF13B（原高盈：公交塹口站）

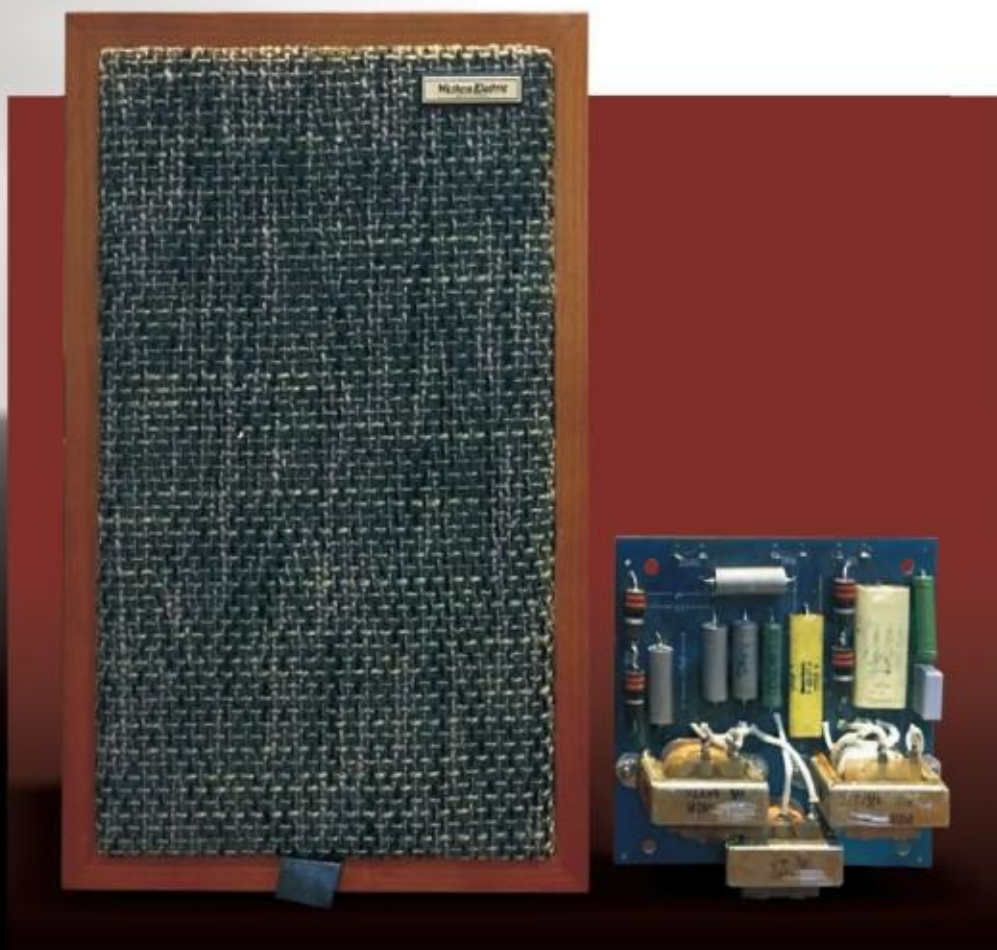
手機電話：(86) 13826191005

網址：www.ylfl.com E-mail: 13826191005@139.com



微信

古董 LS3/5A 配西電版分音器， 音效更上一層樓



《新時》複製 LEAK TL-12.1 經典作 —— LS 3/5A 絕配膽機

廣州辛漢榮師傅複製的LEAK TL-12.1單聲道真空管後級，係歷來在聲音表現和製作水準方面成就最高的複製膽機，而訂價之相宜更令它成為當今市場上最物超所值的KT66新製膽機.....各種因素加起來，我認為辛師傅這款最新出品將會成為膽機市場上最熱門的話題。

《發燒音響》2018 年 1 月號《主編的重要通告》



《新時》西電地盒

通過「接地」方式來減除音響器材上附帶的靜電和磁場干擾，令音響訊號得以暢通無阻地傳輸，維持「高保真」的聲音原貌。

《新時》西電電源淨化器

「《新時》電源淨化器效果太好，已成為本刊試音室不可或缺的一部份，任何人或任何理由下都不可以拿走。」

摘自《胆機世界》2016年2月號主編的話



《新時》141 真空管唱頭放大器

「它的基本設計取材自美國《西電》WESTERN ELECTRIC 廿世紀 40 年代的前級名作 141，經《新時》創辦人兼設計者辛漢榮師傅巧手調製之後，此機重播 LP 時感情之豐富與韻味之濃郁令我有初窺堂奧的驚喜感。」

摘自《發燒音響》2016 年 1 月號《主編的重要通告》



《新時》212 單端後級

205D 膽配以推動牛，聯手推動膽王 212。分體式供電，高壓部分用 212 膽作整流供電，低壓用 205D 整流供電，旗艦級製作，音效不凡。

廣州市新時西電電器有限公司

■ 九三年建業 ■ 專業 ■ 誠信 ■ 友善

地址：中國廣州中山七路 232 號雲南大廈 702 室 (陳家祠地鐵 C 出口)

門市：廣州市海珠區南華中路 388 號佳樂電器城 1AF13B (原高盈：公交塹口站)

手機電話：(86) 13826191005

網址：www.ylfl.com E-mail：13826191005@139.com



微信

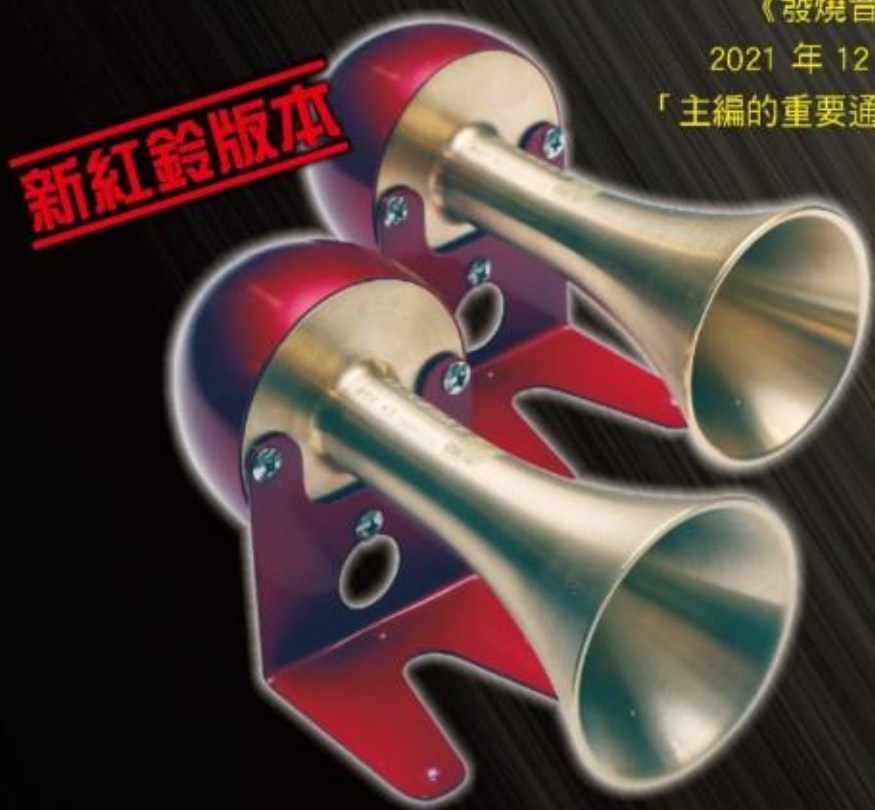
傳承西電 · 生動傳神

收藏 展覽 復活西電銘器

《新時》597 調聲神器

「有了《新時》597 的幫助，LS 3/5A 頓時變得有中大型喇叭的氣勢和型格，因為調聲器改善的頻率不只是高音部份，而係中音與高音一併改善...」

《發燒音響》
2021 年 12 月號
「主編的重要通告」



《新時》300B 單聲道後級 《西電》86 經典再生

「為求成功，變壓器全用存倉多年未用的《西電》牛芯繞製，並且動用了《新時》倉內剩下來最珍貴的《西電》古董零件.....」

我確定《新時》此新作係繼《西電》86 之後，半個多世紀以來最靚聲的 300B 推挽後級。」

《發燒音響》2021 年 3 月號
「主編的重要通告」



主編推介《西電》降壓牛

採用美國《西電》古董鐵芯繞製，輸入 220V，輸出 117V 及 100V，專供美國機及日本機使用。

「提升音響效果「立竿見影」之程度只能用「神奇」兩字形容.....現今市場上最物超所值的音響產品。」

《胆機世界》2020 年 7 月號
「主編的話」



仿西電 91A300B 單端放大器

機殼現以全新厚鋁依原機尺寸複製，採用西電線路和零件“搭棚”冷焊，變壓器採用 91A 原用鐵芯，按原規格複製，保持原機神韻。



仿西電 106 前級

輸入及輸出牛以《西電》牛芯精心繞製，配合《西電》古董零件，得以重現《西電》106 前級之音色與神韻。

特別版兼備平衡和非平衡輸入輸出



西電 124 復刻版

變壓器採用 124 原用鐵芯，配英國線，按原工藝複製，西電線“搭棚”冷焊。



廣州市新時西電電器有限公司

■ 九三年建業 ■ 專業 ■ 誠信 ■ 友善

地址：中國廣州中山七路 232 號雲南大廈 702 室 (陳家祠地鐵 C 出口)

門市：廣州市海珠區南華中路 388 號佳樂電器城 1AF13B (原高盈：公交塹口站)

手機電話：(86) 13826191005

網址：www.ylfl.com E-mail: 13826191005@139.com



微信

《志平》出品 · 必屬精品

《志平》神線

強化版

陳主編的評價：

「新款牛線在舊款的靚聲
基礎上 聲音更厚、質感更
強、背景更寧靜，好嘢👍」

Gre Pin 志平音响

中國廣州市海珠區南華中路 388 號

佳樂音响城二樓 2BF02

電話：0086-020-34249930

手機：0086-13902296382

郵編：510220



《志平》出品 · 必屬精品

《志平》磨劍 30 年新作品 牛入牛出 GEC 真空管前級

《志平》經過多年研究發展，在設計及製造 300B 及 212 後級的成功基礎上創製出 GEC 胆前級，音效超凡入聖，見証《志平》建廠 30 年的最高設計成就。

新產品



《志平》旗艦級 障板喇叭

每聲道使用四隻 18 吋低音及一隻號角中高音，配合巨型障板，音效如幻似真。



西電胆王 212

驚天組合

212 前級 (分體電源供應)

212 單聲道後級



《志平》GP-25L6

輸出 4W、音色純美、音樂感強



新一代《志平》

喇叭線王



《志平》方芯銅喇叭線 / 電源線

以 70 年代方芯銅線作原材料。



Gre Pin 志平音响

中國廣州市海珠區南華中路 388 號佳樂音响城二樓 2BF02

電話：0086-020-34249930

手機：0086-13902296382

郵編：510220





雙劍合璧 天衣無縫

ATC SCM20ASL
有源小型揚聲器

配

ATC C4 Sub Mk2
超低音



ATC SCM20ASL

以 ATC 五十週年特別紀念版為藍本
全新 20 升有源揚聲器

- ATC 原廠 25mm 雙懸掛 S-Spec 高音配 150mm 超線性中低音
- 內置兩組獨立 A/B 類 Mosfet 擴音 分別推動高音(50W)及中低音(200W)
- 可調輸入靈敏度及低音增減
- 二階 Linkwitz-Riley 電子分音
- 英國人手製造
- 六年原廠保養

ATC C4 Sub Mk2

ATC SCM20ASL 之絕配超低音

- ATC 原廠 12 吋低音
- 內置 300W A/B 類 Mosfet 擴音器
- 可調輸入靈敏度、低通濾波及相位
- 英國人手製造
- 六年原廠保養

Sole Agent :

Sound Concepts Ltd.

Tel : 2386-3113 Fax : (852)2386-3666

Email : info@hksoundconcepts.com

www.hksoundconcepts.com 產品網址 : www.atc.gb.net



特約試音處：

聲之島 Stereo Kingdom
中環砵甸乍街 10 號 18 樓

Tel : 2524 1881

中國總經銷：



LACO 力高

力高音響中心 力高音響名線屋 力高私家影院

廣州市大沙頭路海印廣場21號首層 A019 店 電話：(020)8384 8220
廣州市大沙頭路海印廣場21號首層 A027 店 電話：(020)8387 1854
廣州市大沙頭路海印廣場21號首層 A029 店 傳真：(020)8386 8346
網站：www.LACOHIFI.com



ARIES CERAT Protos 合併膽機



- 咱家開發 TriodeFet 晶體管三極輸出
- 全機無交連一級放大
- 變壓器音量調節
- 精選 6j11p-e 音頻真空管
- 外置獨立電源供應



SAT XD1 + CF1-09Ti 黑膠重播體系

- 瑞典機械工程大師 Marc Gomez 匠心傑作
- 無比精準直驅傳動
- 零瑕疵真空吸索轉盤
- 超精密鈦金屬唱臂



MÉTRONOME
LE SON VRAI

集百家之大成



Kalista Dreamplay X / XC 全能數碼播放器

- 獨特3吋圓形輕觸式視窗操控
- 可作CD及SACD光碟播放
- 最高串流解象達DSD 256及兼容MQA
- 附XC分體解碼/獨立電源供應
- 可選配原廠避震底座或專用三腳架
- 淨重17kg(XC淨重22kg)

Kalista Mantax 解碼碼器

- 內置雙解碼晶片：AKM 4499EX/ESS ES9039MPro
- 最高對應 DSD512
- 可選真空管或晶體管音頻輸出
- 可搭載原廠 Elektra 電源
- 同廠 Dreamplay X 之絕配



ATC Tower Series 座地系列鑑聽揚聲器

- 採用 SM-150s「軟半球體」中音單元，為專業錄音室提供最準確無誤的鑑聽功能。
- 配置的 SL 低音單元，採用電訊業研發之嶄新物料構成，有效解決由磁場渦流所引發的失真問題。
- 音圈採用高純度無氧銅 (OFC) 以精密機器繞製，全程由熟練技師監控，以確保嚴格之配對。
- 備有不同精緻之名貴木皮選擇 (黑栓木、櫻桃木、玫瑰木、紫杉木)，可配合ATC各款中置及超低音家庭影院組合。
- 備有無源及有源版本以供選擇。



SCM100SLT



SCM150SLT



SCM50SLT

Sole Agent :

Sound Concepts Ltd.

Tel : 2386-3113 Fax : (852)2386-3666
Email : info@hksoundconcepts.com www.hksoundconcepts.com

特約試音處：

聲之島 Stereo Kingdom
中環砵甸乍街 10 號 18 樓 Tel : 2524 1881





潘氏膽藝 Poon's Audio

電子管音響維修保養・精修古董膽機・度身訂造 摩改校聲煲機線材及耳機服務・試音室及器材租用・測試報告・DIY 技術指導

Michael Poon 親自主理

《潘氏膽藝》 Kit One 真空管牛前級



《潘氏》牛前級的面世，確實值得我擂鼓三通、公告天下，因為這是我卅多年來聽過聲音質素最高的真空管前級之一，其聲音表現之高檔、製作之嚴謹和價錢之相宜堪稱為音響界的奇跡，在我歷來試聽的眾多中外名牌前級製品之中，從未有一台能以如斯價位營造出令人一聽傾情的音色和感情，《潘氏》作為一台入門級膽機製品卻有此驚天動地的設計成就，只能說是天時地利人和各方面條件配合下的罕有產物。

《發燒音響 2021 年 10 月「主編的重要通告」

POON'S AUDIO 隔離牛 PT-1



香港《潘氏膽藝》潘永業師傅手製的隔離牛係我近年用過提升音效最顯著的音響附件，我把它用在家中不同系統試聽之後，肯定這是任何發燒友都適用的「百搭」器材，名為音響附件，其實它改善整體聲音表現之立竿見影勝過很多貴它十倍甚至幾十倍的放大器材，香港有音效如斯高檔而價錢又如斯實惠的產品面世，身為香港人，我與有榮焉。

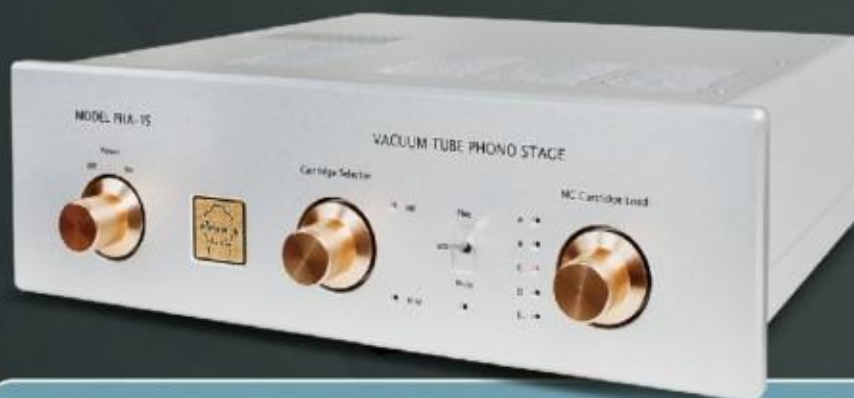
《胆機世界》2021 年 6 月「主編的話」

PHA-1S 真空管唱頭放大器

PHA-1S 是由 Poon's Audio 自主開發和製造的電子管動磁/動圈唱頭放大器 (Tube Phono Stage)，是 Single Chassis 和內部是 Dual Mono Block 設計，其外殼纖巧，具 Mono Block 優勢之同時，亦極省位置，以電子管作 A 類高倍放大，背景寧靜，操控方便，能滿大部分用家的實際需要，具升級或功能擴展空間，技術含量極高之發燒精品，設計概念從用家角度出發！

優點一覽：

- 本機從構思、精工組裝及調試等，均由 Poon's Audio 主理人 Michael Poon 一手包辦
- 整機電路板由 Michael Poon 親自專項設計 (絕不使用市場上第三方現成產品拼砌)，整體佈局銜接緊密合理，無懈可擊之作
- 在纖巧省位的機殼內，做出 Dual Mono Block 設計之優點，難度和技術含量極高，市場上較少有
- 電子管作高倍數 A 類放大，兼具寧靜背景
- 精調 RIAA 等化線路，整體增益和動態表現極佳
- 正面操控唱頭阻抗匹配，具電容匹配選擇
- 閒置唱頭 Parking 線路，有效保護閒置唱頭及減少靜電積聚
- 靜音 (Mute) 功能，方便隨時換臂換頭
- 12.5 KG 超重料雙層機殼，內層防磁抗干擾，外層原色鋁面板配香檳金旋鈕，三點式腳釘，內涵與外觀並重，非市場上一般產品可比
- 內置預熱 (煲機) 延時管理線路，有效保護電子管壽命及其他週邊設備
- 高質進口銀錫，精工焊製，人手即焊即檢，質量絕對有保證，非量產貨所能及
- 鍍銻鉑金電源尾座加上混合使用純銅線、內部器件鍍金接點，音色與能量兼備
- 預設功能擴展空間，滿足個別升級要求



毫無疑問《潘氏》PHA-1S 係我歷來聽過最寧靜的 MC 唱頭放大器，它的豐富音樂感、通透音色和 3D 音場組構能力令它可與當今世上比它昂貴很多倍的外國名牌產品平起平座，如斯超高檔產品，出自香港人手筆，我能不引以為傲！

《發燒音響 2020 年 11 月「主編的重要通告」

潘氏膽藝 Poon's Audio

九龍大角咀杉樹街 33 號，百新商業中心，三樓 A 室。

Room A, 3/F., Evernew Commercial Centre, 33 Pine Street, Tai Kok Tsui, Kowloon.

電話：8102 6334 傳真：2553 7662





潘氏膽藝 Poon's Audio

電子管音響維修保養・精修古董膽機・度身訂造 摩改校聲煲機線材及耳機服務・試音室及器材租用・測試報告・DIY 技術指導

Michael Poon 親自主理

由 Michael Poon 自主開發的測膽工具 TR-1，此器材與一般試膽機不同，可測試電子管在膽擴音機上的實際工作數據，包括屏壓、屏流、G1 偏壓、G2 偏壓，是真正的電子管配對利器，可測試的電子管編號繁多，外形小巧，非一般市場產品可比。



TR-1 正為推挽機的 KT-88 作配對，可見當時的屏壓是 422V，屏流是 47mA，G1 偏壓是 -40.2V，G2 偏壓是 381V，所有數據一目瞭然。



Poon's Audio 新產品 300B-S1，300B 單端機，外形簡潔，色調配搭時尚，配炭黑音量旋扭，線路以 6SN7 推 300B，配搭充份發揮 300B 韻味，百份百香港製造，所有跟機電子管，均以 TR-1 測膽機作精確的實機配對，貴客選購時，可按需要點選不同零件配搭，以符合個人喜好，極具彈性，歡迎試聽。



300B 單端全牛 Mono Block，是度身訂造產品之一

牛入、牛交連、牛輸出，雙 C 型電源牛，三 C 型輸出牛，古董油電容作電源濾波，備有 RCA 及平衡輸入，鋁合金機殼配特頂級厚純銅面板，全鏡影內外佈局，全人手精工搭棚焊接，再經嚴謹測試及調聲而成。



Poon's Audio 845 Mono Block 單端後級

全機嚴選材料及精工焊製，全牛交連和超低底噪處理工藝，選材包括鋁合金機殼配純銅面板、3C 輸出牛、古董油罐電容和鋁殼電容、古河電源座等，本機附 RCA 和平行輸入，另高壓延時線路和獨立指示錶，對保護 845 的壽命和準確監察其偏壓情況起很大作用，音色方面，本機中高頻密度細緻，低頻能量豐厚，集單端音色與驅動能力於一身，歡迎預約試聽。

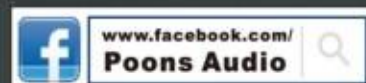


本公司為《明記西電線》香港總代理



潘氏膽藝 Poon's Audio

九龍大角咀杉樹街 33 號，百新商業中心，三樓 A 室。
Room A, 3/F., Evernew Commercial Centre, 33 Pine Street, Tai Kok Tsui, Kowloon.
電話：8102 6334 傳真：2553 7662



有生命力的音樂

*M*usic's Finest Conductor



ELEPHANT HOLDINGS LTD
since 1946

Sole Agent : **ELEPHANT HOLDINGS LIMITED** 總代理 : **大象行有限公司**
Showroom : 3/F., Beverly House, 93-107 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong.
試音室 : 香港灣仔駱克道93-107號利臨大廈3字樓 電話 : 2520 2330 傳真 : 2865 6597
網址 : www.elephant.com.hk 電郵 : hf-inquiry@elephant.com.hk



MIUXAN

妙弦音響
匠製胆機

集各家所長 212 完美發揮

穩健、靚聲、可靠



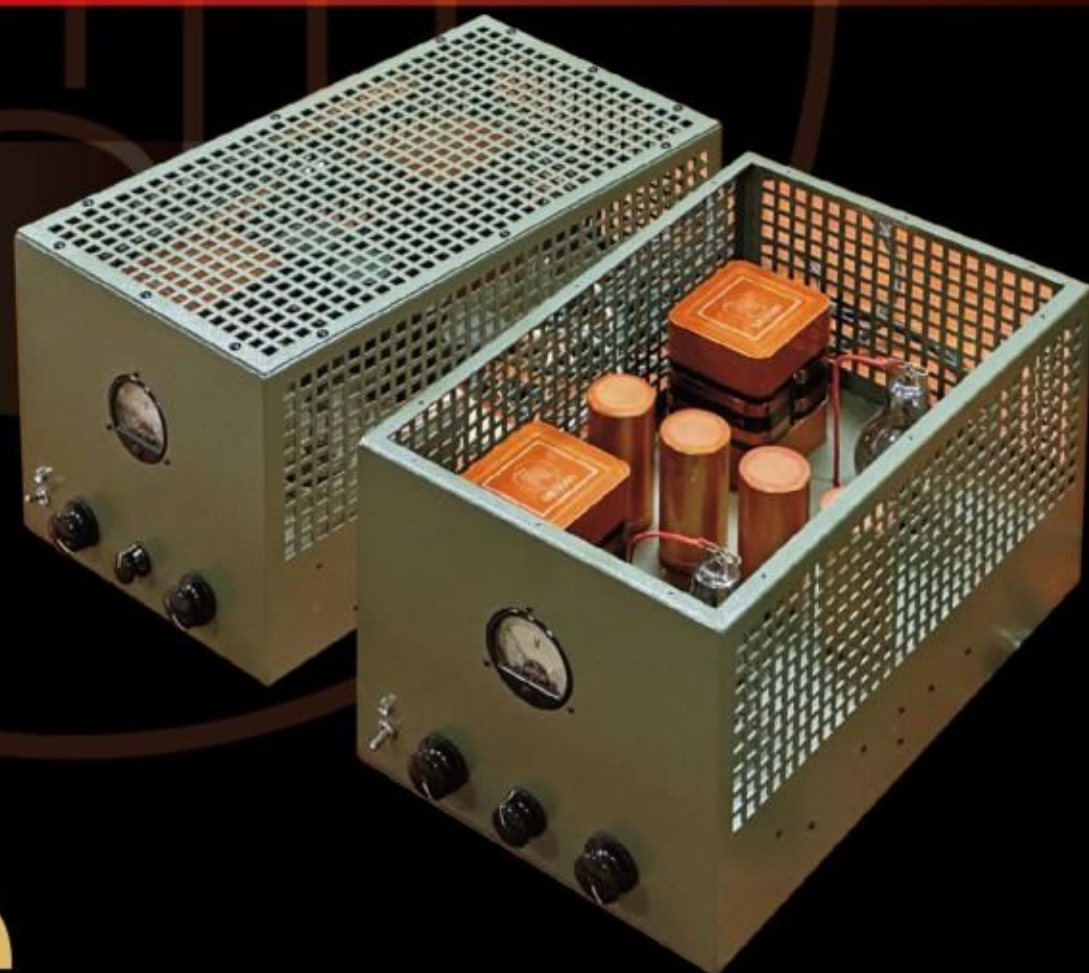
212「親民價」造福發燒友

售價人民幣 58,800元 (包一對 PSVANE 212)

《妙弦》牛角膽 勵磁供電器

(高壓、低壓、7V、24V皆可訂製)

工藝精湛，價錢抵買



妙弦音響 試聽地址

店面：深圳市福田區華強北萬商電商器城 3F33B，朱小姐 13902453187

廠址：深圳市鹽田區粵和街 6 號東和工業大廈 A801，葉廠長 13826596351

Analog Sound
BY-LINE MAGNETIC
AUDIO DESIGN LAB
安歌

醉 在聆听
恋 上音乐



安歌AS -127 合并式功率放大器 (三十周年纪念版)

围绕这款纪念版的核心放大电子管 KT88，我们用自己三十年来从事音响设计的经验精髓完成了 AS-127 这一台机器的设计。

选用 WE12 型框架结构线路并加以优化，部份采用复刻以及原装全新库存 WE 原器件，配合西电技术 618 输入变压器和 166A 输出变压器的牛入牛出设计，使用 5U4 电子管整流，整机从音色与音质上保证了 KT88 的整体耐听性，声音韵味、空间感、情绪情感表达更加充份。正如《新音响》杂志赖主编所说“瞬态反应迅速、线条感清晰、中频厚润饱满、音场宽广分离度很高——这是最好听的 KT88”。

输入阻抗	输出阻抗	灵敏度	增益	输出功率	信噪比
100K Ω / 600 Ω	4 Ω , 8 Ω , 11 Ω , 16 Ω	500mV	40/52dB	30W+30W(RMS)	88dB
频 响	总谐波失真	体 积	重 量	电源消耗	电源电压
10Hz~45KHz $\pm$ 2dB	1%	480*280*530	45Kg	220V-0.8A	~220V $\pm$ 5% (50Hz)



《西電》755A 全音揚聲器



LANSING Iconic Salon 揚聲器



《西電》751 全音揚聲器



《西電》753 揚聲器



《西電》15 號角



《西電》勵磁障板揚聲體系



《西電》16 號角



《西電》757 揚聲器



《西電》596/597
高音單元



《西電》TA-4181低音單元



《西電》555 驅動器

天下《西電》名器 盡在一室



《西電》41/42/43 膽機



《西電》49 膽前級



《西電》80 膽前級



《西電》86 膽機



《西電》46 膽機



《西電》
91 膽機



《西電》124 膽機



《西電》131 膽機



《西電》129 膽機

CHOICE HIFI 西電專門店

香港新界葵涌打磚坪街49-53號華基工業大廈一期19L

電話：8105 8881



天方夜譚 SCHEHERAZADE

KARAJAN 卡拉揚

Polovtsian Dances 韃靼人舞曲

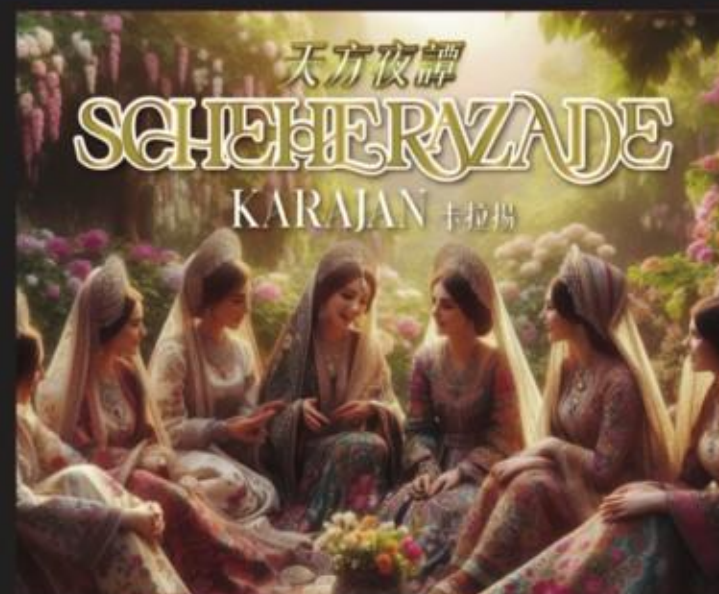
天方夜譚究竟有多少個版本相信沒有什麼人答到，但卡拉揚這個版本是不可錯過的，音樂一開始廣闊的音響台，豐滿華麗的音色，十幾秒後小提琴起奏，亦是靚聲無比，之後音樂隨著節奏起伏，令人很自然地融入美妙的旋律。

韃靼人舞曲粗獷激昂，動態凌厲，是發燒極品！

試聽



MASTER QUALITY GOLD CD



Closer To The Master!

AC890MQCD

MASTER QUALITY GOLD CD



JOHANN SEBASTIAN JANOS

BACH STARKER

SUITES FOR UNACCOMPANIED CELLO NO.1~NO.3



Closer To The Master!

AC889MQCD

JOHANN SEBASTIAN JANOS

BACH STARKER

SUITES FOR UNACCOMPANIED CELLO NO.1~NO.3

被認為史上最偉大大提琴手之一，Janos Starker最為人稱頌的錄音絕對是巴哈大提琴獨奏組曲，而這個錄音更被許多古典音樂迷及發燒友奉為大提琴錄音至尊，Starker發揮出他超卓的琴弓技巧和灌注入音樂的豐富感情，而錄音方面，豐富的堂音有令人和Starker置身於同一演奏廳的幻覺，大提琴的琴音不只真實，還有強烈的質感，巴哈大提琴獨奏組曲共有六段，這張碟收錄了第一、二及三，餘下的三段會稍後推出。



試聽



閉上眼似是昨日 愛是可發不可收

ALANTAM
CONCERT
譚詠麟

87
演
唱
會
升級版 3 C D
2025

環球唱片失而復得 尋獲遺落在英國的神秘母帶 巨資精心重新混音後製

細意復刻版演唱會門票隨碟隨機贈送乙張
給你最高儀式感再歷往日的心跳時刻

專業團隊全力以赴 盡力補上
從未收錄在舊版唱片的曲目+ 阿倫深情告白
38年前美好的派對忠實再現
記憶終於圓滿



7589594

每次我望真你
你那眼中都有我的快樂記憶



UNIVERSAL MUSIC HONG KONG

環球唱片有限公司榮譽發行
各大經銷商均有代售

Ushop

f 香港中文經典

MQA x UHQCD 引領CD進入高解析時代

AEx
オーディオexcellence
Audio Excellence Award 2014

特別賞 EXTRA PRIZE



MQA-CD 由 MQA Labs 以MQA專利的音頻「摺疊」編碼技術，封存高解析音訊至CD格式內，配合MQA解碼器材，盡享高解析母帶聆聽感受。UHQCD 由日本 Memory-Tech 以"玻璃CD" 壓製技術製造。MQAxUHQCD擁有兩者音響優點的疊加效應，引領聆聽CD新維度和新感受。適合任何CD機播放，有關UHQCD技術，請瀏覽www.uhqcd.com。

AM6070UM



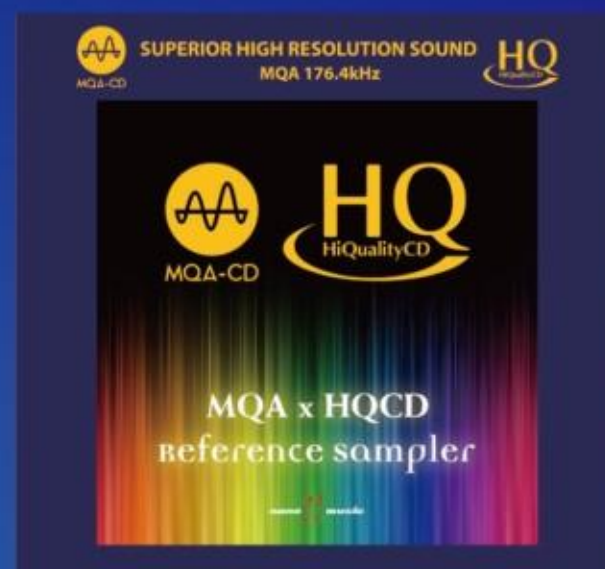
Groove Note~True Audiophile
MQA x UHQCD / 352.8kHz

AM6071UM



Jacintha - Autumn Leaves
MQA x UHQCD / 352.8kHz

AM6017HM



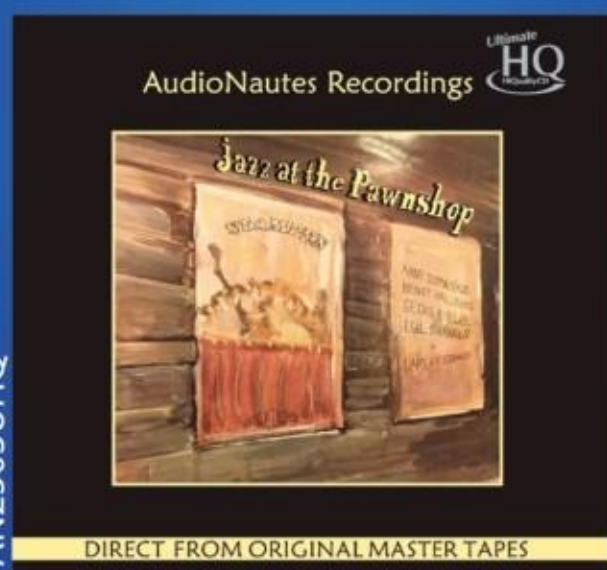
Reference Sampler
MQA x HQCD / 176.4kHz

AN2502UHQ



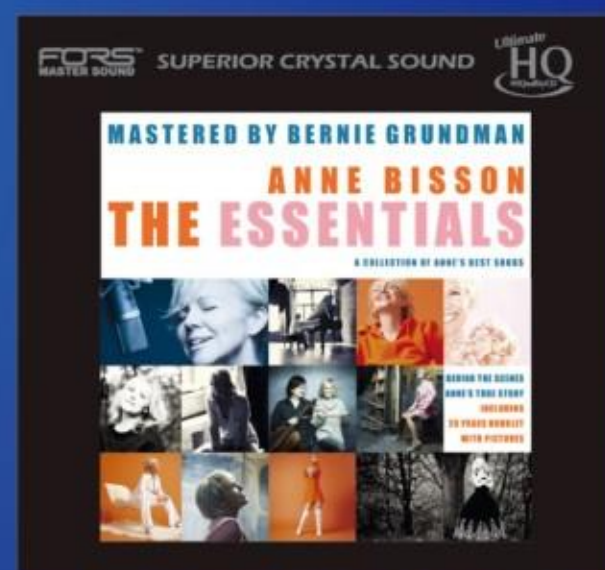
The All Star Percussion Ensemble
卡門敲擊 UHQCD

AN2503UHQ



Jazz At the Pawnshop
當舖爵士 2xUHQCD

CAM8-3507



Anne Bisson~THE ESSENTIALS
UHQCD + FORS MASTER SOUND

AN2311UHQ



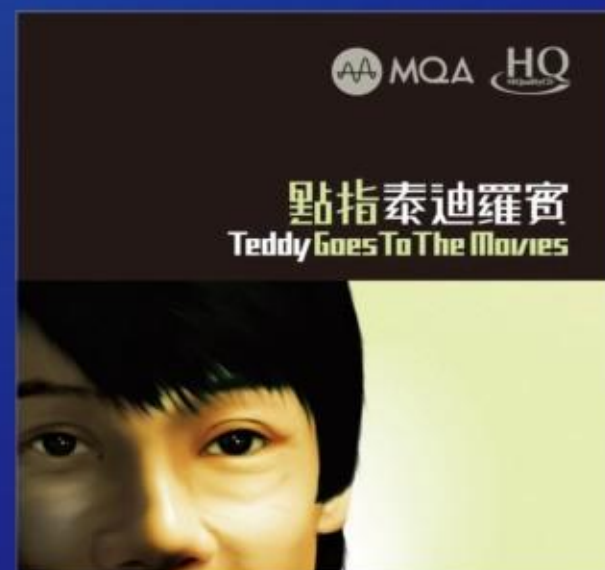
MILES DAVIS~KIND OF BLUE
UHQCD

AN2306UHQ



BELAFONTE AT CARNEGIE HALL
2xUHQCD

MN2010MQ



點指泰迪羅賓
MQA x HQCD / 352.8kHz

榮譽發行:



風行唱片
FUNG HANG RECORD

nano 2 music

Groove Note®

CAMILIORECORDS



www.funghang.com
www.modernaudio.com



有生命力的音樂
*M*usic's Finest Conductor



ELEPHANT HOLDINGS LTD
since 1946

Sole Agent : **ELEPHANT HOLDINGS LIMITED** 總代理 : **大象行有限公司**
Showroom : 3/F., Beverly House, 93-107 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong.
試音室 : 香港灣仔駱克道93-107號利臨大廈3字樓 電話 : 2520 2330 傳真 : 2865 6597
網址 : www.elephant.com.hk 電郵 : hf-inquiry@elephant.com.hk

香港出版的經典音響刊物

音響發燒友不能缺少的精神食糧

全年燒通頂 《Hi Fi 聖經》

雙月刊

《Hi Fi 聖經》雙月刊合併《發燒音響》與《胆機世界》之內容，以全新面貌為廣大發燒友提供最有建設性的資訊，並維持《發燒音響》與《胆機世界》長久以來講求趣味的高燒風格，讓世界各地的華人發燒友繼續義無反顧地燒下去。



《CD / LP 聖經》 全彩精華版 陳煥光 編撰

《CD 聖經》自 1991 年面世以來，歷年修訂的版本已成為大中華地區音發燒友必讀的權威刊物。

《LP 聖經》首版在 2016 年推出，迅即成為發燒友購買黑膠不可或缺的參考書，現今《CD/LP 聖經》全彩精華版首次將兩本刊物的精要集成一書，全彩印刷，收錄了歷來音效最好的 CD 鐳射唱片和 LP 黑膠唱片，成為發燒友選購音樂軟件的最佳指南。



《發燒音響》 週年特大號精華錄

《發燒音響》每年 3 月出版之週年特大號內容特別豐富，陳主編與各大寫手以專題方式撰寫 Hi Fi 心得，深入淺出評介天下名器，為讀者提供最可靠之購買指南。

陳主編將《發燒音響》為時 35 載之週年特大號中最具可讀性的文章輯錄成書，方便發燒友人手一冊，放在家中作長年參考之用。



編輯及出版：YK AUDIO LTD.

在中國(含港台地區)同步發行

地址：香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11/F B

電話：(852)2524-8775 圖文傳真：(852)2845-0746

電子郵件：ykaudio@netvigator.com 網址：www.ykaudio.com.hk

中國大陸代理：

中國圖書進出口廣州公司廣州市黃埔區黃埔大道東856號
保利魚珠港A2棟29單元 電話：86-20-34200944

中國大陸獨家總代理：

中國圖書進出口廣州有限公司

廣州市黃埔區黃埔大道東 856 號保利魚珠港 A2 棟 29 單元

電話：020-34200944

在中國大陸各地，你都可以買到《Hi Fi 聖經》、《發燒音響》、《胆機世界》、
《CD 聖經》、《LP 聖經》和《CD/LP 聖經全彩精華版》

華南分銷商

理念書業

廣州市海珠區建基路85-87號

電話:13902221080

華東分銷商

上海美之聲

上海嘉定區百安公路2999弄

電話:18939872468

華北分銷商

高斯音響

北京市海澱區馬甸東路金澳國際2623

電話: 18610721858

西南分銷商

昆明愛樂

雲南省昆明西山區滇池路陽光花園

電話: 13888966691



中國微店



天貓網店



京東網店

Hi Fi 聖經 · 發燒音響 · 胆機世界 · CD 聖經 · LP 聖經 · CD/LP 聖經全彩精華版

編輯及出版：YK AUDIO LTD. 香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11/F B

電話：(852)2524 8775(5 線) 圖文傳真：(852)2845 0746 網址：www.ykaudio.com.hk 電郵：ykaudio@netvigator.com

重要通告

《CD / LP 聖經》 全彩精華版

中港兩地同時發行

《CD 聖經》自 1991 年面世以來，歷年修訂的版本已成為大中華地區音响發燒友必讀的權威刊物。

《LP 聖經》首版在 2016 年推出，迅即成為發燒友購買黑膠不可或缺的參考書，現今《CD/LP 聖經》全彩精華版首次將兩本刊物的精要集成一書，全彩印刷，收錄了歷來音效最好的 CD 鐳射唱片和 LP 黑膠唱片，成為發燒友選購音樂軟件的最佳指南。

優惠價\$200



編輯及出版：YK AUDIO LTD.

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11/F B

電話：(852)2524 8775 圖文傳真：(852)2845 0746

電子郵件：ykaudio@netvigator.com 網址：www.ykaudio.com.hk

在香港及祖國大陸各地同時發行

中國大陸代理：

中國圖書進出口廣州公司廣州市黃埔區黃埔大道東856號
保利魚珠港A2棟29單元 電話：86-20-34200944

《CD/LP 聖經》全彩精華版

目錄

- 《CD/LP 聖經》導讀..... 陳煥光 19

CD

- 中樂（現代）Chinese Music..... 20
- 中樂（傳統）Chinese Music..... 31
- 古典音樂 Classical Music 43
- 古典曲集 Classical Collections..... 79
- 流行音樂 Pop 101
- 爵士音樂 Jazz..... 127
- 電影配樂 MOVIE 153
- 試音碟 Demo Disc 157

LP

- 中樂（現代）Chinese Music..... 170
- 中樂（傳統）Chinese Music..... 181
- 古典音樂 Classical Music 191
- 古典曲集 Classical Collections..... 221
- 流行音樂 Pop 236
- 爵士音樂 Jazz..... 258
- 試音碟 Demo Disc 279
- 重播 LP 十大最靚聲精品器材..... 陳煥光 307
- LP 重播組合六大靚聲要訣 陳煥光 317
- 熱門靚聲音響器材推介 編輯部 321

《胆機世界》18 載權威選集

《胆機世界》2005 年 5 月創刊，每月刊登之文章深入淺出，成為華文世界胆機發燒友必讀之刊物。

《胆機世界》評論胆機不分中外，只向讀者推許聲音表現和製作水準出類拔萃的製品，《胆機世界》之基本內容現已併入每季出版的《Hi Fi 聖經》，回顧《胆機世界》過往 18 載的出版歷程，主編陳煥光去蕪存菁，將歷來最具啟發性的文章選輯成書，方便胆機發燒友作長年參考之用。

《胆機世界》18 載權威選集論述過往近百年來成名胆機廠家之精采作品，凡我胆機發燒友，不可不讀。

天下胆機名器一書盡覽

∞ 外國製品 ∞

AUDIO NOTE	JADIS	RADIO CRAFTMEN
AUDIO RESEARCH	KLANGFILM	RCA
BROOK	LEAK	RGD
CONRAD JOHNSON	LORENZ	ROGERS
DYNACO	LOWTHER	SABA
DYNATRON	MACINTOSH	H.H. SCOTT
FISHER	MAIHAK	SIEMENS
FUTTERMAN	MARANTZ	SONIC FRONTIERS
HADLEY	NEUMANN	TELEFUNKEN
HARMAN KARDON	QUAD	WESTERN ELECTRIC
HEATH	P & C	WESTREX
		ZEISS IKON

∞ 中港製品 ∞

《 志平 》	《 潘氏 》	ALP AUDIO
《 新時 》	《 偉栢 》	KNIGHT STEREOPHONICS
《 麗磁 》	《 志聯 》	MELODY

李智偉工作室

歡迎預約試聽：

李智偉 Whatsapp / Wechat : 9180 5439

(貨品每月更新)

1. JENSEN Imperial 號角喇叭
2. CELLO Palette 均衡器
3. 古董《西電》753 號角喇叭
4. HERRON VTSP-1 胆前
5. MARANTZ 7 胆前
6. WESTERN ELECTRIC 124 胆後
7. MCINTOSH MC-240 胆後
8. KLANGFILM V402 胆後
9. SONY 雙 15 寸低音號角喇叭
10. 古董《西電》1140A 胆後級
11. 古董《西電》49 胆前級
12. PIONEER EXCLUSIVE C7 前級
13. BBC LS 5/8 揚聲器 (連 QUAD 分音器及後級) X 2
14. ALTEC Big Red 號角揚聲器 X 2

(Mastering Lab 分音器及 604E 同軸單元)

YK Audio 地址：

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11 字樓 B 座
(只限預約試聽)

Wilson Lee Workshop



SONY雙15寸低音號角喇叭



CELLO Palette 均衡器



PIONEER EXCLUSIVE C7前級



古董《西電》753號角喇叭

YK Audio Ltd. :

Unit B, 11/F., North Point Industrial Building. 499 King's Road. North Point, HK.

(By Appointment Only)

楊達志精工打造

KARLSON 15M 音箱

適合 ALTEC、TANNOY
同軸單元使用



天鵝音箱系列

大天鵝音箱

適合LOWTHER PM2、
PM5單元使用

小天鵝音箱

適合楊達志手製
木震膜勵磁單元使用



歡迎預約試聽及
訂造各款音箱

楊達志工作室

沙田火炭坳背灣街 12-24 號金豪工業大廈 2 期 5 樓 J 室

電話：9879 7878

Hi Fi 聖經

2025年6月號



《志平》GEC CV 1343 前級 +
300B 單聲道後級

主編兼督印人：陳煥光

編輯：馬中超

廣告經理：馬瑗紫

廣告事務：翟玉蓮

美術設計：張民標

出版：Y K Audio Ltd.
香港北角英皇道 499 號
北角工業大廈 11/F B
電話：2524 8775
傳真：(852)2845 0746

承印：進昇印刷有限公司
香港黃竹坑業勤街33-35號
金來工業大廈第二期2字樓H室
及3字樓G室
電話：(852)2814 0137

香港代理：同德書報有限公司
九龍官塘大業街34號
楊耀松（第五）工業大廈地下
電話：2753 6663

中國內地：廣東理念書業有限公司
總發行 廣州市海珠區
建基路85-57號省圖批3樓319
電話：020-3428 5028
020-3805 5925
網址：<https://liniants.tmall.com/>

高燒專欄寫手 (排名不分先後)：

香港

李智偉 林鎮輝 楊金耀 中仔 阿明 徐偉強 隱士
阿潤 潘氏 大鯉華 Ronie Ma 志遠 Yeung Yat

中國大陸

沙加 (甘肅蘭州) 西電標 (廣東佛山) 譚錦韶 (廣東江門)
蔡先生 (廣州)

海外

群穎 (美國西雅圖) 司徒織 (美國加州) 亞厘士 (英國利物浦)
Michael Tong (澳洲新南威爾斯)

訂 閱 單

《Hi Fi 聖經》一年 (共六期) 連郵費

只收港幣支票或匯票，抬頭請寫 YK AUDIO LTD.

- ☐ 香港：HK\$780
☐ 外地平郵：HK\$1020
☐ 外地空郵：亞洲 HK\$1695
亞洲以外 HK\$1770

英文姓名：_____

電話 / e-mail：_____

英文地址：_____

(請用英文正楷填寫)

用 ☐



信用卡付款

Cardholder's Name			
Card Number			
Exp. Date		Signature	

Y K Audio Ltd.

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11/F B 電話：2524 8775 圖文傳真：2845 0746
網址：www.ykaudio.com.hk 電子郵件：ykaudio@netvigator.com

Unit B, 11/F., North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, HK.
Tel: 2524 8775 Fax: 2845 0746 Website: <http://www.ykaudio.com.hk> E-mail: ykaudio@netvigator.com

目錄

■ 陳主編 Hi-Fi 手記

1. 讀者來信 29
2. 新品篇：《志平》GRE PIN 放大組合～
GEC CV1343 前級 +300B 單聲道後級 33
3. 滄海遺珠：兩台最抵買古董 CD 機～
1.SONY CDP-101 2.YAMAHA CDX-10000..... 41
4. 今月必買 LP/CD..... 46

■ Charlie Ma 馬中超 Hi-Fi 手記

1. 新品篇：ATC SCM20ASL 有源書架揚聲器 56
2. 喇叭篇：跟 ALTEC 604C 初次交手 58
3. 發燒篇：今次 CD 真係有排玩 66
4. 模擬篇：盤臂頭一條龍（下） 82
5. 玩家篇：復刻 WE15A 也傳神 93
6. 今月必買 CD 101

■ 李智偉 Hi-Fi 手記

1. 發燒篇：AUDIO NOTE I-Zero、CD-Zero 聯手引發 JBL 4306 潛能 90
2. 擂台戰：兩套早期《西電》膽機、喇叭大混戰 110
3. 遊歷篇：潛修二十年，煉出《妙弦》好聲音 118
4. 復修篇：象哥發功，《西電》勵磁高音王回復狀態 124

■ 特稿

- 上海發燒之旅 2024(續編) 129

■ 師傅開壇

- 有救無類～土炮、廠機一律醫到好為止 徐偉強 134

■ 模擬篇

- 黑膠情濃～我想享受黑膠靚聲，但不欲自行調校，可以嗎？ 阿明 140

■ 玩家篇

- LS3/5a 的斷捨離～在英國 eBay 出售音響器材的經驗分享 亞厘士 152
- 數碼訊源尋尋覓覓 志遠 163

■ 遊歷篇

- 重遊昔日倫敦錄音勝地及淺談其代表錄音（二） 阿明 174

■ 二手市場巡禮 編輯部 184

■ 西電篇

- 再續前緣之《西電》WE86A 功放～技術篇 沙加 186
- 音響大國的崛起（上） 西電標 200

■ 古典篇

- 在利物浦聽見「來自新世界」的德伏扎克「第九號交響曲」... 亞厘士 209
- 2024 年 11 及 12 月紐約音樂會紀行（二） 隱士 216

■ 音樂篇

- 今屆金像獎電影原聲逐首聽 Ronie Ma 229
- 獨立歌手以好聽唱片迎難而上 Ronie Ma 245

■ 靚碟篇

- 《譚詠麟 87 演唱會》3CD 新混音「升級版」
- 追加 14 首從未出版之經典現場演繹 中仔 256

■ 唱片篇

- 香港唱片店日 2025 編輯部 264

■ 只講靚 CD 輪唱 267

■ 《發燒音響》與《膽機世界》重要文章再讀 273

1. 讀者來信

1. 勵磁喇叭靚聲過恆磁喇叭

2. CELLO 石機後級以 Duet 350 為尊

2. 新品篇：

《志平》GRE PIN 放大組合

GEC CV1343 前級 + 300B 單聲道後級

3. 滄海遺珠

1. SONY CDP-101

2. YAMAHA CDX-10000

4. 今月必買 CD / LP



讀者來信

勵磁喇叭靚聲過恆磁喇叭

陳主編：

您好，來信想請教有關勵磁喇叭有多靚聲的問題，小弟一向玩 JBL 喇叭，由 4311 玩起，到 4333 及現在的 4343，由於家中聆聽面積尚可（約 300 平方呎），想轉轉口味換對體積更大的 4350，但圍內發燒友慫恿我改玩勵磁喇叭，話一定好靚過恆磁喇叭，我亦在主編文章讀過有關《西電》勵磁喇叭的文章，但自己沒有機會親耳聽過，由於《西電》太貴，我玩不起，只可

考慮國產的仿西電勵磁產品，我想了解的是，勵磁一定靚聲過恆磁嗎？例如 JBL 的恆磁喇叭行銷全世界幾十年，效果也比不上更早期的古董勵磁設計嗎？另外，國產勵磁喇叭水準如何？有《西電》幾成水準，玩得過嗎？

問題多多，請主編多多指教

JBL 擁躉上



JBL 375 — 恆磁經典作。



《西電》594 — 勵磁代表作，市價天比高。



《麗磁》勵磁號角喇叭 — 聲價比爆燈。

主編覆：

1. 在同等客觀條件下，勵磁喇叭的音效一定勝過恆磁喇叭，最佳例子莫如 JBL 375 和《西電》594 兩款中高音單元的聲音分別，JBL 375 在 40 年代末期推動時，設計藍本正係取自《西電》594，JBL 375 係恆磁中高音單元中的傑作，早期產品聲音質素之高勝過後世的同類恆磁單元 (TAD 等)，但若與《西電》594 即場比較時便即輸，音色鮮明度、質感和力度打個 8 折左右，《西電》594 現今古董價比 JBL 375 昂貴幾十倍，係發燒友聽聲收貨的結果。

2. 根據電聲學理論，勵磁根本上是比

恆磁優勝的設計，它所以被喇叭廠家放棄，係因為勵磁喇叭需要外加直流供電才可操作，不符合音響系統力求簡單實用的市場原則，但經歷半個多世紀的市場變化之後，今天的號角喇叭用家發現勵磁的聲音表現明顯高一層次，所以陸續有高端音響廠家推出勵磁喇叭的新作，包括英國 AUDIO NOTE 和美國 CLASSIC AUDIO 等。

3. 我國的仿西電勵磁作品水準甚高，例如我聽過的佛山《麗磁》出品就是其中比較優秀的製作，我們不能祈求它們有《西電》的同級音效，但以價論聲，它們的勵磁產品十分抵買。

CELLO 石機後級以 Duet 350 為尊

陳主編：

早知主編愛膽機，但也擁有一些石機作配搭之用，所以特別致函主編詢問有關 CELLO 石機的問題，我是貴刊長期讀者，家中的過期《發燒音響》堆起來成個人咁高，主編提及家中必備 CELLO 石機作參考比較之用，其實我自己多年來也是石機用家，早年用過 GOLDMUND、THRESHOLD 和 ROWLAND，後來塵埃落定，也是用 CELLO（可能是受主編影響），現在家中是用全套

CELLO，前級 Suite、後級 Performance 推動 WILSON WATT/PUPPY 5。

我發現主編擁有 CELLO Audio Palatte 前級和 Duet 350 後級，但甚少提到 Performance，是何緣故呢？Mark Levinson 當年不是以 Suite/Performance 為旗艦級組合嗎？個中原因，請主編細加說明。

Joe C. 上



CELLO Duet 350 — 靚聲夠力，罕有石機傑作。



CELLO Performance — 力水欠奉，虛有其表。

主編覆：

1. CELLO 石機後級之中，無疑係以 Performance 和 Duet 350 為代表作，前者一機四件，單聲道電源分體，外型夠威猛，也滿足了發燒友追求高端外貌的虛榮心，Duet 350 一件過外型平實，價錢便宜得多，但聽聲收貨的話，Performance 音色可以收貨，但力水有點虛弱，推動比較大食的動圈喇叭時予人力有不逮之感，我多年前第一次購入 Performance 之後發現它力道表現不佳，懷疑可能買了個 Lemon，但其後幾次換機和在朋友處聽過之後，已肯定 Performance 係 CELLO 失敗之作，這句評

語對現今仍然使用 Performance 的朋友來說可能不是味兒，但如果他們有機會拿台 Duet 350 來 AB 比較一下就知我所言非虛。

2. 除了聲音表現之外，Duet 350 的穩定度也明顯勝過 Performance，著名例子係當年 CELLO 創辦人 Mark Levinson 在 Duet 350 推出之後借一台給紐約爵士會所 The Village 作長期開聲之用，結果這台 Duet 350 在會所日用夜用，多次搬動機身搞到花晒但音效仍然完美，廿多年後才放上 eBay 售賣，你就明白 Duet 350 可能是音響史上歷代石機之中最出色作品之一。

新品篇

《志平》GRE PIN 放大組合

GEC CV1343 前級

(售價人民幣 38 萬元)

300B 單聲道後級

(售價人民幣 33 萬元 / 對)

本人撰寫音響評論數十年，今番可能是最容易、也最困難下筆的一次，之所以容易，是因為設計和製造這套真空管前後級組合的鄭平先生係國內公認的音響大師，也是我認識中外眾多音響設計師之中最具創意和校聲本領最高的一位，稱讚這款天價放大器組合靚聲等於說「阿媽係女人」，何其容易！而另一方面，鄭平過往名作如林，出自《志平》的膽機、喇叭和接線行銷大江南北和海外各地，他的作品迄今仍在無數發燒友家中播放音樂，他積聚數十年造機的實戰經驗來打造一套不計成本、無所不用其極的膽機前後級，其間的設計理念、調聲因素和最終的音響效果真是要仔細釐清才能下定論。

在交待比較複雜的試聽過程之前，先告訴大家試聽結論：這是當今市場上不論價錢聲音質素最高的少數膽機組合之一，它出自中華大地，我身為炎黃子孫與有榮焉，若與外國的百萬元膽機產品比較，論

用料、論製作和論音效，《志平》這款精品級傑作已進入藝術品創作範疇，其實價錢賣貴幾倍也不為過。

超重量級機箱

《志平》新作令人耳目一新的其中一個賣點就是每個重逾百磅的機箱，在音響設計之中，機箱之為物事關重大，機箱設計越好，機身越重，最終聲音也越好，這是毋庸置疑的事實，但令人遺憾的是，你檢視過去接近百年的音響發展，音響製品的機箱隨著廠家講究製作成本的風氣，「慳得就慳」，機箱越來越單薄，早期美國《西電》和德國 KLANGFILM 等製作的古董機箱都在設計、用料和重量方面落足功夫，60 年代 MARANTZ 和 MCINTOSH 的機箱製作亦成本高昂，但其後一蟹不如一蟹，到今日，只有少數叫出天價的外國膽機才有比較像樣的機箱，所以當我第一眼看到《志平》這款製作精美的超重量級機箱時，頓時有



《志平》CV1343 前級

「未成曲調先有情」的好感，我認為這是鄭平多年來製作過數十款機箱經驗所在，機箱外表低調豪華，相片很難顯現它的高雅格調，發燒友要眼見和親手觸摸才會明白它如何可以令聲音更上一層樓，身為資深膽機發燒友，我老早確認膽機機箱越重，聲音會越「定」，定位和音場亦更聚焦，其實發燒圈子中亦有朋友有此認識，例如大灣區一位發燒友就曾經以成噸重不鏽鋼打造出電源分體膽機後級，音效確實不錯，但他對膽機的設計和智識未能配合，以致未能將噸重後級的潛質發揮盡致，今次由鄭平出手調製超重量級機箱，我未聽聲已有很高期望。

《志平》CV1343 前級

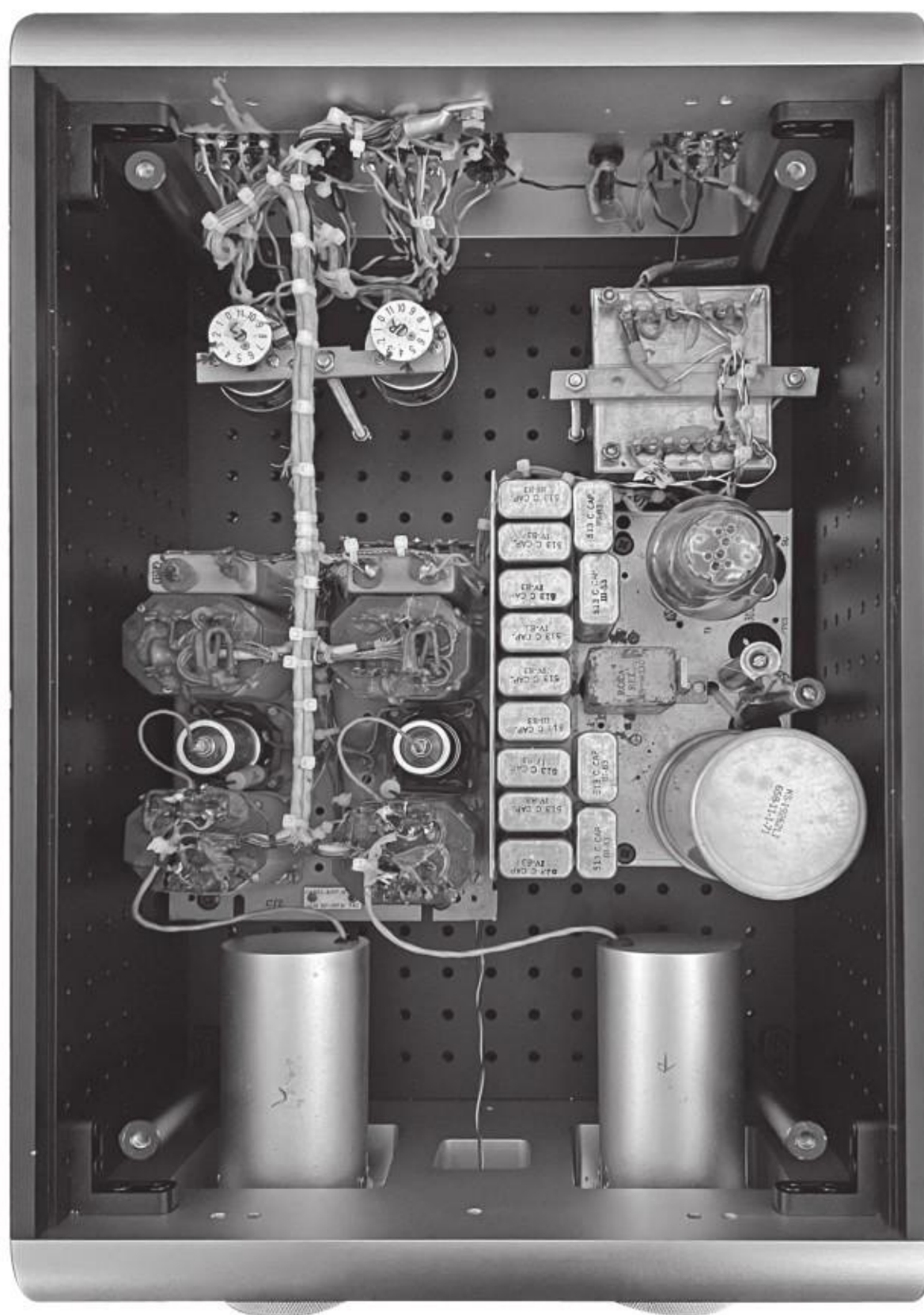
膽機前級的靈魂是放大管和整流管，眾所週知，一直以來，市場上最通用的靚聲前級放大管係 ECC 83、ECC 88 等俗稱「花生膽」的細膽品種，但隨著互聯網普及化，古董膽隨時買得到，近年管身較大的 6SN7 和《西電》348 等亦成為 DIY 發燒友熱愛之物，鄭平過去在作品中已用過不同體積的前級管，對它們的聲音特性瞭如指掌，憑他對真空管的廣博知識，數年前卻有驚人發現，他在舊貨場中收納了一批英國 GEC 全新未用過的 CV1343 前級「戴帽膽」，更可貴的是，與 CV1343 到手的還包括 GEC 原廠「牛入牛出」的變壓器，膽

陳主編 Hi-Fi 手記

友就知道，英國 GEC 製造過歷來最靚聲的大細真空管，KT88/KT66 等 GEC「金獅膽」靚聲無倫，古董價炒到半天高，已毋需我多作介紹，但 CV1343 較少人認識，而此管與 GEC 同廠變壓器配搭開聲時，音效之超凡入聖卻是要親耳聽過才能明白，我數年前在《志平》廣州試音室初聽 CV1343，當時《志平》的超豪機箱尚未出爐，CV1343 與原廠牛只放在一個臨時搭建的古董機箱開聲，但配合《志平》212 後級推動《志

平》座地號角大喇叭時，聲音魅力之強大已令人一聽著迷，當時鄭平表示，CV1343 加原廠牛數量甚少，他只可以限量生產供高消費發燒友購買，據我了解，當時上海一位高燒 Hi Fi 友聽後立即訂購，成為出自《志平》的歷來最高價前級，想不到的是，原來鄭平珍惜「GEC CV1343/ 原廠輸入輸出牛」組合，一直保留了幾套研製終極版本，用在他構思中的無敵機箱之中，此前級研究了幾年，到最近才與後級一起推出。





除了 GEC 原廠牛之外，前級還選用了一些極昂貴的《西電》古董電容。

CV1343 前級送到我家中之後，為了隆重其事，我就拿它與《西電》86 後級 (300B 推挽) 一起開聲分別推動 WILSON WAMM 6 四分體大喇叭和《西電》753 號角喇叭來比較試聲，《西電》86 係市價半百萬元以上的超級古董機，與我家中 129、141 等《西電》經典前級拍擋開聲時音效好到無懈可擊，現今前級拍擋換上《志平》CV1343 是

何效果？答案是各有千秋，CV1343 高低頻伸展和細節鋪陳之超班勝過我用過的所有膽前級，而背景之靜如深海更與我手頭上最寧靜的石機前級 CELLO Palatte 一模一樣，此外，CV1343 動感之強烈和爆棚動態之犀利亦好過《西電》前級，只有在中音濃度和質感方面《西電》前級仍取回一點優勢，但聽了 CV1343 幾天之後，再翻聽《西

電》前級就嫌它的樂聲線條有點含糊，動力也差一點，比較之下我認為 CV1343 兼備膽機和石機之長，可以匹配不同類型和氣質的超級放大器。

有時不同廠家的後級或揚聲器靈敏度過低，往往成為手軟腳軟的衰聲來源，CV1343 前級設計週全，對此早有準備，前級音量主要由分成 83 格的超級電位器作精密調節，而除此之外，輸出訊號在機內另有 11 檔增益可以進一步調整，據我的實試經驗，當這 11 檔格數調至最低時，前級

放大仍有大概等於傳統前級廿倍左右的增益，匹配一般靈敏度的後級及號角喇叭已足夠爆到天翻地覆，若然改為配搭靈敏度較低的後級或動圈喇叭，這 11 檔增益就派上用場，扭大幾格就可令爆棚場面天崩地裂，換句話說，CV1343 設計上的百搭性格能夠令任何百萬元系統的優質器材應有的動態和潛力發揮所長。

《志平》300B 單聲道後級

人所共知，鄭平本身亦係研究《西電》



前級和後級的整流管皆可用西電 274A 或西電 300B，圖中的前級整流管已換上西電 300A。



300B 單聲道後級

膽機的專家，他的作品中有不少係仿西電膽機，價錢有平有貴，視乎用料而定，昂貴者用上《西電》原廠古董零件，效果自然更好不在話下，今次用在超豪機箱中的後級是用上 300B 推挽線路，同類型的《西電》86 線路膽機《志平》過去多年已推出過不同款式，要再造的話可說駕輕就熟，但鄭平表示今次有突破，我以下引述他的夫子自道：

「後級是在 86 的基礎上徹底提升了推動級，整機採用訊號變壓器傳輸，沒有採用對稱式平行放大電路，整機有訊號輸入變壓器推訊號放大管再推訊號分相變壓器，再推動 300B 輸出，後級電源是用兩支 274A 整流供電。」

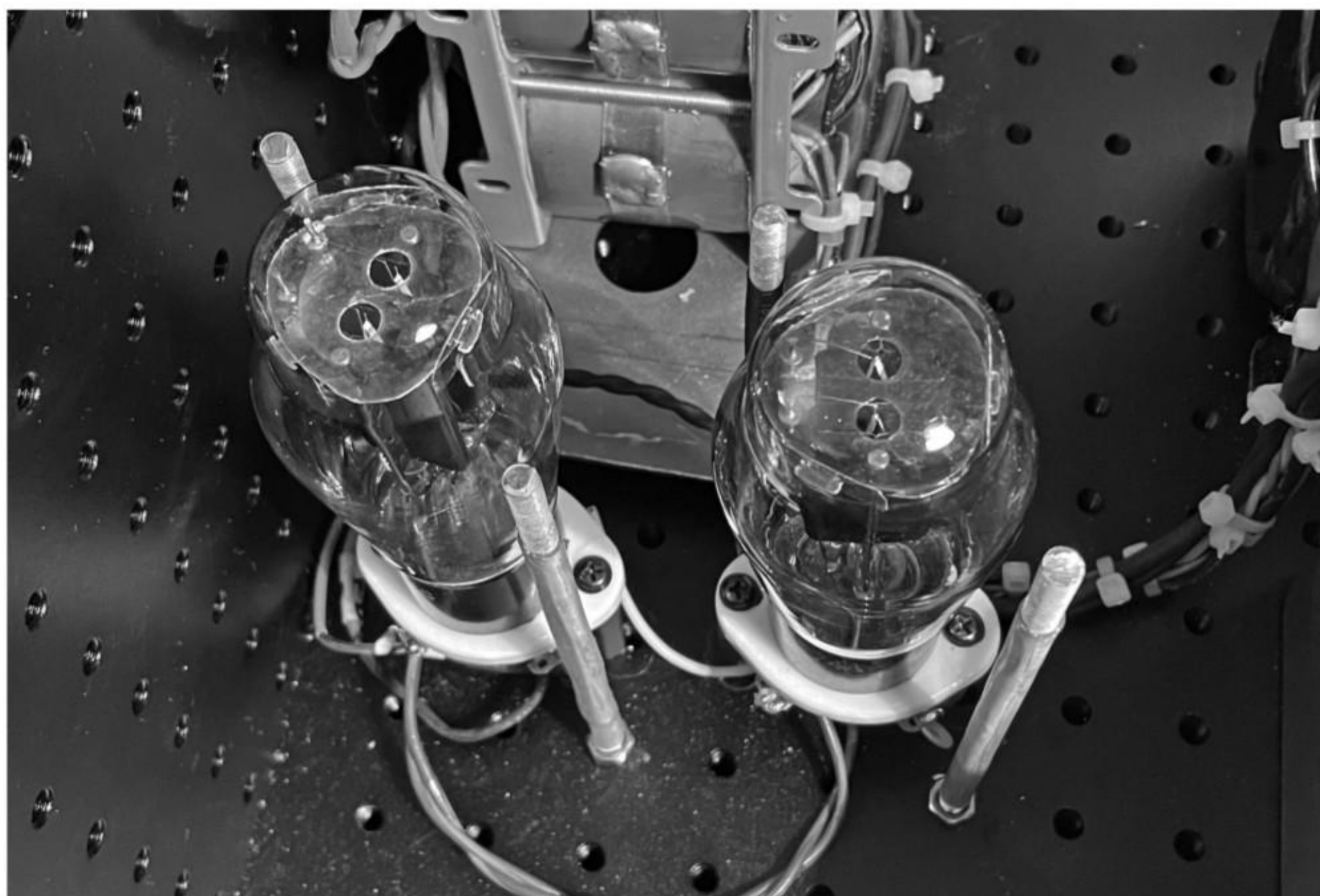
在外型製作上，《志平》後級的兩個巨型機箱當然比《西電》86 豪華得多，鄭平認為機箱的重型設計有抗震和消音功

陳主編 Hi-Fi 手記

能，是另一勝過《西電》之處，當然，最終效果如何，仍以聽聲收貨作準，後級最初開聲時，我拿它推動家中的大型號角系統（高音時採用《西電》594 勵磁單元，低音用《志平》18 吋單元音箱，LANSING 500Hz 分類），後級開聲播放各類型音樂之後改換上《西電》86 播唱同一錄音比較，結果我發現，《志平》300B 後級的聲音特性與 CV1343 前級同出一轍，就是高低頻伸展和細節好過《西電》，動感與爆棚動態亦勝一籌，兩者音樂感和聲音魅力則不相伯仲，但《西電》無疑係多一點朦朧美感，以 Hi Fi 傳真度計算，《志平》後級全勝，但以樂聲聽感而言，《西電》仍有其可取之處。

《志平》前級與後級各自分開試聽兩個星期之後，我將它們放在一起拍擋開聲，聽聽有什麼得著之處，結果確有新發現，前後級配搭播放音樂時，背景的寧靜度和音場深潤感媲美最昂貴的優質石機組合，而音色之豐潤甜美卻百份百充滿《西電》神采，整體 Hi Fi 傳真度之高已勝過我家中過往認為係配搭最好的全膽或膽石前後級組合。

在此不能不提《志平》前後級換膽的體驗，前級的一對 CV1343 經過鄭平親手揀選，不敢動它，而負責整流的國產膽則換上《西電》274A 之後如虎添翼，進一步改換上《西電》300B 作整流管音效更好，後級方面，機上的 4 支 300B 換上《西電》



後級用上兩支 274A 或 300B 整流。



300B 之後音色和感情起碼提升 3 成以上，而整流的兩支 274A 改換上《西電》300B 又令音效進一步提升，換言之，前後級一共換上 7 支《西電》300B 之後便功德圓滿，換膽升級動作花費約 10 萬元（以採用 50-60 年代狀態良好的《西電》300B 為準），但換膽之後，《志平》前後級組合才真正達致膽機放大器的巔峰，你會發現，終於有一套前後級組合能夠將《西電》300B 的

神韻和無邊音樂感發揮到最高境界。

另一不能不提的是此前後級組合煲煉需時，最初在我家中開聲時音色有點冷硬，但每天播唱之下，一天好過一天，執筆之際，此組合已煲唱了個多月時間，聲音之圓滑和魅力之強大令我沒有興致去翻聽其他的器材組合，想到它的高昂售價，我只能說句：「有錢真係好！」□

滄海遺珠

兩台最抵買古董 CD 機

1. SONY CDP-101

(二手價港幣兩千餘元)

2. YAMAHA CDX-10000

(二手價數千至萬餘元)

前言：

作為聽 LP 黑膠唱片長大的發燒友，我親身經歷 CD 的面世和成長過程，經過數十載對 CD「愛恨分明」的感受後，我認為現在已可對 CD 整體音效蓋棺論定，「LP 靚聲過 CD」毋庸置疑，但作為 Hi Fi 訊源，CD 制式提供的「方便、簡單、易用」的優點卻是 LP 難以企及者，如無意外，CD 與 LP 在音響市場上還有一段長時間並存，CD 面世至今已四十多年，期間面世的 CD 唱機數不勝數，其中公認比較靚聲的名牌 CD 機我都已逐一聽過，在此我可以作出兩點結論：

1. CD 機的聲音表現與其價錢高低完全不成比例，意思是說，並非越貴越靚聲，中下價 CD 機的聲音不乏音效出色的機種，而它們與貴價 CD 機的聲音差距比較微細，在分析力高的音響體系之中，你可以聽到天價級 CD 重播組合比中價 CD 機「靚聲少少」而已。

2. CD 的數碼科技不停進步，但基於複雜的市場因素，CD 機的聲音效果數十年來聽不到有什麼明顯改善，就像 LP 的重播組合一樣，只要有適當維修，出色的古董製作往往比當代的全新出品更靚聲。

在上述兩點的基礎上，我要推薦兩款

陳主編 Hi-Fi 手記

音效頂班的古董 CD 機，它們面世時並非平價品種，但今日在二手市場上以低於 10 份 1 的價錢求售，以價論聲，抵買到令人說不出話來。

SONY CDP-101

此乃世上第一台面世的 CD 機，CD 制式原由日本 SONY 與荷蘭 PHILIPS 合作研發，但到 1982 年 10 月，PHILIPS 自家研發的首款作品 CD-100 產期滯後，SONY 不願再等這麼久，所以率先推出 CDP-101，它

當年售價七百多美元，其實並不便宜（當時香港太古城單位售價只係數十萬元），香港音響發燒友一向崇尚歐美產品，當時對 SONY 首台 CD 機採取觀望態度，人人都在等待 PHILIPS CD-100 推出市場，數月後 CD-100 推出市場，在香港隨即大賣，我也購入一台，PHILIPS 第一代處女作採用 CDM-O 激光唱頭，聲音厚潤，富音樂感，高低頻伸展比起後來的優質 CD 機略為遜色，但一開聲就令人有聆聽 LP 黑膠唱片的親切感覺，發燒友識貨，採用 CDM-O 的



SONY CDP-101

陳主編 Hi-Fi 手記



SONY CDP-101 在主編家中與同廠十多年前面世的旗艦級限量版 SACD「機王」SCD-DR1(售價百餘萬日元)打擂台時並不失禮，高低頻伸展差少少，中音薄少少，但價錢只係數十分之一。

CD-100 到今天仍然是比較搶手的 CD 機，狀態良好的古董機叫價港幣萬餘元，比起同年代的 SONY CDP-101，身價明顯高很多，我早年購入的 PHILIPS CD-100 老早已換上其他比較新款的 CD 機，幾十年來不停換機之後，到今天家中我仍有十多款名牌 CD 機種（轉盤和解碼器等）備用，但始終

未聽過 SONY CDP-101 的聲音，由於近幾年我經常在 funbid.com 網站購買日本的本土 100V 機種，所以近期碰上一台幾乎未用過的新淨品種就以港幣兩千餘元的 BUY IT NOW 價錢買下來，在家中開聲之後嚇我一跳，因為聲音表現之全面和優秀令我吃驚，它聲音平衡度之精準完全不遜於後來賣貴

幾十倍的 High End 組合，SONY CDP-101 聲底與 PHILIPS CD-100 有點相似，高低頻去得更盡，中音就不及 PHILIPS 那麼醇厚，但以價論聲，CDP-101 無疑是世上最抵買的 CD 機！

然而，對 SONY CDP-101 感興趣的朋友要留意兩點，一是要買日本本土 100V 製品，資深發燒友就知道，日本本土售賣的機種製作和用料好過同一型號輸往外地的產品，我以往用過的日本大廠出品包括 SONY、DENON、MARANTZ、PIONEER 等全部皆如此，以 CD 機為例，日本售賣製品機內的變壓器和電容都用上較高級品種，

而且機殼也更堅固耐用，以往買日本機要特別去日本或上日本網站購買，不過現今除了專賣日本貨的網站之外，e-Bay 也不時有日本賣家出售 100V 產品，大家可多加留意。

YAMAHA CDX-10000

YAMAHA 在 1987 年推出一系列以 10000 為題的音響產品 (CD 機、放大器、揚聲器等)，以紀念建廠 100 週年，YAMAHA 的音響部門其實係小生意，因為廠方以製造鋼琴和電單車為主力，可謂資源豐厚，如果公司決定不惜工本來製造紀念型產



YAMAHA CDX-10000



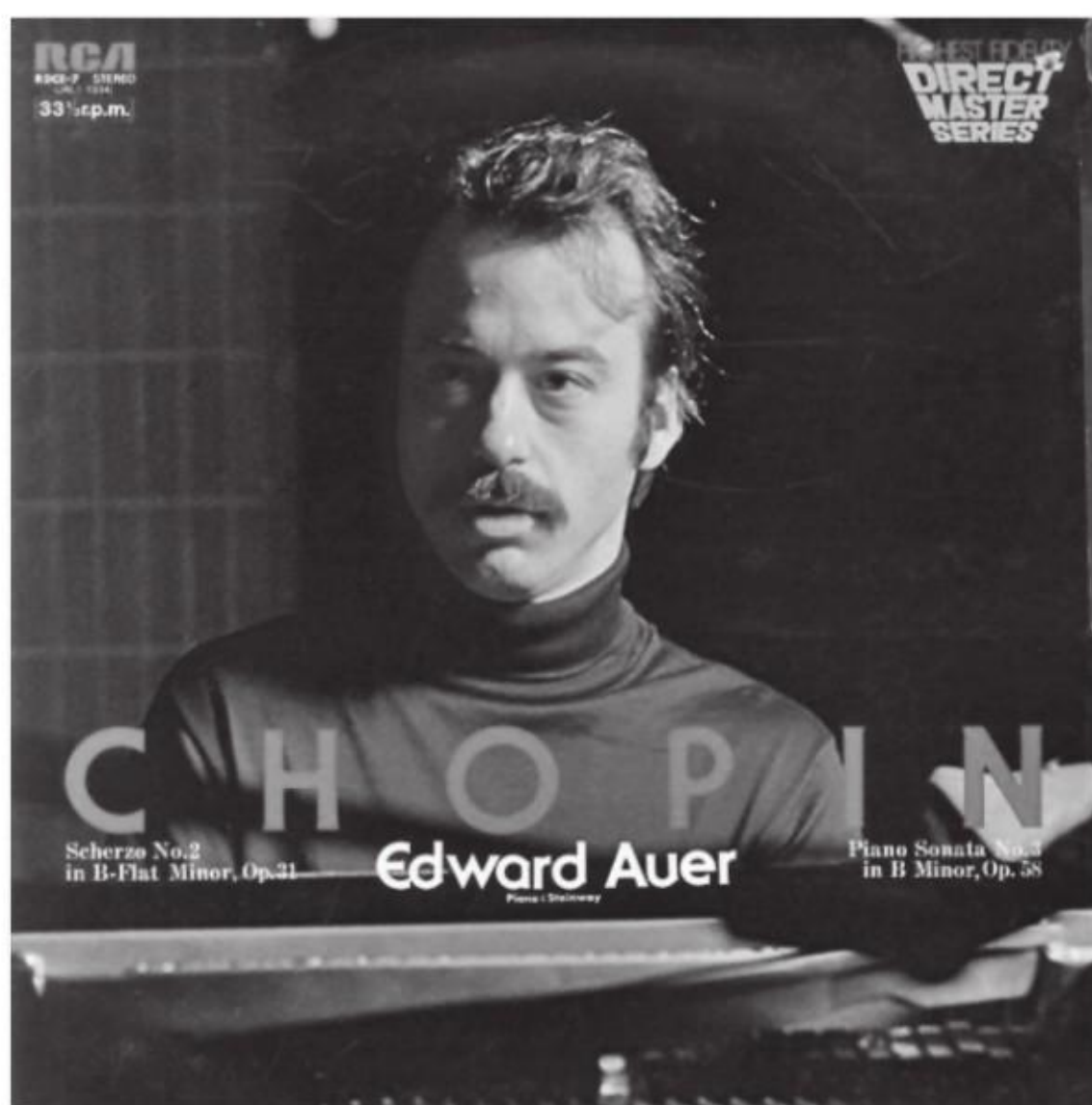
品，幾乎一定可以搞出好東西，10000 系列幾款產品我都聽過，前級乏善可陳，後級和揚聲器就非常精彩，但它們的二手價頗為昂貴，剩下來最值得捧場的卻是 CDX-10000 CD 機，它面世時正處於日本的高級音響黃金時期，全機製作之豪華完全不計成本，機身重 25kg，且不論 YAMAHA 採用咱家開發的數碼制式是否夠班，單看外型和製作工藝已經令人心醉，CDX-10000 推出時售價 40 萬元日元，係市場上最貴 CD 機之一，而今時今日低至數千元有交易，原因是它用料太好，放置 CD 的抽屜係重量級製品，但用一段日子之後拉動抽屜的橡根不勝負荷，開始老化和不能伸縮，二手 CDX-10000 多數有此毛病，所以用家以「待

修」價錢出售，我多年前已對 YAMAHA 此極品級製作產生興趣，但因維修問題一直不敢買，近期看到日本有台經過大幅修整的 CDX-10000 發售，負責維修的日本師傅以非常詳盡的解說剖析此機的優點和古董全機翻新的過程，圖文並茂，令我有足夠信心買它回來，到手後我發現它外表有如全新機種，抽屜出入動作圓滑無瑕，聲音質素之高更是我聽過的 CD 機之中最好之一，它重播不同類型音樂水準之高可入當代 10 萬元以上新製 CD 機之列，事實上，環顧當今的 High-End 音響市場，已沒有什麼廠家願意投入如斯高成本去研製一台超級 CD 機，在此形勢下，你說 YAMAHA CDX-10000 抵買到什麼地步！□

今月必買 LP's

兩張鋼琴試音碟王

片名：CHOPIN
演出：Edward Auer
編號：RCA RDCE-7



最近一位朋友來我家聽 Hi-Fi，講明要聽鋼琴音樂，因為他自少彈鋼琴，已經考完 8 級，但讀大學之後就停止，然而從此成為鋼琴樂迷，經常在世界各地聽現場演奏，我樂於接受挑戰，於是根據我早前出版的《CD/LP 聖經》選出兩張音效最能令人一聽難忘的鋼琴錄音來示範，結果不論是用 WILSON WAMM 或《西電》753 播放時，這兩張 LP 的驚人像真度都令我這位朋友無話可說，認為係他一世人聽過「比真聲更

真」的鋼琴聲云云。

先講美國鋼琴家 Edward Auer 這款世上獨一無二、播放效果有如面前出現 STEINWAY 7 呎鋼琴的無敵錄音，他在 1978 年為日本 RCA 灌錄此碟時風華正茂，按動琴鍵力感驚人，結果琴聲動態之大破盡世界紀錄，如不用座地大喇叭播放是不可能了解鋼琴聲音量可以宏大到什麼地步，有此極級音效，Direct Disc 直刻錄音方式與日本頂級黑膠製作都有功勞，此乃天碟中

今月必買 LP's

兩張鋼琴試音碟王

片名：PROKOFIEV
Piano Concerto No.3
演出：Byron Janis 鋼琴 /
Kondrashin 指揮
編號：MERCURY SR 90 300



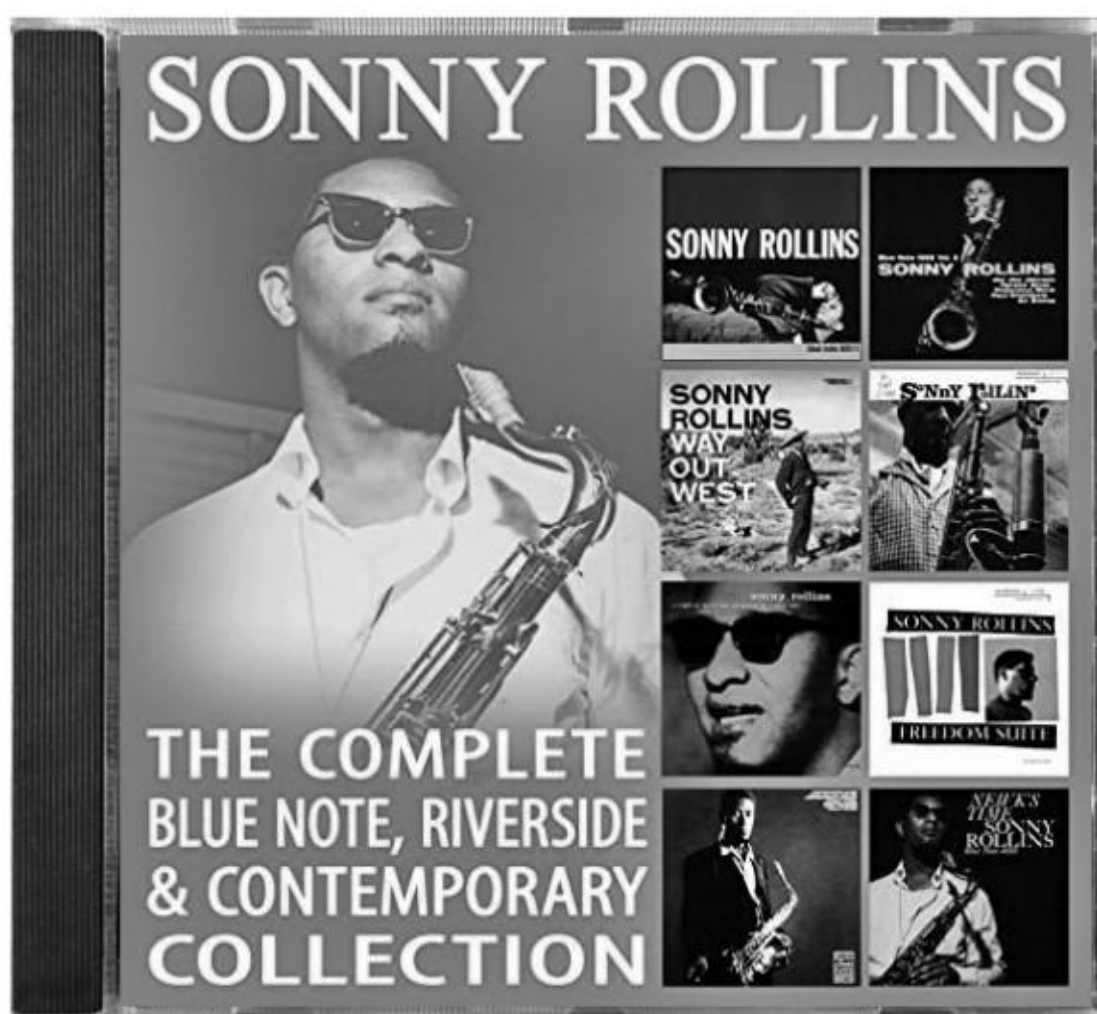
的天碟，被我選為「10大最佳古典試音碟之一」，由於直刻唱片係限量生產，過往你可能走勻全世界唱片店也找不到，但現今在網上就經常有幾張求售，我最近買多一張守門口，售價連運費約3百多元，以價論聲，音效勝過大部份叫價千元以上的發燒級LP。

另一張鋼琴碟王係美國MERCURY 60年代代表作之一，MERCURY老闆Robert Fine被譽為歷來本領最高的其中一位錄音

師，他1962在冷戰期間搬動幾噸重錄音器材去莫斯科灌錄此碟，結果不負眾望，LP成為歷來最靚聲鋼琴協奏曲現場錄音之一，LP呈現之宏偉鋼琴聲、層次分明的管弦樂合奏及令人有如身處音樂廳的豐富堂音都能夠令任何初聽此碟的發燒友有耳界大開之感，當年這是暢銷LP，產量大，不同期數的版本音效差異頗大，發燒友應選購碟面新淨的初期版本。

今月必買 CD's

兩套最抵買 4 碟套裝



片名：SONNY ROLLINS-Blue Note、Riverside 及 Contemporary 精選集

演出：Sonny Rollins

編號：ENLIGHTMENT EN 4CD9101

這兩套 CD 盒裝都是包含 4 張 CD 的爵士精選集，同類的 CD 選集多不勝數，但這兩套對發燒友來說卻是非買不可，因為除了音樂內容精采，包含了兩位爵士大師平生最靚聲的一些代表性錄音之外，其抵買程度簡直離奇，因為每套 4 張 CD 從 amazon 購買運到香港只係港幣百餘元，但其中包括的天碟級錄音單張在網上叫價都起碼要兩、三百元，何以價錢可以「苟」到這個地步？製作 CD 的 ENLIGHTMENT 係

英國公司，原本以泡製各類型流行音樂為主，但近年卻取得大唱片公司版權將知名爵士錄音重新製版推出「平靚正」CD 版本，我以前也推介過他們的出品，但最近才留意到他們在疫情期間「賣大飽」，製出的爵士精選集便宜到我不能相信，其中 Sonny Rollins 和 Oscar Peterson 這兩款更加離譜，單看曲目已令我大吃一驚，因為兩位大師幾個試音級錄音都已包括在內，我買回來立刻拿來與我原有的單張天碟版本比較一

今月必買 CD's

兩套最抵買 4 碟套裝



片名：OSCAR PETERSON VERVE 經典選集

演出：Oscar Peterson 三人組

編號：ENLIGHTMENT EN 4CD9158

下，發現這兩套 CD 音效頂班，與原價單張版本比較聽不出分別來，以爵士錄音計，這是我歷來見過最抵買的 CD 盒裝。

Sonny Rollins 專集之中收錄了他 50 至 60 年為 3 家不同唱片公司灌錄的唱片，其中當以 CONTEMPORARY 錄音師灌錄的《Way Out West》最為 Hi Fi 友熟識，曲中的昔士風音色與質感像真度之高前無古人，任何人聽過都一世難忘，但其實他為 BLUE NOTE 和 RIVERSIDE 錄製的唱片也同

樣靚聲兼動聽，見證他成為一代昔士風巨匠係實至名歸，而 Oscar Peterson 的一套亦同樣正斗，內有天王級錄音師 Bob Simpson 灌錄的《We Get Requests》，錄音效果 Hi Fi 無倫，其中一曲《You Look Good To Me》如果你未播過就不算是發燒友，4 張 CD 的 8 個錄音之中，其中兩個是 Oscar Peterson 三人組分別與 Stan Getz 及 Ben Webster 兩位昔士風巨人合作演出，靚聲與動聽程度可想而知。

今月必買 CD's



片名：B.G. in Hi-Fi

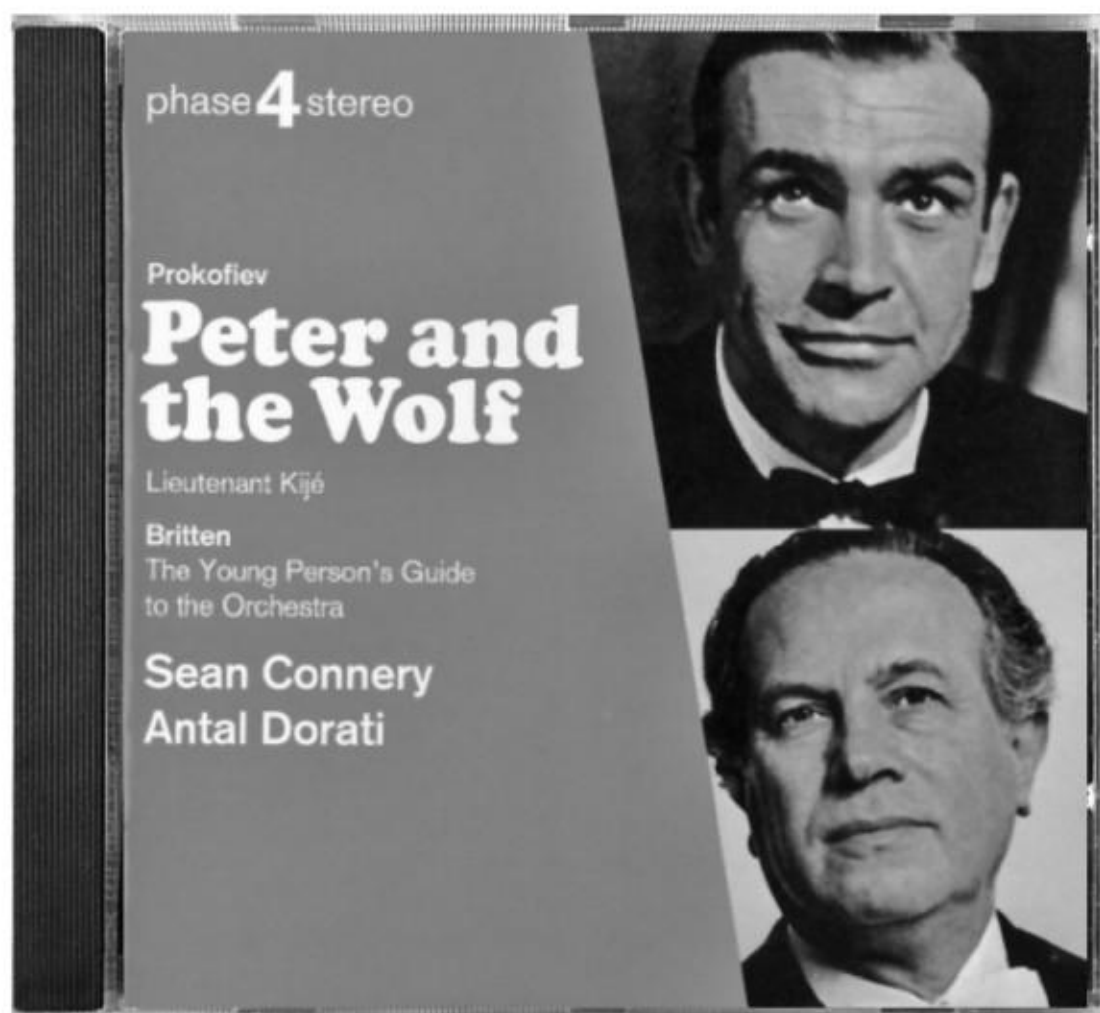
演出：Benny Goodman

編號：CAPITOL JAZZ CDP 7 92864 2

Benny Goodman 係美國爵士的開山級祖師，他在 30 年代是美國知名度最高的樂隊領班和單簧管演奏家，我過往只從電台上聽過 Uncle Ray 播放他的錄音，都是一些老舊的跳舞音樂，與 Hi Fi 沾不上邊，他當紅時代錄過多款黑膠錄音，用傳統留聲機播放出來雜聲甚多，到 40 至 50 年代錄音器材及質素逐步改善，但 Benny Goodman 擅長的 Swing Music 已走下坡，沒有留下什麼靚聲的 33 轉 LP，所以我亦從未推介過他的作品，誰料到最近我從香港電台第 4 台星期日早上爵士節目聽到他與樂隊演出代表作《Let's Dance》，竟然靚聲到我有點不

能相信，因為雖然是單聲道 mono 錄音，沒有立體聲音場效果，但單簧管樂聲出現時，音色與質感好到予人「真的一樣」的感覺，於是立即上網查看資料，無疑此曲係出自 Benny Goodman 1954 年的錄音，即是單聲道後期製作，當時錄音聲音質素已很高，只差在沒有立體聲音場而已，聆聽此碟，令我初次欣賞到 Benny Goodman 的「親民」演藝，在 POP 和 ROCK 尚未出現的 30/40 年代，群眾愛戴的就是旋律動聽和節奏明快的大眾化音樂，Benny Goodman 的單簧管 Hi Fi 樂聲輕快可喜，聽之不厭，值得大家捧場。

今月必買 CD's



片名：Peter and the Wolf

演出：Sean Connery 旁述，Antal Dorati 指揮

編號：LONDON 444 104-2 (美版)

《彼得與狼》及《年輕人樂隊指南》係歷來最適合古典音樂入門朋友聆聽的曲目，內容以人聲旁述音樂去讓大家了解古典樂團不同組別的樂聲和特性，過去各大古典唱片公司都有錄製不同版本，其中不乏大指揮家和知名樂團演出，但如果論到 Hi-Fi 效果，則肯定以這個 1966 年的錄音為世界之最，旁述出自飾演特務 007 為大眾熟識的辛康納利，他的喉底質感強烈，聲線的瞬變和動態驚人，用來試音乃不二之選，其中 Britten「年輕人」樂曲的 3 分多鐘 Introduction 音效動人，我已選錄在《Y

K 試音天碟》之中，此曲由頭到尾都咁好味，旁述與樂聲的定位、音場表現和爆棚動態無一不精，令人聽到不能罷休，另外《彼得與狼》同樣精彩，辛康納利之聲線魅力與生猛程度比其他錄音之旁述明顯高一班，我今番再推介此錄音，係因為過往拿來製版的 CD 係歐洲版本，而最近在網上買到美國版本，發現整體效果好兩成以上，令我對此錄音的評價提升到「10 大最靚聲古典錄音」之一，大家記住，碟底寫住 CD is made in USA 才是美版也！

今月必買 CD 套裝

片名："一意專心"

懷記鄧麗君三十年 · 4CD

演出：鄧麗君

編號：7808328



鄧麗君在 20 世紀 80 年代紅遍中、港、台和東南亞各地，但相信無人想到半個世紀後的今天，世界各地華人對鄧麗君歌曲依然熱愛，而認知度之高也舉世無雙，其中對她獨特聲線和歌藝認識最深者莫如音響發燒友，以我個人為例，由 70 年代末期到今天，我在不同音響系統播放過最多的女聲就是鄧麗君，而迄今撰寫過最多的女聲錄音亦係出自鄧麗君，她的歌聲應該是怎樣我可能發夢時也認得出來，所以 UNIVERSAL 最近推出這款 4 張 CD「大製作」時，我第一個感覺就是，如果製版出色，它最適合大陸各地的 Hi-Fi 友拿來作試音之用，因為在此之前，我在探訪大陸各地發燒友時，發現他們擁有的鄧麗君 CD 甚多是翻版製品，音效大打折扣不在話下，大家都知道，重播鄧麗君錄音係一個挑戰，如果你從電台或在車上收聽她的歌聲反而容易收貨，但一旦用高分析力器材重播出來就瑕疵盡現，聲音平衡度攪得不好時鄧的聲音可能拮耳，又或者變成老牛咁聲，所

以播鄧麗君要夠班的話，首要條件就是 CD 本身係原裝正版，香港的發燒友有天時地利，原裝正版的鄧麗君已買了幾十年，資深發燒友幾乎人人手上都有多張《寶麗金》鄧麗君正版 CD 守門口，然而大陸發燒友播放的卻以翻版碟居多，在此形勢下，我認為任何大陸發燒友都應購買這套作參考之用，因為 4 張 CD 收錄的近百首歌曲全係鄧麗君的知名靚聲作品，而聲音質素之高也達致 UNIVERSAL 的一貫高水平。

UNIVERSAL 數十年來已無數次為鄧麗君錄音重新製版，今次效果如何？我聆聽後有兩個感受，一是今次製版工程師係有耳之人，因為除了鄧的歌聲保留了她嬌繞動人的特色之外，中頻部份比較厚潤，營造出比較溫暖可人的音色，二是其中 CD4 收錄了多首日文歌，錄音製作由日本人負責，音效之出色不會遜於《寶麗金》的香港錄音，同樣是上佳試音材料，值得大家一再翻聽。

今月必買 CD's



片名：羅敏莊發燒精選
演出：羅敏莊
編號：RM137MQCD

香港錄音師 Keith Yip 係本刊長期讀者熟識的名字，因為他早年為羅敏莊和 Susan Wong 灌錄的女聲錄音驚人靚聲，音效 Hi Fi 無倫，銷量之高曾創下發燒碟的紀錄，Keith 本身係不折不扣的 Hi Fi 友，係第一代採用 WILSON Watt/Puppy 作鑑聽喇叭的錄音師，數年前我製作《YK 試音天碟》時，亦係邀請 Keith 負責製版，因應市場市道變化，Keith 近年集中精力將 50 和 60 年代的天碟級錄音重新製版為 CD，結果成績斐然，多款古典、爵士和流行錄音都成為發燒友不可或缺的試音碟，Keith 最近兩款新作特別精彩，值得我隆重推薦。

首先是羅敏莊的精選 CD，電視藝員出身的羅敏莊歌藝出色，原本已有大批擁躉，但拜 Keith 之助，羅敏莊多了一班音響發燒友捧場，在她與 Keith 合作的幾年間，她每有新 CD 面世都被發燒友「即買」，現今此碟將她多個 Keith 錄音選輯為一張 CD，以 Keith 的 Hi Fi 友口味作為選錄標準，此碟 Hi



片名：BACH STARKER
演出：Janos Starker
編號：AC889MQCD

Fi 效果和動聽度之高可想而知，此碟的女聲靚聲程度，令我想起多年前老朋友 Leo 馮來我試音室探班時，我播放剛收到的羅敏莊新出 CD 一曲《這一曲送給你》，Leo 驚呼：「Keith 錄到咁靚聲，有冇搞錯？」此曲收錄為精選集的 Track 1，你一定要聽聽。

另一張製版傑作係 20 世紀大提琴宗師 Starker 的三首巴哈獨奏組曲，同一樂曲早有無數演繹版本，但論到傳真度，Starker 的 MERCURY 1965 年錄音卻是眾人公認的最靚聲版本，3 張 LP 的新淨版本多年來一直是炒貴至數千元的黑膠，時至 1991 年，錄音師 Bob Fine (1922-1982) 遺孀出馬監製 CD 版本，但音效與 LP 相差甚遠，原本 LP 的大提琴音色豐潤甜美，質感強烈，但 CD 的音色卻有點生硬，不耐聽，今番經過 Keith 調聲之後，CD 音色泛音豐滿，線條明確，效果已追及 LP，相比之下，此金 CD 之「聲價比」爆燈了！

今月必買 CD's

片名：Autumn Leaves

演出：Jacintha

編號：AM 6071UM



中文名為《擇仙花》的 Jacintha 係歷來名氣最大的爵士女聲天碟之一，錄音中的歌聲與配樂之音色與質感好到不能更好，播放出來就像 Jacintha 本人和幾位拍擋樂手在你跟前演出一樣，此碟在 1999 年推出之後隨即爆紅，成為世界各地 Hi Fi 友比試器材必備的錄音，我早年去拉斯維加斯出席 CES 音響大展時，看到不少廠家不停播放 Jacintha 作為示範之用，Jacintha 音效卓越，在《CD 聖經》上榜多年，原已不用我再加推介，但最近《風行》從 GROOVE NOTE 取得版權把錄音重新製版，推出 MQA 發燒級 CD 版本，錄音由最初的 CD 版本至今已廿多年，而今最高檔數碼器材重新製版可以在音效方面有何改善，我也感到好奇。

Jacintha 是不受時間影響的長壽型發燒錄音，所以歷來不停有各種 CD 版本面世，XRCD、SACD、24K 金 CD 等式式俱備，我個人比較喜歡 24K 金 CD 和 SACD，前者高低頻去到盡，音樂細節之多令人耳不暇給，後者卻勝在人聲厚潤，Jacintha 的歌聲魅力特別強大，而今「風行版」出場，不知比試結果如何？我在家中特別用分晰力無遠

弗屆的 WILSON WAMM 6 四柱式座地大喇叭來聆聽「風行版」、24K 金 CD 及 SACD 三者分別，沒有得說，「風行版」兼備後兩者之長，Jacintha 女聲迷人，質感強烈，而音場、定位與配樂像真度之高與細節之多更是所有 CD 版本之最，如果年青一代發燒友未聽過這個錄音，就應買「風行版」，如果資深發燒友如我者手頭上已有幾個 CD 版本，那麼「風行版」仍然不能不備，因為它就是 CD 數碼科技可以達致的最高檔音效，想靚聲過「風行版」CD，大概只有找 GROOVE NOTE 早期製作的 45 轉 LP 黑膠唱片，現今偶然網上買得到，售價數百至千元過外。

Jacintha 以一位新加坡歌手能夠名揚海外，成為全球各地 Hi Fi 友熟識的名字，是絕無僅有的例子，這一張《Autumn Leaves》是她為 GROOVE NOTE 灌錄的第二個錄音，她演繹美國作曲家 Johnny Mercer 的經典作品，歌曲動聽，演繹風格情意綿綿，令人百聽不厭，Jacintha 多年來與 GROOVE NOTE 合作推出過多個錄音，但以音效和聽感為準，仍以《Autumn Leaves》為首選。

馬中超 Hi-Fi 手記

1. 新品篇：

ATC SCM20ASL 有源書架揚聲器

2. 喇叭篇：

跟 ALTEC 604C 初次交手

3. 發燒篇：

今次 CD 真係有排玩

4. 模擬篇：

盤臂頭一條龍（下）

5. 玩家篇：

復刻 WE 15A 也傳神



新品篇：ATC SCM20ASL 有源書架揚聲器

「……簡化自這款五十週年紀念版的民用手號 SCM20 ASL 終於正式推出，況且用料方面大同小異。例如選用了 ATC 原廠 25mm 雙懸掛 S-Spec 高音，搭載以 150mm 超線性中低音……」

誠然，專門於專業界別的揚聲器品牌可謂多的是，但能夠像英國 ATC 同步開展民用有源系列，兼且達到發燒級者，就比較少見，特別是英國品牌，況且 ATC 歷來深入民心的有源作品亦不勝枚舉，例如專業系列就有 SCM20ASL、SCM25A II

II、SCM45A；民用系列就有 SCM40A、SCM50ASLT、SCM100ASLT，而 ATC 每每推出一些特別版或紀念版，都總會採用有源設計，例如 SCM100SE、SCM100 Anniversary、SCM150ASLT LE。由此可見，ATC 在有源揚聲器方面確實有一份情義結。



作為 ATC 五十週年紀念作，除了 SCM20 ASL LE 有源小型揚聲器之外，還包括專配的超低音 C4 Sub Mk2 LE。

馬中超 Hi-Fi 手記



ATC 廠方剛發表的 SCM20ASL 民用有源書架揚聲器。

其實，上述列舉的型號，筆者都全部聽過，同時亦留下深刻印象，如果閣下曾是《發燒音響》或本刊的長期讀者，相信在下撰寫的相關評論，應有點記憶吧。所以，去年初才問世，並且作為 ATC 五十週年紀念的 SCM20 ASL LE 小型揚聲器，也不例外地採用了有源設計，而筆者亦第一時間試聽了，大家不妨參考本刊去年八月號。本月，代理方面傳來了好消息，就是簡化自這款五十週年紀念版的民用品型號 SCM20 ASL 終於正式推出，況且用料方面大同小

異。例如選用了 ATC 原廠 25mm 雙懸掛 S-Spec 高音，搭載以 150mm 超線性中低音，至於負責推動這兩隻單元，就交由內置兩組獨立 A/B 類 Mosfet 擴音器，分別以 50W 推動高音，與及 200W 中低音，而分音設計為二階 Linkwitz-Riley 電子分音，並附加可調輸入靈敏度及低音增減功能……

究竟 ATC 如此一對有源書架仔新作，又會是怎麼樣的表現呢？請大家拭目以待！□

ATC SCM20ASL 有源書架揚聲器

售價：一對 75,900 元（玫瑰木飾）

代理：Sound Concepts Ltd.

電話：2386 3113

喇叭篇： 跟 ALTEC 604C 初次交手

「.....1952 年，ALTEC 終於發表了我們手頭上這對 604C，正由於新用料的加入，例如近似 515B 的低音和 802D 的高音，令其在數據上大有突破，頻寬已擴展至 30Hz-22kHz，簡直跟現代單元無異」

本刊或《發燒音響》、《膽機世界》長期讀者都知道，本社編輯部試音室的駐場揚聲器乃一對早版 ALTEC A5。雖然，以我們這三百平方呎的空間，縱使比例達到黃金標準，但要容納這對體型如此龐然的大型古董號角，從任何角度而言，總是有點不合理。不過，音響玩到發燒時，就是

要突破常規，創造近乎不可能的奇蹟音效，況且筆者亦曾體會過不少成功個案，特別是早年親身拜訪日本當地的《西電》高手，真可以說甚麼都有可能。

筆者就是憑著這一點兒經驗，還有一股不屈的發燒精神，在過往幾年間，總算將 A5 這頭曾經蟄伏在千人影院中的巨獸，

馬中超 Hi-Fi 手記

馴服於三百呎試音室中。不過今年初得悉，這對原屬主編的 A5 終於遇上知音人，並於月前正式遷離試音室。正所謂日久生情，何況這對 A5 由最初不能入耳，到最後被調校至人聽人愛，那自然格外依依不捨。所以，自 A5 遷出後，在這段離巢期都沒有打算挑選甚麼揚聲器去填補其空缺。怎料幾個星期前某天下午回到公司後，當循例地打開試音室的燈光，眼前卻赫然地出現一對古董模樣的揚聲器，當走近細看，雖然音箱表面採用了亮漆紅木飾，但以其方正線條與及尺寸比例，還有前障板上那垂直長方圓角開口，就肯定或多或少是取材自

經典的 ALTEC 612。凡是這類空降的新東西，當然要問問同事智偉，更何況跟古董有關，結果他的答案正是 ALTEC 一代名器——604！

604 巧遇記

何來如此一對 604 呢？據智偉說，其實這對 604 一直擱在公司一角多年，只不過一直沒有機會讓它上陣，至於原物主並非誰人，正是當年《發燒音響》主筆之一，專門撰寫古典音樂文章的阿潤。為何他又會將之寄居於本社呢？智偉再說，原來他疫前家居僑遷，但新屋卻不便容下這樣一



一次意外地接觸 ALTEC 名器 604C，從始本社的試音室就風起雲湧。

馬中超 Hi-Fi 手記

對大喇叭，所以唯有暫且給我們代為保存，到他朝有緣才再相會。不過，潤哥有一附帶條件，就是不妨多點讓此 604 開開聲，一來既可保持狀態，二來大家份屬同好嘛。

當筆者知道其來歷之後，心中自然感恩，皆因能夠知音共分享，絕對是一份美德，但怎也料不到那對駐場 A5 原來如此具挑戰性，結果就花了我們好幾年光陰，半點也沒機會給這對 604 開聲，想來實在有點歉意兼遺憾。既然如此，那當然要認真和嚴肅侍之，於是立即和智偉將這對 604 好好安放，而位置當然是昔日 A5 那黃金擺位。須知 604 不宜座地擺放，於是唯有臨

時找來一對原本用作承放《志平》大喇叭的四柱式木腳架將之承起。此刻，智偉再向我補充有關這對 604 的一些細節。原來這對 604 的單元型號是 604C，並配搭了原廠 N1600A 分音器，而音箱則是找「西電葉」代為聯絡國內高手以美松夾板打造。說到這裡，由於筆者過去幾年間一直與 A5 相處，深知古董音響的版本與歷史，對其質量與表現有著莫大關係，為此我亦預先結集了一些資料作為參考。

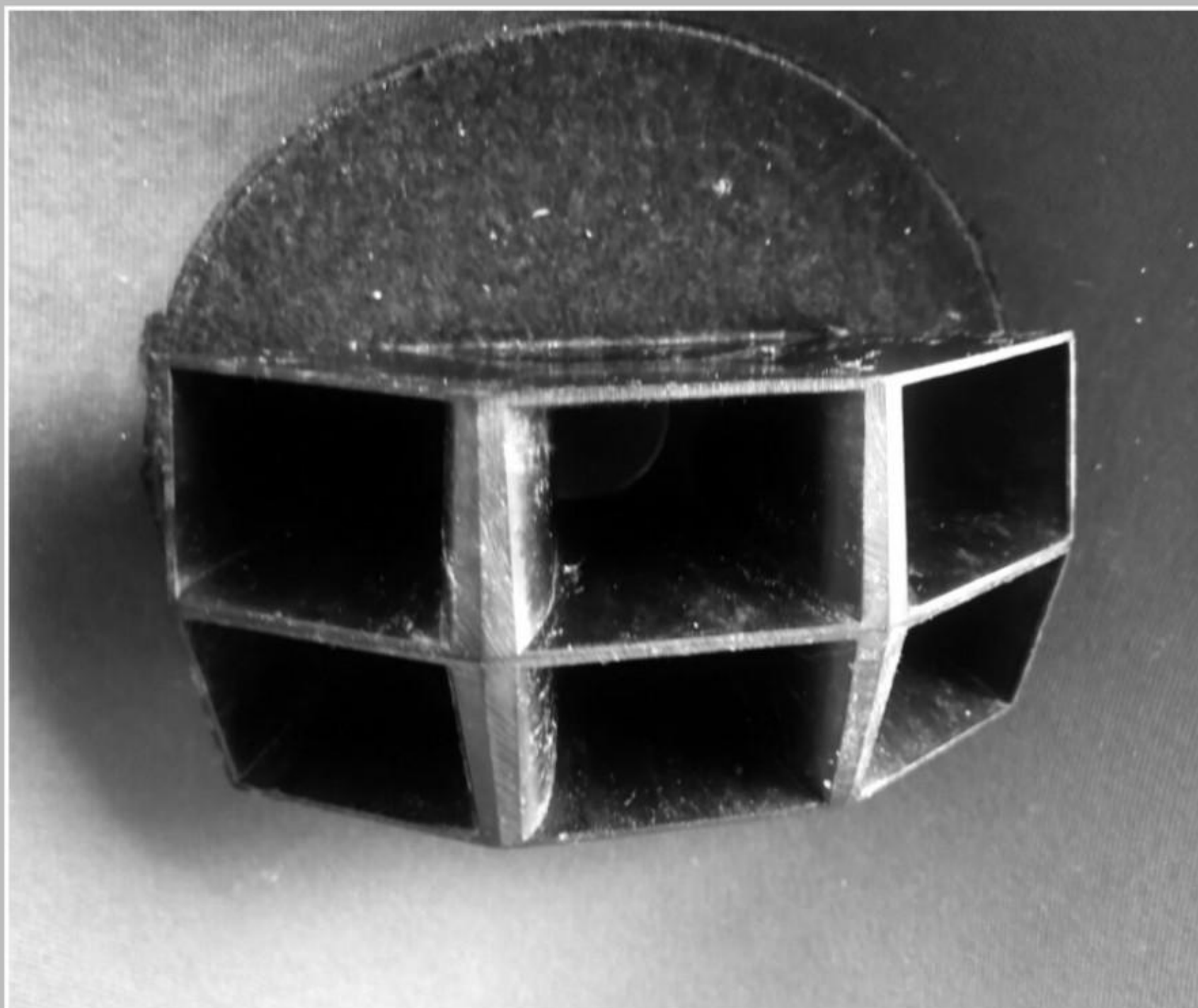
604 威水史

如果說 ALTEC A5 是 Voice of the



ALTEC 604 的經典音箱配搭之一 612。

馬中超 Hi-Fi 手記



同軸設計的 604，其位於單元正中央的 6 格高音 horn 咀，可謂其獨特標誌之一。

Theatre 的代表作，那麼縱觀 604 的一生，說它是 Voice of the Studio，也應該當之無愧吧。

據網上文獻記載，604 的誕生，可以追溯至 1941 年當 ALTEC 剛剛收購了由祖師爺 James Lansing 創立的 Lansing Manufacturing Co.，繼而成立了 ALTEC LANSING 開始。當時 L.A. 一位廣播界巨子 Art Crawford 向 ALTEC LANSING 洽談，要求他們可否設計出一款既有 Voice of the Theatre 聲效，但

體積卻濃縮到可以容納於廣播室或家居內使用的揚聲器，並且建議大家或者從同軸單元入手。於是，ALTEC 音響總工程師，後來成為總裁的 Sr. George Carrington，聯同 James Lansing 與 John Hilliard 一起開始研究。

結果，經歷了兩年研發過程，終於在 1943 年發表了一款名為 601 的雛型，而這款口徑 15 吋，中央設有 6 格 horn 咀，名為 Duplex 的同軸單元，其構造主要是採

馬中超 Hi-Fi 手記

用 LANSING 801 和 287 的勵磁核心 (可知 801 正正就是祖師爺 James Lansing 經典作 Iconic 的高音) 。不過，作為廣播室或家居用途，繁複的勵磁供電系統，始終帶來一

定程度的不便，最後，三位巨頭就決定將磁體改為剛研發成功的 ALNICO V 恆磁，並且將型號定為 604 。

作為第一代的 604，在頻應上已有一定



★ DUPLIX SPEAKER

ALTEC
LANSING CORPORATION

*A two-way
loudspeaker in
compact form!*

AND INCLUDING THE N-2000B DIVIDING NETWORK

This "professional" speaker used by professional sound men has become the standard of the radio, recording, and movie industries, and wherever high-quality sound reproduction is essential. The Altec Lansing Duplex is a complete two-way multicellular speaker designed for monitoring, radio, recording, phonograph, music systems, paging systems, television, FM radio, public address systems, and all industrial and commercial applications where the finest of sound reproduction is desired. By combining both high and low frequency units in a compact two-way multicellular speaker, a point source of sound has been provided with excellent quality, high efficiency, and small space requirements. The Duplex Speaker in actual performance is up to 500 per cent more efficient in these applications. Inter-modulation effects, always produced by single dia-

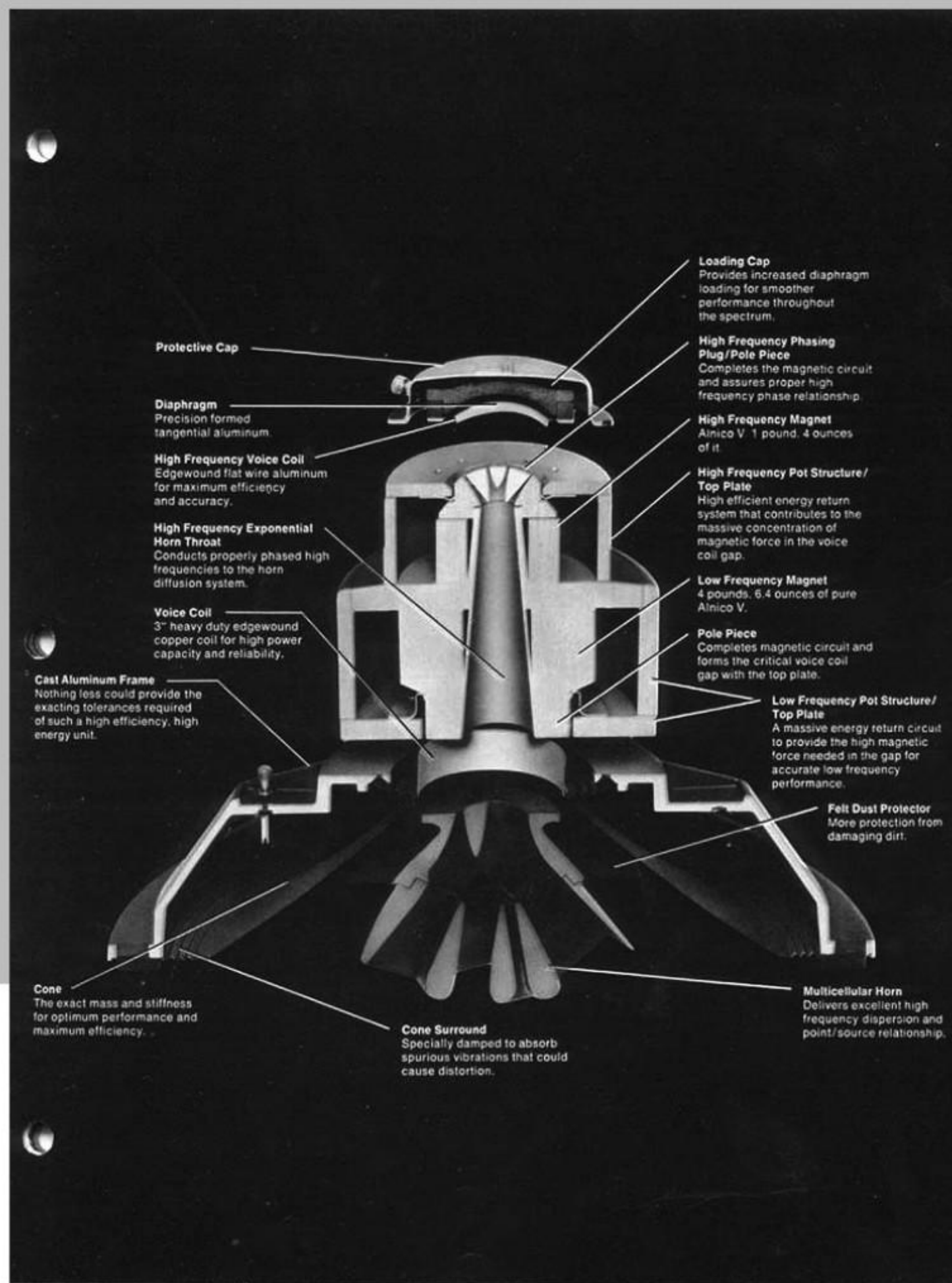
SEE OTHER SIDE

SPECIFICATIONS

Angle of Horizontal Distribution.....	60°
Angle of Vertical Distribution.....	40°
Low Frequency Cut-Off Speaker (mounted in cabinet).....	60 cycles
High Frequency Cut-Off Speaker (mounted in cabinet).....	above audibility
Dividing Network Crossover.....	2000 cycles
Dividing Network Impedance.....	20 ohms
Signal Capacity.....	30 watts
Duplex Speaker Diameter.....	15 1/4"
Duplex Speaker Depth.....	11 1/4"
Shipping Weight.....	39 lbs.

604 面世之初的廠方產品介紹。

馬中超 Hi-Fi 手記



604 同軸構造的橫切面剖折。

突破，例如高頻伸展可達 16kHz，這比較同年代中高音單元，普遍只能達到萬一二週，可說非常“Hi-Fi”了。到 1949 年，ALTEC 推出了改良型 604B，雖然高頻上限依然

是 16kHz，但低頻已由原本的 60Hz 下延至 30Hz。到 1952 年，ALTEC 終於發表了我們手頭上這對 604C，正由於新用料的加入，例如近似 515B 的低音和 802D 的高音，令

馬中超 Hi-Fi 手記

其在數據上大有突破，頻寬已擴展至 30Hz-22kHz，簡直跟現代單元無異，承受功率也由第一代 604 的 20W 增加至 35W，分頻點則改為 1,600 週。繼 604C 之後，ALTEC 又再推出 604D、604E 等改良型，而且一直繁衍至七十年代，例如同事智偉之前用了一段頗長日子的鑑聽器”Big Red”，就是 ALTEC 604 系在七十年代專業界別的名作。

作為美國出品的同軸鑑聽器代表作，ALTEC 604 系固然廣泛地被選用於當地的錄

音室，但原來海外亦不乏知音者，例如英國著名的 EMI/Abbey Road、The Beatles 的 Apple Records，所以不少五、六、七十年代的經典錄音，ALTEC 604 都有份參與其中，而 The Beatles 自不在話下，此外還有 Cliff Richard、Pink Floyd 等。吾生晚也，沒機會在專業場地見識 604，但記得《膽機世界》創刊之初，（大概 2006 年夏天吧），我們編輯三人組走訪北京時，筆者就曾經在一位發燒友處，首次遇上 604，而且是



創作出名曲 He Ain't Heavy, He's My Brother 的英國樂隊 The Hollies 其中一位成員 Bobby Elliott，正在 Abbey Road Studio 透過 604 去鑑聽他們的錄音。

馬中超 Hi-Fi 手記



剛進駐本社編輯部試音室，作為填補 ALTEC A5 空缺的 604C。

第一代灰頭灰支架版本。雖然，當時物主仍未來得及為此 604 配上音箱，但就此憑空搭著開聲，其聲音質感之濃厚，縱然事隔廿年，也依然歷歷在目。說近者，記得主編曾經提及過，前幾年日本古董音響界有「西電教父」尊稱的田村均造訪香港時，

主編一度以銅鑼灣私竇的一對 604 招呼他，結果連田村先生如此歷練的高人，也對 604 的超班音效讚歎不絕。

既有上述珠玉在前，那當然立即將這對 604C + 612 復刻箱接駁起來開聲，怎料……
(下期待續) □

發燒篇： 今次 CD 真係有排玩

「..... 雖然筆者並非完全認同 headphonesty.com 網站的論調，但當中亦有些觀點是一致的，例如他們提出了 CD 重播已發展到非常成熟，這是未來復甦的良好基礎。大家不妨環顧一下今天的 CD 機市場，款式選擇固然林林總總，而且設計理念不拘一格，調聲造詣就更加各師各法.....」

曾經是《發燒音響》主筆之一，同時亦是在下老友「阿潤」，某天透過 WhatsApp 傳來了一條網上連結，主要是轉載外國音響網站 Headphonesty.com 一篇署名 Andy G. 的評論文章，其標題為” CDs Are Becoming the Hottest Audiophile Flex in 2025. At Least According to YouTube”。不過，當中的幾大理由，在下並不完全認同，好像不少 YouTuber 都異口同聲說 CD 好聲

過串流。雖然，「CD 好聲過串流」這大原則我是讚同的，但看他們所列舉的器材，似乎都缺乏說服力，讓我感覺到有點兒像乘著串流大行其道之際來一招「反高潮」，嘩眾取寵博點 view 數。不過，文章最後的一些客觀分析，倒值得大家思考。

原來跟據美國 RIAA 的統計，業界在 CD 零售上所錄得的收入，由 2022 開始至 2024 連續三年都有輕微的增長，單單 2024

**HEADPHONESTY**

LATEST HEADPHONE & AUDIO NEWS

CDs Are Becoming the Hottest Audiophile Flex in 2025, At Least According to YouTube

**Andy G.**

Published on April 3, 2025



The CD obsession is taking over audiophile YouTube.

We independently review all our recommendations.
Purchases made via our links may earn us a commission.
[Learn more >](#)

What happens when audiophiles discover that CDs make better content than vinyl?

外國音響網站 Headphonesty.com 一篇署名 Andy G. 的評論文章，一再印證筆者經常提出「CD 有排玩」這論點。

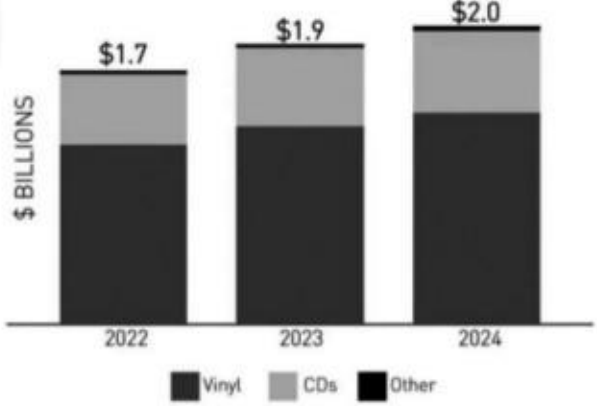
就達到五億四千一百萬美元，這數字在串流大潮中就顯得有點不簡單。再以實體碟的售價作比較，現在一張 LP 就要三十美元，但反觀 CD，卻足夠買到兩三張。另外，

**HEADPHONESTY**

WHY 2025 MAY BE THE BREAKTHROUGH YEAR FOR CDS 

US PHYSICAL MUSIC REVENUES

Source: RIAA



Year	Vinyl	CDs	Other	Total
2022	\$1.1B	\$0.4B	\$0.2B	\$1.7B
2023	\$1.2B	\$0.5B	\$0.2B	\$1.9B
2024	\$1.3B	\$0.6B	\$0.1B	\$2.0B

Physical music revenues in the U.S. from 2022-2024 (From: RIAA)

- CD sales are holding steady:** According to the RIAA, CD revenue **grew slightly in 2024 to \$541 million**, even though unit sales dipped from 33.4 million to 32.9 million. That might not sound like a huge jump, but in a streaming-dominated world, even a small rise shows something's happening.

據美國 RIAA 的統計，業界在 CD 零售上所錄得的收入，由 2022 開始至 2024 連續三年都有輕微的增長，單單 2024 就達到五億四千一百萬美元，這數字在串流大潮中就顯得有點不簡單。

時下那些打算透過實體碟作宣傳的獨立歌手或小眾音樂單位，都寧願選擇 CD，理由是成本較輕和更易處理。文章最後又指出，不少 Gen Z 年輕人首次接觸 CD 後（例如在

馬中超 Hi-Fi 手記

舊車的音響中)，在聽覺上都普遍感到驚喜。況且，CD 不像串流音樂，會忽然被下架，也無需依賴 Wi-Fi，總之一碟在手，那些音樂內容就永遠屬於你所擁有。

姑勿論你是否相信 CD 將會在 2025 年成為發燒熱點，這種橫跨了好幾個世代，一度成為音樂軟件的主流，在今天不論內外條件，都會比 LP 和 Cassette 更快更易復甦，而作為實體碟倡導者的在下，今期打算列舉幾部過去幾年曾經試聽過，對播放 CD 都絕對好聲的 CD 機，而它們全屬現役型號，大家隨時買得到之餘，價錢選擇亦

多元化。

1. ATC CD2 (售價：24,000 元)

如果閣下對 ATC 揚聲器以外的其他音響器材也有留意的話，相信該廠在疫情前幾年間先後推出多款功能合一的機種，如 SIACD、CDA2 等，應該有點印象吧。該等帶有生活化品味和較迎合年輕發燒友的多合一機種之誕生，固然為 ATC 的產品類別帶來新氣象，而更重要是，其聲效表現不但有口皆碑，而且售價克己，所以，自推出後，一直備受以性價比為主導的英國音



筆者印象中第一部好聲又抵玩的 CD 機，就是 ATC 的 CD2。

馬中超 Hi-Fi 手記



CD2 外表特色既簡約又大方。

響雜誌讚賞。至於 CD2，則是基於相同概念的獨立 CD 機，而以下就是它的幾項特點。

英國人一向喜歡精緻，而 CD2 的設計概念正是以生活化為大前提，況且又要與同系的出品如 SIACD、CDA2 達到一致性，尤其是它的最佳拍檔 SIA2-100 合併擴音機，所以廠方順理成章地設計了一個闊度只有 12.4 吋的機殼，比一般傳統 17.5 吋標準機殼的縮減了三分之一。雖然 CD2 機體細細，但正所謂麻雀雖小，五臟俱全，首

先作為一台 CD 機重中之重的機芯，廠方就選用了 Hi-End 級數的日本 TEAC 5020A-AT，再配合 AKM 出品的 32-bit 解碼晶片，以及由 ATC 開發的模擬輸出濾波器，為讀碟功能打穩良好基礎。

CD 機的設計原念是要做到高電平輸出，理論上可以直接驅動後級，實行直通快車，免除使用前級的煩惱。可是，一般 CD 機的模擬輸出只有 2V 左右，實在難以將後級策動至面面俱圓，聽聽小品樂章還可以，重播複雜的大型樂章就立即露出馬

馬中超 Hi-Fi 手記

腳，聲音變得有神無氣，而 ATC CD2 不但繼承高電平輸出這概念，而且更上層樓。

不要小看 CD2 體積細小，便以為它能力有限，事實上 CD2 可以一身兼兩職，除了是一部優質 CD 機之外，其內置 Class A 矩陣式模擬輸出著實力量十足，單是 RCA 輸出已達 9.2V，而 XLR 輸出更達 18.4V 之鉅！比時下不少前級還要強大，所以要直接策動後級根本無難度，同時亦切合簡約生活化這大前提。

在工業生產早已全球一體化的現實之下，不少外國品牌早已由其他國家代工了，

但 ATC 仍然堅持所有產品在英國製造，而且由人手裝嵌，至於 CD2 亦不例外，令人不禁對這部內外精巧的 CD 機投下信心一票。

當然，說到底 CD2 最能惹起當時市場普遍關注，主要是它於 2019 年的開售價才萬餘元，所以當時筆者亦不甘後人，立即向代理商借一部作實際試聽。當 CD2 送抵本社後，當筆者手握其實物時，特別有一份難以言喻的觸感，皆因 CD2 機箱那份出奇的紮實感，還有面板的細緻金工，與及機背 in/out 排位之合道，客觀上就絕對是高



CD2 不單備有 Balanced 輸出，而且增益強大，保證動態十足。

馬中超 Hi-Fi 手記



在兩萬元級別內，一定要考慮 ATC CD2。

水準之作。

既然 CD2 的設計原意是一台獨立運作的合併式 CD 機，當時我亦先讓它單打獨鬥開聲。將它接駁到系統中一直沿用的 SOUND MASTER No.75WE 前級，又由於此前級不設 XLR Balanced，所以唯有選用 RCA，但這亦不打緊，皆因不論是 No.75WE 前級，抑或夥拍著的《志平》GRE PIN 25L6 後級，甚至揚聲器 ALTEC A5，它們會都是高增益兼高效率，因此 CD2 此刻在 RCA 接駁下的 9.2V 輸出，其實已足夠有餘，若然換作是 XLR 的 18.4，在再大一倍的輸出下，

說不定會變得粗聲。

到正式開聲後，雖然 CD2 就此單打獨鬥，但從 ALTEC A5 重播出來的聲音，不論訊息量、分析力和音樂感，都比我預期中豐富，皆因原本採用的 CD 訊源，是來自英國 HHB Burn It 專業 CD 錄播機（當轉盤用），配搭以同是英國的 dCS Elgar + Purcell 解碼組合，而 CD2 一下子換入之後，竟然獲得幾乎相同的訊息量與分析力，況且其身價不過萬餘元，那就完全印證當時國際評論普遍給予它超高聲價比的讚譽。

及後，筆者亦有將 ATC CD2 搭載獨立

馬中超 Hi-Fi 手記

解碼，例如 AUDIO NOTE 的 DAC 2.1x，結果訊息量、分析力和音樂感依然是那般充裕，況且在真空管的輔助下，空氣感和圓潤度均又有所提升，由此證明就算用 CD2 當轉盤使用，也是絕對稱職。雖然，今天的 CD2 在市場需求和成本增加下，身價已突破二萬大關，但每每想起要推介一部簡約易用兼且一開就好聲的純種英國 CD 機，總不能欠了它吧！

2. ROKSAN Blak (訂價：38,000 元)

資深發燒友，尤其是玩黑膠一族，都知道 ROKSAN 最為省招牌的出品，是他們

一系列的 LP 唱盤，例如開業初期的旗艦型號 TMS，正是本社常駐模擬體系之一。可能正因為 ROKSAN 的 LP 唱盤太搶鏡，以至一般發燒友都忽略了該廠的系列式音響。其實，打從八十年代 ROKSAN 被引進香港之初，該廠的系列式音響已悄悄地一同抵埗，例如 Caspian 系列便是其中之一。及後，ROKSAN 又推出入門級系列 Kandy（現在已發展為新一代的 K3），跟著又設計出嶄新的生活系列 Oxygene，此外還有今天的 Blak。

Blak 的檔次定位於入門級的 K3 和頂級的 Caspian 之間，現時備有合併擴音機和



ROKSAN Blak CD 機的外表頗有傳統英國音響的踏實風格。

馬中超 Hi-Fi 手記



雖然 ROKSAN Blak 跟上面的一套 QUAD 相隔了半個世紀，但當兩者一遇上，倒又頗相襯。

CD 唱機各一，訂價都是三萬餘元，屬於價位適中一類。Blak 自 2017 年問世後，一直備受英國權威音響雜誌的稱許，而當時在下亦曾於其本港代理《大象行》親身試聽過 Blak 合併機配同系 CD 機。記得當日採用

同廠揚聲器 Darius S1，先以 LP 訊源開聲，而唱盤體系則是 ROKSAN 的 Radius。結果當唱針落在黑膠之後，那種 LP 獨有的溫暖聲底和濃厚空氣感即時散發出來，但更為驚喜是，當改用 Blak CD 唱機重播多張聽慣

馬中超 Hi-Fi 手記

聽熟的 CD，音效依然是悠揚渾厚，活潑自然，而且充滿膽機的味道。因此，從那時開始，我已對 ROKSAN 這款 Blak CD 留下深刻印象。

正如前述的 ATC CD2，ROKSAN Blak 也是純英國製造，不過兩者由內到外的風格卻完全迥異。首先，Blak 沿用了 17 吋半闊的傳統機箱，而高度大概 5 吋半，加上面板上的幾何式簡約按鈕佈局與及中置抽屜，給人四正大方的感覺。說到內部，Blak

也是同樣的低調和踏實，例如焦點所在的機芯，廠方就一直保持神秘，唯一公開的，就只有解碼晶片乃採用 TEXAS PCM1798。還好，Blak 在聲頻輸出方面除了 RCA 之外，同時設有 XLR Balanced，總算增添多一點發燒元素。

饒是如此，但卻無減我對 Blak CD 機的好感，皆因它實在好聲，例如之後另一次為著要試聽 BBC 的經典鑑聽器復刻版 LS-5/9，正好再度採用 ROKSAN 這套 Blak 組合。



ROKSAN Blak 一開聲，其音樂味只教人不停地聽下去。

馬中超 Hi-Fi 手記



Isis 既可讓大家認識 REGA 頂級器材的實力，同時亦是市場上同價位極品 CD 機的參考。

當日這套 Blak 組合配同廠揚聲器 Darius S1 時，能夠營造出活像大型高壓單端膽推動書架喇叭那種千斤撥四兩的從容聽感，而現在改換單元口徑更大，容積更充裕的 LS-5/9，一下子的感覺是空間感更寬敞，動態對比更強烈，因而令整體聽感更具大器，而最令我感到意外是，在絃樂的細緻感，還有女聲的迷人質感，竟然有幾分 300B 的味道……

3. REGA Isis (售價：85,000 元)

說起純種英國製造，同時又能在模擬與數碼兩種訊源器材上表現出色者，又怎能沒有 REGA 的份兒呢？本來筆者打算推介早年曾經試聽過，而且自問世以來一直以超高性價比贏盡世界各地發燒友讚美，身價才八千多元的 Apollo，可惜此入門級型號由於缺乏零件補充，廠方無奈地於 2022 年宣布將之停產。既然如此，在下心想

馬中超 Hi-Fi 手記

不如來個 180 度大轉向，推介身價剛好是 Apollo 十倍，屬於該廠現役旗艦的 Isis，一來既可讓大家認識 REGA 頂級器材的實力，同時亦可作為同價位極品 CD 機的參考。

記得當旗艦 Isis 正式送抵本社時，縱然未開聲，單論陣勢和氣派，跟 Apollo 又確實是另一個層次。首先，Isis 的包裝箱大字印著 Over 25kg！到把它取出時，雙手亦謹能堅持數十秒，最後唯有用滑輪板車將它送入試音室，並且麻煩了兩位男同事一起合力，才能將之擱上音響層架上。觀乎 Isis 的機箱外型，跟已往曾測試過的同系列唱放 Aura 基本上一致，但想不到卻重得如

此交關，這似乎跟 REGA 的 LP 唱盤一貫採用的既輕且硬理念截然不同。雖然 Isis 跟 Apollo 一樣，都是掀蓋式中置機芯，但親手打開時，從油壓式槓桿操作所帶來的順滑流暢感，卻又是兩碼子的事。當然，更加值得我們發燒友注目的，是 Isis 機芯鐳射頭清楚註明 Precision Graded Mechanism！

據悉 REGA 廠方為了令 Isis 在讀碟上精確無誤，其機芯由鐳射光頭到待服器，再由轉軸以至馬達，都經過仔細調準，務求達到一體化。心想，如此概念是否取材自唱頭與唱臂之間的精調呢？相信只有問 REGA 廠方專門負責電子產品的設計工程師



Isis 在包裝箱上註明重量超過 25kg，認真重料！

馬中超 Hi-Fi 手記



Isis 以整件鑄鋁打造的機芯部份，而鐳射頭更註明 Precision Graded Mechanism。



Isis 採用油壓式開關的 CD 倉門，操作起來既圓滑又流暢。

Terry Bateman 才知曉（據悉此君為了開發這 Isis 旗艦 CD 機，前後共花了十年），但作為一台 CD 機的另一關鍵——數／模轉換線路，REGA 廠方確實落足功夫。

Isis 採用雙 BURR BROWN PCM1794 解

碼晶片，再配以純 A 矩陣式線路，與及精準時基矯正，至於精選發燒零件就更加不在話下，而筆者最為欣賞是，廠方於數碼／模擬兩組線路均提供 10 級電源穩壓，須知優質電源對於數碼音響的影響，可比其

馬中超 Hi-Fi 手記

他器材還要大。

既有 Apollo 這珠玉在前，那麼作為旗艦的 Isis，對其聲效表現自然無庸置疑，當聲音甫一播出，簡直令我目瞪口呆，皆因以訊息量之緊密，音場之寬廣，與及全頻之流暢，還有立體對比之合度，Isis 是本社試音室自建立以來表現最傑出者！而當中尤以古典音樂的演繹最為令我印象深刻。

首先，我經常播的 Rubinstein 蕭邦夜曲集，主旋律與低弦的兩手交疊感，以前只能意會，但現在卻看得到。至於小提琴就更加是 show time，不同大師的各自風格、技巧，甚至感情，在 Isis 的重播下，都顯

得一清二楚。至於大型的樂章如協奏曲、交響曲等，大動態起落時固然從容不迫，到靜態時那種若隱若現的臨場氣氛，絕對是最頂班的 CD 體系才能表達出來。以此為準，我相信 REGA 廠方為 Isis 調聲時，必定以黑膠唱盤體系，甚至是身價達三十多萬的神級 Naiad 作為鑑聽基礎，不然的話，絕對難以造出如此直趨心靈的音樂感。

其實，Isis 自問世以來，各地的評價只屬一般，尤其是英國本土一向推崇平靚正的音響雜誌，但以我這位後來者聽過計，此 CD 機不論製作與聲效，完全是十萬元級，甚至是二、三十萬元級的格局！



CD-4.1x 屬於 AUDIO NOTE 廠方器材編制下的 Level 4，同時亦是合併 CD 機中最頂級者。

馬中超 Hi-Fi 手記



CD-4.1x 亦是筆者最心儀的 CD 機之一。

4.AUDIO NOTE CD-4.1x (訂價: 145,000 元)

在文章開首曾經說過，雖然筆者並非完全認同 headphonesty.com 網站的論調，但當中亦有些觀點是一致的，例如他們提出了 CD 重播已發展到非常成熟，這是未來復甦的良好基礎。大家不妨環顧一下今天的 CD 機市場，款式選擇固然林林總總，而且設計理念不拘一格，調聲造詣就更加各師各法，至於在筆者的經驗中，同是來自

英國的 AUDIO NOTE 就可謂別樹一幟，而該廠一款 CD-4.1x 就最得我心。

CD-4.1x 屬於 AUDIO NOTE 廠方器材編制下的 Level 4，同時亦是合併 CD 機中最頂級者。首先，CD-4.1x 的機箱尺寸比例，大概與同廠的 M 系列前級差不多，如此構築格局，不但令其體重大為增加，而頂置趟門開關機倉，亦比其下型號的抽屜式設計來得更具大器，正因其上的分體式獨立

馬中超 Hi-Fi 手記

CD 轉盤，均一式採用頂置趟門。

此外，CD-4.1x 在設計理念上，可謂完全貫徹 AUDIO NOTE 對 CD 重播的特立獨行風格。首先，當人家在讀碟上講求絕對精密時，他們寧願選取以音樂味為重的機芯 PHILIPS Pro2LF，至於解碼方面，普遍廠家都已經投向高速化，但 AUDIO NOTE 卻依然堅持零倍取樣和不設數碼濾波，而解碼晶片亦選用了已屬非主流的 ANALOG DEVICES AD1865N。另外，AUDIO NOTE 既為今天膽機界的翹楚，所以 CD-4.1x 亦免不了採用真空管，例如電源供應就搭載了一支 6X5 負責整流，而聲頻輸出則由一對

6H23N 負責。其他零件方面，AUDIO NOTE 一向以咱家製發燒精品見稱，所以廠方亦給 CD-4.1x 進了不少補品，這包括銅箔油浸電容、鉭質電阻等、純銀機內訊號線……，還有轉盤部份與解碼線路採用獨立火牛。

雖然從某種角度來看，你可說 CD-4.1x 是帶點逆潮流，但當它一開聲，那些已往難以察覺的音樂細節，一下子就被浮現出來，而且一點也不突兀，同時與主音樂和諧共存。除了精雕細琢的分析力之外，CD-4.1x 令我印象猶深是，它有著一如 LP 重播那種自然流暢感和令人雀躍的動態，於是不管選播的是甚麼類型音樂，都總叫人細



CD-4.1x 的機芯選用了 PHILIPS Pro2LF。

馬中超 Hi-Fi 手記



CD-4.1x 一開聲，相信足以令不少串流燒友回頭再玩 CD。

心地傾聽下去。此外，CD-4.1x 還有另一強項，就是對重播古典音樂特別出色。須知音樂軟件重播中，要數難度最高者，自然是古典音樂，這亦是最考音響器材的一關，例如鋼琴，古典曲目不論在旋律、節奏、音域、對比和起伏，幅度往往要比流行或爵士都要大。至於 CD-4.1x 在這環節上不但表稱職，尤其對於大型篇章的曲目，場面

固然更從容寬廣，起伏亦更加自然流暢，而當中細節亦交待得一清二楚！

結語

雖然，CD 會否繼 LP 和卡式般復甦，還是未知之數，但從上述四款 CD 機的體驗中，可以率先印證——CD 真係有排玩啊！□

模擬篇： 盤臂頭一條龍（下）

「……一張又一張在這裡聽慣聽熟的 LP 輪流放上 The Record Player，結果從現場那套清一色 EINSTEIN 組合所重播出來的樂聲，除了訊息量浩瀚如大海之外，一種最頂級唱盤體系才有的權威感，此刻亦展現在筆者眼前……」

上期筆者列舉了三款超高性價比的唱盤體系，它們分別是 VERTERE DG-1、REGA Planar 8 和 AUDIO NOTE TT-2 Deluxe，作為印證同一品牌下的盤臂頭組合在聲效表現上的可靠性，同時亦反映這類一條龍式配套，在黑膠復甦潮下乃大勢所趨。不過，大家勿以為如此一條龍只限於入門級或中價範圍，其實不少廠牌的頂級型號早已嚴陣以待，誓要將咱家的絕技盡情施展。所以，今期筆者就綜合了過去幾年間親身試

聽過的三款旗艦級盤臂頭組合，好讓大家作為參考。

4.AUDIO NOTE TT-3（訂價：96,000 元）

無獨有偶，上期論述了 AUDIO NOTE 的實力派中檔型號 TT-2 Deluxe，今期就順理成章，說說同系旗艦 TT-3。

其實，早於 2016 年本社編輯三人組遠赴英國南部 West Sussex 採訪 AUDIO NOTE 新廠房的最後一站時，就在 Peter Qvortrup

馬中超 Hi-Fi 手記

的古老大宅裡，第一次遇見此 TT-3 的試製雛型。記得 PQ 那座三層式百年大宅的地面設有一書房，而這亦是他的私人鑑聽室。雖然內裡空間只有兩、三百平方呎，但由於古老大宅的特高樓底，加上週邊都是唱片和書籍，此外還有厚厚的地氈和遠處的壁爐，在在散發著一股濃郁文藝氣息，而作為 AUDIO NOTE 的發燒總壇，自然少不了有一些神兵利器。

首先，揚聲器是一對承放在金字塔形底座的 AN-E，而負責推動這對旗艦的擴音

機，是為一對特別版 Gakuon。須知 AUDIO NOTE 現役頂班後級 Gakuon 每聲道乃採用一對 211 作並聯單端，但當日現場這特別版卻只採用一支 211（據說此單支 211 版本只製造了三台）。前級是為 M9 Phono，而 LP 訊源就是這款當時尚未發表的 TT-3。至於音效方面，我敢說那一次是 AUDIO NOTE 體系歷來最高境界的示範，皆因不論 PQ 所選播的是甚麼類型音樂，那種濃郁的音樂味，與及自然寬鬆感，都是從未體驗過的。自此之後，筆者對該 TT-3 唱盤亦留下了不



AUDIO NOTE 新一代 TT-3 黑膠唱盤。

馬中超 Hi-Fi 手記



筆者在英國所見的 TT-3 雛型。

能磨滅的印象。

如是者在相隔了五年後，TT3 終於落實量產，並且於 2021 年正式抵港，而我亦第一時間到代理《大象行》試聽。還記得在英國初聽 TT-3 時，PQ 曾經說過這一代的設計重點在於「簡化」，而當中最為重點的簡化，就是將電源供應由上代 Reference 的三份（每份單獨供電給一隻馬達）改為一份。結果如此三為一體，就將上一代 TT-3 Reference 接近百萬元的身價，大幅下調至十萬大元！

誠然，新一代 TT3 的外表跟上一代 Reference 大同小異，況且又依舊沿用廠方

一直引以為傲的三馬達傳動系統，但由於身價始終有著十倍的落差，這難免會讓人擔心會否將貨就價。不過，正如主編金句，「聽聲收貨」才是最高原則，當試音室坐館 Eddie 隨意播一張大家聽慣聽熟的 Arthur Grumiaux 小曲精品《Für meine Freunde》，從小提琴音那種搖曳生姿，與及擦弦質感，還有百分百投入的感情，都是最頂級的 AUDIO NOTE 招牌聲！跟著到駐場爵士天碟 Marty Paich Big Band《The New York Scene》出場，結果此起彼落的大牛筋和色士風，只教人不期然地跟著打拍子……

此情此景，原本的擔憂固然一掃而空，

馬中超 Hi-Fi 手記

而自始 AUDIO NOTE 的模擬訊源最高標準，亦由此 TT-3 去奠定。

5.NAIM AUDIO Solstice (售價：190,000)

從上期 AUDIO NOTE 的 TT-2 Deluxe，以至今期的 TT-3，可見英國模擬音響訊源是充滿著歷史與傳承，但其實這只屬其中一部份，好像另一老牌子 NAIM，雖然該廠歷來只推出過一款單點唱臂 Aro(專為早期 LINN Sondek 而設)，但前幾年卻由零開始創製出一套不論格局與檔次，均達頂流

級數的黑膠唱盤體系 Solstice，當中除了作為主幹的 NVS TT 唱盤之外，還包括全新改良的 Aro 唱臂，與及 MC 唱頭 Equinox，此外更配套了 NVC TT 唱放和專用供電器 NPX TT。從這套 NAIM Solstice 如此規模與搭配，足以反映 Hi-End 級別模擬訊源在廠家角度來看，是何等具遠景和信心。

先說 NVS TT 唱盤，其主軸設計採用磁浮，有助減輕厚重的鋁合金轉盤在轉動時所產生的磨擦，從而消除底噪。動力環節採用帶動式設計，配合安裝於轉盤和底



新一代 TT-3 雖然較第一代簡化，但性價比反而更高。

馬中超 Hi-Fi 手記



從這套 NAIM Solstice 如此規模與搭配，足以反映 Hi-End 級別模擬訊源在廠家角度來看，是何等具遠景和信心。

座之間的測速裝置，與及高精度自行修正控速系統，提供穩定的播放速度。其底座採用 47 層經由電腦數控車床進行切割的優質樺木夾板組合而成，既能防止外來干擾，同時亦有效抑制自身諧震。至於全新改良的 Aro 唱臂，基本設計概念雖承襲自元祖型號，但每個細節均經過精心處理，並加入 Tungsten 鎢等優質金屬料材進行全面性強化，而採用碳纖維的臂管固然剛性高、韌性強，同時亦擁有超輕質量。說到 Equinox 動圈唱頭，其黑色外殼是由原件鋁

塊挖空而成，配備 Boron 硼作為針竿，鑲以 MicroLine 微線造型唱針，完全達最高發燒級數。此外，Solstice 會以限量型式生產，全球配售最多 500 套，雖然這個數目是否罕有，可謂見仁見智，但以其開售價錢連盤、臂、頭，再加唱放和 power supply 才賣十九萬，著實令我感到意外！就以 NAIM 咱家的訊源器材計，當年的 CD555 連專用 power supply，沒記錯的話一套應要廿多萬，至於現役的旗艦串流器 NP555，也要十多萬。如果與市場上其他唱盤體系比較，

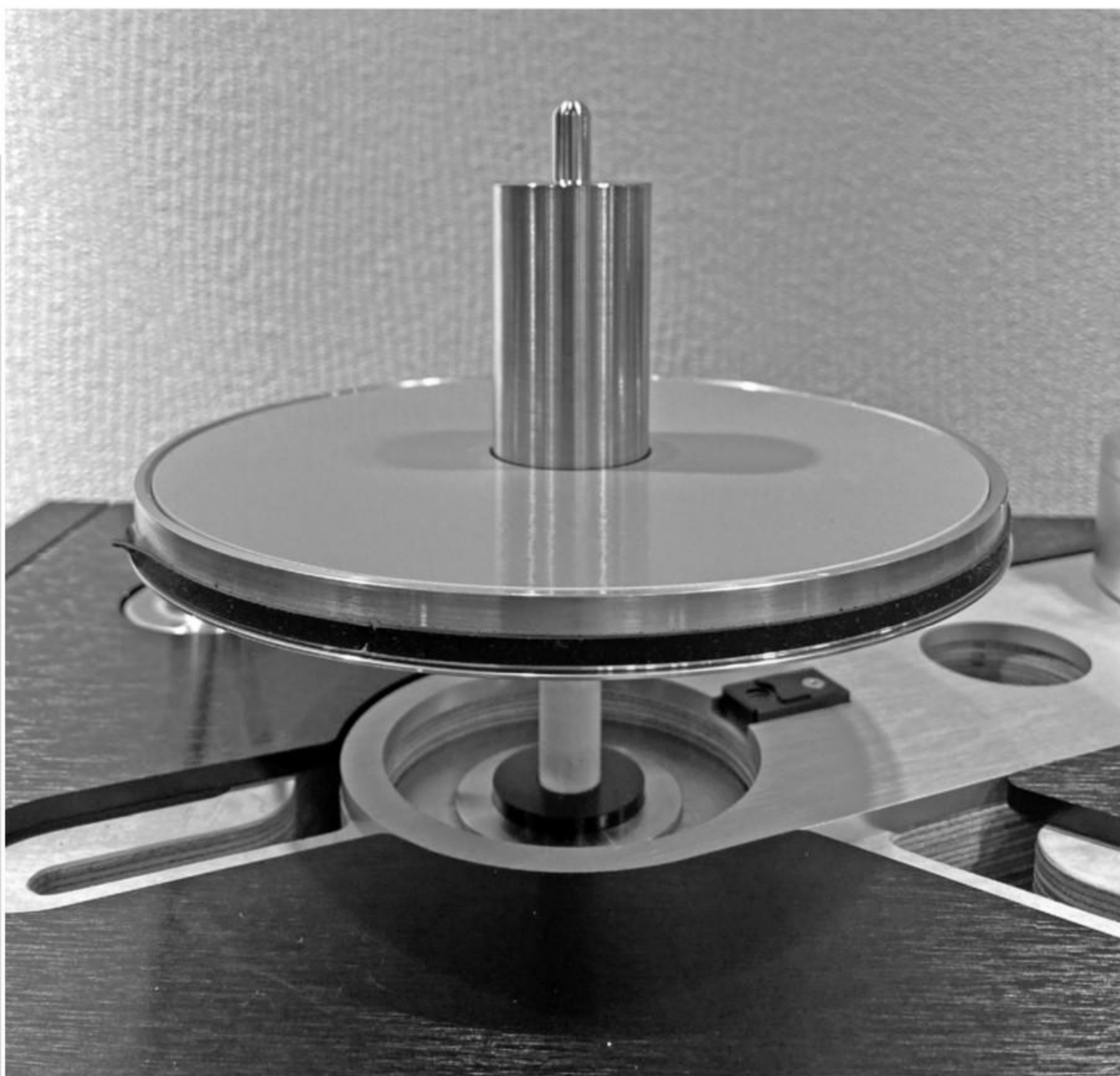
馬中超 Hi-Fi 手記

以今天的世道而言，跟 Solstice 相同形格和配套者，若不叫價二三十萬才怪！

到落實接觸 Solstice，它那種簡潔幾何線條，再配以銀色金屬與黑色亞加力膠，感覺就好像一位穿著了黑色 tuxedo、白襯衫、黑漆皮鞋的紳士。不過，當把 Solstice 那厚如砧板的外轉盤抽起，清楚看到內裡

的重型磁浮陶瓷軸承，還有那由 47 層樺木構築成的底座，卻又顯出其內部隱藏著一定實力。

說到在下最感興趣，那支 Solstice 原廠配搭的 Aro 改良版唱臂，其舊版筆者實在接觸得多矣，皆因當年玩 LINN Sondek LP12 的朋友，不少都選用過此唱臂，而當



Solstice 內裡的重型磁浮陶瓷軸承，與及由 47 層樺木構築成的底座。

馬中超 Hi-Fi 手記



此新版 Aro 各部件都已經過大幅改良，例如特粗的碳纖臂管，與及可以一邊聽聲一邊調校 VTA 的旋扭，還有尾陀改為偏軸式低重心設計。

年 NAIM 和 LINN 兩廠在這方面合作亦頗有默契，所以不少人都視此為天仙配。當近距離觀之，此新版 Aro 除了 Head Shell 仍是採用三角形設計之外，其餘各部件都已經過大幅改良，例如特粗的碳纖臂管，與及可以一邊聽聲一邊調校 VTA 的旋扭，還有尾陀改為偏軸式低重心設計，在在都給人煥然一新的重裝感。當然，Aro 得以成名的傳統單點支承，廠方則堅持繼續沿用。關於 Aro 搭載的那枚 Equinox 動圈唱頭，由於是全新製作，所以要待開聲才能定斷。

記得試聽當日選用了同是出自 NAIM 的旗艦擴音機 Statement，去推動 PROAC 的頂級揚聲器 K10，而兩者都是在下喜歡的現代新製器材之一。好，開聲……由於筆者已聽過 Statement 與 K10 很多遍，對於它們的聲底早已了然在胸，但今次在 Solstice 作為訊源下，那種從容不迫的悠揚音樂感，與及栩栩如生的現場感，還是第一次在此體驗到。誠然，當時 Solstice 尚在 run-in 之中，還未達最佳狀態，但若以那一刻的表現而言，這套合計十九萬大元的 LP 重播體

馬中超 Hi-Fi 手記

系，著實然物超所值啊！

6. EINSTEIN The Record Player 唱盤（訂價：150,000 元）

行文至此，可見英國音響在模擬訊源上確實百花齊放，但其實歐洲另一工業大國德國，他們在這方面向有多支超級勁旅，

例如 CLEARAUDIO、TRANSROTOR 等，此外亦有不少實力派，好像 EINSTEIN。

其實，從 EINSTEIN 創業以來的產品項目，已經反映該廠對模擬音響的熱衷，例如九十年代創業初期，主打器材正是兩款唱放 The Turntable's Choice 和 The Little Big Phono。到近年隨著 LP 熱潮再起，他們



NAIM 創立接近半世紀以來第一套完整唱盤體系——Solstice。

馬中超 Hi-Fi 手記



對模擬音響一向熱衷的德國品牌 EINSTEIN，歷多年之後終於推出黑膠唱盤 The Record Player。

亦顯得更加積極，繼一款跟 ORTOFON 緊密合作的 EINSTEIN MC 唱頭之後，又推出兩分體的大型唱放 The Phonoamp。前者身價五萬大元，而後者就更加高達十一萬，兩者無論價位與格局，都屬當今 top end 級數，所以我亦曾經問及其創辦人兼設計工程師 Volkner Bohmeier，既然 EINSTEIN 已經打造出如此極品的唱頭和唱放，看來與它們相呼應的黑膠唱盤，相信不久便會應運而生。結果，不出所料，一款名為 The Record Player 的 EINSTEIN 唱盤處女作，於 2018 年的 Munich Show 中首度亮相，而香港則是其登場的第二站，而且由 Volkner 親自示範。

首先，The Record Player 訂價才十五萬元，以其外型與格局，可說非常克己，況且連一支原廠 9 吋唱臂（另備一款 12 吋可供訂購），而從外表看這坦克車級數的 9

吋臂，不禁令人讚嘆德國的精密金工。跟著，Volkner 隨手將 The Record Player 那深灰色的唱片墊拿起，然後交到筆者手中。噢，質感竟是既堅硬而又輕盈！據他解釋，原來此墊以石墨車裁而成，但更妙之處是，其表面並非完全水平，而是以極輕微的角度向內傾斜。於是，我將此石墨墊貼近眼睛，從平面角度看，確實的是稍稍往內中心傾斜。究竟此法有何作用呢？據 Volkner 的見解，今天的 LP，其中心貼紙位都是微微隆起，而他們將石墨墊的表面刻意切削一點向內傾，這正好抵消之間的虛位，當再加上特別為 The Record Player 度身而設的超重量級唱片鎮，那就可以進一步確保唱片在播唱時能平直地緊貼著轉盤，從而減低失真和提升傳真度。

其實，除了這塊別出心裁的石墨墊之

馬中超 Hi-Fi 手記

外，The Record Player 還有不少精心設計，例如大型避震系統、低速低扭力馬達、超精密啤令……等等，不過單是為了這塊石墨唱片墊，筆者就已經想先聽為快。於是，一張又一張在這裡聽慣聽熟的 LP 輪流放上 The Record Player，結果從現場那套清一色 EINSTEIN 組合所重播出來的樂聲，除了訊息量浩瀚如大海之外，一種最頂級唱盤體系才有的權威感，此刻亦展現在筆者眼

前！

剛才提及過的 EINSTEIN MC 唱頭亦是 The Record Player 示範的另一焦點。當我第一次見到此唱頭身上清楚印著 Made by ORTOFON 時，我也開門見山問 Volkner，究竟此 MC 頭是 OEM 自 ORTOFON 那個型號，但 Volkner 竟然回答，這是百份百 EINSTEIN 的設計，我們只是找 ORTOFON 代為生產。

據 Volkner 表示，丹麥 ORTOFON 雖然

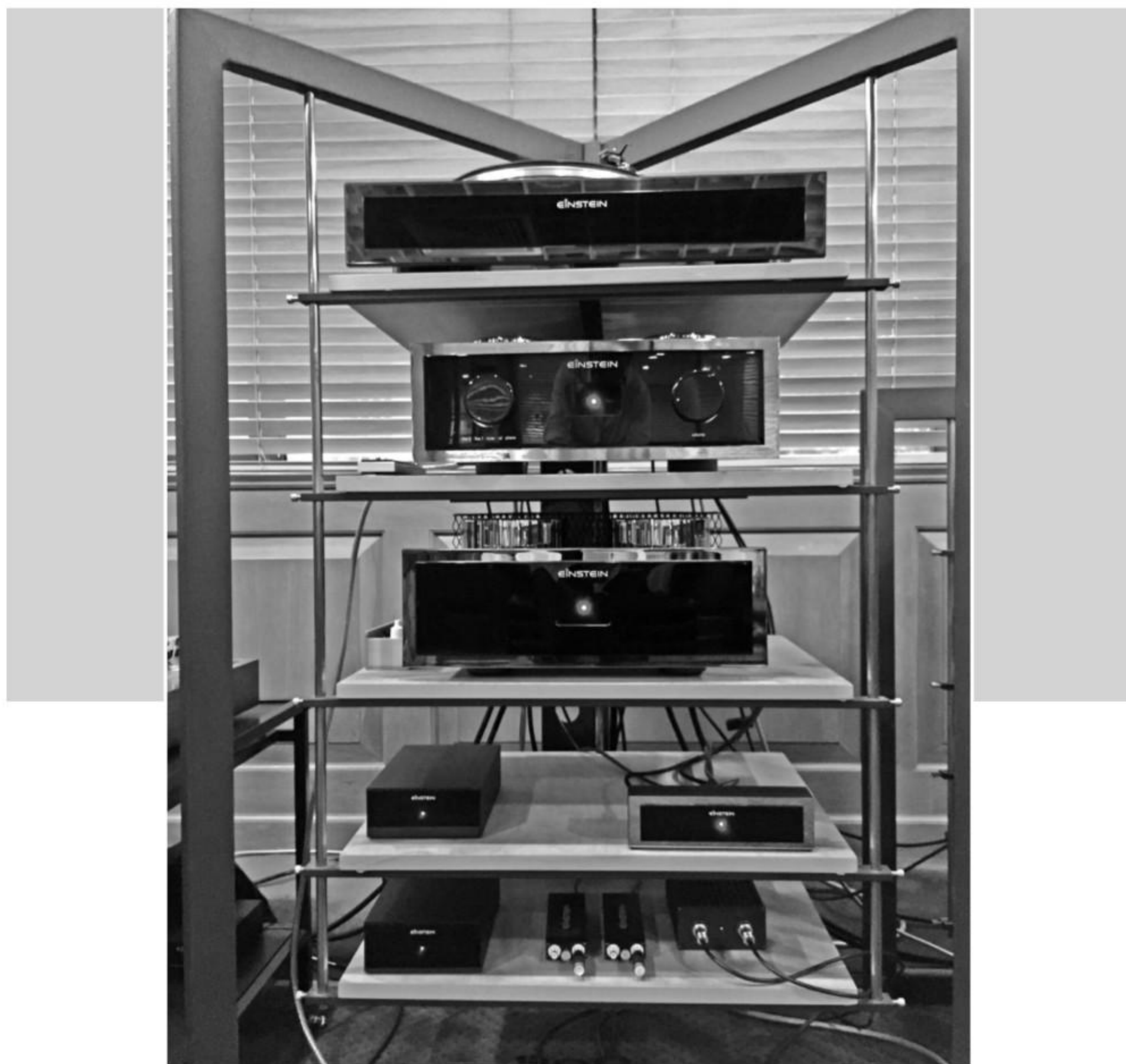


The Record Player 其中一項最特別的設計，就是這塊別家所無的原廠石墨墊。

跟丹麥 ORTOFON 緊密合作而成的 EINSTEIN MC 唱頭。



馬中超 Hi-Fi 手記



The Record Player 固然有一份君臨天下的氣勢，而它的出現，就形同一艘航母，將 EINSTEIN MC 唱頭和一系列同廠器材收編於強大的戰鬥群中！

是現下最大規模的唱頭廠家，而且擁有最先進的生產線，但論到精密級極品唱頭，則非他們的強項，所以今次的合作計劃，我們是直接派工程師進駐在 ORTOFON 廠房內進行，至於由設計、構思到產品問世，前後共花了好幾年，所以絕不能說是

OEM！

The Record Player 固然有一份君臨天下的氣勢，而它的出現，就形同一艘航母，將 EINSTEIN MC 唱頭和一系列同廠器材收編於強大的戰鬥群中！□

玩家篇：

復刻 WE 15A 也傳神

「……一開聲，聲音濃密度倒有幾分 15A 的影子，但令我更為欣賞是聲音的從容感，皆因這種帶點抽象但又 feel 得到的效果，要比其他 Hi-Fi 元素，例如立體感、結像度、動態等更為難得，由此可見物主馮先生在古董音響這康莊大道上已入了正軌……」



筆者平生第一次聽到最好聲的復刻 WE15A，就是在南韓首爾這間音樂小酒吧裡。

馬中超 Hi-Fi 手記

上期在「上海發燒之旅」特稿中，筆者以《西電》揚聲器神作 Wide Range 為焦點，跟大家分享了自己對 WE15A 這經典號角的一些體會。日本人早著先機，於七八十年已開始懂得玩《西電》，而其他鄰近亞洲國家地區，如南韓、台灣則緊隨其後，現在再到我中華大地遍地開花。當

然，我輩不敢說把《西電》古董發揚光大，但就肯定有份將之開展至更多樣化層面。無可否認，玄門正宗的《西電》珍品依然讓一般人只可遠觀，唯前呼後繼的復刻品，還有在《西電》精神下的二、三、四次創作，倒為同好們帶來無窮發燒樂趣和廣泛選擇，就以 15A 為例，筆者就體驗過一些



這家名為 Peter, Paul & Mary 的酒吧，看招牌就知道老闆必定喜歡懷舊兼且係性情中人。

馬中超 Hi-Fi 手記

表現不俗的復刻品。

首爾酒吧藏巨 Horn

記得早年到南韓拜訪當地《西電》超級大發燒 Michael Chung 時，給在下認識了一位在首爾市中心開設酒吧的古董發燒友 Mr. Han，結果在他那小小的音樂酒吧中，就讓筆者鑑聽到第一對聲效表現最成功的復刻 WE15A。

原來年輕時的 Mr. Han 已經是發燒友，不過那時由於條件所限，很多心儀的器材都未能如願以償，及後到自己經營旅遊業生意，條件終於得到改善，但卻又偏偏迷上了《西電》號角。《西電》號角固然昂貴，

但更要命是它們體形龐大，若要玩得理想，非要千尺計的空間不可。踏入二千年後，Mr. Han 本打算為《西電》來一次大犧牲，但適逢亞洲金融風暴，身家即時大縮水，於是此念頭唯有擱置。在過了幾年緊的日子後，正當 Mr. Han 憧憬著翻身有望之際，可惜又來一場金融海嘯，結果好夢固然再度落空，而經營多年的旅行社也要結束。

不過，正所謂「大丈夫能屈能伸」，反正在如此經濟環境下做大老闆也不好受，於是 Mr. Han 就索性將自己所餘的一切，全部投放入自己的夢想裡去，結果便弄出了一間取名 Peter, Paul & Mary 的音樂酒吧。為何以 Peter, Paul & Mary 這隊六十年代美



現場的擴音機組合，而最上層的一對 Mono Block 就是用來推動復刻 15A+ALTEC 288 的日本 SHINDO LAB WE300B。

馬中超 Hi-Fi 手記



瀟灑人生的 Mr. Han，認真令人羨慕。

國民歌組合去命名呢？當時 Mr. Han 就直截了當地回答筆者，Because I like it！

說到焦點所在的音響系統，在此情此景下選用原裝《西電》，那未免太不切實際，而最折衷的辦法，自然莫過於復刻品吧。結果，Mr. Han 就敲定了夢想多年的號角——15A。須知 15A 的元配中高 Driver 為 WE555，但當時可靠的復刻品固然選擇有限，加上勵磁系統不論在結構上抑或使用上，對於一間開放式經營的酒吧，都會造成很大的不便，於是 Mr. Han 唯有選擇了與《西電》有一定血緣的 ALTEC 288 恆磁單元，擴音機則選用了日本 SHINDO LAB

出品的 WE 300B。

有云「逆境當自強」，而 Mr. Han 亦懂得珍惜這機會，所以對自己這套「最後的音響系統」特別用心調校，結果聲音不但頭頭是道，而且有著一份悠然自得的氣氛。若果以聲價比計，Mr. Han 這套以復刻 WE 15A 為核心的號角體系，著實是那次南韓之行中最高水平者。

佛山洋房玩復刻 15A

自始之後，雖然見識過不少表現出色的原裝古董 WE15A，好像近期連載的上海《西電》大發燒小王便是一例，倒是玩得

馬中超 Hi-Fi 手記

好聲的復刻品就一直未有再遇上，直至早前到廣州遊歷時，經《新時》主持人辛師傅的引薦，卻結識了一位也玩得不錯的發燒朋友馮先生。

馮先生家住毗鄰廣州的佛山市某新型屋苑，由於位處小區幽靜兼綠蔭重重，跟剛才從廣州南站出發時的喧鬧，形成強烈對比。當網約車到達屋苑入口時，主人家早已在恭候。眼看馮先似乎有點面善，而據他所說，原來大家早於多年前已經見過面，但可能那時手上一套以 ALTEC 1505A 十五格號角為主打的體系尚未玩得到位，所以才沒讓大家留下較深印象。

一邊行一邊傾，大家已經步入馮家大宅，簡約的中西合璧裝修，頗合在下的胃口。隨著馮兄的引領，大顆兒走進一所面約四五百呎的獨立發燒房，而先聲奪人自然是一對聳立於靠牆一端的復刻 15A。主人家眼見在下一直凝視著他的 15A，於是就主動向我講述，雖然此乃復刻品，但對它半點也沒有掉以輕心，單元方面就選配了同屬復刻的 WE555 勵磁中音，而為了更加精準調校其聲效，他特意找辛師傅度身打造了一套全古董料膽增益器。至於其他單元方面，自己當然知道 WE597 才是皇道，但好奇心和冒險精神，卻驅使他選擇了



佛山馮先生一套以復刻 WE15A 為主打的大型古董組合。

馬中超 Hi-Fi 手記



此復刻 WE15A 單元方面就選配了同屬復刻的 WE555 勵磁中音，再配搭 ACAPELLA 火燄高音和 GOODMANS 低音。

ACAPELLA 火燄高音。一來，火燄高音的飄逸感他早有體驗，因此自有一定信心；二來，這套 15A+555 始終是復刻品，說不定會較易接受新嘗試。所以低音方面，他也是採用相同思維，特別打造了一對濃縮版 WE TA7396 配 GOODMANS 低音。聽畢馮兄一番講述之後，走近該復刻 WE15A 細心看看，若以仿真程度與造工，相比當年在韓

國所見，那就簡直不能同日而語，心想今天才起步玩復刻古董又或者慕古音響，真的比昔日幸福得多啊！

跟著看看其他器材，原來全套擴音組合都是由辛師傅為馮兄度身訂製。首先，前級是以《西電》8A 為架構，而且盡量採用原裝零部件，主線路以 102 D 推 101 D，電源為分體設計。後級則是一套採用全直

馬中超 Hi-Fi 手記

熱單端的大製作，線路為 102 推 101，再以牛推 211，整流也用上 211，電源也是分體設計，至於機殼跟前級一樣，都是用《西電》的舊箱改成。說到訊源，馮兄跟在下一樣，都是實體碟的支持者，數碼方面是為一台 ORACLE 2500，而模擬系統則以一台 THORENS TD124 為主打，再配三支各有特色的新舊唱臂，計有 SAEC 和 VPI，而唱頭則不時更換。

依慣例當然是先讓 CD 出場，結果一開聲，聲音濃密度倒有幾分 15A 的影子，

但令我更為欣賞是聲音的從容感，皆因這種帶點抽象但又 feel 得到的效果，要比其他 Hi-Fi 元素，例如立體感、層次度、動態等更為難得，由此可見物主馮先生在古董音響這康莊大道上已入了正軌。輪到 LP 出場了，一如所料，在得到黑膠獨有的寬厚質感和開揚空氣感加持下，那份從容感就來得更加自然和流暢，況且馮兄所選配的唱放又是猛料盡出，其基本線路乃採用 NEUMANN，但用料卻是全《西電》，用膽則以 348A 配 310A 推動 6SN7，最後再加一



擴音組合的前級以《西電》8A 架構為藍本，放大線路為 102 D 推 101 D，後級則是 211 單端配 211 整流，全部都是《新時》辛師傅的手筆。

馬中超 Hi-Fi 手記



模擬系統則以一台 THORENS TD124 為主打，再配三支各有特色的新舊唱臂，計有 SAEC 和 VPI，而唱頭則不時更換。

唱放基本線路乃採用 NEUMANN，但用料卻是全《西電》，用膽則以 348A 配 310A 推動 6SN7，最後再加一對復刻 197 輸出牛，也是辛師傅的傑作。

對復刻 197 輸出牛，而此唱放當然又是出自辛師傅手筆吧。

結語

從上述兩套來自不同時空的 WE15A 可



以印證出，今天的復刻古董音響已經大有進步，而更為現實是，現在的真正古董只會愈來愈少和愈來愈貴，所以作為普羅發燒友，又或者精打細算者，復刻也未嘗不是最佳妥協。□

今月必買 CD

片名：Bach Suites for Unaccompanied Cello No.1~No.3

演出：Janos Starker

編號：AUDIOPHILE CLASSIC
AC889MQCD



在發燒古典器樂之中，除了小提琴排第一之外，排第二就肯定是 Cello，至於最為易聽易歎的獨奏小品，自然莫過於巴赫的「無伴奏」。在眾多巴赫無伴奏之中，筆者播得多者，就是 Yo-Yo Ma 於八十年代初跟 CBS 錄製的 Vol.1/2/3 三黑膠版本，皆因其音效最有保證，夠 Hi-Fi 也，但論音樂造詣與藝術層次，就始終未及 Casals、Starker 等前輩，可惜前者只有聲效平平無奇的早期 mono，所以唯一選擇就是 Starker。

Janos Starker 出生於匈牙利音樂世家，五、六歲已經開始習琴，到 14 歲已經公開演出，絕對屬神童級。雖然 Janos Starker 外表有點古肅，而唱片封套上的照片，永遠是一臉冷漠，但他拉奏起 Cello 時，那種感情表達，就別具故事性，例如筆者曾經在《LP 聖經》中推介過，他在

Angel 旗下所灌錄的 1958 年名演 Schumann Cello Concerto in A minor 與 Saint-Saens Cello Concerto in A minor，Starker 手底下的 Cello，那種抑揚頓挫的起伏，與及強弱對比，簡直叫人眼前一亮。至於巴赫無伴奏，Starker 也曾跟 MERCURY 於六十年代錄製過一套 3LP 盒裝，唯筆者一直跟此經典作緣慳，雖然也曾考慮過 CD，但聽主編所言，再版 CD 的音效只屬一般（本期主編亦有提及），所以唯有按兵不動。直至最近在 Keith Yip 送來的一批新作中，竟然有這張《Bach Suites for Unaccompanied Cello No.1~No.3》！須知 Keith 炮製的 MQGCD 向來都必屬靚聲，於是立即播之，嘩！擦弦質感和琴腔共鳴固然 Hi-Fi 到爆燈，至於樂思深度和直率感情就更加比 Yo-Yo Ma 高出兩班，總之聽到汁都撈埋為止啦！在此希望 Keith 快點推出餘下的 No.4 ~ No.6……

1. 發燒篇：

AUDIO NOTE I-Zero、CD-Zero 聯手，
引發 JBL 4306 潛能

2. 擂台戰：

面對面比拼～

兩套早期《西電》膽機、喇叭大混戰

3. 遊歷篇：

潛修二十年，煉出《妙弦》好聲音

4. 復修篇：

象哥發功，《西電》勵磁高音王回復最佳狀態



發燒篇：

AUDIO NOTE I-Zero、CD-Zero 聯手， 引發 JBL 4306 潛能

「……可能大家會擔心，I-Zero 區區的 8W 輸出，只能在細小空間讓 4306 發出好表現，空間大一點便會露出馬腳。請大家放心，這次試聽全程都在本社 1,500 呎的空間下進行，如果在這個面積都能發出這種效果，相信在一般家居理應沒有問題了。這次試聽再次證明，高效率喇叭與小功率推挽膽機永遠是一對最佳拍檔，硬要偏離這個原則，結果只會自尋煩惱……」

根據筆者觀察，不少器材遭拋棄都是被發燒友誤解所致，當中高效率號角喇叭的拋棄率尤其高。它們常常被人戲稱為「大聲公」，只懂發出粗獷的聲音，與欣賞音樂拉不上關係。其實高效率曾經雄霸音響界多年，又怎會發不出好聲音呢？關鍵是要使用得宜，它們才可以發出純厚、活躍的聲音，當中的竅門是使用一部實力佳的小功率膽機，AUDIO NOTE I-Zero 就是當中的好選擇。

高效率遇上大功率，尤如火星撞地球

高效率喇叭看似是歷史遺物，專為小功率放大器而設，在放大器功率澎湃的今天，似乎是過時產物，沒有立足之地。偏偏仍有不少現代喇叭隱藏着這種「高效率」基因，JBL 的出品就是其中一份子。

自從膽機退場，由原子粒放大器主宰音響界之後，JBL 喇叭的日子越來越難過。皆因廠方沒有順應大功率時代的來臨，將喇叭的功率弄得低一點，仍然是採用老宗

李智偉 Hi-Fi 手記

祖 James Lansing 的設計哲學，繼續將喇叭打造成高效率，當大功率放大器遇上這種高效率喇叭，由於喇叭無法消化龐大的能量，只能硬生生將功率吞下去，很快便吃不消，惟有將消化不了的能量以粗獷的姿態爆發出來，如此產生出來的聲音又怎能不像「大聲公」呢？JBL 4306 就是近年最常見的受害者。

4306 外觀漂亮，卻是糖衣陷阱？

早前朋友家居進行裝修，於是將一對二路號角書架喇叭 JBL 4306 交托給我暫

管。據朋友夫子自道，他純粹被 4306 的藍色前障板迷倒，買入後試過用家中的環繞聲放大器推動，聲音平平無奇，低音單元雖然達 8 吋，卻無甚作為，低頻偏少，要將音量扭大才有點反應，但此時號角中高音便粗聲粗氣。經過一段時間也沒有改善後，朋友忍受不了，只好將它束之高閣，亦因如此，筆者接管 4306 時，喇叭狀況仍然如新品一般。

為了了解 JBL 4306 在發燒圈的口碑，筆者上網搜查一番，發覺留言大多與朋友所述相似。偶爾也有用家「宣稱」成功使



JBL 4306 是高效率喇叭，小功率推挽膽機 AUDIO NOTE I-Zero 成為它的好拍檔。

李智偉 Hi-Fi 手記



JBL 4306 是 4 系中體積最細的號角喇叭。



伙拍 I-Zero 開聲，JBL4306 的高頻衰減器調至 0 位便可。

用大功率放大器「馴服」了它，開始享受到 4306 的優點，當中的關鍵是「耐性」，原因是那隻 8 吋低音單元的布質懸掛邊太堅韌，不花一、兩年時間煲練，休想它會發出好表現，還透露要徹底摩改分音器，才能令 4306 成大器，鼓勵其他家用悉心栽培它吧！

雖然我是一位 JBL 忠實粉絲，深信全新出品的 JBL 4 系喇叭的品質未至差劣到

如此水平，就算 4306 只是入門級型號，理應也有一定實力。不過，假若真的需要花長時間去馴服它，老實講，4306 也只是一款身價不到 1 萬元的喇叭，談不上是經典，正所謂「人生苦短」，與其要在它身上花費大量時間，倒不如更換喇叭擺了。由於筆者常常與不同年代的 JBL 喇叭打交道，了解它們的基本性格，於是我決定在它身上花一、兩天時間，探索一下它是否值得

李智偉 Hi-Fi 手記

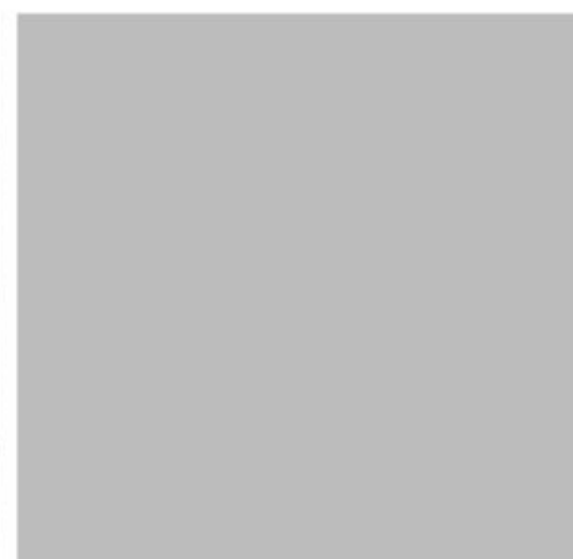
大家擁有。

現代 JBL 喇叭，設計承傳古訓

翻開資料，發現 JBL 4306 的效率為 89dB，看似與一般動圈書架喇叭沒有分別，不過從網上圖片得知，它的分音器仍然頗為簡單，相信無法消化大功率，至於那個白色紙漿低音理應也是很容易推動的，估

計與大家熟悉的 4312 所用的白色 12 吋低音單元相差無幾，按照慣例，只要使用小功率推挽膽機推動，兩者便能合譜出好聲音。

為了證實這個推論是否正確，筆者決定以本社功率最細的膽機作起步點，先以一部 4W 推挽膽機來推動 4306，結果不出所料，很快 4306 便發出了一種純厚自然



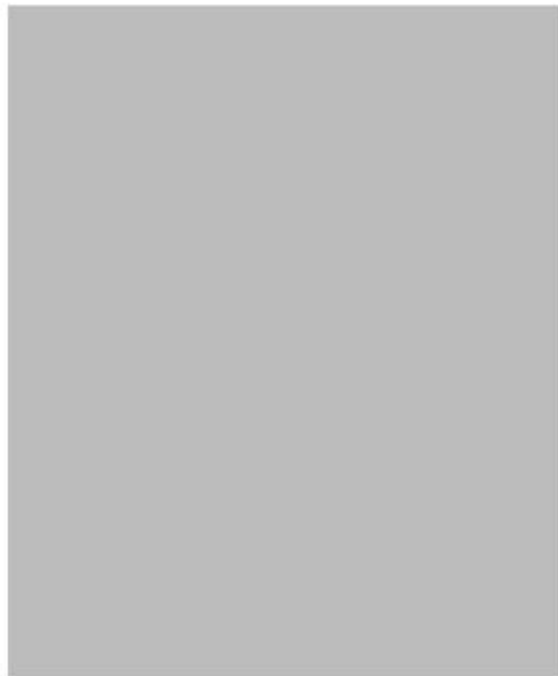
使用 ECL-82 作放大的 I-Zero 是 AUDIO NOTE 旗下功率最細的推挽膽機。



李智偉 Hi-Fi 手記



CD-Zero 的輸出部份使用了超長壽命膽 6111WA，音色活躍生動。



的聲音，至於低頻方面，無論厚度與份量都有所交待。依此推算，如果改用功率大一級的膽機，相信效果必定更上一層樓，但此刻本社沒有這種輸出的推挽膽機。思先想後，腦海中忽然浮現出 AUDIO NOTE I-Zero 的模樣，於是二話不說立刻向《大象行》提出借機的要求，很快 I-Zero 與它的好拍檔 CD-Zero 便送到本社。

AUDIO NOTE 雙雄，JBL 的好拍檔

為何選擇 I-Zero 呢？主因是 AUDIO NOTE 的膽機在音色上有保證，如果連它們推動 4306 也是粗聲粗氣，那麼就不用浪費時間，可以正式判它「死刑」。另外，I-Zero 是品牌中罕有的推挽機種，輸出為 8W，正好符合筆者的要求。至於連同 I-Zero 一起送來的 CD-Zero 也不是平凡之輩。雖然 CD-

李智偉 Hi-Fi 手記

Zero 也是同樣機體細小，但輸出部份卻配備了超長壽膽 6111WA，去柔化討厭的數碼聲，對 4306 可謂有百利而無一害。至於這個英、美組合的實際效果如何？為此筆者拿出最常聽的 CD 進行試聽，結果可謂出人意表……

首先筆者播放男聲天碟，由玉置浩

二主唱的《酒紅色的心》，一把厚度充足的磁性男聲出現於音場中央，伴隨著一陣又一陣雄厚的低音結他，其他的樂器也是以相同的份量與密度發放出來。此刻用 AUDIO NOTE 雙雄推動 4306，發出的聲音與傳統的 JBL 喇叭如出一轍，連筆者最擔心的中高音號角部份都交出好成績，能量



在 I-Zero 策動之下，JBL 4306 在廣闊的空間中重播《酒紅色的心》，表現超出預期。



李智偉 Hi-Fi 手記



個子細小的 AUDIO NOTE 雙雄，引發出 JBL 4306 的強大潛能。

充沛之餘，密度相當不俗，能還原出男、女聲在喉底上的分野，的確令人喜出望外！

在試聽過過程中，筆者不斷微調喇叭擺位，發覺這隻小號角相當敏感，略為向內 toe in 已經足夠，太多則能量過強，會影響人聲的純厚度。

總結

接著下來，筆者不斷取出聽慣的 CD，在 AUDIO NOTE 雙雄策動之下，4306 變得面面俱圓，男聲、女聲都難不到它，唯獨小提琴仍欠火候。不過這也是一般入門級

號角的死穴，4306 在這方面的表現已算有交代，若果此刻改用大功率放大器推動，我不敢想像情況會變得多糟糕。可能大家會擔心，I-Zero 區區的 8W 輸出，只能在細小空間讓 4306 發出好表現，空間大一點便會露出馬腳。請大家放心，這次試聽全程都在本社 1,500 呎的空間下進行，如果在這個面積都能發出這種效果，相信在一般家居理應沒有問題了。這次試聽再次證明，高效率喇叭與小功率推挽膽機永遠是一對最佳拍檔，硬要偏離這個原則，結果只會自尋煩惱。□

AUDIO NOTE

I-Zero 合併機	CD-Zero 合併機
訂價：31,000 元	訂價：32,000 元
代理：大象行	電話：2520 2330

擂台戰： 面對面比拼～ 兩套早期《西電》膽機、喇叭大混戰

「……這次比拼解開了埋藏在筆者心中多年的疑問，究竟 555 是最好驅動器，還是 594，透過以上兩個體系的演繹，我終於明白 594 的高頻伸展確實出眾，但論中頻的表現，還是 555 勝一籌……」

作為有聲電影的倡導者，《西電》成功帶領電影界擺脫「默片」枷鎖，走進「聲、畫合一」的新國度，這種嶄新體驗吸引了大量觀眾，因此有聲電影成為了票房保證，於是戲院紛紛添置音響體系，為《西電》帶來豐厚收入。但有聲電影體系

只是《西電》其中一項業務，電台廣播與監聽體系也是公司的另一個發展重點。雖然「戲院」、「電台」音響體系同樣是用來發放人聲與音樂，但究竟它們在音效上有何分別，在上海《西電》收藏家王兄的另一個發燒私竇中，正好擺放著這兩套設

李智偉 Hi-Fi 手記



由 594 驅動器 +26 號角與 4181 低音 +TA7396 障板組成的古董《西電》勵磁喇叭體系，實力之強足以駕馭任何錄音。

計重點截然不同的《西電》膽機體系，各自推動同門最早期的戲院勵磁喇叭，現在就讓我們在此舉行一場「面對面」世紀大比拼吧！

「斗室」擺放《西電》巨物

兩套巨型體系擺放在王兄的音響私竇中獻技，這個房間的面積超過 150 平方米，樓底高 5 米，對任何民用體系都是一個巨大挑戰，但對於眼前這些古董《西電》體系來說卻是小兒科，可謂僅僅足夠容納它們而已。因為每隻喇叭連同障板闊近 3 米，就算將它們貼近側牆擺放，兩隻喇叭相距亦只有 1.5 米，對它們來說是比較「侷促」一點。若果在昔日的戲院環境中，理論

上使用一隻喇叭已經足夠應付這個空間有餘，現在以立體聲方式工作，難免要將就一下。不過它們在此服役已經多年，一直相安無事，證明只要使用得宜，《西電》的大型體系也可在「斗室」中表現出身價。至於此刻放在房間中兩套體系的成員如下：

體系一：

膽機：古董《西電》WE49 + WE59
勵磁喇叭：高音部份～WE594 驅動器
WE26 號角
號角低音部份～TA-4181
低音 × 2、TA-7396 障板
分音器：古董《西電》TA-7444
串流播放器：SARONE

李智偉 Hi-Fi 手記

體系二：

膽機：古董《西電》WE41、42、43

勵磁喇叭：古董《西電》WE15A 木號角 +
WE555 勵磁驅動器

古董《西電》WE597 勵磁
高音

古董《西電》TA-4181
18 吋勵磁低音

分音器：古董《西電》TA-7375

勵磁供電器：古董《西電》TA-7976

串流播放器：SARONE

CD 機：EMT-980

可能大家會感到有點困惑，戲院膽機《西電》41、42、43 推動同門的戲院喇叭，

乃是正常不過的事，但電台鑑聽膽機《西電》59 也推動戲院喇叭，大家可能會感到有點離經叛道。對，如果以現代音響角度去審視，結論確實如此，但在《西電》器材面世的年代，音響沒有如此仔細的分工。戲院使用的單元如 555、597 常常出現於錄音室，反正它們都是超高效率的，只要配合功率適中的膽機，便能發出好聲音。當然，若果仔細看看這兩套體系，還是能找到各自的特色。

體系一：結合古今之大成

這套體系的核心是《膽機》WE59，此機於 1932 年面世，使用了幾款當時全新開發的《西電》膽，當中包括三極功率膽



由 597 高音、555 驅動器 + 15 號角與 4194 低音 + TA7395 障板組成的《西電》勵磁喇叭體系，能將古典錄音重播得如幻似真。

李智偉 Hi-Fi 手記



圖右的是最罕有的《西電》膽機 WE59，雖然功率較圖左的 WE86 細一點，但整體音效卻在 WE86 之上。



252A，電壓放大膽 262A，還有水銀蒸發式整流膽 253A，都是當時最先進的產品。其中 252A 更是大名鼎鼎 300A、300B 的老祖宗，聲音之美更有過之而無不及，時至今日已成為最罕有、最昂貴的古董《西電》膽，至於作為最後一部使用 252A 的膽機，WE59 生產期很短，產量極少，因此成為最罕有的《西電》膽機。

為何當時 252A 與 WE59 那麼快被淘汰呢？因為當時正值真空管、膽機發展的黃金期，新膽輩出，而且《西電》要求產品有極高的穩定性，論結構強度，300B 的確更勝一籌，這亦是此膽由 1930 年代面世，一直生產至 1988 年的原因。不過論音效質素，結構脆弱的 252A 在音效上反而更勝一籌，這個優點更在體系二中表露無遺，其

李智偉 Hi-Fi 手記

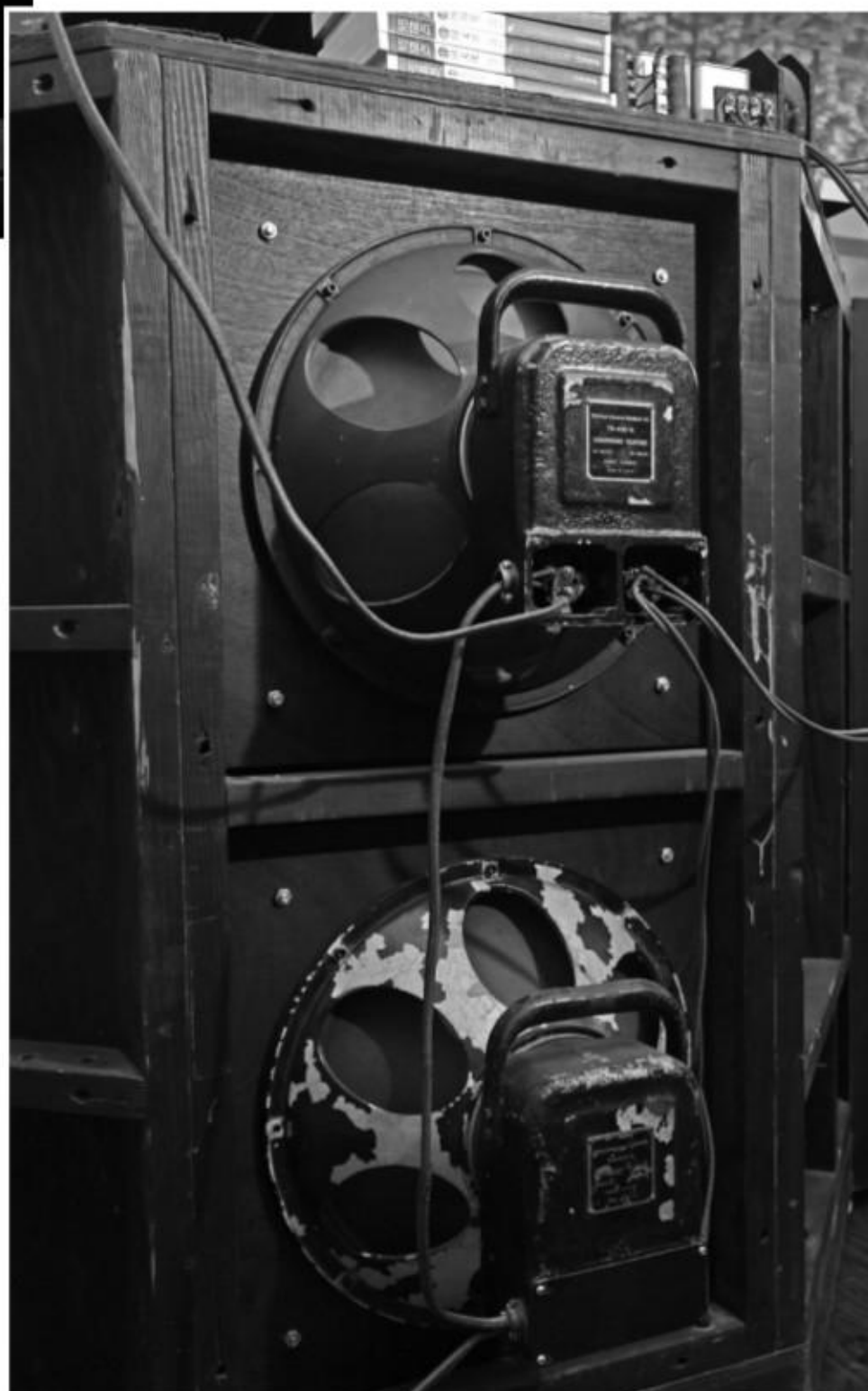
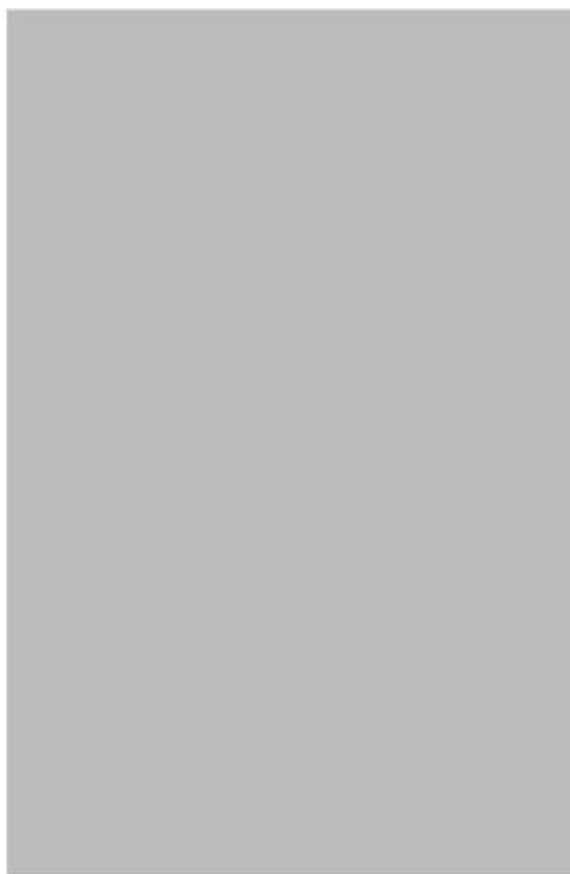
中最令人難忘的是低頻的表現。

在一對 WE59 策動之下，四隻藏身於 7396 障板的 TA-4181 低音單元表現出超越年代的能耐，它的高密度低頻除了快速、迅捷，下潛力還相當厲害，連超低頻也能

順手拈來般發放出來，更重要的是細節變化分明，大鼓聲絕無半點含糊。與此同時鎮守上、中路的 594 驅動器與 26 號角也甚稱職，以高密度的細緻聲音與強大的迫力，與下路的 TA4181 取得良好的配合。我們透



由 594 與 4181 組成的二路喇叭體系，無論在密度、兩極伸展、能量的表現都刷新了古董喇叭界別的新紀錄。



李智偉 Hi-Fi 手記



由 555 與 4194 組成的喇叭體系是重播古典錄音高手，更可還原出音樂廳的現場氣氛。



推動 597、555、4194 的工作由《西電》41、42、43 膽機體系負責。

過港產串流播放之王 SARONE，不斷挑選古、今、中、西的錄音去考驗它，卻成為了這個體系的表演時間。當中筆者又發現，相同的喇叭體系曾經在王兄另一個私竇中出現過，當時是以 WE86 策動，但論音效的整體表現，尤其低頻上的造詣，WE59 的確在 WE86 之上，怪不得這部隱世之作成

為每位古董收藏家趨之若鶩的極品。

體系二：弦樂格外迷人

體系一面面俱圓的表現，筆者也不禁為體系二擔心，而事實上，論對不同錄音的演繹能力，體系一的確表現出眾，這是體系二無法相比的，可是，當演繹古典錄

李智偉 Hi-Fi 手記

音，尤其是弦樂為主的錄音，體系二則展示出身價，除了能以真實 1:1 原大的姿態還原出樂器的體積，更重要是弦樂的自然度、厚度、密度都達到如幻似真的境界，相信這是 WE555 與 WE15 號角的功勞，這種造詣就連 WE594 與 WE26 都自嘆不如。加上

這套體系的靈敏度超高，因而能夠發掘出更多隱藏於錄音中的細節，同時讓它們變得活靈活現，再以一種自然、從容的音色發放出來，加上向四方八面散發如真樂器般的豐富共鳴與餘韻，在房間牆壁的反射作用協助之下，竟然營造出恰如演奏廳的



555 驅動器與 15 號角
能夠重播如幻似真的弦樂。



597 高音與 4194 低音增強了 555 驅動器的兩極伸展能力。

李智偉 Hi-Fi 手記



由 594 驅動器 +26 號角與 TA4181+TA7396 組成的喇叭體系，是史上實力最強的二路喇叭。

回音與殘響，令人嘆為觀止。

總結

這次比拼解開了埋藏在筆者心中多年的疑問，究竟 555 是最好驅動器，還是 594，透過以上兩個體系的演繹，我終於明白 594 的高頻伸展確實出眾，但論中頻的

表現，還是 555 勝一籌。縱使此刻兩套體系的表現都很出色，但是，若在空間更大的房間工作，喇叭可以進行更精確的擺位，估計它們的效果必定更上一層樓，到時樂器能夠以 1:1 的比例，站在音場最合適的位置去演繹經典名曲，這種定位、音色、份量並存的效果，的確令人神往。□

遊歷篇：

潛修二十年，煉出《妙弦》好聲音

「……《妙弦》旗下也有不少中、高級產生，當中最能吸引資深發燒友的相信是那台單端 212 膽機。此機長駐於《妙弦音響》在深圳萬商電器城的陳設室，推動膽機迷頗為熟悉的 JBL L100，不難發覺 L100 的表現立即三級跳般提升，聲音剛柔並濟，還散發著比體積大幾倍的能量……」

AI 大模型不斷推陳出新，「創新」能力越來越強大，據說模仿任何人的「聲音」都易如反掌，那麼想鄧麗君、Eva Cassidy 翻生，推出新歌也不是幻想了。雖然大家活在這個真、假難分的年代，但對發燒友來說有一件事是不變的，就是怎樣將好錄音重播得出色、動聽，才是大家所關心的。假若負責重播的音響體系水平不濟，只能將人聲、音樂重播得平平無奇，那麼就算 AI 的創造能力再強大，創造再多新歌出來，也是無保於事，不會得到發燒友認同。時至今日，想打造出靚聲的音響體系，仍然

只能依靠累積技術與經驗，一步一腳印將功力煉出來，《妙弦音響》主持人葉廠長用了二十年時間，終於修成正果。

透過維修名器，吸引前人功力

電腦科技發展一日千里，只要提高芯片的運算能力，它們的功能便越強大。至於優質音響器材沒有因為芯片發達而得益，仍然需要按照傳統，從線路設計、用料等各方面配合得宜，才能發出人耳喜歡的聲音，沒有任何捷徑，《妙弦音響》主持人葉廠長也是遵從這個傳統，終於練出

李智偉 Hi-Fi 手記



《妙弦音響》陳設室以發燒友熟識的 JBL L100 作示範，讓大家更易了解到旗下膽機特點。



位於深圳萬商電器城的《妙弦音響》陳設室，放滿主持人葉廠長的作品。



一手好功夫。

科班出身的葉兄進入過電子大企業工作，累積了一定經驗之後便自立門戶，在電子商場開設小店替客人維修音響器材，由於手工好、速度快，很快便在發燒圈中建立了口碑。葉廠長透露，維修經典器材是吸收調聲知識的最佳方法，經過幾年的磨練，已經有熟客邀請他度身定造放大器，

而效果也總是超出客人預期。但他沒有因此而放棄維修業務，而是維修、定造業務同時發展，累積的熟客也越來越多，店鋪越搬越大，業務蒸蒸日上。那怕由他一手創辦的《妙弦音響》已經推出了不同型號的膽機，但維修業務仍然維持至今，從沒有想過放棄。

李智偉 Hi-Fi 手記

拜「西電胡」為師，吸收《西電》精華

近年國內的《西電》粉絲越來越多，找葉廠長復修古董《西電》器材的客人也不斷上升，領教過《西電》的威力之後，葉廠長驚嘆這些年屆百歲的音響器材竟然能發出不凡的音效，他透露當中的關鍵是變壓器。為了了解箇中奧妙，葉廠長拜於

香港復刻《西電》大師胡師傅門下，學習不同型號《西電》變壓器的製作方法。雖然葉廠長已是科班出身，但他透露《西電》變壓器隱藏了不少「竅門」，得到胡師傅指導，令他走少很多冤枉路，尤其胡師傅的得意之作「變壓器音量掣」，如果沒有高人指導當中的關鍵製作方法，憑他自己



這部單端 212 膽機取價合理，實力相當不俗，能將 JBL L100 提升至大喇叭水平。



此迷你前級由 1 支《西電》396A 及 2 支 GEC 2293 組成放大部份，還附有輸出牛，聲音生猛活躍。

李智偉 Hi-Fi 手記



在《妙弦音響》隔離的唱片店以單端 805 膽機推動 ATC SCM100，將這對大食鑑聽王馴服了。

《妙弦音響》生產部門以 B&W 801 作為鑑聽標準，現場只以一部單端 805 推動它，重播大型古典樂章時表現出強大的氣勢。



可能想一世也沒有答案。亦因如此，葉廠長的功力也突飛猛進。

旗下產品，葉廠長親自焊製

葉廠長雖然個子小小，但腦筋靈活創意多，而且動手能力強，甚麼事都親力親為，旗下的產品都是他一手打造出來。當筆者在《妙弦音響》陳列室中參觀時，看

到一部入門級單端 300B 膽機，據說先後已售出了五、六百部，但至今仍然由他親手焊製。至於另一部迷你分體膽前級，身價不過一萬元，也是暢銷型號，仍是出自他手筆，絕不假手於人。

此外，《妙弦》旗下也有不少中、高級產生，當中最能吸引資深發燒友的相信是那台單端 212 膽機。此機長駐於《妙

李智偉 Hi-Fi 手記

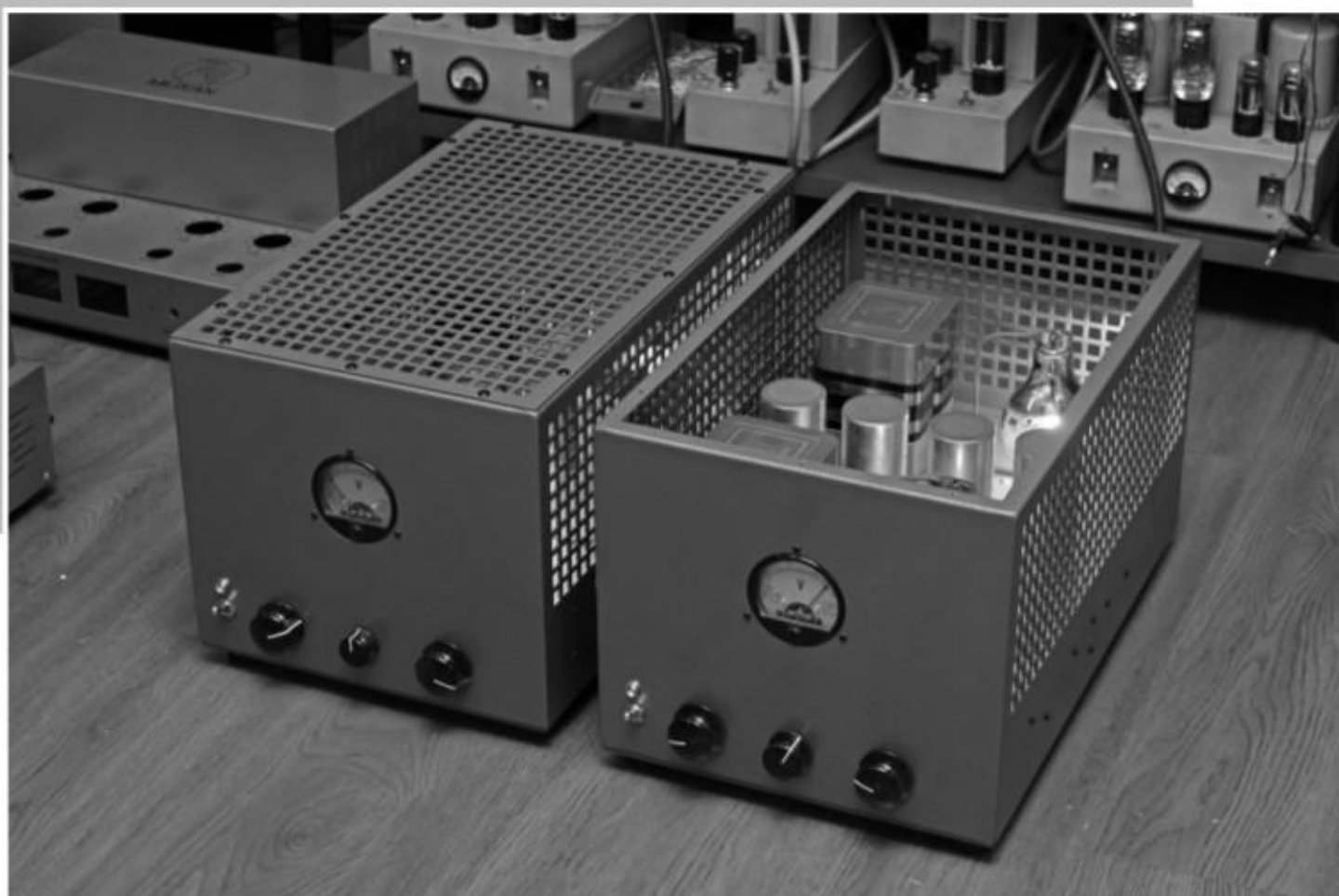
弦音響》在深圳萬商電器城的陳設室，推動膽機迷頗為熟悉的 JBL L100，不難發覺 L100 的表現立即三級跳般提升，聲音剛柔並濟，還散發著比體積大幾倍的能量。可能大家會擔心，用「尊貴」的膽王 212 去推動 L100，是否身份、身價不對等呢？雖

然此說不無道理，212 理應推動更高級的 JBL 喇叭如 Olympus、Hartsfield 才合襯，但《妙弦》出品的單端 212 膽機身價相當吸引，就算是「妹仔大過主人婆」，此舉也未嘗不可。

除了 212 之外，單端 805 也是葉廠長



《妙弦音響》出品的單端 212 膽機是同類機種中最抵玩的，但用料、線路與機殼水平都相當出眾。



全膽勵磁供電器也是《妙弦音響》的得意之作，能夠為古董勵磁單元提供穩定的直流工作電壓。

李智偉 Hi-Fi 手記



葉廠長做甚麼事都是親力親為，絕不假手於人。



葉廠長是復刻《西電》大師胡師傅的入室弟子。

的得意之作，此機的身價合理，卻擁有相當出色的推動力。筆者分別領教過它推動 ATC SCM100 及 B&W 801 series III，兩款公認的大食靚聲王在單端 805 策動之下，低頻虎虎生威，成為馴服它們的好選擇。

精工打造外殼，造工出色

《妙弦音響》出品固然擁有很高的「聲

價比」，而造工亦絕不馬虎，尤其外殼製作方面更是出眾，金屬切割精準，屈摺角度精細，加上均衡的噴漆，令《妙弦音響》的出品附帶著一份專業、精確的味道，絕無半點「土炮、簡陋」的感覺，連細節都能做到最好，葉廠長這份堅持的確是膽機迷之福。□

《妙弦音響》

地址：深圳華強北萬商電器城 3 樓 33 店

電話：13826596351

復修篇：

象哥發功，《西電》勵磁高音王 回復最佳狀態

「……完成清潔工作，象哥重新將號角安裝到勵磁體上，只見他沒有將螺絲完全扭緊，而且讓 597 播放一會兒音樂，將耳朵靠近聆聽一番，才逐一扭動螺絲，又再播放音樂去了解此刻的音效，原來螺絲的鬆緊會直接影響到 597 的音效表現，以上工序來回多次，直至象哥滿意才罷休……」

作為最早期的勵磁高音單元，加上能散發出尊貴的音色，古董《西電》597 的身價不斷刷新紀錄，早已成為史上最昂貴的高音。不過 597 年事已高，最好還是定期進行體檢，才可讓它保持最佳狀態，為用家繼續服務。最近筆者「兢兢業業」的將一對 597 送到單元維修大師象哥檢查與保養，過程令人大開眼界。

百年高音，體檢保養

597 於 1930 年代初橫空出世，是《西電》第一代三路戲院 Wide-Range 喇叭的重要成員。縱使它年近百歲，但仍然寶刀未老，在不同的頂級古董體系中工作，將自然、飄逸的高音加添到音樂之中，令古董喇叭能夠趕上現代音響標準。不過，由於工作了近一個世紀，現時存世的 597 都需

李智偉 Hi-Fi 手記



古董《西電》597 是史上最昂貴的高音單元，能發出飄逸無比的高貴之聲。

要進行體檢，了解一下內部狀況，方能安心繼續工作。有見及此，筆者奉陳主編之命，送一對 597 給象哥進行徹底檢查。

塵垢、濕氣是古董單元大敵

597 是號角高音單元，只要扭開螺絲，

號角部份與勵磁部份便可分離，情況如同一般號角單元。不過由於 597 身價高昂，一般用家沒有勇氣進行此工序，但對象哥來說卻是手到拿來，只見他手持螺絲批在 597 身上來回，很快便取出螺絲，之後手握號角用力一扭，便從勵磁體上分離出來，

李智偉 Hi-Fi 手記

此刻也是最令人緊張的時刻，究竟 597 內部狀況如何呢？尤其震膜部份更是重中又重，若果它出現問題，597 的功力便會大減。幸好震膜圓好無缺、狀態良好，雖然經歷了近一個世紀，但它身上幾乎沒有留下歲月痕跡，表面仍是光亮圓滑，至於其他部份也沒有異樣，只是塵垢散落在螺絲

孔與空隙間，於是象哥拿起細沙紙，往空隙內清擦，接著再用吹風槍將塵垢清走，過程乾淨利落。

螺絲鬆緊，影響音效表現

完成清潔工作，象哥重新將號角安裝到勵磁體上，只見他沒有將螺絲完全扭緊，

震膜是 597 的靈魂所在，雖然年近百歲，但狀態良好。



597 勵磁體的空隙藏污納垢，需要進行徹底清理。

李智偉 Hi-Fi 手記



象哥以他的金耳朵一面聆聽音樂，一面調校螺絲的鬆緊度。



打開 597 的一刻，發現內部狀態不俗，令人放下心頭大石。

而且讓 597 播放一會兒音樂，將耳朵靠近聆聽一番，才逐一扭動螺絲，又再播放音樂去了解此刻的音效，原來螺絲的鬆緊會直接影響到 597 的音效表現，以上工序來回多次，直至象哥滿意才罷休。最後象哥以萬能錶量度一對 597 的阻抗，發覺兩者數值匹配，而且都是規格範圍之內，到此整個體檢工作才算大功告成。

總結

看過象哥檢查 597 的過程，令人大開眼界之餘，筆者認為其他號角驅動器如 ALTEC 288、JBL 375 也應該得到同等待遇。事實上它們在戲院工作多年，在塵垢、濕氣的交纏之下，難免會影響狀態，各位號角單元的用家，現在是時候將你常用的至愛，送到象哥工作室檢查了。□

《發燒音響》 週年特大號精華錄



《發燒音響》每年 3 月出版之週年特大號內容特別豐富，陳主編與各大寫手以專題方式撰寫 Hi Fi 心得，深入淺出評介天下名器，為讀者提供最可靠之購買指南。

陳主編將《發燒音響》為時 35 載之週年特大號中最具可讀性的文章輯錄成書，方便發燒友人手一冊，放在家中作長年參考之用。

編輯及出版：YK AUDIO LTD.

在香港及祖國大陸各地同時發行

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11/F B

電話：(852)2524 8775 圖文傳真：(852)2845 0746

電子郵件：ykaudio@netvigator.com 網址：www.ykaudio.com.hk

中國大陸代理：

中國圖書進出口廣州公司廣州市新港西路大江沖25號

電話：86-20-34203258

上海發燒之旅 2024（續篇）

七）最罕有的民用勵磁古董喇叭～ LANSING Iconic Salon

「……雖然 Iconic Salon 體積不算大，131 後級的輸出也只是區區 4W，但兩者卻合譜出好聲音，尤其是低音的濃郁度與下潛力，它的表現絕不比其他《西電》大喇叭遜色。但更令人讚嘆的，是 Iconic Salon 的高密度、厚潤、活力充沛的聲音，當中的低頻是份量既重且彈，高頻則燦爛細緻，所以重播古典抑或爵士錄音都難不到它……」

一般來說，古董勵磁喇叭都是用於戲院，作為重播電影音效之用，所以它們都是碩大無朋，而且清一色塗上黑色，因為設計師一心只是希望憑藉體積換取巨大能量，覆蓋龐大的觀眾席，那會理會外觀是否漂亮！不過當中也有例外，它就是面向民用市場的 LANSING Iconic Salon，早前筆者在上海王兄的發燒私竇中便領教過它的實力。

Iconic Salon，發燒私竇的「迎客松」

王兄的發燒私竇擁多個大面積房間，容納中型至大型的古董戲院喇叭，唯獨在私竇入口有一個 40 平方米的廳堂，大家必須要穿過它才能進入另一個大房間，所以這裡可謂必經之路。每當有發燒友到此一遊，總會在這裡先坐一會、喝杯熱茶，之後才到大房間進行更高層次的發燒活動。有見及此，王兄也在這裡擺放了一套份量

特稿

十足的體系，當中的器材成員如下：

勵磁喇叭：LANSING Iconic Salon

膽前級：古董《西電》129

膽後級：古董《西電》131

CD 機：PHILIPS LHH2000

串流播放器：SARONE

不少古董迷對《西電》器材趨之若鶩，但資深的古董迷都知道，LANSING 出品的勵磁喇叭比《西電》器材還要罕有，就以這對 Iconic Salon 為例，近二十年來市場上就只出現過一對，而這對就在王兄的私竇

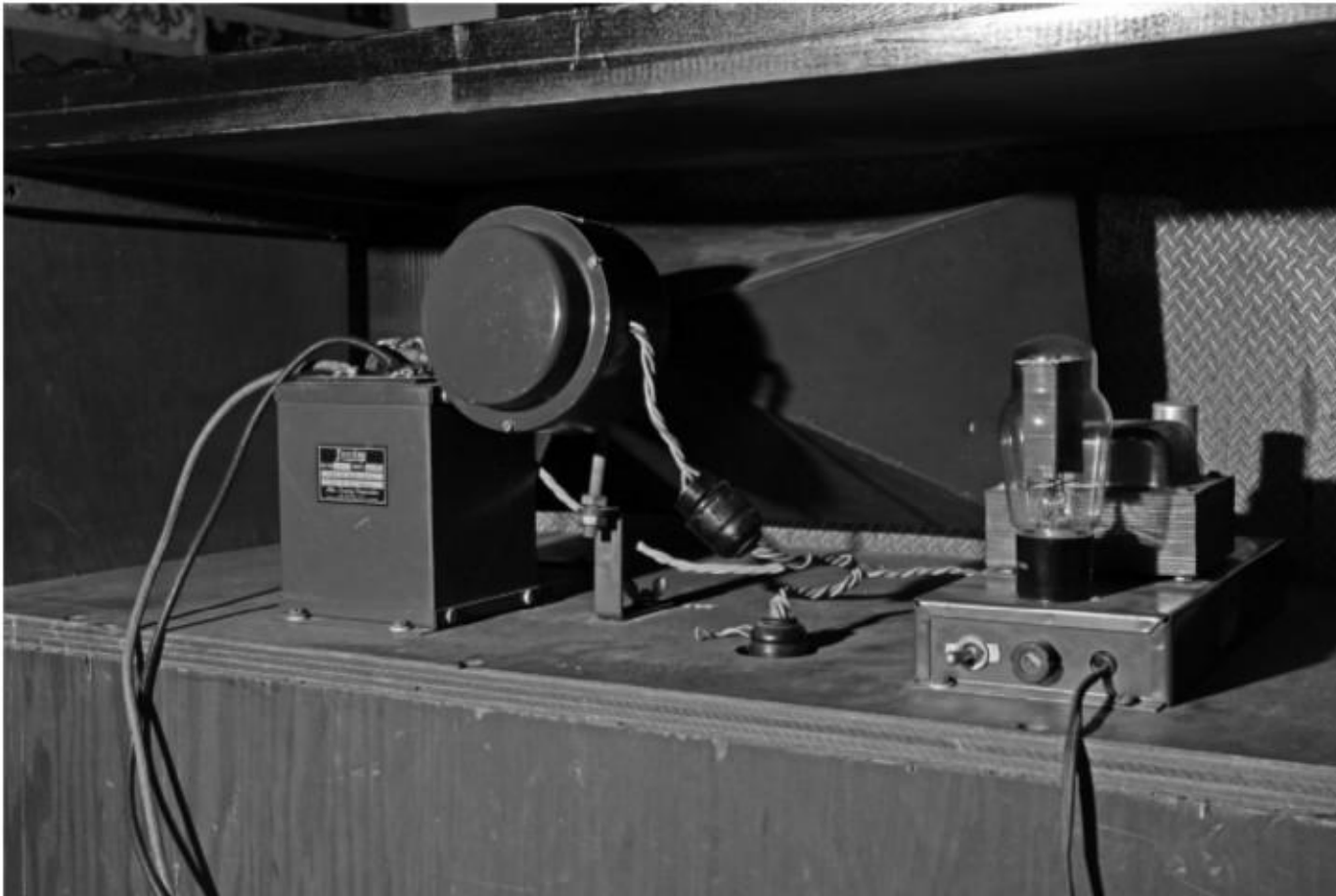
中服侍，究竟它是何方神聖呢？

James. B. Lansing ～美國喇叭天材

很多發燒友都知道 JBL 的大名，經典產品多不勝數，不過這些成果都是源自 1930 年代他自己創立的品牌 LANSING。其實在創立 LANSING 之前，James. B. Lansing 本人曾經在電聲界巨頭《西電》參與過單元的開發工作，又曾與 MGM 米高梅合作設計戲院喇叭，因此，當時美國最先進的喇叭技術都盡在他掌握之中，所以當他自立門戶時，基本上已經手到拿來，可以隨時推出新產品了。



LANSING 出品的 Iconic Salon 是史上最罕有的古董喇叭，能集齊一對的機會率如同中六合彩頭獎。



Iconic Salon 使用 801 勵磁驅動器，分音點為 800Hz。



一套古董《西電》西裝前、後級負責推動工作。

Iconic Salon 體積合適，針對富豪市場

當時電聲界仍然普遍使用由直流電產生磁力的勵磁單元，其中由 LANSING 打造的专业鑑聽喇叭 Iconic 由於體積細、頻應闊，成為不少電影公司後期聲音製作的必然之選。不過 LANSING 也想在民用市場分一杯羹，於是以專業版 Iconic 為基礎，打

造了民用版本 Iconic salon。

一般專業版本的 Iconic 使用的音箱連木皮亦沒有貼上，純粹是一個沒有修飾的夾板音箱，但是家用版的 Iconic Salon 是針對富豪市場的，外觀必須豪華大方，有見及此，廠方將 Iconic Salon 的音箱打造成高級傢具般。至於使用單元方面，Iconic

特稿

Salon 的配備基本上與專業版相同，高音方面都是 801 勵磁驅動器與 8 格金屬號角，低音則是口徑為 15 吋的 815 勵磁低音單元，分頻點仍然是 800Hz。

PHILIPS LHH2000 vs SARONE

由於負責推動 Iconic Salon 的是古董《西電》專業膽機，一向以來，最常伙拍它們的訊源是以配備輸出牛的專業 CD 機。

在王兄的私竇中聆聽 Iconic Salon 時，最初也是使用古董迷熟悉的 PHILIPS LHH2000，本來大家也聽得心滿意足，重播古典錄音時可以散發出一種柔順的自然美，但重播爵士樂則稍欠燦爛。於是我們將訊源改用在場的另一部由香港設計、生產的串流之王 SARONE，體系的表現立刻如三級跳般提升，Iconic Salon 無論在能量、密度、活躍度、細節都明顯交出更佳的成绩，將古董



《西電》129 前級是萬能老倌，可以同時擔任唱頭及 Line Amp 放大工作。



使用 WE349 膽作推挽工作的《西電》131 後級，是推動超高效率喇叭的能手。



特稿



《西電》129 是專業前級，最適合伙拍附有輸出牛的訊源。

想不到古董 CD 機之神 PHILIPS LHH2000 成為了港產串流王 SARONE 的手下敗將。



迷奉若神明的 LHH2000 徹底比下去，結果令人嘖嘖稱奇。

《西電》+ LANSING 合作無間

眼前這對 Iconic Salon 是發燒私竇中體積最細的，也是最罕有，此刻它在私竇的小廳堂中，伙拍古董《西電》129 前級、131 後級開聲。雖然 Iconic Salon 體積不算大，131 後級的輸出也只是區區 4W，但兩者卻合譜出好聲音，尤其是低音的濃郁度

與下潛力，它的表現絕不比其他《西電》大喇叭遜色。但更令人讚嘆的，是 Iconic Salon 的高密度、厚潤、活力充沛的聲音，當中的低頻是份量既重且彈，高頻則燦爛細緻，所以重播古典抑或爵士錄音都難不到它。至於中頻圓滑厚潤，將人聲演繹得有血有肉，雖然明知隔壁的大房間有更厲害的體系等待著我，但此刻 Iconic Salon 的表現仍然令人想多聽一會！□

有救無類～ 土炮、廠機一律醫到好為止

.....

「..... 負迴輸用零件的正確銲法，應該是盡量貼近輸入端（通常是輸入級放大管的陰極），而不是貼近喇叭輸出端（這焊法即使用屏蔽線也很難避免引起正迴授振盪），然後用導線連接到輸入端。經過位置矯正後，毛病已經消失了.....」

最近修理事材多，少咗時間整嘢玩，幸好修理過程都係樂趣，整好之後開聲更開心。剛剛手上有兩部膽機的毛病值得講一下，自作自受派或許可作參考。其中一部的毛病從前也講過，係零件排位問題，而另外一部係廠機，設計時不大考慮實際情況，以致出毛病。

一部四件頭的重型土炮膽後級，左右聲道分體，加上獨立電源供應，超厚鋁製機殼。客人話係多年前找朋友焊製的，這次送來檢查的原因係想改膽，原本是 KT-88 強放管，希望轉為 KT-150。另外，也要把那個古董整流管轉為比較通行的 5U4 之類。

轉用整流管比較簡單，改番個八腳管座就搞掂，而 KT-88 與 KT-150 接腳相同，主要改動的地方係偏壓。此機原本係用柵漏偏壓法，陰極接一支 250Ω 電阻到地。柵漏偏壓法的特點係線路相對簡單，可靠性高。

以此機而言，因為轉用 KT-150 之後，原來的屏壓 420V 供應是可以提高一些，以便得到較大功率輸出，但變壓器沒有另外抽頭，別無選擇，最好的方法只有改成固定偏壓式，為的是提升屏極電壓值，但需要找一個負電壓供電。同樣問題，變壓器沒有設置偏壓供電繞組，加一隻小火牛便要改動分體電源至主機的過江龍，工序比

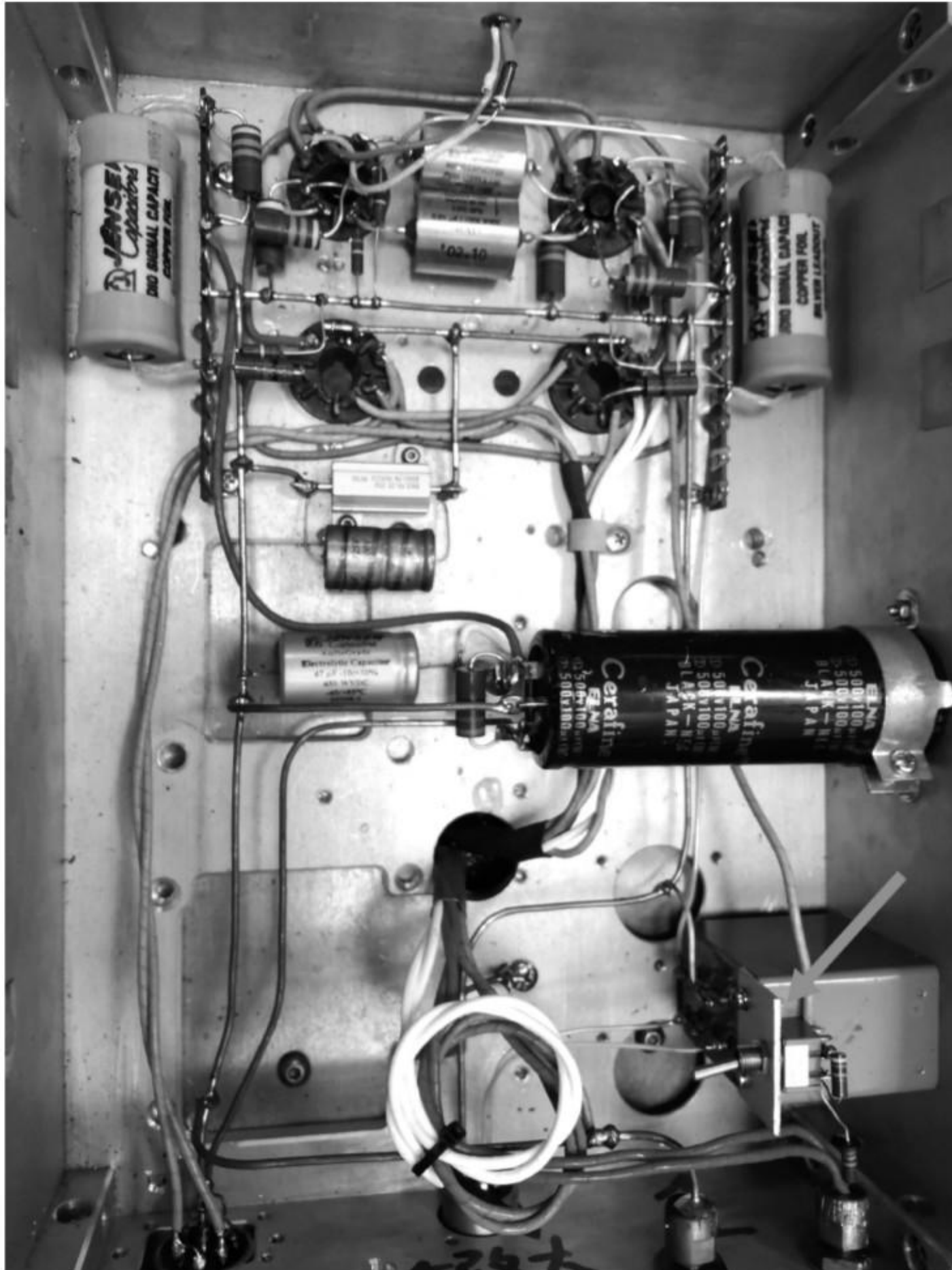
師傅開壇

較多。後來決定在交流燈絲供電位置打主意，加多一組多倍壓整流，因為負偏壓只需要很少的電流量，所以不會影響原變壓器的負荷。

除咗改動強放管之外，機主還提出咗一個問題，說此放大器在某一音量時聲音

會變尖。佢玩緊對 TAD 喇叭，高效率，正常聆聽音量時冇乜問題，只係間中爆吓機時會出現。示波器測試得知係輸出稍大時有高频起振現象，檢查結果，毛病出在負迴輸零件位置不當。

負迴輸用零件的正確鍍法，應該是盡



土炮後級的排位，負迴輸接駁排位不妥當。

師傅開壇

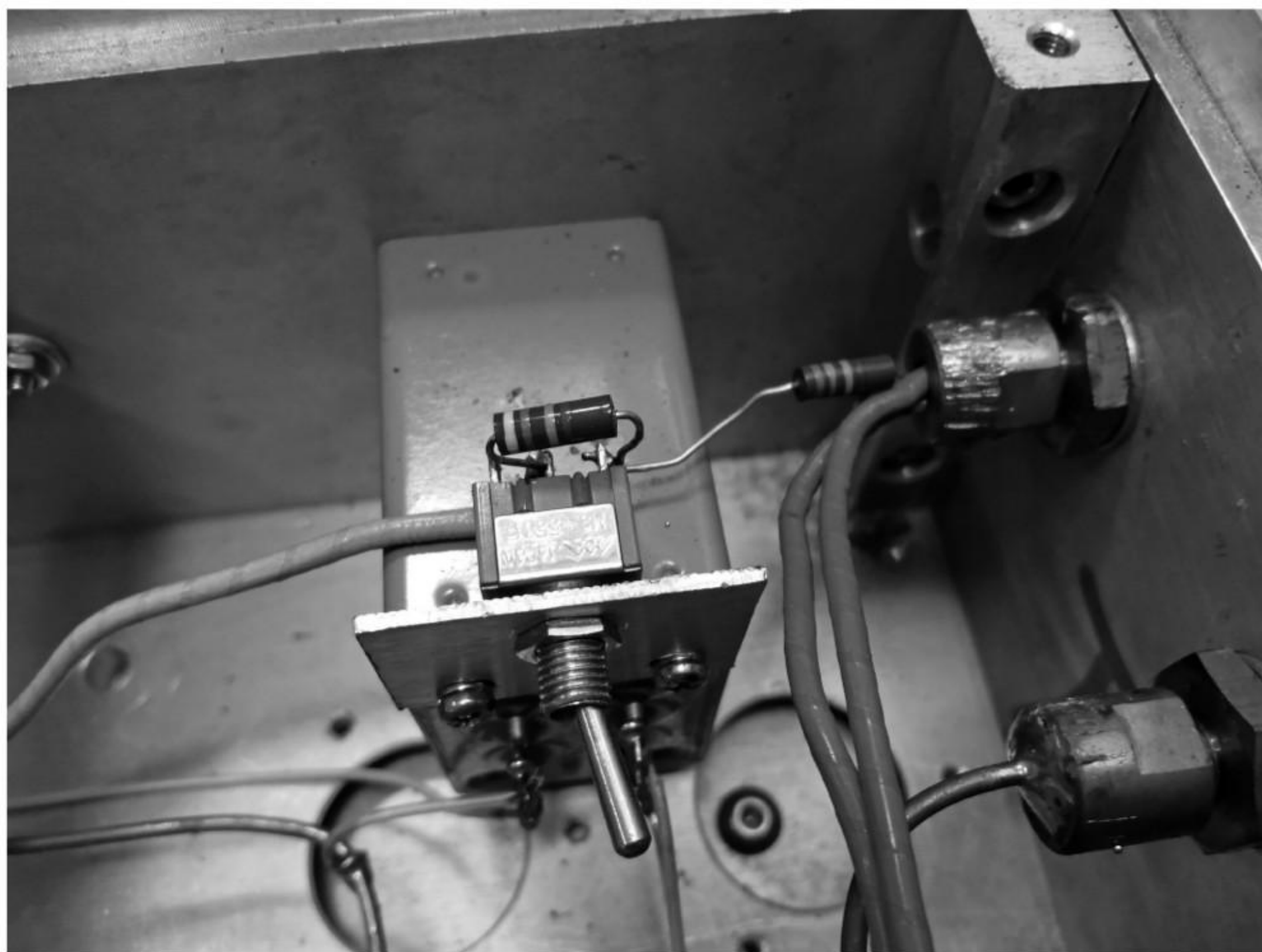
量貼近輸入端（通常是輸入級放大管的陰極），而不是貼近喇叭輸出端（這焊法即使用屏蔽線也很難避免引起正迴授振盪），然後用導線連接到輸入端。經過位置矯正後，毛病已經消失了。

另外要談的是一部廠機，該牌子係出咗名靚聲 OTL 設計的後級。一般來說 OTL 膽後級因為沒有輸出變壓器的過水濕腳，聲音都會比較通透細致些，其弱點在於低頻效果，頻率越低控制力也越弱。

這部 OTL 後級採用俄羅斯強放管 6C33，此管有著低屏壓、高屏流的特性，

非常適合用於 OTL 電路設計。論線路設計與聲效，理應係簡單就係好，太繁複冇乜著數，毛病又會多，而這部 OTL 廠機正正合乎靚聲標準，而且連輸出牛都慳埋，訊號通道更直接更暢順。

部機雖然並非名牌，但製作算係甚為講究。然而，線路設計冇問題，選料冇問題，那麼出毛病的原因在那裡？個人意見，毛病在於燈絲安排。她把所有強放管、低放管的燈絲全部並聯起來，然後用 6.3V 供電，即使是左右聲道獨立供電，每邊都需要拾幾安倍。可能設計者的構想是並聯接



錯誤的負迴輸電阻安放位置。

師傅開壇



除了維修之外，土炮機主亦想將原本的強放管由 KT88 轉換成同系但更高規格的 KT150。

另外一部 OTL 廠機係採用俄羅斯強放管 6C33，此管有著低屏壓、高屏流的特性，非常適合用於 OTL 電路設計。



法，使各管燈絲的電壓值比較平均。問題係走印刷線路板方式，印刷線路本身是有阻抗，電流越大阻值也越大，本身就是達不到電壓均勻分享的目的。如果好像 MARK

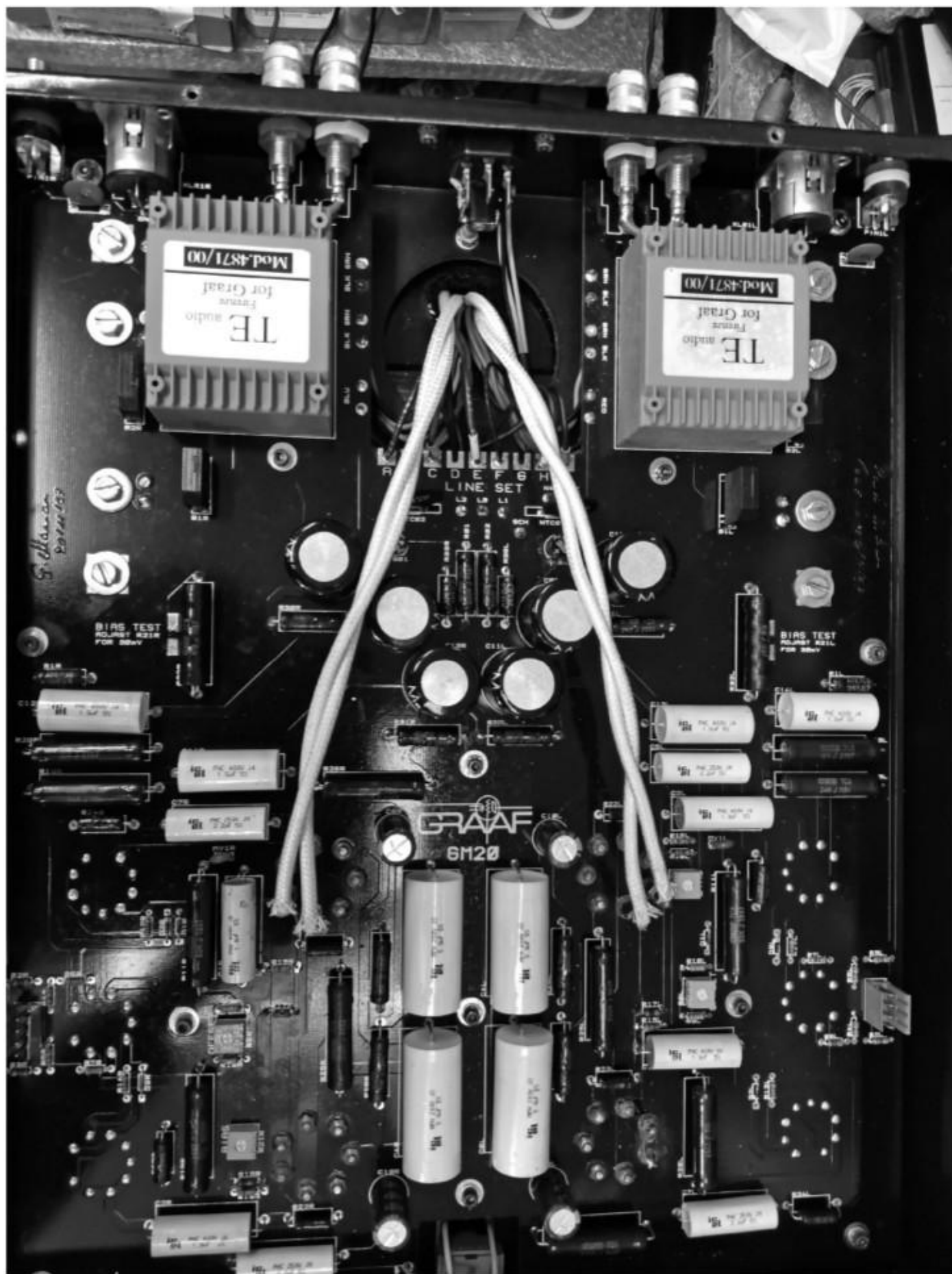
ML-3 那樣，供電是用同等長度的接線連接各個功率管，而並非用一條導體（金屬條或粗電線）聯通各個功率管，是最合理的設計。結果部 OTL 檢查證實係燒咗火牛，

師傅開壇

原因係高壓整流子漏電所致，同時發現塊底板的燈絲位置印刷銅片因過熱引致變形，而原因當然係大電流及日子有功造成的。

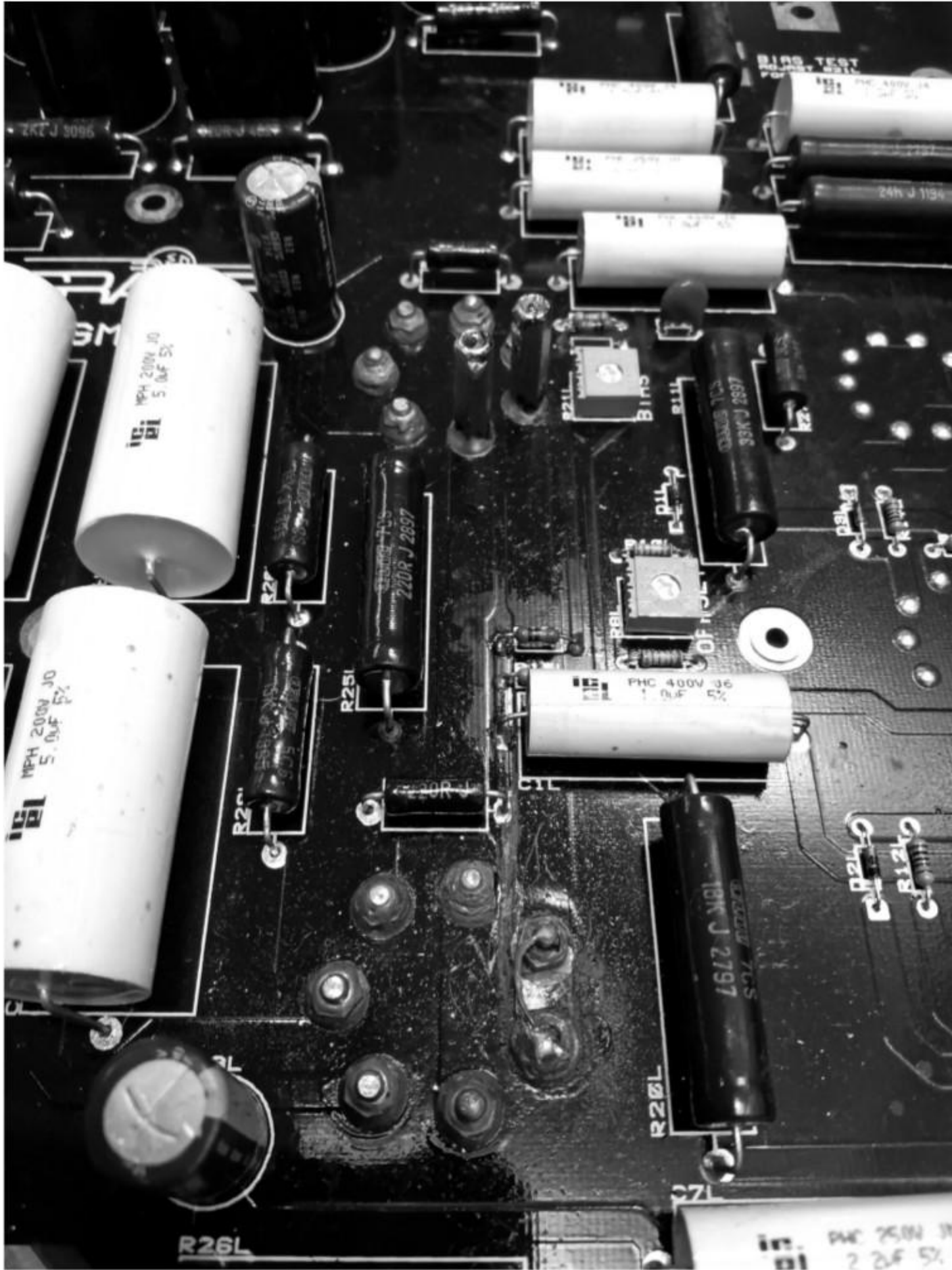
火牛燒咗當然要換，但找不到原廠零件，唯有訂繞。訂造時作了些少改動，把

燈絲供電電壓由 6.3V 改為 12.6V，目的是電流減半，以減低印刷電路銅片的負荷。想起經典名器馬蘭士 7 前級，她的燈絲是串聯設計，其目的也是減少供電電流，因為當期時的硒整流子內阻很高，濾波電波器的容量也不大。所以 M-7 前級最好是使



原廠 OTL 零件排位底視圖。

師傅開壇



用印刷電路板做強放管燈絲輸電，因為電流大而使印刷銅片過熱。

用同牌子同期的電子管，否則燈絲的分流電壓會各異。

這部 OTL 的燈絲供電改動是完全沒有影響原來工作質素，因為 6C33 本身設計是可以串聯或並聯的。改動後的好處不單只

減低印刷電路銅片的工作溫度，同時也使各個電子管燈絲的電壓值更平均，最重要係減少損壞機會。在變壓器本身而論，用粗漆皮線會造成空隙多，效果不如用幼線而多圈數。□

黑膠情濃～ 我想享受黑膠靚聲， 但不欲自行調校，可以嗎？

「……黑膠重播系統的調校，也不是甚麼火箭工程學問，只要肯花些心思和時間，總能學到當中的要訣。筆者玩音響四十多年，所認識的黑膠愛好者之中，沒有幾多位敢誇口說自己很精於調校盤臂頭，但亦沒有一位會喜歡把調校功夫全部假手他人。即使在初玩時對調校功夫只是一知半解，在過了一段時間後，總會逐步學會調校之道，即使未能精通，也可自應付基本所需。故此，實在不用在一起首要玩黑膠的時候，就關定後門說不願調校吧……」

一位已很久沒聯絡的舊友，月前找筆者，說他想用七至八萬元，添置套像樣的黑膠重播組合，不過他對安裝和調校全不感興趣，只想嘆靚聲，問本人這可不可以。筆者本著黑膠發燒友本性，幾乎說不可以，但很快就想到，這也的確行得通，只要心中預了一些妥協，就並無問題。而且，不

少黑膠發燒友起初也正是在摸著石頭過河的情形下，投入到黑膠天地，總之玩落覺得有趣味便會慢慢學，故筆者之後就答說：「當然可以，不過或要留意幾點。」

為何起初想說「不」？

一些讀者可能會好奇，為何筆者起初

模擬篇



入門玩盤、臂、頭調校宜取易捨難，所以最好不要以浮盤作起步。

想回答不可以吧，這大概可從幾面說起。首先，這應該源自一份黑膠愛好者的本能吧，筆者玩音響四十多年，由一開始到今天，仍在玩黑膠，雖然有認為要調校一套黑膠重播組合是苦差，往往會弄得滿頭大汗，但筆者卻視之為玩黑膠的樂趣之一。玩黑膠，未必有所謂最完美，最絕對的調校，但用戶肯用心調校，十居其九有回報。筆者多年來玩過不少唱盤、唱臂和唱頭，仍覺得在調校功夫上，有很多東西可以學，可有助改善重播效果，可說學之不盡，仍充滿趣味和挑戰性，例如唱頭說明書上說針壓為 1.6 至 2.0 克，那麼究竟調 1.6 克和 2.0 克又有何分別？又是否不能調多於 2.0 克呢？又例如反偏壓之調校，不同唱臂有不同建議，有不少品種更不設明確刻度，去表示所用反偏壓之量度等，都或多或少在假設用戶要自行摸索。筆者玩黑膠久了，也覺得要自行照顧所用的重播組合，為理

所當然的事了。

其次，黑膠重播系統是公認對調校最為敏感的音響環節，些微的調校，也往往會對最終重播效果產生巨大影響，用戶少不免要在不同時候對系統微調一點，才有更佳效果。例如音響架或唱盤擺位，可能因打掃時不慎移了點位，而影響到水平設定；又或者換用了一塊厚了一點，或薄了一點的轉盤墊（例如這陣子流行的真皮墊），而影響到唱頭的 VTA 設定；又或者彈簧懸浮唱盤的彈簧鬆緊調節，在使用上一段日子後移了位，影響到轉盤的水平設定等，例子不勝枚舉。面對類似情形，用戶就需要在不同地方略作微調，才能取得更佳效果，總不成在這些時候，也要另聘高明吧。

還有，就黑膠重播系統的調校，也不是甚麼火箭工程學問，只要肯花些心思和時間，總能學到當中的要訣。筆者玩音

模擬篇

響四十多年，所認識的黑膠愛好者之中，沒有幾多位敢誇口說自己很精於調校盤臂頭，但亦沒有一位會喜歡把調校功夫全部假手他人。即使在初玩時對調校功夫只是一知半解，在過了一段時間後，總會逐步學會調校之道，即使未能精通，也可自應付基本所需。故此，實在不用在一起首要玩黑膠的時候，就關定後門說不願調校吧。

預備了要接受一些妥協

1. 或不宜考慮「浮盤」

「浮盤」是指用彈簧懸浮設計的唱盤，當中不乏許多發燒級精品，筆者也曾是其

長期支持者，從不懷疑這種設計的效用，及採用這設計之優質產品的實力。不過，對於不願自行調校的朋友而言，買這類唱盤很可能會增添煩惱。雖然在購買時店方或會派專人上門調校好，才開聲大吉，然而這類設計的唱盤，往往會因不同原因，包括唱盤工作時的微震動，幾枚彈簧所受壓力不均，彈簧長期受壓而致衰老等，而令彈簧懸浮之設定要定時檢查，以及重新調校。

按筆者用 LINN LP12 的經驗，每一至兩年便需要檢查一次，亦很大機會要重校一次。就個人而言，這絕不算甚麼麻煩，



硬盤四平八穩，調校起來相對地較容易掌握。

模擬篇



唱臂適宜選些精簡型，例如 REGA 經典作 RB300。



ORIGIN
LIVE 的一系
列中價出品也
是精簡型代表
作。

花很少時間就可完成，且定時檢查一次也是正常之事，算不了甚麼。不過對自行調校有戒心的朋友而言，這還是免了吧，那麼 LINN、ORACLE、THORENS 等名廠出品

的「浮盤」，就無奈要退出候選的行列了，幸好近十多年來各國廠商也推出了許多款「硬盤」，由中價至貴價都有不少款式，真不愁選擇。

2. 宜選些設計精簡的唱臂

筆者留意到優質唱臂之設計雖然五花八門，但大致上可分為精密型和精簡型兩大路向。精密型唱臂大多可由用戶作出多項調節，去細微校準唱頭之設定和唱臂的操作，代表作如美國 TRIPLANAR 唱臂，就連唱臂起落架的快慢速度也可微調，真的無微不至。精簡型唱臂則只有最基本的調節，多一點調校空間也好像沒有似的，代表作如英國的 REGA RB300 唱臂，或由之衍生的多款別家所出產之改良型出品，包括 ORIGIN LIVE 的一系列中價出品，它們都只提供針壓和反偏壓兩項調節，連 VTA 調校功能，也往往要另購附件才可調校，就像預了用戶不用調校似的。

這兩大類出品都有不少質素出眾的精品，不過不少發燒友都鍾情精密型唱臂，

大概都因為它們可提供更多調校空間給用戶，可以精益求精吧。不過，對無大興趣調校重播系統的朋友而言，就索性選精簡型出品吧，最多一開始時，就預購埋 VTA 調校附件，便可讓師傅一次過代為調校好針壓，反偏壓和 VTA 三大基本設定，就可開聲，而不用再煩惱其它方面的微調了。精簡型唱臂中也不乏優質精品，大可放心，筆者常用的唱臂中，有近一半都屬此類，質素一點也不失禮。

3. 要在同一家店子買齊盤、臂、頭

發燒友選購一套中高階唱盤組合時，往往會考慮不同品牌的唱盤、唱臂、唱頭組合，因為專門化早已成例，造唱盤出色者，不一定造唱臂也一樣出色，又或者造唱臂也出色，卻未必造唱頭也出色吧。故



不過不少發燒友都鍾情精密型唱臂，例如 TRI-PLANAR，大概都因為它們可提供更多調校空間給用戶，可以精益求精吧。



調校盤、臂、頭其中第一步，可以由調校唱盤水平開始。

此發燒友愛搭配不同品牌的盤、盤、頭重播組合，也是平常不過，但對不欲自行安裝和調校的朋友而言，這或許未必可隨心所欲了。

今天隨著黑膠小復甦，不少店子也會提供安裝和調校服務，可是大多只限於自家店舖所出售的貨品。試想想若閣下在 A 店買唱盤，B 店買唱臂，C 店買唱頭的話，究竟應該是那家店要負責安裝和調校呢？相信三家店均在想那會是由買家自行負責吧，除非你有三寸不爛之舌，或與店方很熟絡，否則很難找其中一家代勞。為此，買家較適宜在同一家買齊盤、臂、頭，那麼便可要求店方把整個組合安裝和調校

好，只不過這樣的話買家選擇範圍便要大大縮細，因為就是代理商或分銷商如何眼光獨到，如何財雄勢大，也難盡收天下兵器於一身吧。

4. 日後換盤、臂、頭有制肘

在首次購置一套優質黑膠重播組合時，買家會精挑細選，選到在能力範圍內最佳的器材配搭，但是否此後就不會更換整個，或部份器材呢？整個組合在新購買時，固可找代理派專人替你調校好，但若果用戶之後想買另一款唱頭，那又如何是好？筆者並非憑空假設，而是經驗之談，一來發燒友玩器材絕少從一而終，二來玩

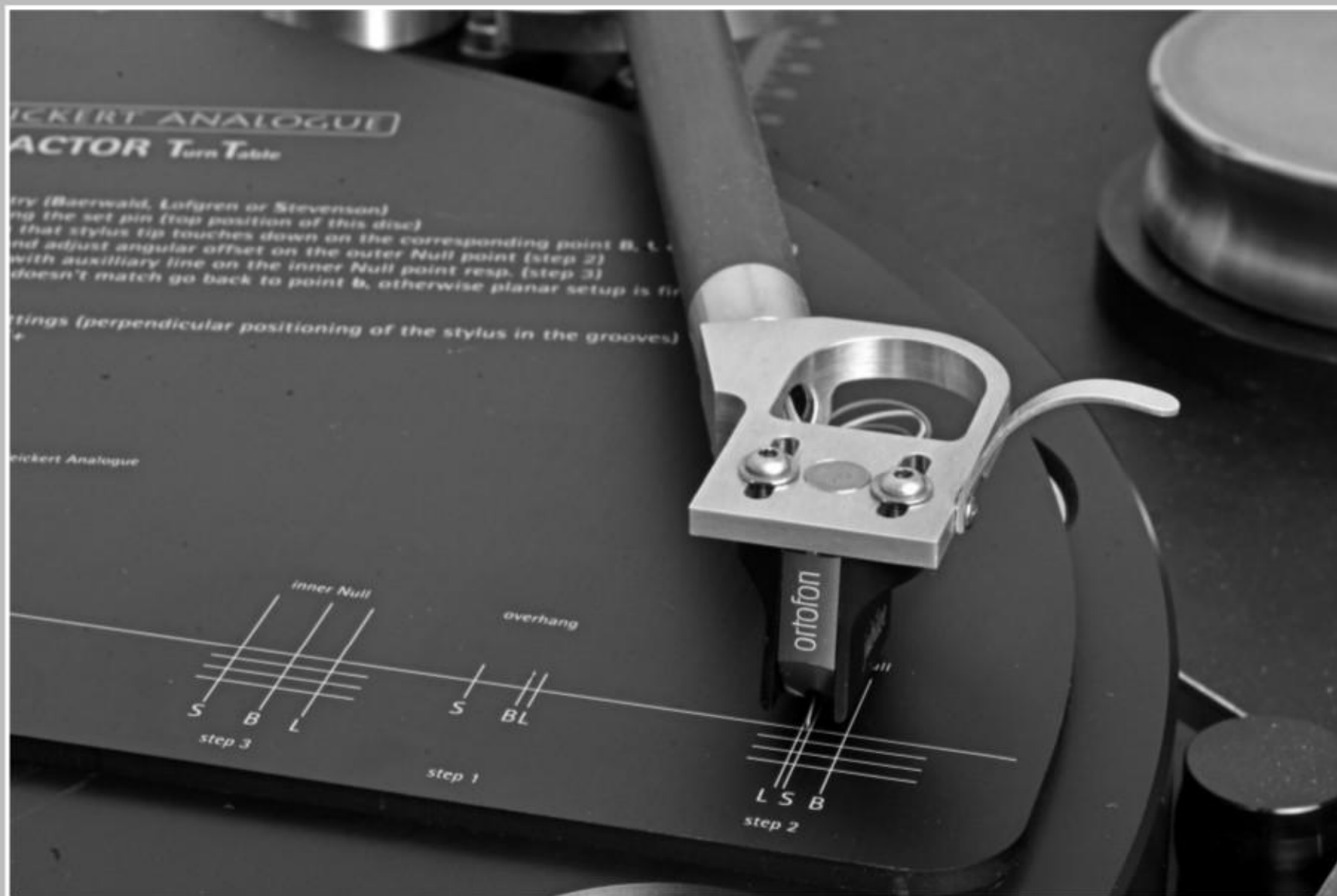
模擬篇

黑膠者不定時換唱頭或唱臂，為昇級也好，為轉轉音樂口味，甚至為夠期更新也好，也是常見之舉，亦是樂事之一。在這個時候，以單是換個唱頭為例，真的不易找到商戶肯上門為閣下更換和調校。為此，不欲自行安裝和調校者，首次購買黑膠重播組合時，選唱頭便可能要落重本一點，買款上級一點的好東西，免得自己很快便心思思要換唱頭，因為唱頭這一環，是玩黑膠器材者較常換的器材，很難免疫，只能希望此舉可減低或延遲用戶換唱頭的衝動吧，這或可令用戶遲一點才要再煩惱調校事宜。

讀到這裏，部份讀者或會猜下一項妥協或會是——要預了賣方的調校不一定精確，不過筆者並沒有這個想法。原因很簡單，因為安裝和調校黑膠重播組合，並非太困難的工作，只要讀好說明書，再加點經驗，又不太趕時間的話，要作好基本調校並不太難。記得一位相熟的從業員曾和筆者說，太好景之時他一年中也有機會‘set up’十多二十套黑膠重播組合，由此自可累積到不少寶貴經驗，故此可以較快速和相對準確地完成任務。這總勝過幾個月，甚至一、兩年才調校組合一次的普羅黑膠發燒友吧。不過，記著他們也不過在提供



筆者總習慣在安裝時或進行某些調校時，會先替所用的動圈唱頭，裝上隨唱頭附送的保護膠蓋，以免不慎碰到唱針桿，而造成任何破壞。



對於調校唱臂，一把優質的臂尺 (Tonearm Protractor) 是不可或缺的工具。

基本調校，我們也應有心理準備，在必要之時或要用戶自行作微調哩。

放膽慢慢試試自行調校

篇首提到那位不欲自行安裝和調校唱盤的朋友，相信總有他的原因吧。或許他對調校音響器材以取得更靚聲毫無興趣，但這似非發燒友的本性，其它原因可能更

鍵，包括怕自己不懂調校，令組合未能發揮出應有的音效；也可能怕唱頭唱臂較脆弱，稍一不慎弄斷唱針或弄壞了唱臂會損失慘重，亦可能知道調校唱臂唱頭要另購專用工具，怕使用次數少而且也不便宜，倒不如找人代勞更化算。這些原因都有一

定道理，但都並非不能跨過的障礙，而且調校盤、臂頭真的並不太困難，所有新進黑膠愛好者，不妨按部就班，小心翼翼地慢慢學習，自能把握到箇中基本技術，除了可有助取得更佳音效，亦會增添不少樂趣，日後要更換部份器材時也更方便。以下嘗試提出幾點，希望有助開啟他們的調校之路。

A. 先由最基本，最安全的步驟開始

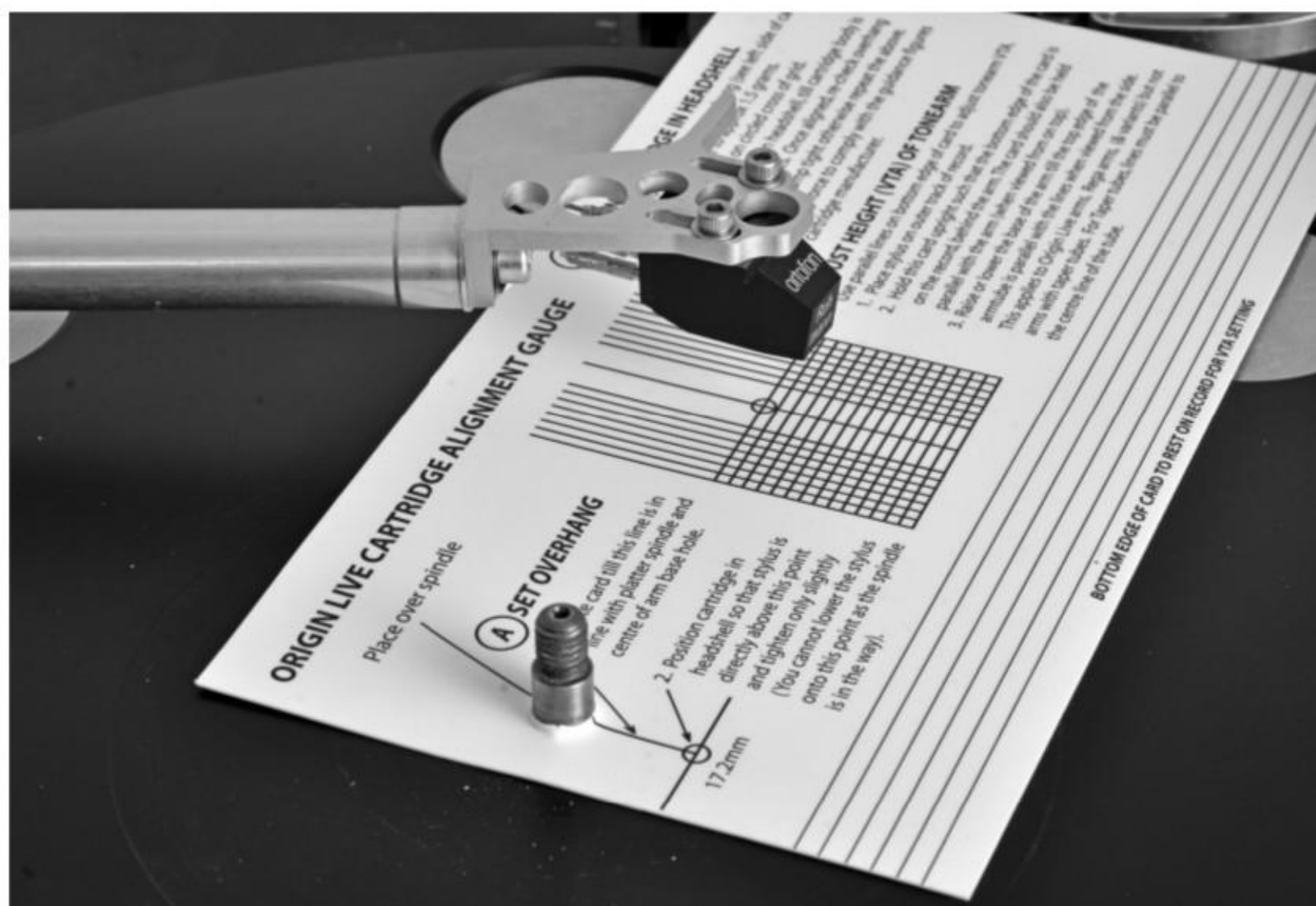
筆者相信，就黑膠重播系統的各方面調校而言，可說無分輕重，每一項皆有很大影響，但對初學調校的人而言，或可選最基本，也最安全的步驟作起點。其中第

模擬篇

一步，可以由調校水平開始，這方面調校不好，既會影響循跡力，也會影響到針壓的分佈，更會影響到反偏壓作用，甚至影響到轉盤軸承的壽命等，不能掉以輕心。各位新手就由這環節開始入手吧，因為進

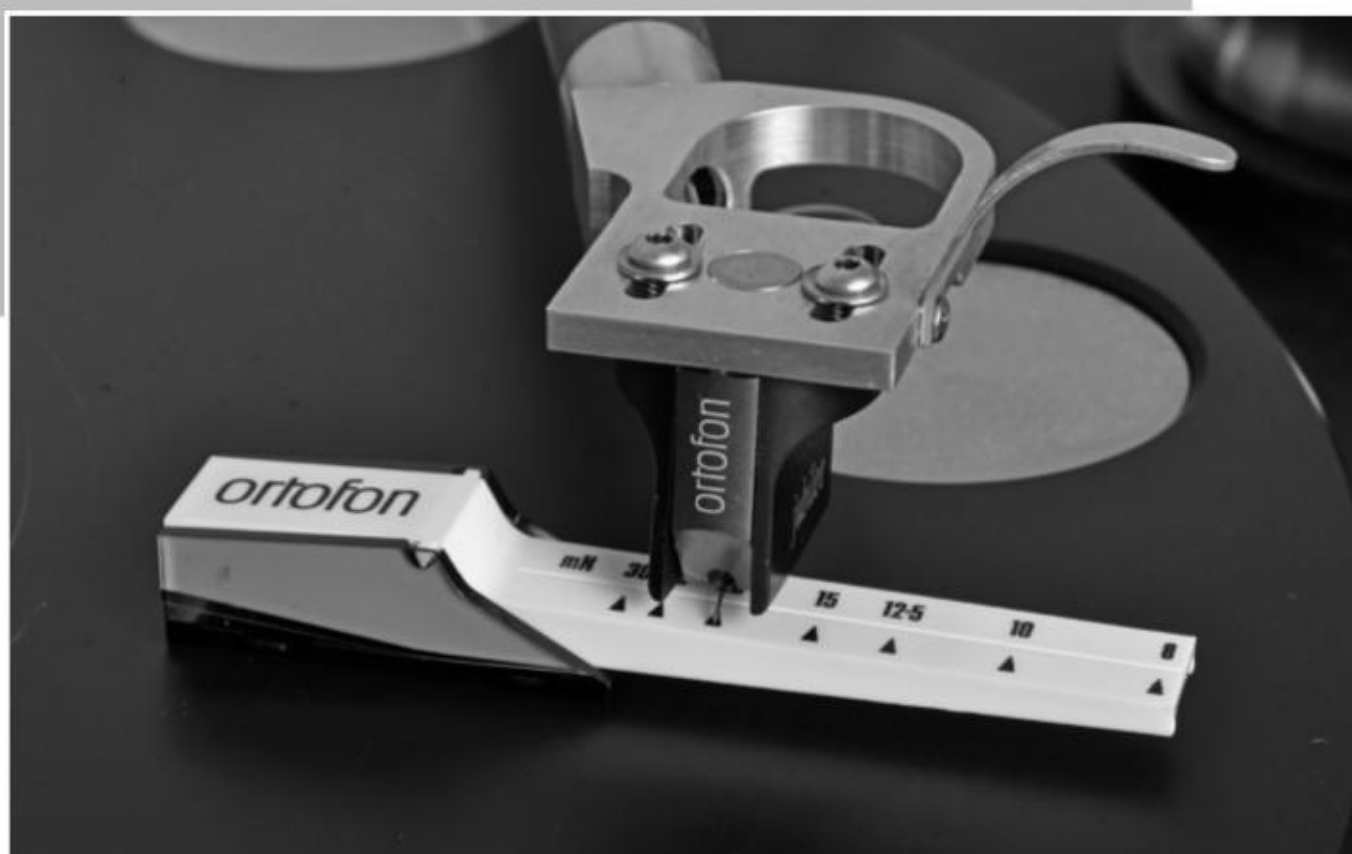
行調校時，完全不用動唱臂和唱頭，故非常安全。在調校過程中，你就會發現要調出絕對水平並非易事。

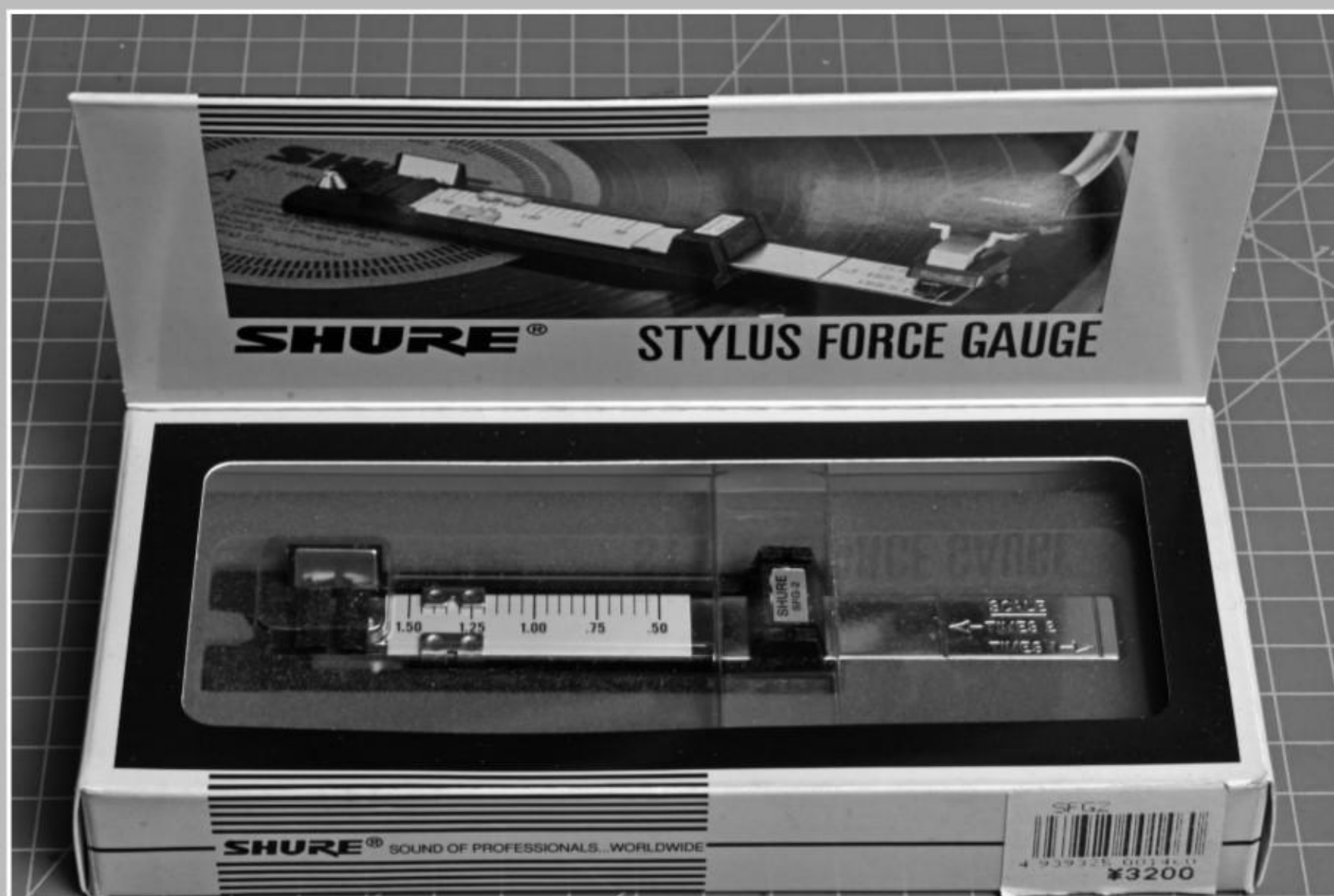
先要調出唱盤底座四條邊都完全水平，之後還要看轉盤面、臂板面是否也完



其實許多唱臂均原廠附送臂尺，有些以咭紙造，有些以膠片造，它們雖不一定很精美，但大都準確易用。

至於另一不可或缺的工具——針壓計，有些唱頭亦會附有，像 ORTOFON 昔日幾個中高檔系列出品，都跟有一把塑膠造機械針壓計，製作確有點粗糙，但仍算可用。





若果你選的唱頭沒提供，就要自費買一個可靠的針壓計，例如 SHURE 出品的機械式針壓計雖可靠耐用，價格又便宜，只可惜卻早已停產。

全水平，抑或出現顧此失彼的情形，總之就要盡可能兼顧各個位置的水平，才能避免前述的各種不良效應。完成這方面的調校後，應該給你一點成功感吧，之後就可繼續開展其它的步驟了，筆者建議可以接著在針壓的增減著手，作出微調並留意音效的改變，因為在廠方建議的針壓範圍內，一上一落幅度也不少，究竟要多少才最靚聲，必須在你自己的體系中實試過，才能找到最適切的答案，或許由此就可啟到你對調校的興趣也說不定。有一定成果後，就可再輪到反偏壓的調校，之後還有其它細節待你發掘，一旦開始了，可能連初哥

的你也欲罷不能。

B. 要好好運用唱針保護膠蓋

動圈唱頭不同動磁唱頭，唱針部份不能由用戶自行裝拆，故此難免在安裝時存在一定風險。為此，筆者總習慣在安裝時或進行某些調校時，會先替所用的動圈唱頭，裝上隨唱頭附送的保護膠蓋，以免不慎碰到唱針桿，而造成任何破壞。這或許有點麻煩，因為在量針壓、量超距、校反偏壓時，又要拆保護蓋，可說又裝又拆，確有點煩，但小心駛得萬年船，筆者就覺得並非所有動圈唱頭都跟有保護蓋，例如

模擬篇

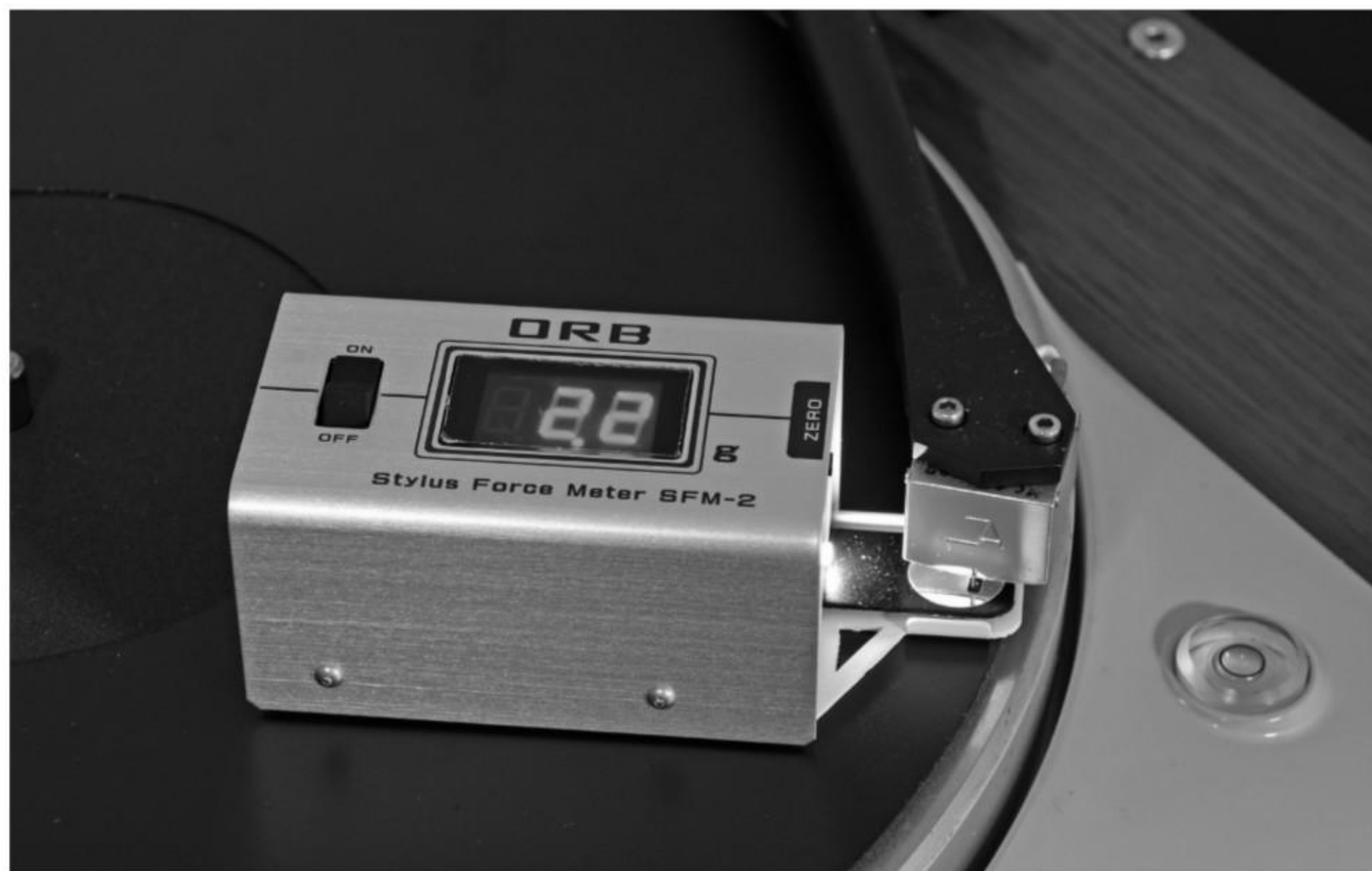
自己很喜歡的 J. ALLAERTS 唱頭，就沒有保護蓋，幸好大部份主流動圈唱頭，均備有保護蓋。對本文所提的部份不欲自行調校的朋友而言，若想日後可慢慢開展自行調校歷程的話，最好在首次購買黑膠重播組合時，就要選一款備有保護蓋的唱頭，以去除一個人理障礙，待稍後想自行校唱頭、換唱臂時，也較有信心去進行。

C. 調校工具豐儉由人，值得購買

我們都知道調校唱盤、唱臂、和唱頭，都需要一些工具輔助，包括水平尺；臂尺 (Tonearm Protractor)、針壓計等，沒有它們，我們很難進行有效調校。雖然我們並不會經常使用上它們，但有它們在家中，就可

在有需要時用得上，絕對值得購買。讀者或許會說，既然使用次數很少，是否值得為此花費呢？這是個好問題，但要買齊這三種工具，也不一定很花費。

雖然筆者也知道市面有幾款有名的臂尺，都很昂貴，要數千元起才有交易，亦有多款針壓計叫價一至二千元，真的有點嚇怕初哥。不過，其實許多唱臂均原廠附送臂尺，有些以咭紙造，有些以膠片造，它們雖不一定很精美，但大都準確易用。部份優質唱盤，亦會提供臂尺，像筆者用的 DR. FEICKERT Firebird 唱盤，就跟有金屬製精密臂尺，認真方便好用。另外，有些唱頭亦會附有針壓計，像 ORTOFON 昔日幾個中高檔系列出品，都跟有一把塑膠造機



或者貴一點買個電子跳字式針壓計，但筆者真的不願推薦一些品牌不明的平價跳字針壓計，自己就試用過兩款，發現誤差頗大，買知名品牌者較穩妥，貴一點也值得。

模擬篇



有了針壓計作校準，不愁慢慢精心去調交唱臂的唱重了。

械針壓計，製作確有點粗糙，但仍算可用。若果你選的唱頭沒提供，就要自費買一個可靠的針壓計，只可惜 SHURE 出品的機械式針壓計雖可靠耐用，價格又便宜，卻早已停產，唯有貴一點買個電子跳字式針壓計了。筆者真的不願推薦一些品牌不明的平價跳字針壓計，自己就試用過兩款，發現誤差頗大，買知名品牌者較穩妥，貴一點也值得。

水平尺方面，本就不太昂貴，筆者先後買過美、德、日、英等國出品，都很精準，也不過二、三百元一把，而且都很耐用。那麼計一計，臂尺可以用原廠附件，針壓計約一千元（找到的話就用機械出品，更便宜），水平尺只是二百多元，加起來也

不過一千餘元，亦不算大開支，就可助你完成基本的盤、臂、頭調校了。待你熟習了之後，才買更高階的產品輔助吧。

結語

玩音響，的確包含點點心思和技巧，要聽優質黑膠重播，就需要再多一點心思和技巧。不過，這當然不代表用戶定必要花很多心思，和累積相當技巧，才可享用黑膠的靚聲。在初玩時，可能或多或少地有些限制或妥協，相信也可以享受到黑膠較數碼訊源更靚聲之處。只要有這體會，自信新手不久之後也可慢慢成熟，不再介懷是否要自行調校，甚至很享受自行調校後效果之改進。□

玩家篇

亞厘士
寄自英國利物浦

LS3/5a 的斷捨離 ～ 在英國 eBay 出售音響器材 的經驗分享

「..... 今次賣出 KEF LS3/5a，售價比起心目中的理想價格相差了大約 5%，由於筆者購入這對 LS3/5a 的時候價格已大幅回落，所以今次銷售的價格比起購入價，在扣除 eBay 的收費和運費後，有大約 50% 利潤。如果以 27 年前的貨幣價值與今天比較這筆仍然是蝕本生意，但在音響世界裡，能以高於購入價脫手的器材寥寥可數

前言

家中的 KEF 和 ROGERS LS3/5a 是分別於 1997 年和 1998 年購入，兩對 LS3/5a 家中輪流服役至今，竟已悄然超過四分之一世紀。KEF 的型號是 Piano Black，是一對黑色鋼琴漆版本，限量生產 500 對；而 ROGERS 的型號是 Classic LE，同樣是鋼琴漆，但木皮是較貴重的非洲紅影木，限量生產只有 50 對。這些最後期還有由 HARBETH 限量生產 15 對的 Gold Pro 終極版本，都是 11Ω

的 LS3/5a，也是最後使用 KEF 揚聲器單元來製作的 LS3/5a。

LS3/5a 新製品再現市場

有點資歷的本刊讀者都可以對 LS3/5a 的歷史如數家珍，自然知道原來 15Ω 和 11Ω 的 LS3/5a，它們的 T27 高音單元和 B110 低音單元都是由 KEF 製造，但由於這些單元製作良率偏低，導致成本高昂，於是 KEF 在 1998 年決定停止生產，令 LS3/5a

玩家篇

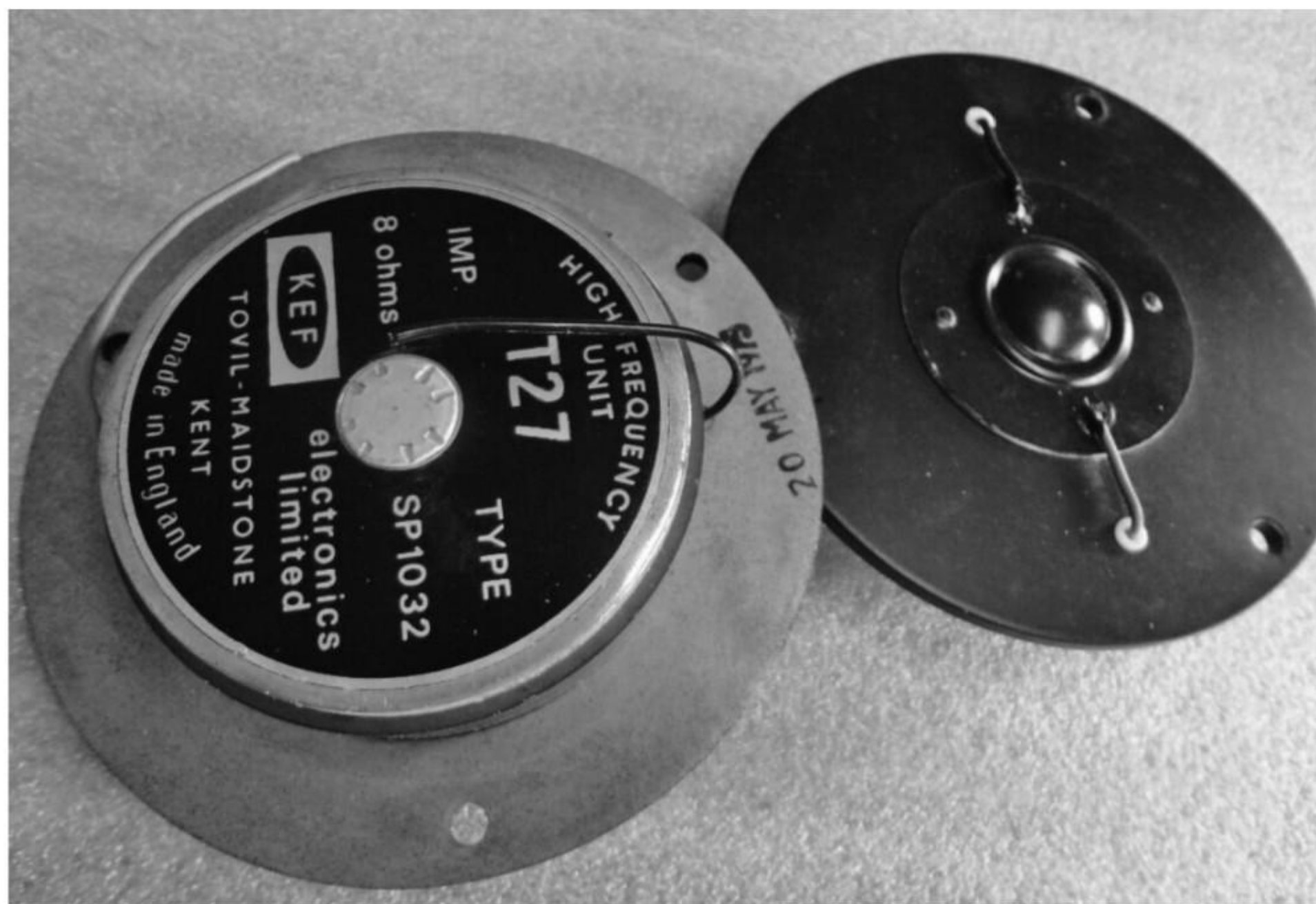
的生產也一度畫上句號。由於市場對 LS3/5a 需求殷切，一些揚聲器廠家作出變通，最先應該是英國 STIRLING BROADCAST 在 2005 年推出的 LS3/5a V2，使用了 SCAN-SPEAK 和 SEAS 的高低音單元，規格和外觀與原版相當接近，採用元祖版本的 15Ω 設計，是第一款非使用 KEF 單元而獲得 BBC 認證的 LS3/5a。

筆者沒有聽過 STIRLING 的 LS3/5a V2，但可以參考美國《絕對音響》主筆 Derek Hughes 的評論：「STIRLING LS3/5a V2 的外觀是一對 LS3/5a，它的發聲是一對 LS3/5a，我認為它就是一對 LS3/5a。」至於其他今天仍在生產 LS3/5a 的廠家還有

ROGERS、FALCON 和 MUSICAL FIDELITY 等，由於 ROGERS 和 FALCON 的主事人與 BBC 和 LS3/5a 的設計部門都有淵源，它們強調現時所使用的單元都是根據元祖 BBC 的 15Ω 規格設計製造，以上三者也都獲得 BBC 認證，聲音質素有保證，亦得到本刊主編、編輯和多位寫手一致讚好加持，今天能夠買到一對 15Ω 的 LS3/5a 的新品是一件幸福事情。

KEF Piano Black LS3/5a 的優缺點

作為一個 27 年的用家，KEF 的 Piano Black LS3/5a 有甚麼優缺點呢？先從外觀談起：這對 KEF 的 Piano Black LS3/5a，



KEF 在 1998 年決定停止生產 LS 3/5a 的選用單元，就此為這款 BBC 傳奇鑑聽器畫上句號，這是高音 T27。



LS 3/5a 另一選用單元 KEF B110 中低音。

應該是市場上第一批採用鋼琴漆工藝的 LS3/5a，與當年主流講究木皮工藝，強如 ROGERS 玫瑰木或者 HARBETH 黑檀木版本相比，黑色鋼琴漆的確多了一份貴氣。雖說其鋼琴漆的施作工藝只能算是中規中矩，但光澤感、整體觀感和耐用程度，確實讓它在眾多木皮版本中脫穎而出，質感提升了一個層次。幾年前，ROGERS 也曾推出新製的 15Ω LS3/5a Piano Finish 特別版，同樣選用了黑色鋼琴漆外觀，本刊陳主編試聽後評價甚高，可見這種外觀設計的確具備視覺與聽感的雙重魅力。

音效方面，筆者雖然在不同場合聽過

多款木皮版本的 LS3/5a，但家中實際長期使用的，就只有自己這兩對鋼琴漆版本，未有與木皮版本作出真正的 AB 比較。不過自從移居英國，擁有一個相對理想的聆聽空間之後，對 LS3/5a 也有了更深入的理解和體會。

一般發燒友常說 LS3/5a 爆不起，主要源於其規格所限，最大承受功率 30 瓦，距離 5 呎時的最大音壓為 95 分貝，加上曾聽聞過燒單元的慘劇，大家都會用細瓦數擴音機小心翼翼地調校音量。也有不少評論說 KEF Piano Black LS3/5a 特別爆得，筆者曾以 ROGERS 純 A 類 E40a 真空管合併機（每

玩家篇

聲道 40 瓦) 推動這對 Piano Black LS3/5a，播放的是日本 RCA 版的「荒山之夜」，開至令人心驚膽顫的音量，在面積約 160 平方呎、10 呎聆聽距離的客廳中，量得實際音壓高達 102 分貝，這證明了 LS3/5a 並非完全不能應對大音量播放，只是它的低頻延伸只到 70 週(負 3 分貝)，令動態表現不足夠。畢竟以其體積而言，期望它重現深沈低頻並不現實；選擇合適的軟件、發揮其中高頻的細膩與人聲的魅力，才是發燒樂迷應該著眼之處。

筆者也想順帶提醒各位 LS3/5a 用家，

選擇搭配的擴音機器材務必留意，很多 LS3/5a 用家建議使用細瓦數真空管擴音機配搭不是沒有原因的，因為一般晶體管擴音機要應付 15Ω 阻抗是有點難度，許多燒毀單元的案例，其實並非音量太大，反而是來自於擴音機失真或失控輸出所致。

LS3/5a 另一項廣受推崇的優點，是它出色的音場重現與離箱能力，即使隨意擺放，也能呈現清晰具體的音場定位。由於音箱體積細小，本身就不容易成為聲音的障礙，極容易「隱形」於聲場之中，Piano Black 版本的立體感尤為出眾。



STIRLING BROADCAST 在 2005 年推出的 LS3/5a V2，是第一款非使用 KEF 單元而獲得 BBC 認證的 LS3/5a。



繼 STIRLING 之後，另一英國品牌 FALCON 亦有再生產 LS 35a。

Piano Black 的單元與分音器是經過電腦精密配對，左右聲道誤差低於 0.5 分貝，造就了優異的結像表現。當然，LS3/5a 最為人津津樂道的，還是它那甜美自然的中音，而作為 BBC 認證的 Class 2 級別「Voice Monitor」，其設計目的正是為了在外景錄音車中準確監聽人聲。人聲的細緻與真實還原，自是其本份；但當它用來重播音樂時，依然展現出出眾的音色與音樂感染力，就不知道這是不是當年幾位設計者的初衷，還是無心插柳的成果，總而言之就造就了 LS3/5a 這不朽傳奇。

英國音響店鋪的回收實況

移居利物浦四年間，陸陸續續也購入了一些音響器材，包括一部擴音機，一部解碼前級，三部 CD 機和一對揚聲器，連同原有器材，雖然仍然有足夠空間分別擺放在客廳和書房，但四對揚聲器無論如何未能夠充分使用，於是興起了出售一些音響器材的念頭，於是上網看看英國出售音響器材的途徑。

英國很多音響商店都有提供 Part exchange(等同 Trade in) 服務，筆者也曾經聯絡瞭解過，但他們的回收價格非常低，

玩家篇

而且售賣新貨品的店舖對於有些年份的器材都不會回收，有些店舖報回收價格的時候，店商都會附上一句：「我們可能無法提出可接受的報價，我確信私人買家會支付更多。」

利用 eBay 售賣音響器材

筆者在網上售賣貨品的經驗只限於英國的「鄰居群組」，也曾經在添置了新床褥之後把客房的床褥利用「鄰居群組」出售，但這不是出售較高價值貨品的渠道。上網看過一些 eBay 出售貨品的攻略之後，便登記作為賣家，收費方面，eBay 會根據

實際銷售價錢收取大約 13% 的服務費。先上 eBay 參考一下 LS3/5a 現時大約標售價格。

由於 LS3/5a 由 1975 年傳說中的原型 001 和 002，到今天已斷斷續續生產了 50 個年頭（這應該是長壽音響產品的健力士記錄），約十個生產廠家，規格有 11Ω、15Ω，既有使用 KEF 和非 KEF 單元，又有不同木皮如柚木、玫瑰木、黑檀木等，然後再有鋼琴漆的外觀，接線柱又有單雙之分，聲箱也有厚薄的不同設計，不同款式的繁衍琳琅滿目，對 LS3/5a 不熟悉的初哥的確會看到眼花繚亂。至於眾多 LS3/5a 版



ROGERS 亦不甘後人，於幾年前將 LS 3/5a 百分百復刻。



KEF LS3/5a Piano Black 在服役 27 年之後功成身退。

本孰優孰劣，以市場價格而言，同樣是 KEF 單元的舊版 LS3/5a，15Ω 一般都會較 11Ω 高出一大截，原因是一般意見是 15Ω 比較靚聲；但根據英國 HiFi News Ken Kessler 在 2001 年的 11Ω 和 15Ω LS3/5a 的最大型盲測大比拼，兩者並沒有明顯高低。影響價格當然還要視乎外觀狀況，一些如筆者的兩對鋼琴漆限量版本價格也會較高。

在參考了 eBay 上不同款式的 LS3/5a 標售價錢之後，筆者把 KEF 和 ROGERS LS3/5a 都以當年購入的一倍多價錢標售，而筆者這兩對 LS3/5a 的標價是除了一對 CHARTWELL 的 15Ω 之外，在當時是標價最高的兩對 LS3/5a。筆者為兩對 LS3/5a 拍攝了四方八面的照片，根據 eBay 的銷售步

驟把兩對 LS3/5a 上架。

LS3/5a 讓筆者與《發燒音響》結緣

不是說會出售一對 LS3/5a 的嗎？為何把兩對 LS3/5a 都放上網出售？其實是筆者對這兩對 LS3/5a 難以作出取捨，兩對都是鋼琴漆外飾，ROGERS 的紅影木瑰麗豪華，KEF 的黑鋼琴木飾亦自有高雅的貴氣，而且鋼琴和黑漆本身就是經典配搭。製作上，ROGERS 這對 LS3/5A 較有誠意，使用的 WBT 大型雙接線柱令到 KEF 的普通接線柱變得寒酸，而且把面網下的前障板都跟箱體一樣用上鋼琴漆紅影木，實在暖心；內部製作方面，ROGERS 並不是使用 KEF 的 OEM 分音器，而是使用了較佳的電子元件。

玩家篇

筆者在《發燒音響》2000年一月號有關這兩對 LS3/5a 的比拼文章就有它們的分音器元件的圖片作比較，這是筆者第一次投稿到《發燒音響》，刊登後收到當時編輯邀稿撰寫 CD 評論，一寫「只講靚 CD」

就是廿年光景，期間編輯也希望筆者能夠撰寫音響器材的試聽文章，但得知試聽的時間較趕急，筆者當時也工作繁忙，便專心撰寫 CD 評論。

言歸正傳，ROGERS 是用了訂製元件，

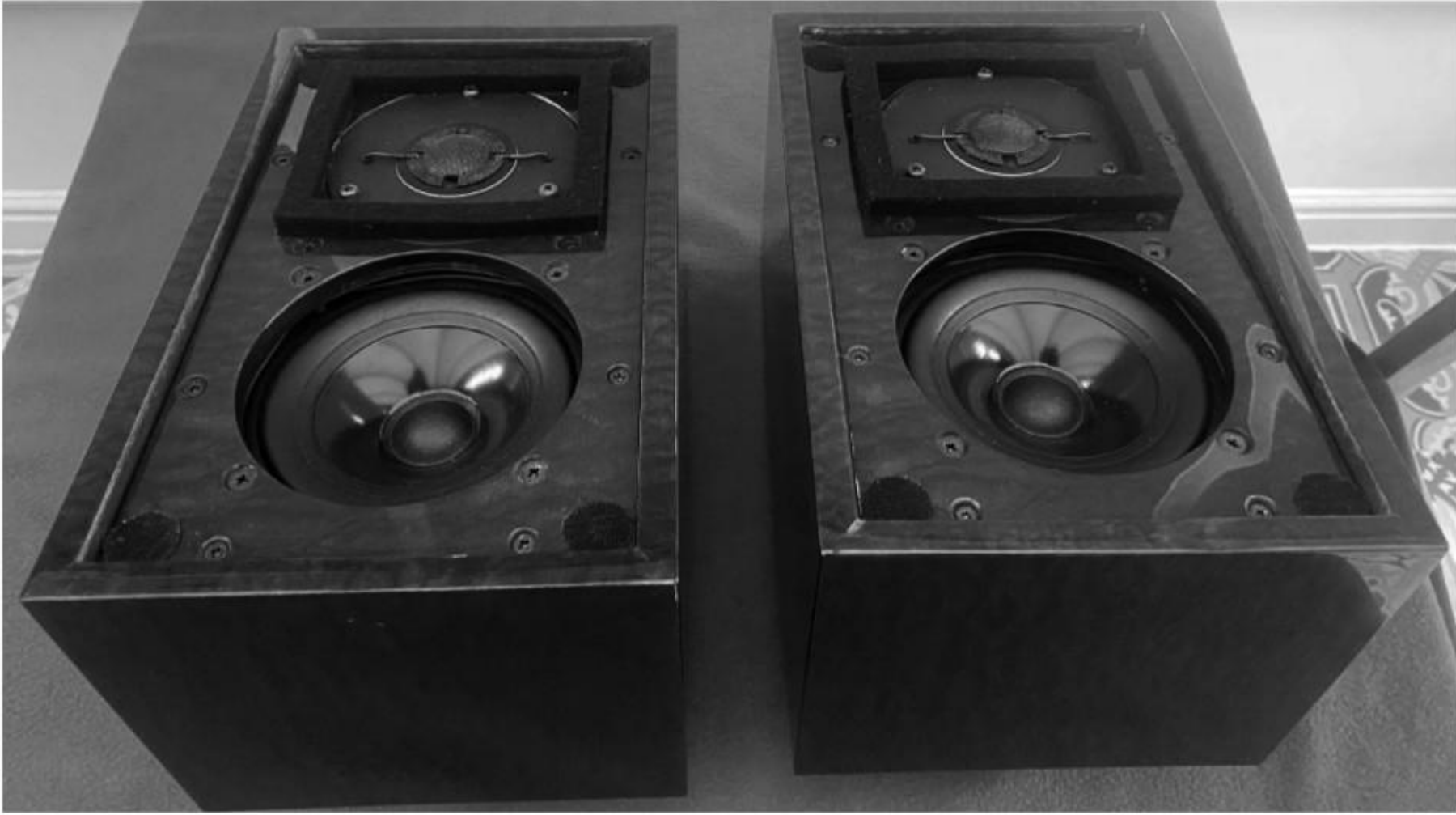


KEF Piano Black 背後的鍍金牌刻印上詳盡規格。

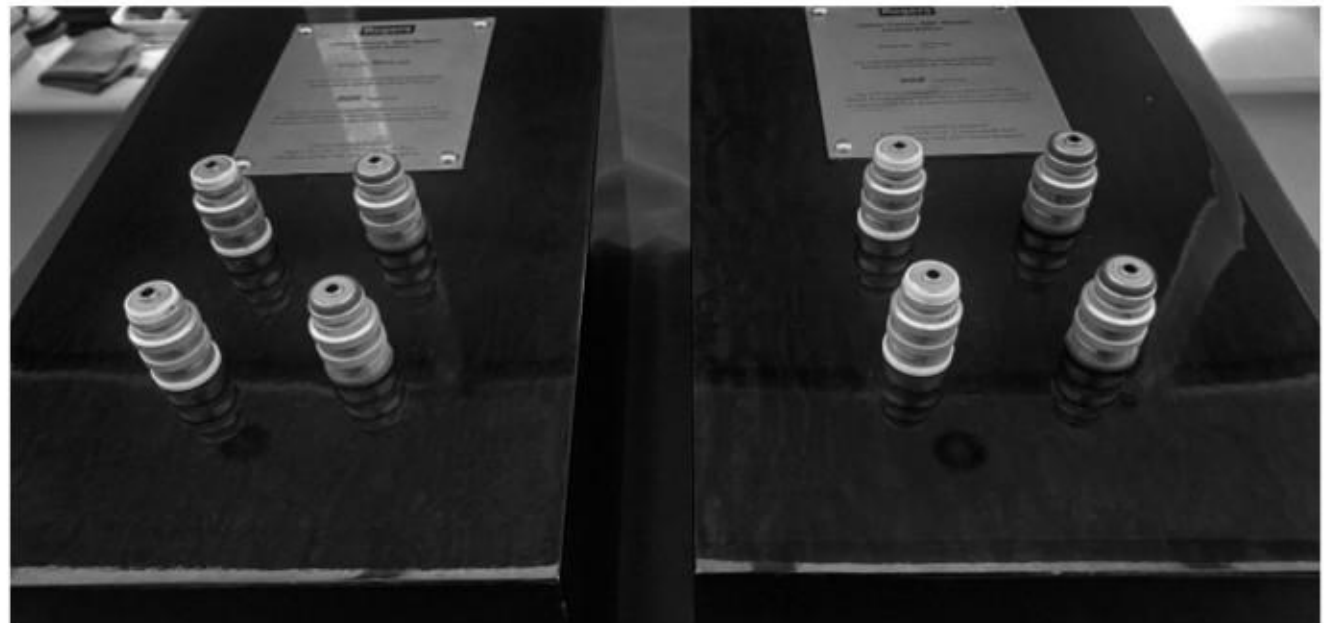


買家對 KEF Raymand Cooke Series 情有獨鍾。

玩家篇



ROGERS Classic LE 把面網下的前障板都跟箱體一樣用上鋼琴漆紅影木，實在暖心。



ROGERS Classic LE 使用 WBT 大型雙接線柱，較有誠意。

而 KEF 只是使用 PHILIPS 和 BENNIC 等大路貨色。雖然當時有傳言 KEF 把規格最好的高、低音單元留給了咱家的 LS3/5a 使用，但筆者認為只是促銷宣傳策略。兩對 LS3/5a 在聲音表現方面的確有分別，KEF 屬分析力強、動態佳的 HiFi 路線；ROGERS 則展現傳統 LS3/5a 的溫潤厚聲。但這是筆者經過長時間使用比較才察覺較明顯的分別，如果以音效質數作定奪，兩對鋼琴漆

同樣爆得，個人認為兩者難分軒輊。在魚與熊掌之際，筆者靈機一觸，決定把這兩對 LS3/5a 同時上架，就讓市場為筆者作選擇，那一對先售出就把另一對下架作保留。

議價現實與出售過程

今次是第一次嘗試在 eBay 出售貨物，才知道原來有興趣的準買家是可以議價的。上架兩三天，兩對 LS3/5a 陸續收到幾

玩家篇

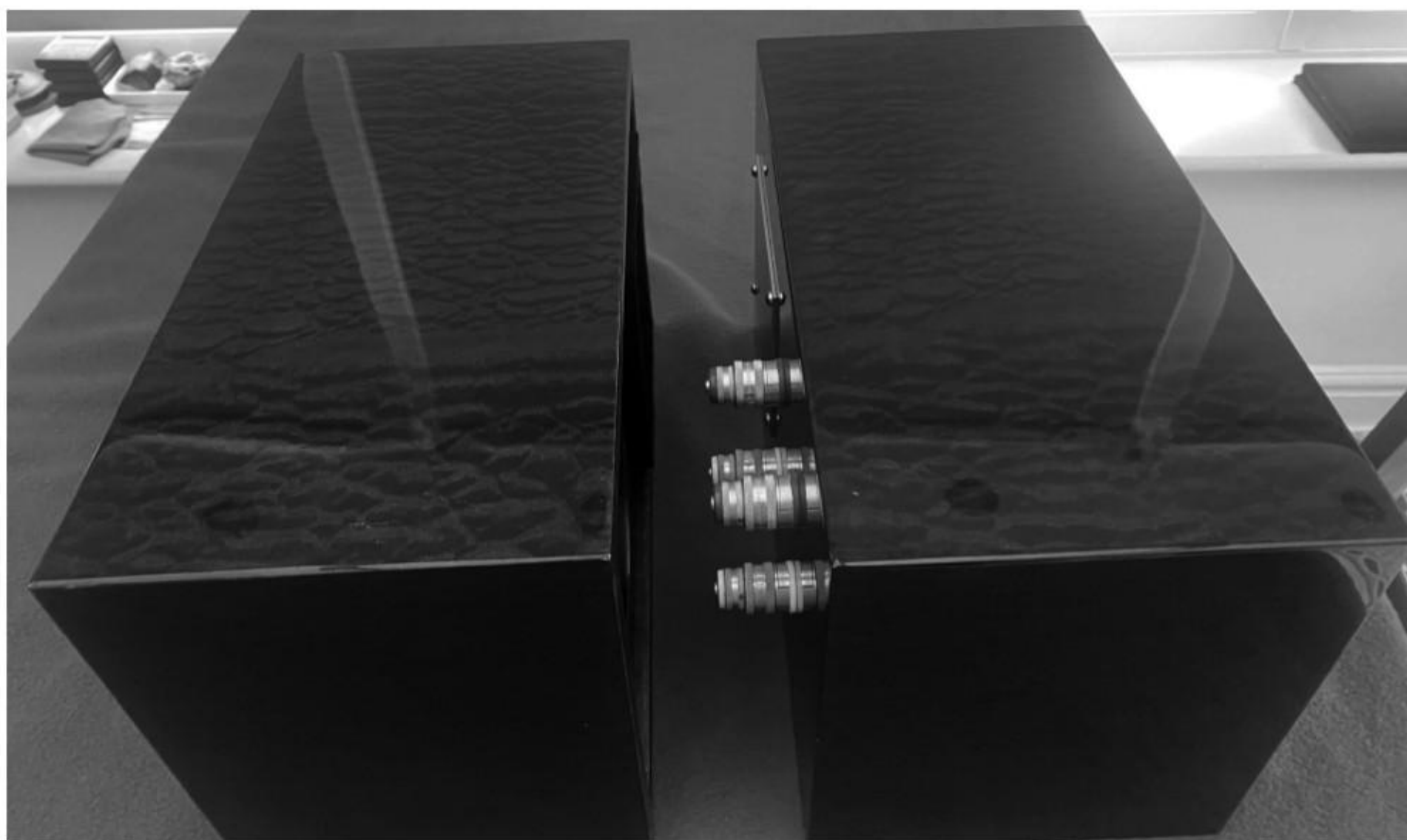
個查詢，但只有議價標示價格的五、六成，筆者沒有必賣的銷售壓力，便一一拒絕。如是者過了半年，有一位準買家表示對 KEF 的黑鋼琴漆 LS3/5a 有興趣，出價是標示價格的 75%，想想也無不可便答應了出售，同時間立即把 ROGERS 的 Classic LE 下架。

由於買家已即時付款，立刻安排寄運，到車房找到一個尺寸合適的厚紙箱和大量從香港託運家當到英國時的氣泡膜，把 KEF LS3/5a 個別包裝，放入厚紙箱內封箱即日寄出，以氣泡膜包裝的 LS3/5a 基本上處於懸浮狀況，理論上是無可損毀。筆者選用了皇家郵政最昂貴的掛號速遞服務，第二日下午一點前送到、追蹤、簽收及包保險。寄件後以銷售平台的電郵系統告知買家郵政追蹤編號，順便閒聊了幾句，買家告知筆者他正在使用 MERIDIAN 的古董級擴音

機推動一對同樣是古董級的 KEF Raymand Cooke Series 104 座地揚聲器，難怪他看上 KEF 的黑鋼琴木 LS3/5a，因為這對 LS3/5a 同樣是 Raymand Cooke Series，箱背有 KEF 創辦人 Raymand Cooke 簽名的鍍金金屬牌。買家詢問筆者用甚麼器材推動 KEF LS3/5a，然後也交換了一些使用心得，買家在第二天便收到貨品。

有得玩又有得賺的 KEF 黑鋼琴漆 LS3/5a

在 eBay 成功銷售貨品，eBay 會把貨款託管 30 天後才會發放，以確保買家收到貨品後會有足夠時間檢視貨品與銷售說明是否吻合，筆者亦順利在 30 天後收到貨款。今次賣出 KEF LS3/5a，售價比起心目中的理想價格相差了大約 5%，由於筆者購入這對 LS3/5a 的時候價格已大幅回落，所以今



ROGERS Classic LE 的鋼琴漆紅影木瑰麗豪華。

玩家篇



出售 KEF 的 Piano Black 之後，可以專心玩好 ROGERS Classic LE 也不是一件壞事。

次銷售的價格比起購入價，在扣除 eBay 的收費和運費後，有大約 50% 利潤。如果以 27 年前的貨幣價值與今天比較這筆仍然是蝕本生意，但在音響世界裡，能以高於購入價脫手的器材寥寥可數，真空管和《西電》器材應該是表表者，但無論如何筆者的 KEF LS3/5a 在心理上仍然是一對有得玩又有得賺的音響產品。

斷捨離的實踐

如果要問筆者事後有沒有後悔出售一對使用了 20 多年，由新品變成半古董的揚

聲器，後悔是談不上，一絲絲若有所失就免不了；但易位思考，之後可以專心玩好 ROGERS Classic LE 也不是一件壞事。人到了一定年紀，斷捨離是一個必定要思考和如何去實踐的問題。移居英國之後，日常生活起居起了很大變化，少了很多繁文縟節，一切從簡，輕鬆享受生活。之前在香港工作日日西裝革履，現在家中衣櫃還有三套全新未穿著過的西裝，也有 15 部相機和超過 30 支鏡頭，不急於處理，但今次的銷售經驗正好為未來的斷捨離計劃加添動力。□

數碼訊源尋尋覓覓

.....

「..... 我唔敢預測 CD 會唔會被淘汰，至少仍有大廠出新嘅 CD 機轉盤，數模解碼更加日新月異，個個月都有新牌子出新機，我唔知到底地球上 CD 多定黑膠唱片多，始終現時在世嘅人都接觸過呢兩個媒體，至於 2010 後出生嘅世代，就只係知道但從無體驗過，所以我都好努力去同新一代年輕人宣揚音響嘅樂趣，希望可以傳承落去！.....」

寫咗幾期都係唱片同 CD 又或者音樂相關嘅文章後，自己都唔好意思，唔想太離開 Hi-Fi 相關題材，唔係就會寫埋靈修神秘學外星人了（一笑），話晒都係 Hi-Fi 聖經唔係音樂聖經，都多謝編輯們包容，今期就補返之前嘅坑，寫返自己音響之路。

數模轉換的疑惑

上期提到 2001 年做咗老豆，又搬大小小屋，全美一叮組合，就係老麥前級 C2200、MC240 後置、KLIPSCH Hersey 喇叭。如是者不亦樂乎，日聽夜聽，但有留心嘅，都知道並唔係完全美國製音響，唱

玩家篇

盤、唱頭放大、CD 機，都係英日混集，咁首先想開刀嘅就係 CD 機，一來當時 CD 係主流，兼且玩極都唔到位（我真係後知後覺，睇心機捱眼瞓搞 CD，後來才知道 on 居）。

當時有好多都市傳說，甚麼 PHILIPS 光頭對 SONY 光頭、多 bit 對 bit stream、櫃桶式入碟對頂蓋式入碟、解碼晶片等等，即使身為電機工程師，當年都一樣被呢啲嘢耍到陀陀擰，可以夠膽講全部同靚

聲冇必然關係。不過為咗印證下，首先開刀係部 PHILIPS LHH100（今日都有人話好聲），重金買入第一部二手解碼，英國嘅 AUDIO SYNTHESIS DAX-2（即係冇音量制嗰款，之後重有幾款新嘅）。Dax-2 當年新機成三四皮嘢，二手都要兩萬幾，重要一見光就會俾人買，你話幾厲害，不過奇怪係廿年前呢個牌子係香港好受歡迎，英國 hi fi 圈都薄有名氣，但其他地方就一般般，冇乜人識咁。點解揀佢？其實當時我功力



上期提到自己一對 KLIPSCH Heresey 玩過不亦樂乎。

玩家篇



我用古董麥記 MC240 推 KLIPSCH Heresey 就梗係合晒河車啦。

尚淺，只係覺得佢比好多數碼產品耐聽同有音樂感，聲音好自然，亦接近模擬聲，同埋個樣幾靚仔，我都係凡夫俗子，一直都有辦法擺脫以貌取機嘅心態（可以睇返之前我另一篇文章講音響器材外型嘅重要性）。

二手店取機回家後馬上駁部 LHH100 開聲，真係不得了，成個畫面放大咗，清晰度提升，聽多好多細節，hi fi 感唔算好戲劇化，而且好襟聽。當時我以為已經可以完全放低黑膠唱片轉聽 CD（後來當然覺

醒），大量買 CD 嘅時候就係九十年代尾到千禧年代頭，如是者玩過不亦樂乎（世事往往好奇怪，經過時間洗禮同發燒友雪亮的耳朵，近年咩 24/96 高清大行其道之時，呢部機竟然鹹魚翻生重有價有市又抵玩，都唔使我多講）。

如是者開心咗一段時間之後，五體不滿足嘅發燒蟲又會出嚟咬人，始終都係工程師，心裡面會好奇，到底個 CD 機對聲音有幾大影響力，話晒數碼訊號已經將所有訊號變成 0 同 1，而數碼訊號就已經交左

玩家篇

俾數模轉換器，咁理應部部 CD 連解碼聲音差唔多先至合理吖？點解換個分體解碼會咁大分別呢？係好奇心驅使下，荷包又再一次又一次出血。

轉盤之路

首先就係維持部 DAC 不變，而換 CD player，由 CD 機 DVD 機藍光機，之後又試吓唔同嘅數碼線接駁，最後重試過用純 CD 轉盤，試驗持續進行咗幾年。首先就係試吓我當年部 SONY DVD 機 DVP-S9000ES，個樣係咁多年其中一部比較好睇嘅 DVD

機，正中位置薄薄一片伸出嚟嘅轉盤，好似 LINN CD12 又或者 MARK LEVINSON No.37 咁性感有未來 feel。雖然我對 PHILIPS 光頭系比較偏心，但呢部當年嘅日本高檔 DVD 機配合我部 16:9 SONY 36 吋旗艦 CRT 電視機，真係聲畫俱絕。平時齋用模擬輸出聽 CD，唔比較下，絕對係收得貨，直接同部 PHILIPS LHH100 比較，hi fi 感同清晰度甚至贏個馬鼻，但就輸柔順道同音樂質感，而且不耐聽，更殘酷嘅係，當兩部機都用同軸數碼輸出去分體 DAX 解碼，就輸半條街，部 PHILIPS 就好似升左級咁，



雖然部 PHILIPS LHH100 好啱聽，不過發燒友總係心思思，於是就為佢諗部解碼配搭吓。

玩家篇



最後重金買入第一部二手英國嘅 AUDIO SYNTHESIS DAX-2 。

各方面都提升，頻寬、音樂密度、動態有大幅增加之餘，仍保持柔順度同音樂感。至於部 SONY 影碟機都係有所改善，但不太明顯，底噪減少係唯一比較突出，真係令人百思不得其解。

當然，我用科學理論去推斷，就係 DVD 機幾個功能堆入一部機，各方面嘅互相干擾實在太多，都係俗語話多隻香爐多隻鬼，即使用外置解碼，機內仍有大量數碼線路充咗電，雖然不在工作狀態下，仍然會干擾數碼訊號讀取同輸出。當然呢啲問題，我諗到，各大品牌廠商嘅工程師又點會唔知，正如所有音響器材設計同理論係乜好清楚，鬥嘅係生產成本同真正落實成品嘅對決，唔係廠商又點會咁難做，好多老店都可以生產好產品但執笠收場！

既然知道咗原因，咁條路線點行就好清晰，我玩音響唔算孤寒但都係計過度過，去過無數店舖同發燒友好家中聽過天價級解碼，一時快感係有嘅，有啲就雄偉壯觀，又或者柔順悅耳，音樂感，hi fi 感亦各有各聲底，但真係冇一部可以令我有衝動去拎荷包用五六萬買部解碼，而且不停咁出，花多眼亂，直頭令我聽覺疲勞，疊埋心水，先搞好部 CD 機或轉盤先。

某日行街街見到部 THORENS TCD-2000，嘩，好靚仔，重要係頂部開蓋入碟，淨係睇吓佢好柔順咁開蓋門蓋都好過癮，加上又係金襯光面黑色機身，同部 DAX 係同一類外型設計，絕配，重要唔使一萬蚊（近年愈來愈少見，炒返起）！嚟臨買返去比較下。

玩家篇

呢部 TCD-2000 已經係用 CDM12，即係三束激光頭加直線遁跡，而唔係單光束搖臂遁跡，發燒友好多都係話搖臂光頭好聲啲，我都係幾認同，但呢部名廠 THORENS 嘅 CD 應該有啲料到，一於先接駁模擬輸出聽聽。聲音四平八穩，肆肆正

正，其實都係 PHILIPS 聲底，但就真係有陣難以言喻嘅黑膠味，屬於溫暖耐聽型。好，一於接駁分體 DAX 解碼比拼吓，同樣地，底噪下降，場面變大，動態更凌厲，hi fi 感更強，低頻質感更真實，奇怪地仍保持到陣黑膠個性，部 PHILIPS LHH100 輸半

CD 機配解碼就梗係唔夠玩淨轉盤咁發燒啦，最後買咗部 THORENS TCD-2000。



佢好靚仔，淨係睇吓佢好柔順咁開蓋門蓋都好過癮，加上又係金襯光面黑色機身，同部 DAX 好襯。

玩家篇



正所謂一分錢一分貨，之後又換咗部 KRELL MD-10，佢一開聲就鐵劃銀勾，粒粒音係空氣之中好清楚浮現，hi fi 感十足，低音直頭係澎澎聲！

個馬鼻，不過唔係仔細留心聽，分別不大。係貪得意新鮮同外貌嘅心態下，唯有賣走部 LHH100，享受部 TCD-2000 稍為近模擬聲嘅數碼系統。

如是者相安無事幾年，其間係《發燒音響》都經常有主筆介紹唔同牌子 CD 機同轉盤，咁我都仍想心思搵部北美牌子 CD 機。當時我嘅黑膠體系已升級（日後另文再講），而後級亦換成 MC30，對耳都叻咗，對部 TCD-2000 亦開始找碴。有三個北美牌子都有興趣，分別係 WADIA，MARK LEVINSON，同 KRELL，可惜二手都唔多同價錢一直高踞不下，可見識嘢發燒友為數唔少。

有日行街見到部 KRELL MD-10，兩萬唔使（今日都係咁上下，又炒返起），之

前陳主編都大讚呢部機好似坦克車咁襟用，外星飛碟咁樣加透明亞克力頂蓋，真係流晒口水，嚟嚟臨磅水（發燒友都真係有時幾敗家），因為係純轉盤兼重要係最後一代搖臂光頭 CDM-9（係唔係 pro 唔清楚），啱晒心水，即接駁開聲。嘩，點形容呢？鐵劃銀勾，粒粒音係空氣之中好清楚浮現，hi fi 感十足，場面宏大有氣勢，低音直頭係澎澎聲，中音質感亦係好真實，聽人聲係感受到呼氣埋你面嗰種，不過就略嫌唔夠溫柔，同埋少咗模擬聲，幸好部 DAX 補償返，唔係我只睇錢同外型名氣，始終 TCD-2000 只係中價嘢，而部 MD-10 係部十幾年前旗艦級（1991 年出，而家三十幾年中古機），如是者又相安無事坐定定聽歌！

玩家篇

再探數模轉換之秘

時維 2005/06 左右，市場開始興聽音樂檔案，重有咩升頻至 96kHz 嘅解碼方案云云，啲新解碼器令人眼花撩亂，價錢重要由平到幾千到十萬八萬都有。有日咁啱個發燒友工程師舊同事講開話好易整，不如自己 DIY，重可以駁電腦聽檔案，唔使一屋都係 CD，咁我當然興緻勃勃話預埋我，點知愈來愈多朋友都落訂，我自然買返部。

當時 prototype 我就經常上去試聽，解碼模組其實好簡單，市面上亦大量供應，不過現實世界都係一分錢一分貨，重有解碼部分簡單，但點同模擬部分連接而少干擾，電源點分隔，機殼防震防干擾，呢啲

先複雜同花時間成本。結論係同做其他音響部件一樣，大量成本係研究測試同靚物料錢，所以 DIY 幾好都係無數圍，廠家都慘淡經營，做好質素器嘅細廠能生存下來嘅係少數，至於做啲大眾嘢，綽頭嘢嘅大廠就可以賺到錢。

話說回來，部 DIY 由於係朋友代製，聽一排有咩問題，佢都會因應我要求較聲，有靚零件出咗就幫我換，差唔多兩年幾先至可以做到我心目中嘅音效，安心咁放售部 DAX。部新製 DIY 解碼，聲底都係參考部 DAX，提升咗清晰度，降低底噪，增強動態同低頻扎實度。當時為咗湊熱鬧，都係買咗部 CAMBRIDGE 數碼網絡轉盤，將



之後又玩咗幾年串流，但卒之又係回歸玩番 CD，最後搵到一部日版 MARANTZ CD-95。

玩家篇

回歸 CD 之後，夢想嘅轉盤之一係 SONY CDP R1。



又或者 MARANTZ 99DR。

我珍藏 CD Rip 成檔案放係網絡硬碟上聽，不過真係無論點玩，都係無得同部 KRELL MD-10 比。數碼檔案一不耐聽，二來總係少咗啲嘢咁，三來音樂連貫性同流暢度就直頭輸條街，試過好多非發燒友朋友家訪，話我點解又網絡音樂檔案，又 CD 機又黑膠咁？到底咩玩法，我會即場叫佢串流一首歌聽下，之後就係播我抄起嘅網絡檔案，聲音已經大分別到一般人都聽得出，係未播原版 CD 同黑膠前，一個殘酷試驗就係將個音樂檔案由電腦 CD-ROM 抄回落隻空白嘅 CD 光碟度，再放回部 CD 機播放，大家

會目瞪口呆地唔相信對耳仔，完全係兩個世界，甚至同原版 CD 都係有明顯但細微差別。

當然網上下載嘅重新混音高解檔案係有機會同 CD 咁靚，甚至乎有時候重好聲。當然我可以話係我啲電腦呀、硬碟呀、網線、可錄光碟機等等全部都唔係發燒級音響專用，我隨便計吓數，如果將我電腦音樂系統升級，閒閒地都幾萬蚊，我真心唔捨得，重要好冇保證，我試過將部網絡播放器升級到 NAIM，曾經都係開心咗一段日子，其實心知係冇得同 CD 機比，不過係方

玩家篇

便性上面始終海量嘅音樂播放，實體係有限，朋友之間以前交換黑膠、CD、卡式帶嘅日子係好浪漫，但呢啲日子已成過去，網絡音樂係大勢所趨，方便同數量至上。

CD 再回歸

由 2007 開始，我其實都係主力發展我黑膠唱片系統及唱片收藏，所以數碼音樂嗰方面都真係雞肋。之前因為搬屋關係，部頂蓋入碟嘅 MD-10 因為土地問題，被逼放棄咗。而 CD 嘅替代品再由一部 BLUESOUND Node 取代，偶然真係想聽某一首歌或碟而我又冇黑膠，就唯有用部藍光機頂住檔先，實在不是味兒。當然我嘅 CD 藏量本來都係減少中，但 streaming 同音樂檔案崛起，加上好多朋友搬屋呀，移民等等，我嘅 CD 藏量竟然有增無減，係咁嘅情

況之下，大概十年前我唯有再次出動搵 CD 盤。

兜兜轉轉下又係 SONY 同 PHILIPS 之爭，不過唔知係唔係同 SONY 嘅 CD 真係無緣，最後都係搵到一部日版 MARANTZ CD-95。一駁上去，播幾隻熟悉嘅 CD 後，搖臂光頭嗰陣味真係好純和，各聲頻平衡度自然耐聽。接上我部自製解碼，都可以好耐聽，當然都唔可以同我套模擬黑膠體系相比，始終冇嘢調教，背景寧靜係令人有咁廢神嘅重播方式。

我唔敢預測 CD 會唔會被淘汰，至少仍有大廠出新嘅 CD 機轉盤，數模解碼更加日新月異，個個月都有新牌子出新機，我唔知到底地球上 CD 多定黑膠唱片多，始終現時在世嘅人都接觸過呢兩個媒體，至於 2010 後出生嘅世代，就只係知道但從無體



至於中古數模解碼，有機會都想試吓主編講到好堅嘅 APOGEE DA-1000。

玩家篇



又或者係 MERIDIAN 563 DAC。



新機就係 BRYSTON BDA 3 或 3.1，都係我心儀已久嘅器材。

驗過，所以我都好努力去同新一代年輕人宣揚音響嘅樂趣，希望可以傳承落去！

後記

數碼之路，眨吓眼就三十年，我嘅心得係，科技進步係好厲害，但呢啲技術只投放係數據同訊號傳輸嘅速度，數量同方便性上，投放嘅電聲同音響上佔好少，音樂同音響器材生產係生意，並不會為咗絕妙嘅聲音質素無所不用其極，不計成本研發。今日要做個早期 PHILIPS CD 機械出嚟俾 CD 機專用係無可能嘅事，幸福嘅我哋

仍然可以買到好多中古 CD 機去大燒特燒一番。至於我仍然計劃升級，轉盤方面，我仍然想搵多幾部中古純轉盤，例如 SONY 嘅 CDP R1（我喜歡佢中置 CD 盤口），MARANTZ CD-12 或者 95DR、99DR（純轉盤 DR 係好罕有），MERIDIAN 嘅 500（襯返我部 501 前級），至於中古數模解碼，有機會都想試吓主編講到好堅嘅 APOGEE DA-1000，又或者係 MERIDIAN 563，新機就係 BRYSTON BDA 3 或 3.1，都係我心儀已久嘅器材，當有緣搵到再同大家分享。
□

重遊昔日倫敦錄音勝地及 淺談其代表錄音（二）

「..... 按 DECCA 皇牌錄音師 James Lock 憶述，這會堂能造出雄壯而清晰的低頻，在最強音的段落也不侷促，且樂手仍可聽到其他團員演奏，就可知為何 DECCA 如此愛在此錄音。到後來，連 PHILIPS 和 DGG 也進駐這裏錄音，可說繁忙到極，手上找不到 Kingsway Hall 究竟出品過多少錄音，但據學者 P. Stuart 統計，單是 DECCA 出品，已有 1,168 款，那麼連同其它品牌計算，隨時有可能接近二千款，不可謂不驚人。既有街外噪音，又有 ‘Kingsway Rumble’，各唱片品牌仍然抓緊這個場地不放，在五十多年間造了這麼多個錄音，就可知它魅力非凡，一眾監製、錄音師、指揮、獨奏家，都絕不會因為一些瑕疵，而嫌棄這個錄音殿堂」

今期繼續和大家談倫敦的古典音樂錄音場地，及其代表錄音。

5. Decca Studio, West Hampstead

上期因篇幅關係，所以調了次序讓 Henry Wood Hall 先出場，今期繼續按字母順序介紹其它場地，並由 DECCA Studio 開始。這個錄音室的名字可真低調，在部份 DECCA 唱片上，它連名字也沒有，只寫上 Studio No.3 West Hampstead，亦見過另在某些唱片上，會寫上 DECCA Studio 3，卻

不會寫上地區名。說來也真巧妙，倫敦這麼大的一個城市，DECCA 和 EMI 兩家由英國門到全世界的唱片皇國，竟先後在相鄰社區建錄音室，難道真的不是冤家不聚頭？座落在 West Hampstead 區的 DECCA 錄音室，同樣可乘搭地下鐵 Jubilee 線到達，與 Abbey Road 錄音室所在的 St. John's Wood 只隔三個站，就算步行也不過半小時距離，同樣屬 zone 2 收費區。那處是個寧靜的住宅區，與出名多名人富豪聚居的 Hampstead 區相連，但就多了一個 West 字，不過仍算

遊歷篇



座落在 West Hampstead 區的 DECCA 錄音室。

是高級住宅區。區內有條街道名字很有趣，叫 Broadhurst Gardens，走上這條滿是紅磚屋的古老街道，就可見到 DECCA 錄音室昔日所在地。

DECCA 之所以把錄音室設在那裏，其實有點偶然，事緣 DECCA 在 1937 年收購了同行 Crystalate 唱片公司，就連 Crystalate 設在 West Hampstead 的錄音室也收歸旗下。那是一個由 19 世紀末舊商會大樓改建成的大型錄音室，它設備齊全，空間寬敞，環境寧靜，很快便成 DECCA 的主錄音室。隨後公司進一步拓建錄音室規模，並在 1961 年建成了大面積的 Studio 3，規模幾可和 Abbey Road Studio One 相比，都可容納一隊百人大樂團演出和錄音。

據一篇記述唱片業元老 Kevin Daly 的文章提到，當年 DECCA 的從業員，喜歡叫

錄音室作「潛艇」，因為進入大門後，見到的盡是窄長的走廊，和裝在牆上為鋪搭各種導線而設的大小管道，活像一艘潛艇內部。這艘設有三個錄音室的「潛艇」，曾為 DECCA 出品數以千計的唱片，其中不少是流行音樂，Rolling Stones 和 David Bowie 的部份作品，均在這處誕生。不過，明明有 Studio 3 這般規模的大錄音室，DECCA 較少在這裏灌錄大型管弦樂作品，以 Julius Katchen 這位不幸早逝的鋼琴大師為例，根據資料他算是 DECCA 錄音室的常客，但他在該處錄的，大多是鋼琴獨奏曲目，不論是 Studio 3 建成之前和之後也如是，遇上要鋼琴協奏曲時，他的錄音就會移師 Kingsway Hall 或者 Walthamstow Assembly Hall 進行。較常用 Studio 3 作樂團錄音者，原來是六、七十年代輕音樂大

遊歷篇

師 Mantovani，和同時期一些 Phase 4 Stereo 系列的出品。從種種跡象都可見，Studio 3 規模雖大，但並不算得寵，又或者 DECCA 的監製實太迷戀 Kingsway Hall 吧。

到 1980 年，在寶麗金集團收購 DECCA 之後，這個品牌在多方面都發生巨變，先有位於倫敦國家歌劇團 (ENO)，建築物易名為 Lilian Baylis House，以紀念這位一代舞台劇和歌劇推手。至於建築物結構則沒有大變，一代有名的 Studio 3，很長時期被用作 ENO 綵排之用，據知已日漸殘破，令人惋惜，到 2021 年更見其放售消息，目前也不知花落誰家。

* 代表錄音 *

(一) Oistrakh 主奏、Hindemith 指揮 LSO 演出自己的小提琴協曲 (DECCA SXL 6035)

這款大概是 DECCA 唱片史上最受歡迎的十大之一吧，不過這回要沒有那麼矚目



Oistrakh 主奏、Hindemith 指揮 LSO 演出自己的小提琴協曲 (DECCA SXL 6035)。

的 Side 2 Hindemith 小提琴協曲，是 Studio 3 落成後不久灌錄的代表作，留意 Side 1 的名曲《Scottish Fantasia》並非在此灌錄。Oistrakh 的琴音精準明艷，樂團結像清晰，是典型優質大型錄音室效果，演繹亦充滿張力，難怪自 1962 年起一直被奉為經典。

(二) B. Herrmann 指揮 LPO 演奏希治閣驚悚電影插曲集 (DECCA Phase 4 Stereo PFS 4173)

這款 1969 年出品，是極少數 Phase 4 系列唱片中，得到西方音響天書欣賞的上榜天碟。或許不少發燒友都聽過此碟，它帶有典型 Phase 4 錄音那帶點光輝，和埋身效果，配合碟中作品的確更添刺激性。在這裏，我們又一次可聽到大樂團在 Studio 3 的效果，均衡清晰、層次分明，效果其實相當優異。

(三) A. Schiff 演奏莫扎特鋼琴奏鳴曲全集 (DECCA D222D 6)

這款模擬錄音晚期的全集出品，發行



Herrmann 指揮 LPO 演奏希治閣驚悚電影插曲集 (DECCA Phase 4 Stereo PFS 4173)。



A. Schiff 演奏莫扎特鋼琴奏鳴曲全集 (DECCA D222D 6)。

時正是這錄音室出售的 1981 年，故可視之為其最後「遺作」之一。它是 Studio 3 關閉前的最後一套大規模系列作，花上七天才錄完，總共分成 6 張黑膠碟，筆者有的則是 5CD 套裝版。這套別有紀念價值的莫巴特，演出溫文爾雅，又不失動感，錄音鏗鏘有力而且是傳奇錄音師 Arthur Lilley 最後的「全集」出品，是對 Studio 3 完美的告別禮。

6. Kingsway Hall

主角終於出場，它甚至可以說是許多音響迷心目中的聖殿，就是位處倫敦市中心地段的 Kingsway Hall，一個大概最多發燒友懷念，也最多話題的錄音勝地。搭乘歷史悠久的 Piccadilly 線或 Central 線地下鐵，在 Holborn 站下車即可到達。到過倫敦

的朋友，或許這個車站有點印象，因為由此向西行約 6 分鐘即達大英博物館，向南行約 7 分鐘亦到達劇場林立的 West End 區，兩處都是遊客以至當地人都常去的地方，其繁忙之處可以想像。筆者是個歷史迷，也是半個舞台劇迷，每次到倫敦都幾乎會到訪這個社區，對它有相當印象。

說回 Kingsway，它是一條道路的名稱，於 1905 年建成，為南北走向，可容六線（大部份）行車的林蔭大道，亦即一出 Holborn 站所面對的大馬路。沿著大道向南行，一、兩分鐘便到達與 Great Queen's Street 交界的位置，Kingsway Hall 原址就出現在你面前，而且還剩有一絲痕跡可供緬懷。

談到 Kingsway Hall，便不得不提興建它的循道宗「西倫敦傳道會」，該傳道會自十九世紀末起在該社區迅速發展，並在

遊歷篇

1907 年把一所由其它教會留下的舊教堂改建為總部，名為 Kingsway Hall，它的門牌為 Great Queen's Street 67 號。不過這處並非我們仰慕的 Kingsway Hall 大道，事關當年「倫敦郡議會」正銳意發展剛落成的 Kingsway 大道，附近的古老建築要清拆，剛得名的 Kingsway Hall 即便灰飛煙滅。或許該傳道會實在很喜歡它的名字吧，在取得該大道 73 至 77 號業權，著手興建傳道會的新主樓 Wesley House，和作出租用途的 International Buildings 之同時，也興建一座全新的 Kingsway Hall，其門牌就改到 Kingsway 75 號，而這個 1912 年落成的會堂，正是我們喜愛的錄音聖殿。

這個場地不同原先的 Kingsway Hall，它是一所教堂，故此沒有高聳的尖頂或大鐘樓，而是一個多用途會堂，主要為宣教和支援貧苦大眾的社區活動而設。它有漸

斜式地台，像劇院一樣，並有可容二千人的兩層觀眾席，其馬蹄形的樓座尤其美觀。這會堂頂部兩側向內傾成拱形天花，中間長方形的天花頂部足有四、五層高，而近中央處裝有採光用的圓拱形大天窗，為會堂倍添生氣和立體感，場面很壯濶。參照 1916 年 Holborn 區的舊地圖，Kingsway Hall 的地則並非方方正正，而是北濶南窄呈梯形，大概會堂建築也按此形狀而建，故相信兩邊側牆並非平行，配合其拱形天花，大大有利於聲音擴散，能造出有別於一般長方體形狀場地的優異音響效果。

另外，讀者可曾留意，以它這麼有名，為何連一張外觀照片也找不到？原來 Kingsway Hall 周邊都被其它建築大致包著，根本無法拍到其外貌。首先，其向東即對著 Kingsway 大街的一方，被毗鄰的 Wesley House 包著，向南一方則過半被隔開一點的



Kingsway Hall 於 60 年代的舊入口。

遊歷篇



Gibson 指揮 NLSO 演奏 Witches' Brew RCA LSC 2225。



Marriner 指揮聖馬田室樂團演奏羅西尼：弦樂奏鳴曲第 1、3、5、6 號 (ARGO ZRG 506)。

International Buildings 擋著，向西一方則大半與大型酒店會所 Connaught Rooms 毗連，向北一方則被舊 Kingsway Hall 清拆後興建的幾棟較小建築擋著。當中就只有在向南對著後街一方有較窄對外空間，可安裝窗戶，其它主要窗戶都是向頂側方的天窗。或許亦正因為這個位處繁忙大道旁的會堂可以進行錄音，因為就算入夜時候，這區仍熱鬧得很。事實上，即使這樣被「隔」著，昔日的錄音師仍提到錄音會被街外的噪音影響，但其實它已算有大型「人造屏障」輔助，把問題大幅減輕了。說到被包圍著，那麼 Kingsway Hall 的入口呢？就是在門牌 75 號，那個近三樓高的大型舊式樓牌，這個樓牌至今仍然保存，不過已被改成為最新業主 The Z Hotel 的正門，而這就是前述那「一絲痕跡」，令人仍可憑此聯想到昔日 Kingsway Hall 之輝煌，認真難能可貴。

談到噪音，就不得不提那不名譽的「Kingsway Rumble」，這個「雅號」，是

指不少在此處的錄音，都無可奈何地一併錄下了會堂下側經過的地下列車噪音。這也許命定了吧，誰教那條 Piccadilly 線路段，正好由 Kingsway 大路拐彎進入 Great Queen's Street，而那拐彎位置就正好在會堂側下方，碰上會堂地下室引發共鳴，便在不少錄音中留下印記。難得英國人有幽默感，目前在這個門牌 75 號新開業的 The Z 酒店，在入口走廊（亦即昔日 Kingsway Hall 入口）末，就開設了一間名為「Kingsway Rumble」的食肆，你今天在這裏側聽不到昔日的噪音，但或可懷緬昔日在那裏側旁所發生的錄音盛事。

自從 1925 年這裏被 EMI（那時叫 HMV）發掘為錄音場地後，這裏的錄音工作就停不了，即使 EMI 幾年後已建好自家 Abbey Road 錄音室，仍定期到這裏錄音。到 40 年代中 DECCA 加入使用行列後，這裏就幾乎變成錄音專用場地，就只有在星期日傳道會進行宗教聚會時例外，兩大唱片品牌的錄音師，可能會比教會牧

遊歷篇

師，更熟識這個場地。按 DECCA 皇牌錄音師 James Lock 憶述，這會堂能造出雄壯而清晰的低頻，在最強音的段落也不侷促，且樂手仍可聽到其他團員演奏，就可知為何 DECCA 如此愛在此錄音。到後來，連 PHILIPS 和 DGG 也進駐這裏錄音，可說繁忙到極，手上找不到 Kingsway Hall 究竟出品過多少錄音，但據學者 P. Stuart 統計，單是 DECCA 出品，已有 1,168 款，那麼連同其它品牌計算，隨時有可能接近二千款，不可謂不驚人。既有街外噪音，又有‘Kingsway Rumble’，各唱片品牌仍然抓緊這個場地不放，在五十多年間造了這麼多個錄音，就可知它魅力非凡，一眾監製、錄音師、指揮、獨奏家，都絕不會因為一些瑕疵，而嫌棄這個錄音殿堂。

可惜，最美麗的故事也有個結局。先有 1969 年一次天花倒塌意外，預示會堂將來要面對沉重的維修負擔。事實上會堂日漸破舊，教會不願背負這個大包袱，在

三年後便把業權出售給地產公司，雖然唱片公司依舊可租用會堂來錄音，但前景已變得不明朗，礙於潛在的龐大維修開支，DECCA 和 EMI 也無意把它買下。到 1983 年，「大倫敦議會」以支援該區的社福發展之名，收購了 Wesley House 和 Kingsway Hall，交給婦女兒童福利組織使用，並從此終止唱片公司的租約。可是這議會因政治角力，三年後遭解散，進駐的社福機構根本沒有足夠資源，去維護這個古老的會堂，到 90 年代末已變得凋零，最終逃不過清拆命運。連同附近部份舊建築一起清拆和重建後，原址向北在 Great Queen's Street 就開了間酒店，竟然就叫 Kingsway Hall Hotel，門牌是 66 號，亦即前述第一代短命 Kingsway Hall 的正門所在。不過這酒店年前已易手，新東主為它改名為 Middle Eight 酒店，想不到就連 Kingsway Hall 之名也保不住了。現時最後留存的，就只有前述那個成為了 The Z 酒店正門，依舊守在



Szell 指揮 LSO 演奏馬勒：少年魔法號角 (EMI SAN218)。



Brendel 主奏 Abbado 指揮 LSO 演出舒曼韋伯鋼琴協奏曲 (PHILIPS 8500 677)。

遊歷篇



The Z 酒店正門。

Kingsway 75 號原會堂入口的大樓牌了，而一直和會堂像孖生兄弟的 Wesley House，卻奇蹟地避過厄運，幾度翻新後，今天成為商廈‘77 Kingsway’哩。

* 代表錄音 *

在 Kingsway Hall 錄製的唱片為數眾多，當中的靚錄音也多得可以，以下僅選出四款極為知名的作為代表，但絕不代表其它未有提名者較它們失色。

(一) Gibson 指揮 NLSO 演奏 Witches’ Brew (RCA LSC 2225)

這款俗稱作「巫婆」的 RCA 名作，1958 年出品，為 RCA 和 DECCA 兩大品牌

當年合作的結晶，錄音工作全由 DECCA 人員負責，工程師正是 Wilkinson。這錄音在 RCA Living Stereo 系列中是暢銷品，就連 DECCA 後來出的中價再版碟也受熱捧。凌厲的動態、壯濶的場面，叫聽者心花怒放，也讓筆者首先聽到很清楚的‘Kingsway Rumble’，奇妙。

(二) Marriner 指揮聖馬田室樂團演奏羅西尼：弦樂奏鳴曲第 1、3、5、6 號 (ARGO ZRG 506)

這款 1967 年錄音，相信是最多發燒友聽過的室樂錄音。ARGO 是 DECCA 旗下品牌，也以這款錄音最為知名，可說是聽同曲目的兩大最佳選擇之一（另一個是

遊歷篇

Accardo 的 PHILIPS 錄音)。這款錄音出名醇和厚潤，是聽弦樂的無尚之選，找到早版鵝蛋 ARGO 嘜招紙版者固然聽出耳油，就是聽較後期的方框細 ARGO 嘜版，也優美動人。

(三) Szell 指揮 LSO 演奏馬勒：少年魔法號角 (EMI SAN218)

這款 1968 年錄音，是許多發燒友首先接觸馬勒的有名錄音，相信也是這曲目歷來最權威的演繹，亦是其中一個最栩栩如生，舞台感十足的人聲錄音。費雪·狄斯考那堅實有力的人聲，氣勢磅礴的敲擊樂、和嘹亮的銅管樂伴奏，交織出最佳的聽覺享受，EMI 有自家錄音室而不用，應該是相信 Kingsway Hall 更能造出如此壯觀的場面。

(四) Brendel 主奏 Abbado 指揮 LSO 演出舒曼 / 韋伯鋼琴協奏曲 (PHILIPS 8500 677)

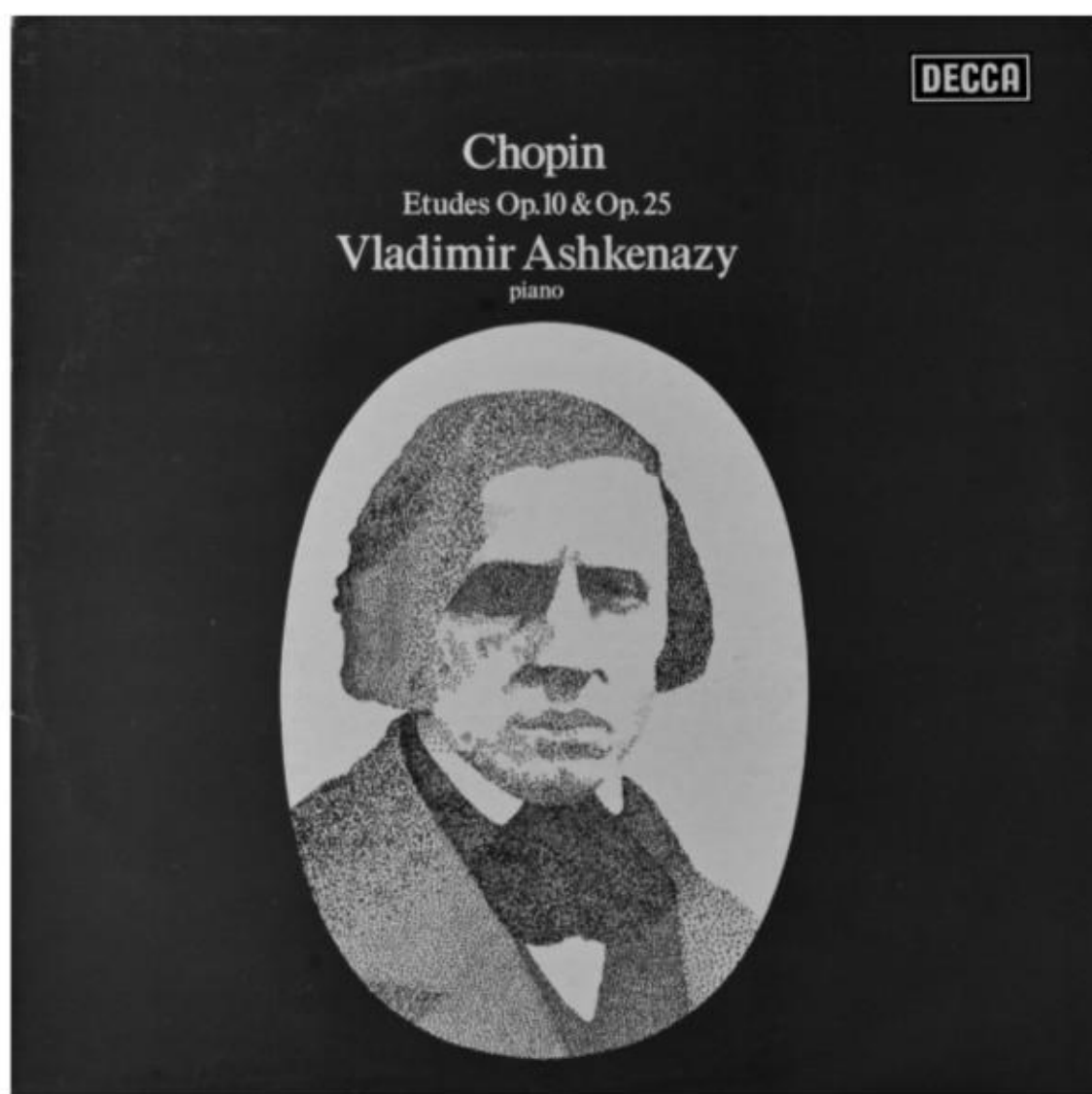
PHILIPS 品牌下的 Kingsway Hall 錄音不太多，而這款 1980 年出品肯定稱得上代表。它是模擬錄音晚期的優秀傑作，不但有著 PHILIPS 錄音一貫的自然醇和觸感，亦加入了 Kingsway Hall 那份強烈的臨場感。清晰而層次分明的音場，鋼琴樂團的融和感，令它成筆者很欣賞的試音碟，不讓任何 DECCA 或 EMI 天碟專美。

7. London Opera Centre

位於東倫敦市中心有一段距離，但搭乘地下鐵 Central 線在 Bank 站再轉較建成的 DLR 輕鐵線，到 Limehouse 站下車，也算方便，仍屬於 zone 2 收費區，不過，在昔日 DLR 線未建成之前，交通就有點不便。在這個略為偏遠的小社區，有一座名叫 Troxy 的戲院，曾是英國數一數二的大戲院，經歷二戰被破壞之後一直長期荒廢，在 1963 年獲政府撥款把原址改建為 London Opera



原址為 Troxy 戲院的 London Opera Centre。



Chopin : Etudes Ashkenazy 鋼琴獨奏 (DECCA SXL6710)。

Centre，作為訓練歌劇學員之用而重生。結果在這裏就出了位像 Te Kanawa 般出色的女高音，令這個學堂聲名大噪。在這所舊戲院的樓座區，興建了一個只有 500 個座位的小劇場，供學員綵排和表演用。意外地 DECCA 在 70 年代初看中了這個小場地，專用來錄鋼琴獨奏錄音，也出過少量有名的錄音。可是到了 1977 年，學堂負責人就因為和合作經營的 Royal Opera House 鬧意見，而結束了 London Opera Centre 的營運，也終結了 DECCA 在這裏短暫的錄音事業。而 Troxy 之後經歷幾番變遷，如今發展為多用途表演場地，主打流行音樂會，怎樣看也不似昔日曾有部份作古典音樂錄音之用。

* 代表錄音 *

～ Chopin : Etudes/ Ashkenazy 鋼琴獨奏 (DECCA SXL6710)

這款看似平平無奇的 1975 年出品，其實是 DECCA 在七、八年代其中一款鉅作的第一集。儘管碟上沒寫上 Vol. 1，但連同之後各款直到 1984 年才完成的出品，構成總共 15 張黑膠的蕭邦鋼琴獨奏曲全集，是套至今仍叫好又叫座的錄音。這唱片列出在 1971 和 72 年於 Kingsway Hall 和 London Opera Centre 灌錄，卻沒有寫明那部份曲目在前者或後者灌錄，不過只要你一播放，便立即知曉。Side One 那空間感十足者，自是 Kingsway Hall 出品，Side Two 那較埋身，好像在你面前演奏者，就是 London Opera Centre 出品，給閣下不同的傳真聽感，確是特別體會。(下期待續) □

二手市場巡禮

編輯部

李智偉工作室 香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11 字樓 B 座
(預約試聽：李智偉 Whatsapp/Wechat：9180 5439)
——只限預約試聽——

每月精選器材：

MARANTZ 7 膽前級
WESTERN ELECTRIC 1140 膽後級
WESTERN ELECTRIC 124 膽後級
MCINTOSH MC-240 膽後級
KLANGFILM V402 膽後級
FM ACOUSTICS FM 300A 石後級
ROCKPORT Mira Grand 喇叭
ALTEC 604E Big Red 喇叭



KLANGFILM KLV402a 膽機



MARANTZ 7 膽前級

幸運（蘇記）音響有限公司 九龍鴨寮街 160 號地下

金嗓子 E204, E206, E207, E405, E301, E302, C270V + P500L, C200V + P300V, C202 + P500, C200V + P500, C222 + P266, C230 + P300L, C200L + P200L, C202 + P102, C200 + P300, C200 + P300, E202
Altec 846B, 15" + Horn 鋼磁 416A + 803 + 802 + 811 + N800 鋼磁 15" x4
Tannoy System 8 System 10 鋼磁 Devon 12" SRM 10B SGM 12 x T185 01 Ford
McIntosh MA 6200, MC 240, C37 + MC 7150 黑檀 C36 + MC T300, C240
ARC LS1 + D76, SP 9 II + D115, Classic 150 x2 3a + D76, Harbeth HL-5, HLP-3, HL5 黑檀
NAO 3100, 3300, 1300 + 2100, 1300 + 2400, 218, 1300 + 2600, 1300 + 2700 Celestion A1, 100, A2, 100, R/W, 7
CLASSE Audio CDP 3, DR-8, DR-9
M-F, FX-2, FX, F22 + F15, A220, A1 Sig., FCD, CD 盤
Chairo Hipter 3, ATC, 20 R/W, Dyna 9/12, 5
Mark 1, 38 + ML 3, Xooow 8u
KEF 104.2, ROM 1
ProAc Studio 100, TABBETTE III, TABBETTE 50 Is, Super Tower



B&W 804S 座地喇叭



KEF 105.3 座地喇叭

幸運(蘇記)音響有限公司



本公司經營買賣 Hi Fi 音響器材，已有 20 餘年經驗。
專業收購各國 Hi Fi 音響器材，影音器材。
寄賣、交換、修理、安裝及買賣。
專業修理（包括換邊）
，各大小喇叭揚聲器。

九龍深水埗鴨寮街160號地下
營業時間：10:30am - 5:30pm
手提：9802 6818
☎：2729 2225
逢星期二休息

160, APLIU STREET, G/F.,
SHAM SHUI PO, KOWLOON.
Business Hour : 10:30am - 5:30pm
Tel : 2729 2225 Mobile : 9802 6818
Tuesday Off

鴨寮街 象哥 專門修理揚聲器

象哥修理喇叭無人不識，所有喇叭不論舊(Altec，JBL，Lowther 等)或新(B&W，ProAc，Wilson 等)，任何奇難雜症包攬掂。

同時精通古董勵磁單元，無論美國、德國、英國等勵磁古董，例如 JENSEN、KLANGFILM、RCA、WE、ZEISS 等，一律修理到正常靚聲為止。

九龍深水埗鴨寮街 214-216 號好時閣 7 樓 B 座

電話：2386 0924

再續前緣之 《西電》WE 86A 功放～技術篇

「..... 在 WE86A 的電路設計上，原廠利用了 WE300B 功放管的陰極電阻和濾波電容共同組成了反向 π 型濾波器，很好的利用了陰極電阻的電壓差來對沖交流紋波，而 WE86A 的主濾波電容只有三隻 8 微法的油浸電解電容，加到一起也就二十幾微法，其餘的三隻信號放大管每只管單獨配備一隻 8 微法濾波電容，這樣就足夠了。這個配置的確是高手中的高手高高手，以現在的眼光來看，這個機器肯定交流聲大到根本沒法用，也只有 WE《西電》才能做到！.....」

大家好！上期文章我簡單的介紹了一下《西電》86A 功放機的出生背景和使用場景，本期文章我們來詳細的聊聊電路設計和架構。在過去的傳統電子管電路中，功放機的架構大概分為兩種，第一種是用電容器將信號傳遞給下一級的，這種方式稱之為電容耦合，生產成本相對比較低廉效率高，缺點是電容器自身對信號的影響比較大，不同頻率的移相問題相對較難解

決；第二種就是利用變壓器的自身特點作為信號傳遞，這種架構通常稱之為牛耦合，優缺點都非常明顯，缺點是生產成本高昂，耦合變壓器的體積和重量都比較難控制，變壓器使用的材料和繞製工藝對性能有極大影響，這些問題也造成了很少有廠家選擇牛耦合的架構，優點概括起來一句話就可以說清楚，自然是聲音好聽咯！就目前膽機現狀綜合來看，一款性能優異的耦合

西電篇

電容價格也是極其昂貴的，但要找到一款性能卓越的耦合變壓器，還真不是一件容易的事，除了昂貴的代價還得花費大量的時間。

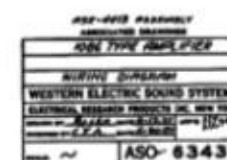
在美國西部電氣公司的產品線中，我們可以看到大量使用變壓器耦合的電路架構，有些燒友可能會問，級間信號傳遞不還是電容嗎？是的，在整個電路中因為有多級放大電路，廠家在設計電路的時候會在關鍵部位使用變壓器耦合，而不是每一級放大電路中間都會加入耦合變壓器，這樣只會加大成本和重量，所以我們一般指的變壓器耦合架構，是指在放大器輸入端和輸出端都使用變壓器耦合，也就是我們常說的牛入牛出架構。《西電》WE86A 功放機就是把變壓器耦合用到了極致，為什麼這麼講呢？

WE86A 功放機不但有輸入變壓器和輸出變壓器，就連倒相推動的部分也使用了變壓器耦合，如果再加上電源變壓器和兩隻扼流圈的話，一台 WE86A 就使用了六隻變壓器，如此高昂的成本可不是一般廠家可以接受的。大家可能會認為，不就多了輸入變壓器和推動變壓器嗎？其它變壓器也和傳統電路差不多了。這樣想，問題可能就太簡單了，就拿輸出變壓器來說，前級放大器可以用，也可以不用，要看電路設計了。對於電子管功放機來說，變壓器就是必不可少的零部件，因為電子管的輸出阻抗都非常高，必須要使用輸出變壓器把阻抗降低到可以和我們的喇叭系統相匹配才能正常工作，也就是說全世界的電子



今次為朋友翻新 WE86，給我帶來不少新啟發。

REG: 4343 WESTERN ELECTRIC APPROVED SKETCH DATE: 7/17/72	
ASSEMBLY WESTERN ELECTRIC SOUND SYSTEMS ELECTRONIC RESEARCH PRODUCTS INC. NEW YORK	
DRAWN BY: J.C.B. CHECKED BY: J.C.B.	DATE: 7/17/72 SCALE: AS SHOWN
SHEET: PULL 208	ASR-4413

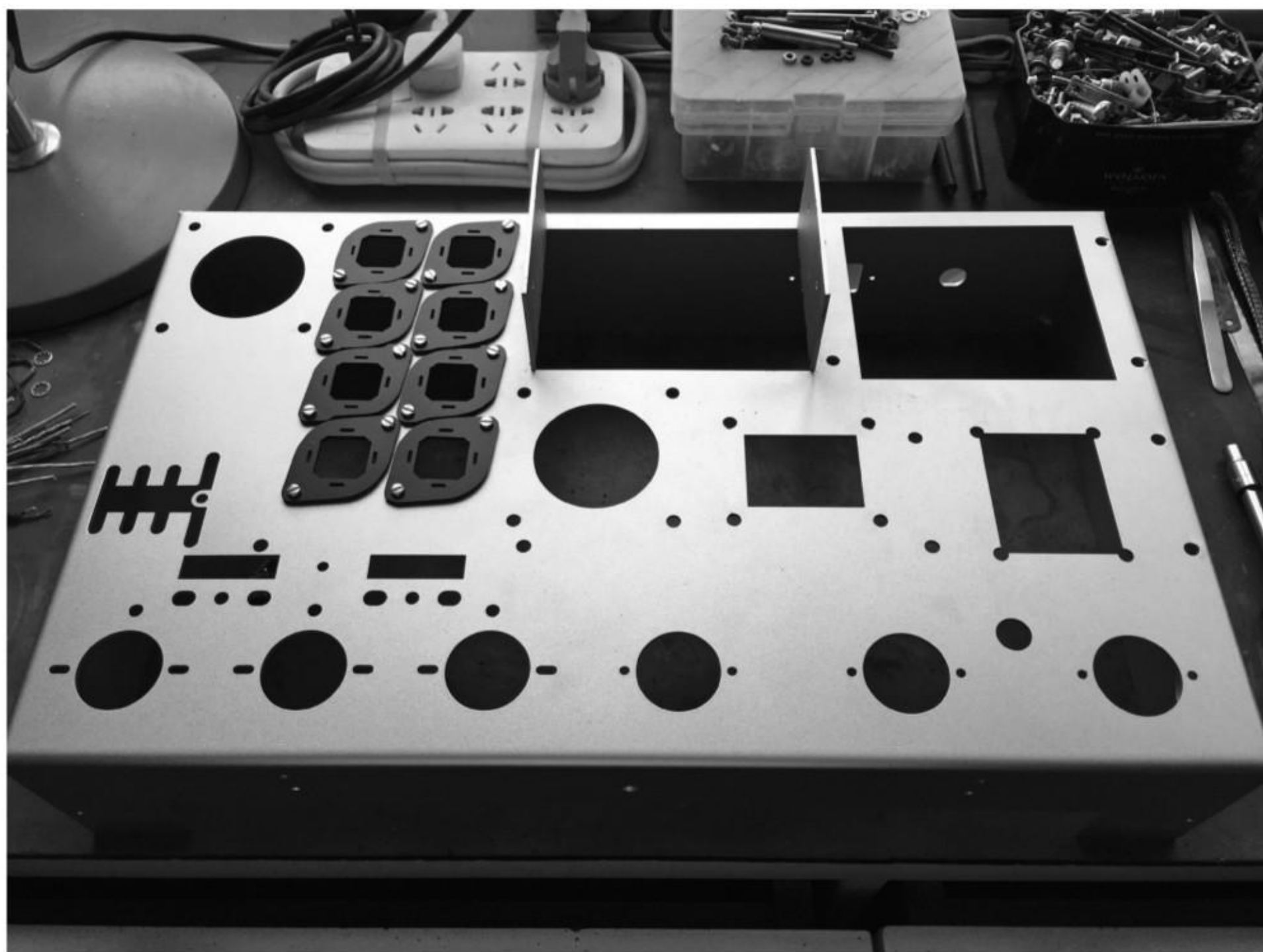


西電篇

管功放機都必須要配備輸出變壓器，那麼我問問大家有多少廠家可以把輸出變壓器做好呢？可以用到還不錯，再到性能優秀，最後到性能卓越，這中間的差距是非常非常大的。

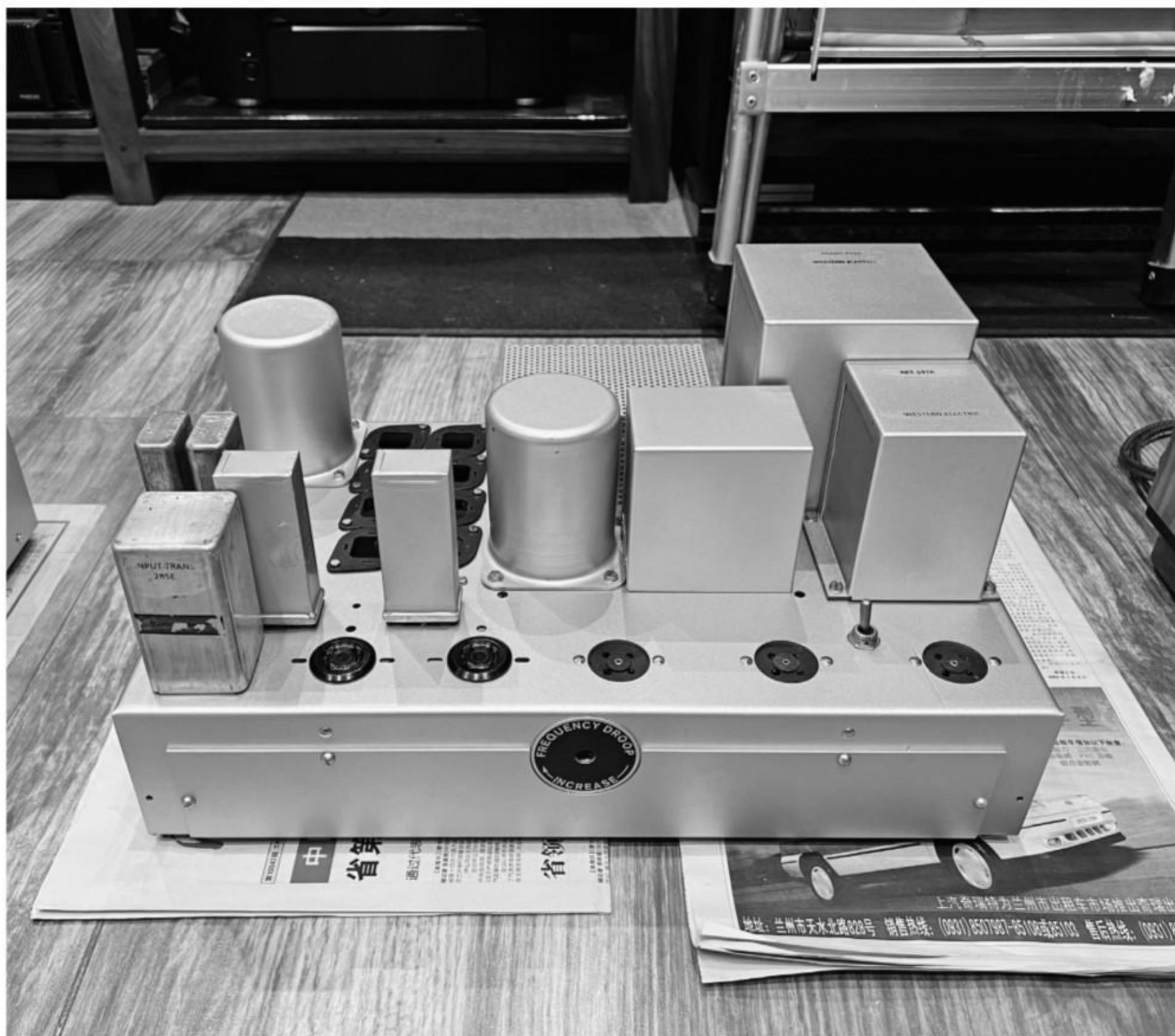
就目前的音響市場，從幾千塊的電子管功放機到幾十萬，甚至於上百萬的電子管功放機，為什麼會有這麼大的差距，核心問題不就是各個廠家生產變壓器的水準有高低之分嗎？我個人認為變壓器就是電子管功放機的靈魂，不論是輸入變壓器、輸出變壓器，還是電源變壓器等等，對聲

音的影響都是非常大的，多一個變壓器難度就上升一個檔次，要把這麼多變壓器組合起來還要能出好的聲音，更是難上加難。單說 WE86A 上每一隻變壓器素質都是極高的，輸入變壓器 INPUT 261B、推動變壓器 INPUT 264C、輸出變壓器 OUTPUT 166A、電源變壓器 TRANS 332B、扼流圈 L1 RET179A L2 RET197A，這背後每一隻變壓器都要經歷研發到試驗到成品的全過程，無數次的試驗最終才能安裝到機器上面，我想只有 WE《西電》這樣的公司，加上時代背景才能有不計成本的卓越產品出



朋友交來的 WE86A 已完成機殼翻新。

西電篇



主要零部件包括火牛也安裝好。

現。

聊完了 WE86A 的電路架構，下面我們來一起分析一下具體的電路設計。WE86A 的放大電路一共有四級，第一級放大由無源器件輸入變壓器 INPUT 261B 來完成，輸入阻抗是 200 歐姆，第二級第三級第四級放大均由電子管 WE262A 來完成，信號放大完成後交給推動變壓器 INPUT 264C 做倒相處理，把一個正弦波信號處理成兩個波

形相反的信號給兩隻 WE300A 做最後的功率放大，信號最終交給輸出變壓器 OUTPUT 166A 做最後的阻抗轉換，輸出阻抗有 6 歐姆和 12 歐姆兩組，系統總增益高達 99dB 這麼高的增益我們是否需要呢！我會在下期實戰篇具體說明。

電源部分，WE86A 並沒有使用傳統的 π 型 CLC 濾波，而是 LC 型濾波，這種濾波方式效率比較低，大部分電能會轉換

西電篇

出大量的熱能消耗掉。還有個細節我們還可以從整流管 WE274A 的參數表中看到。WE274A 負載有兩種方式——感性和容性，這兩種方式不但最高輸入電壓不一樣，最大輸出電流也差很多，感性負載的輸入電壓和輸出電流都要明顯比容性負載大很多，但最終的輸出電壓反而是容性負載的高，顯然多餘的能量被感性負載消耗掉了。效率低功耗大，《西電》原廠為什麼要這麼設計呢？以我自己的經驗，是這種濾波方

式在推挽功放機上表現確實要優於 π 型濾波方式，特別是在大動態的表現上尤為突出，感染力和鮮活度也要比傳統 π 型濾波強不少，想必 WE《西電》公司也是這樣考慮的，所以放棄了效率問題。

WE86A 除了主濾波部分，前級信號放大部分的電源處理也和傳統的串聯式濾波不一樣。我稱之為串並聯濾波方式，傳統的串聯濾波方式就是一級一級向下濾波，結構簡單使用零部件較少，但每一級之間



機背一覽。

西電篇

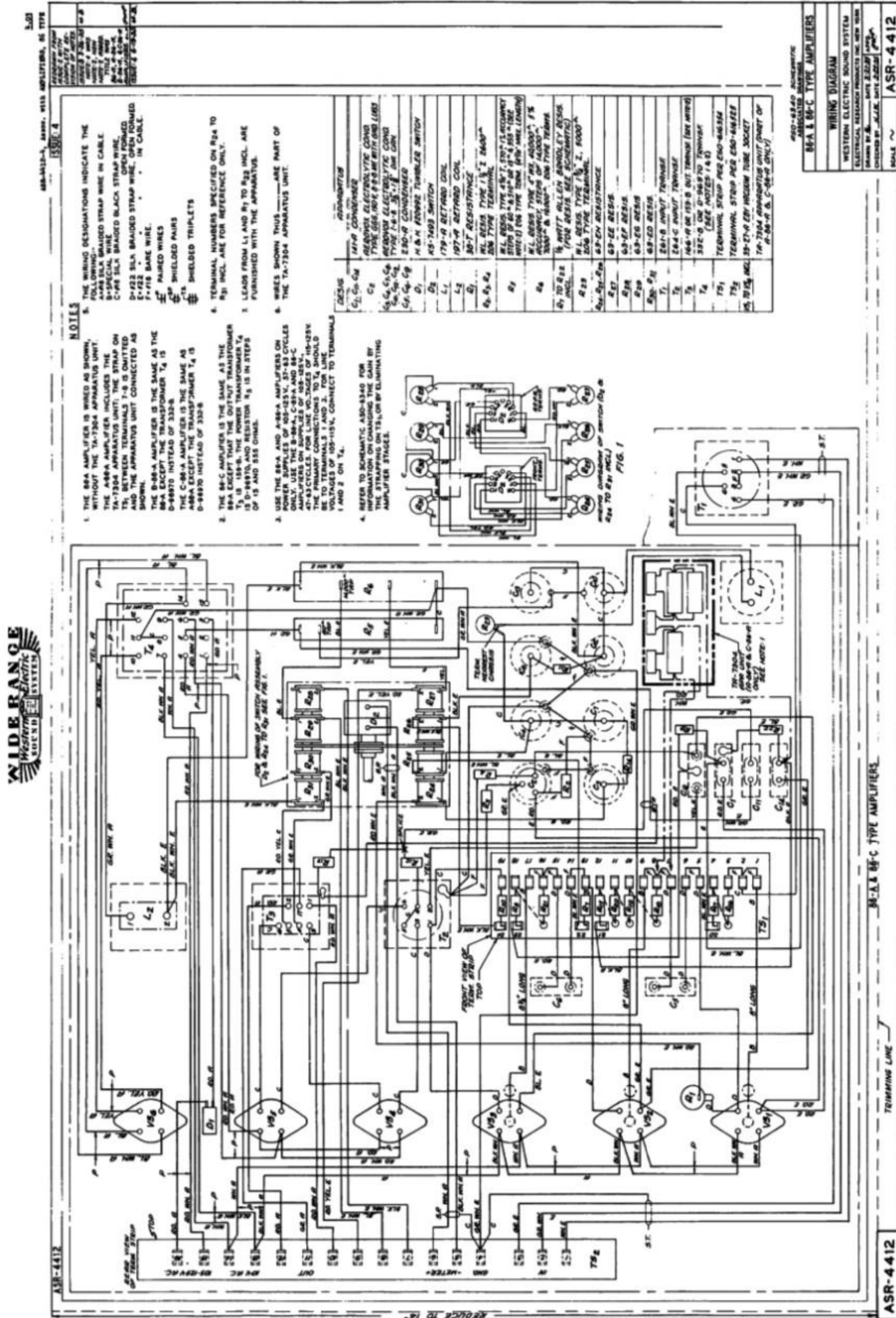


全新特別打造的發燒級喇叭接線柱。

都會相互影響，出現故障後會多級聯動，串並聯濾波方式則不同，每一級放大電路都有獨立的電源供應，需要多少給多少，相互之間影響較小，故障率低，缺點就是要使用更多的零部件，造成成本增加，而 WE86A 在前級信號放大管的電源上加入了第二隻扼流圈，能進一步降低交流紋波。

說到這裡我就很感歎！WE《西電》公司的產品在電源濾波處理上的確技高一籌，很小的電容量就可以把交流紋波控制住，這個處理方式放在今天的新製機器上幾乎看不到了，動不動就幾百微法乃至上千微

法的大容量，簡單粗暴聲音自然好不到哪去。我自己在膽機上也多次做過試驗，電解電容的容量越大，聲音的速度感就越慢，有時候聲音還會變的臃腫模糊，解析力直線下降，但電容容量過小，交流紋波又很難控制。WE《西電》公司在這方面顯然是做足了功課，在 WE86A 的電路設計上，原廠利用了 WE300B 功放管的陰極電阻和濾波電容共同組成了反向 π 型濾波器，很好的利用了陰極電阻的電壓差來對沖交流紋波，而 WE86A 的主濾波電容只有三隻 8 微法的油浸電解電容，加到一起也就二十幾



WE86A 内部走線圖。



西電篇



EQUIPMENT BULLETIN

AMPLIFIERS, 86 TYPE

1. ASSOCIATED DRAWINGS & PHOTOGRAPHS

ASR-4412 - 86-A & A-86-A Amplifiers, Wiring
 ASO-6340 - 86-A & A-86-A Amplifiers, Schematic
 ASR-4413 - 1086-A & A-1086-A Amplifiers, Assembly
 ASO-6343 - 1086-A & A-1086-A Amplifiers, Wiring
 ASO-6345 - 714-A Apparatus Unit, Schematic & Wiring
 ASL-2787 - 716-A Apparatus Unit, Schematic & Wiring
 ASO-6325 - TA-7304 Apparatus Unit, Assembly & Wiring

Photos #9468 - 86-A Amplifier, Front View
 #9470 - 86-A Amplifier, Bottom View - Cover Removed
 #9472 - 1086-A Amplifier
 #9473 - 1086-A Amplifier, Door and Meter Panel Removed

2. INDEX

Code	Description	E.B. Sect. #
86-A Amplifier	See Section 3.01	3.01
A-86-A Amplifier	86-A, Modified for Wide Range equalization	3.03
B-86-A Amplifier	86-A, Modified for 115V, 50 Cycle operation	3.05
C-86-A Amplifier	A-86-A, Modified for 115V, 50 Cycle operation	3.07
1086-A Amplifier	See Section 3.02	3.02
A-1086-A Amplifier	Same as 1086-A, except has A-86-A Amplifier	3.04
B-1086-A Amplifier	Same as 1086-A, except has B-86-A Amplifier	3.06
C-1086-A Amplifier	Same as 1086-A, except has C-86-A Amplifier	3.08
KS-7488 Cabinet	Housing for 1086-A type Amplifiers	3.09
M-13-B Cord	Connections within 1086-A type Amplifiers	3.10
M-3-A3 Cord	Input cord, 1086-A type Amplifiers	3.11
714-A Apparatus Unit	PEO Amplifier Plate supply Filter	3.12
716-A Apparatus Unit	Preliminary P.A. Amplifier Plate supply Filter	3.13
TA-4164 Meter	Meter of 1086-A type Amplifier	3.14
D-96926 Retard Coil	Part of equalization, A-1086-A and C-1086-A Amplifiers	3.15
TA-7304 Apparatus Unit	Equalization Unit, component of A-86-A and C-86-A Amplifiers	3.03
ASL-2809 Trough	Conduit connecting Trough, for wall mounted Amplifier	4.02

3. DESCRIPTION

3.01 86-A Amplifier (Photos 9468 & 9470)

3.011 Tabulation of Data;

General - - - - - All AO operated, four stages, dish type chassis
 Dimensions (Overall) - 16-3/4" wide x 8-1/2" high x 10" deep
 Weight - - - - - 35 lbs.
 Mounting - - - - - In KS-7488 Cabinet, as component of 1086-A Amplifier, or separately for special uses
 Stages - - - - - 4 (2 resistance, and 2 transformer coupled)
 Gain - - - - - 99 db maximum, 47 db minimum (see Section 3.012)
 Output - - - - - 15 watts (34. db) maximum, with 1% third harmonic
 Frequency Characteristic - Flat within 1 db - 40 to 10,000 cycles
 Input Impedance - - - Operates from 200 ohms; impedance into amplifier 910 ohms
 Output Impedance - - - 6 ohm tap (1.84W) operates into 3.5 ohm to 7.5 ohm load
 12 ohm tap (3.7W) operates into 7.5 ohm to 15. ohm load
 Noise Level - - - - - -15 db maximum
 Vacuum Tubes Required
 1st Stage, 1 - 262-A
 2nd Stage, 1 - 262-A
 3rd Stage, 1 - 262-A
 4th Stage, 2 - 300-A (PP)
 Rectifier, 1 - 274-A
 Ambient Temperature - 115° F. max.
 Power Supply - - - - - 105-125V, 60 Cycles ± 5%; 160 watts maximum
 Special Features - - - (a) One 10 volt, 1 ampere, AC output for supplying filament current for 62-A Amplifiers;
 (b) Three high voltage circuits intended for supplying plate current to preliminary amplifiers through suitable filters.

西電篇



AMPLIFIERS, 86 TYPE

EQUIPMENT BULLETIN

3.012 This amplifier includes fixed potentiometers as follows:-

- (a) A single step of 5 db ahead of the first stage
- (b) 30 db in 10 db steps between the first and second stages
- (c) A single step of 10 db between the second and third stages

The potentiometer connections are changed by moving straps on terminal block TS-1 as indicated on the schematic. The first two stages may also be eliminated by proper strapping on the terminal block. The elimination of the first stage reduces the gain 21 db. Elimination of the first two stages reduces the gain 42 db. In the 86-A Amplifier (not A-86-A or C-86-A) the preferable method for reducing the gain is by eliminating stages 1 and/or 2, if the desired amount of reduction is at least 21 db.

3.013 Terminal block TS-2 provides terminals for the external connections to the amplifier and is situated behind removable cover plate of the chassis. A second block designated TS-1 is located behind TS-2. This block contains terminals which provide a means for adjusting potentiometer taps by strapping terminals as indicated on the schematic, and also provide access to various points in the circuit. Terminals on TS-2 are numbered 1 to 16 and on TS-1, 1 to 24. Since numbers from 1 to 16 appear on both terminal blocks, it should be remembered that TS-2 contains terminals for external connections and TS-1 for internal strapping, etc.

3.014 An 8 point switch and associated resistances are included in the amplifier in order that the currents in eight different circuits may be measured with a single external meter. The circuits thus equipped are the plate circuits of each of the amplifier tubes and the three external high voltage circuits.

3.015 The power transformer, T-4, is normally connected for supply voltages of 115 to 125 volts. For voltages between 105 and 115 volts, move wire from terminal 3 of transformer to terminal 2. Each amplifier should be fused separately with a #702 Buss Fusetron (combined fuse and thermal cutout - 2 amp. rating).

3.02 The 1086-A Amplifier (Photo 9472) is an assembly of the following (described herein):-

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| 1 - 86-A Amplifier | 1 - M-3-AB Cord |
| 1 - KS-7488 Cabinet | 1 or 2 - 714-A Apparatus Units |
| 1 - M-13-B Cord | 1 - TA-4164 Meter |

The assembled amplifier is 19-1/4"-H x 19-1/8"-W x 11"-D overall, and weighs about 70 lbs. Its component equipment will ordinarily be listed separately in Equipment Lists, and the assembly number "1086-A" will be used on system drawings, etc.

3.03 The A-86-A Amplifier is the 86-A Amplifier modified (per TA-233) to include the TA-7304 Apparatus Unit. It is used in Wide Range Systems having 62-A Amplifiers the TA-7304 Apparatus Unit and D-96926 Retard Coil supplying the required horn and film equalization for such systems. In the A-86-A Amplifier the first and/or second stages should not be eliminated. The interstage potentiometers may be set as required, except that the -30 db setting of the second potentiometer must not be used, since the permissible loss between stages 1 and 2 would be exceeded by the 30 db attenuation plus that of the TA-7304 Unit. The normal setting for the second potentiometer is on the -20 db step, and this setting should be used wherever possible. The data in 3.01 on the 86-A Amplifier, applies to the A-86-A, except as follows:-

Mounting - - - - - In KS-7488 Cabinet, as component of A-1086-A Amplifier
Gain - - - - - At 1000 cps, 89 db. maximum, 54 db. minimum.

3.04 The A-1086-A Amplifier is an assembly of the following:-

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| 1 - A-86-A Amplifier | 1 or 2 - 714-A Apparatus Unit |
| 1 - KS-7488 Cabinet | 1 - TA-4164 Meter |
| 1 - M-13-B Cord | 1 - D-96926 Retard Coil |
| 1 - M-3-AB Cord | |

The above equipment will ordinarily be listed separately in Equipment Lists, and the assembly number "A-1086-A" will be used on systems drawings, etc.

3.05 The B-86-A Amplifier is the same as the 86-A Amplifier except that it operates from a 105-125V, 47-63 cycle supply. The power transformer T4 is D-96970, instead of 332-B.

3.06 The B-1086-A Amplifier is the same as the 1086-A Amplifier, except that the component amplifier is B-86-A.

3.07 The C-86-A Amplifier is the same as the A-86-A, except that it operates from a 105-125V, 47-63 cycle supply. The power transformer T4 is D-96970, instead of 332-B. The information and restrictions in 3.03 above, for the A-86-A Amplifier, apply to the C-86-A as well.

5 Pages - Page 2

Electrical Research Products Inc.
Operating Engineering Dept. - Equipment Div.

Issue #1
December
21, 1934

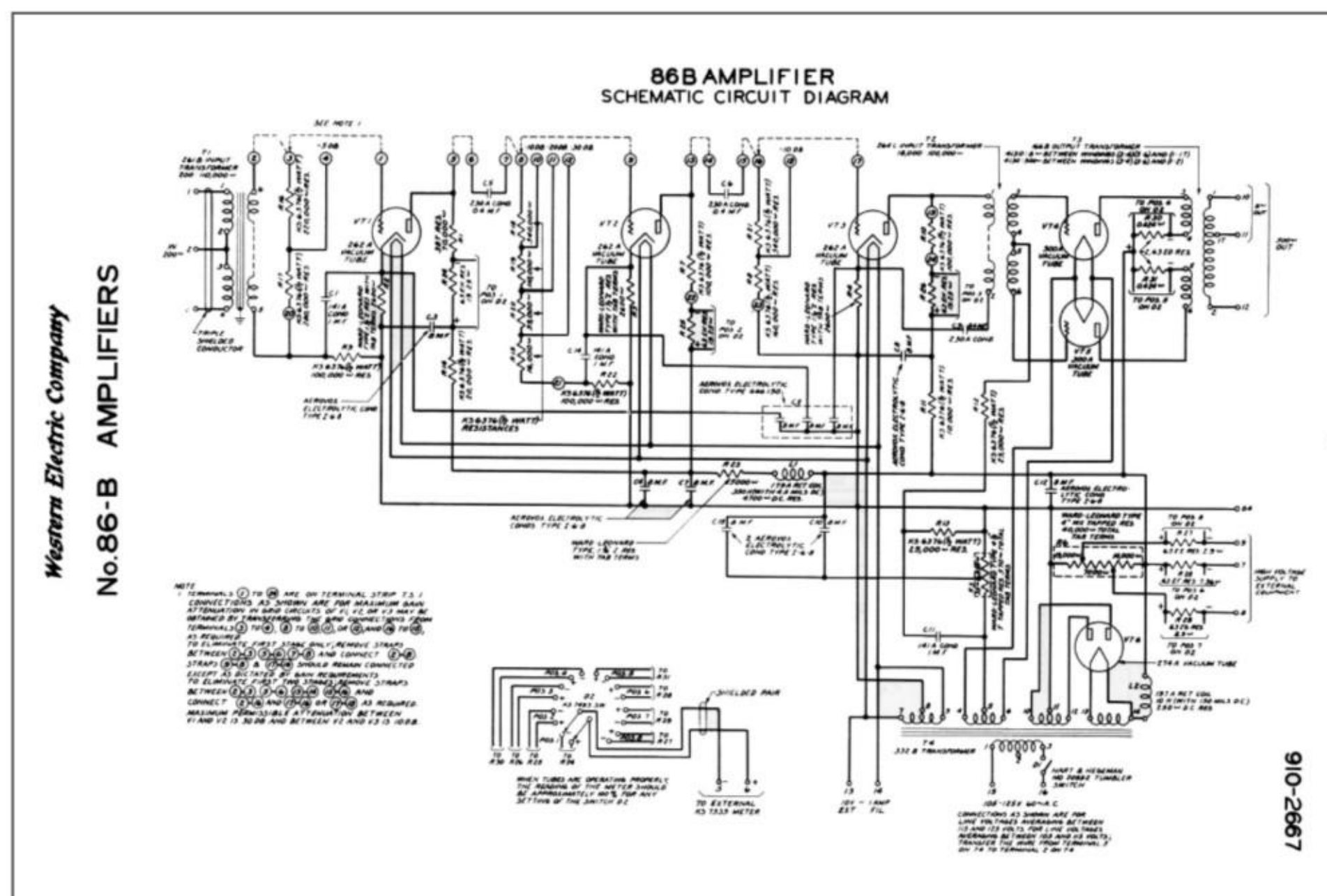
西電篇

微法，其餘的三隻信號放大管每只管單獨配備一隻 8 微法濾波電容，這樣就足夠了。這個配置的確是高手中的高手高高手，以現在的眼光來看，這個機器肯定交流聲大到根本沒法用，也只有 WE《西電》才能做到！

最後在說說 WE86A 電路設計上還有一些細節，比如輸入變壓器 INPUT 261B 的次級線圈下端並沒有直接落地，而是通過一隻電容器連接到了電子管的陰極，這是為什麼呢？輸入變壓器的次級直接落地，我們一般認為是很正常的操作，這時信號是通過陰極電阻給到電子管陰極上的，也就是形成了一定的負反饋，而用電容器將信號直接接入陰極後，相當於直接耦合，

在陰極電阻上形成的交流信號不會對輸入牛的信號造成干擾，信號的保真度就大大提高了。同樣，推動變壓器 INPUT 264C 的次級中心抽頭也是這種設計方法，由於 WE300B 電子管的陰極電阻直接參與了電源濾波，在陰極電阻上有很多交流紋波，如果不用這種直接耦合陰極的設計，交流紋波就會進入 WE300B 的柵極，可想而知交流聲會大到何種地步。

其實 WE86A 的電路設計並沒有太多複雜的東西，由於推動牛的加入，可能電路還更簡單一些，那為什麼 WE86A 的評價會如此之高呢？這裡面存在很多問題，電路設計只是一方面，關鍵問題在於零部件之間的配合，每個零部件都是 WE《西電》自



WE86B 電路圖。

西電篇

300A/300B							
TABLE							
	Plate Voltage	Grid Bias	Plate Current	Load Resistance	Power Output	Second Harmonic	Third Harmonic
	Volts	Volts	Milliamperes	Ohms	Watts	db	db
Recommended Operating Conditions	200	— 42	30	2000	3.0	20	31
	200	— 39	40	2500	2.6	26	38
	200	— 37	50	2500	2.5	30	45
	250	— 55	30	2000	4.9	18	27
	250	— 55	30	4500	3.2	27	40
	250	— 52	40	3000	4.0	26	36
	250	— 50	50	2500	4.4	26	39
	250	— 48	60	2000	4.7	26	38
	250	— 48	60	2700	4.1	30	45
	250	— 45	80	1500	5.0	26	41
	300	— 65	40	2500	6.7	20	30
	300	— 63	50	2000	7.2	21	29
	300	— 63	50	3000	6.1	26	37
	300	— 61	60	2400	6.6	26	37
	300	— 61	60	3400	5.6	30	44
	300	— 58	80	1700	7.5	26	37
	350	— 76	50	3600	7.8	26	38
	350	— 76	50	5000	6.2	30	45
	350	— 74	60	2000	10.2	21	30
	350	— 74	60	3000	8.3	26	38
	350	— 74	60	4000	7.0	30	44
	350	— 71	80	2200	9.6	26	39
	400	— 91	40	5000	8.4	26	37
	400	— 89	50	3000	11.5	21	31
	400	— 89	50	4000	9.4	25	38
	400	— 87	60	3500	10.5	26	38
	400	— 87	60	5000	8.3	30	46
	400	— 84	80	2500	12.5	25	37
Maximum Operating Conditions	450	—104	40	6000	9.5	26	38
	450	—102	50	5000	10.7	27	39
	450	—102	50	6500	9.0	30	45
	450	—100	60	4000	12.5	26	38
	450	—100	60	5500	10.1	30	44
	450	— 97	80	2000	17.8	21	30
	450	— 97	80	3000	14.6	26	37
	450	— 97	80	4500	11.5	31	45

WE300A-B 參數表。

己研發生產的，需要什麼性能的零部件就有對應的研發部門來協助研發生產，電子管、變壓器、電阻、電容等等真正做到了極致，所以好產品的背後肯定是一個強大

的團隊在支持，那麼這個團隊的實力就決定了產品的實力。

謝謝關注！下期再見口

西電篇

西電標
寄自廣東佛山

音響大國的崛起（上）

「.....1930 年 JENSEN 幫《西電》代工推出人類第一款頻響突破 12,000 周的高音號角 WE597A。在當時音響高頻頻響被限定在 1 萬周的時代，WE597 達到 1.2 萬周，那是開天闢地的水準！誰知道，這第一個高音一推出來，就是高音的終極之作，音響發展了一百多年，竟然再沒有一個高音敢說超越 WE59.....」

十六世紀自從英國失去了北美之後，這個日不落帝國滿以為只要回復元氣，再去收拾美國這個奴隸制農業國也不是什麼難事，不過偏偏這時，一個散裝了幾百年的德意志民族，竟然成立了一個統一的國家——德國，而且統一後的德國產生出驚人的智慧與生產力。很快，德國的國力已

經超過英國與法國，小小的歐洲，已經容不下三個巨無霸的存在，三個巨無霸之間的戰爭，一觸即發，終於一次意外，第一次世界大戰爆發。

新興工業帝國德國，單挑英法老牌帝國，這時的英國再也無多餘的力量去壓制美國的工業發展，而歐洲的第一次世界大

西電篇

戰爆發，也對美國工業產品產生了巨大的需求，美國工業系統馬力全開，把英法多年積蓄全賺到美國，美國也從一個落後的負債農業國一舉躍升為工業債權國，成為歐洲各列強的大債主，美國資本充足，大量歐洲富豪與科學家為躲避戰爭移居到美國，其中就有一位丹麥帥哥叫 Peter Jensen 的喇叭設計師。並加入了美國喇叭公司 MAGNAVOX，於 1915 年，MAGNAVOX 推出世界第一套公共廣播系統，並用這套系統於耶誕節晚上在三藩市成功舉辦了一場七萬人的音樂會。

到 1920 年，JENSEN 又申請了動 喇叭的改良設計技術專利。1925 年，JENSEN 離開了 MAGNAVOX，這時，《西電》公司的貝爾實驗室的 Albert Thuras 與 Edward Wente，設計出一款能完美覆蓋人耳最敏感的所有中頻的中音喇叭 WE555。這只神奇的中音，實測頻率回應 75 周到 7,500 周，而且頻響曲線非常符合人類耳朵頻響曲線的反轉，讓人耳聽上去非常平順舒服，設計音響可以結合人類聽覺生物工程學，也只有貝爾實驗室才有這種技術力量，這幾乎是前無古人後無來者，而從 JENSEN 後



《西電》不朽之作 WE555 中音驅動器。

西電篇



上世紀初丹麥喇叭設計師 Peter Jensen 為躲避戰爭移居到美國後，從此為 JENSEN 與 WESTERN ELECTRIC 結下不解緣。

期的鈷磁中音與 WE555 的結構如出一轍，基本證明 WE555 的生產，JENSEN 是有份參與的。雖然《西電》後期有推出更昂貴，更高技術指標的 WE594 中音，但 WE555 的樂感依然是我聽過中最動人的中音激勵器，它重播的小提琴如幻似真，人聲非常溫暖有磁性，而其中最好的版本叫斜線版。

斜線版音圈引線是順著太陽花震動環的斜邊而引出，特別是早期一千號以內的 WE555 中音，後面出氣孔是封網的，反應速度是最快的，後期封銅片的就慢了一點，但只要把銅片拆去，速度也能提上來。斜

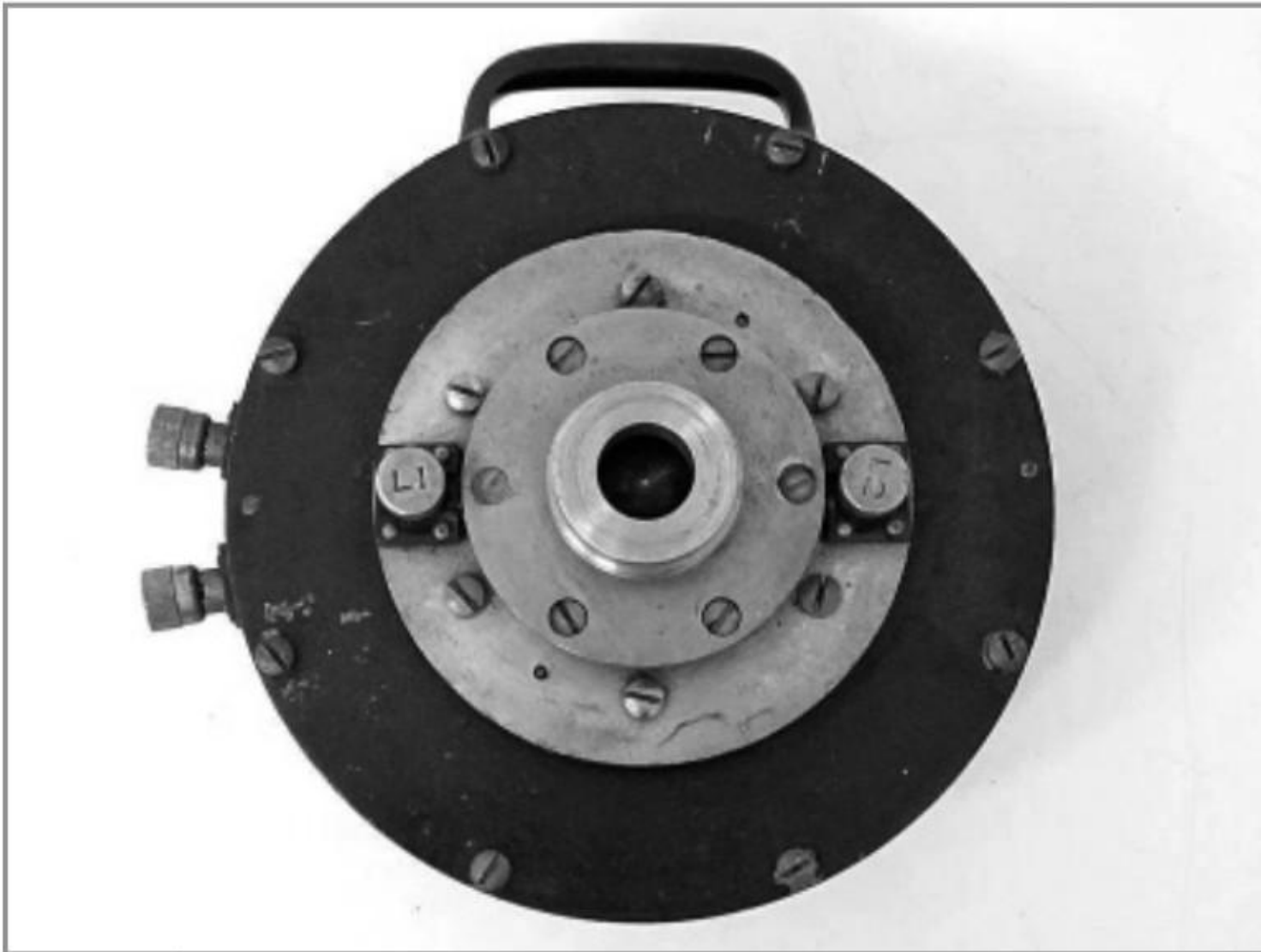
線版中只要是 1932 年前出品的都是最好聲的，聽說是音膜最薄。但斜線版 WE555 因為生產年代久遠，損壞的比較多，特別是容易斷引線，畢竟音圈引線是鉛線，到今天每只都是百歲老人了，但中斷點 90% 是在音圈出線位，只要找高手用鉛焊錫焊好，並不影響聽感，最怕是在音圈中部斷，這幾乎是絕症！

斜線版還有一個問題是音圈與震膜間膠鬆裂造成失真，這個故障非常隱蔽，真的要非常細心有耐性。近來發現有假的斜線版 WE555 中音，就是用後期直線

西電篇

版 WE555 改斜線版，但只要看音 骨架就知道真假，真的斜線版是薄如蟬翼的半透明棕紅色骨架，後期直線版都是紙骨架，厚重了很多，加上震膜也厚了，引線從音圈的鋁線變成一塊薄銅片。雖然直線版的

薄銅片解決斜線版經常斷線的問題，就算九級地震都震不斷，但是銅片卻加重了 WE555 的負擔，加上音膜變厚，骨架變厚，聽感也更厚重，爆起來可以更猛，但只比較適合多聽現代音樂與要求古董喇叭完美



WE333 正面。



WE555 背面。

西電篇

無瑕的燒友。

Peter Jensen 於 1927 年自立門戶，成立了 JensenRadio 公司，開始推出以自己名字命名的喇叭，並於 1929 年推出音響界第一套永久磁體的音箱 PM1。聽上去很厲害，其實也不咋滴，畢竟音質只能說過得去而已，後輩古董燒友並沒有幾個人還記得這套 PM1。但 JENSEN 能在音響史中留名，並不是因自己的產品有多厲害，而是 JENSEN 的嫁衣神功。

1930 年 JENSEN 幫《西電》代工推出人類第一款頻響突破 12,000 周的高音號角 WE597A。在當時音響高頻頻響被限定在 1 萬周的時代，WE597 達到 1.2 萬周，那是

開天闢地的水準！誰知道，這第一個高音一推出來，就是高音的終極之作，音響發展了一百多年，竟然再沒有一個高音敢說超越 WE597(一個玩頂級卡瑪音箱的大燒，聽完 WE597 後說，卡瑪音箱上四個鑽石高音加在一起也出不了 WE597 這種音壓與穿透力)。

雖然 WE597 指標只到 1.2 萬周，但實際聽感卻是直沖雲霄，高頻無遠弗屆，細節豐富到你懷疑自己是不是產生了幻聽。如果說 WE555 已奠定了中音之王的地位，那 WE597 就奠定了高音之神的至尊地位。我經過多年研究，終於領悟到 WE597 的製造靈魂，並終於製造出能與原裝西電

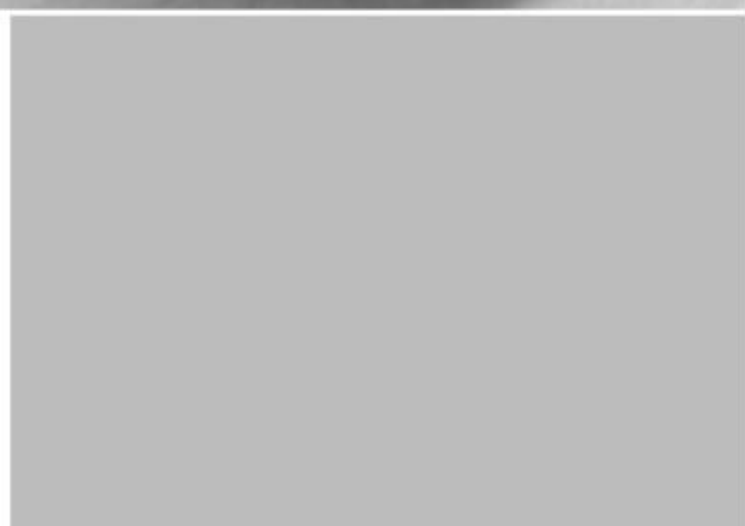


WE555 的內部。

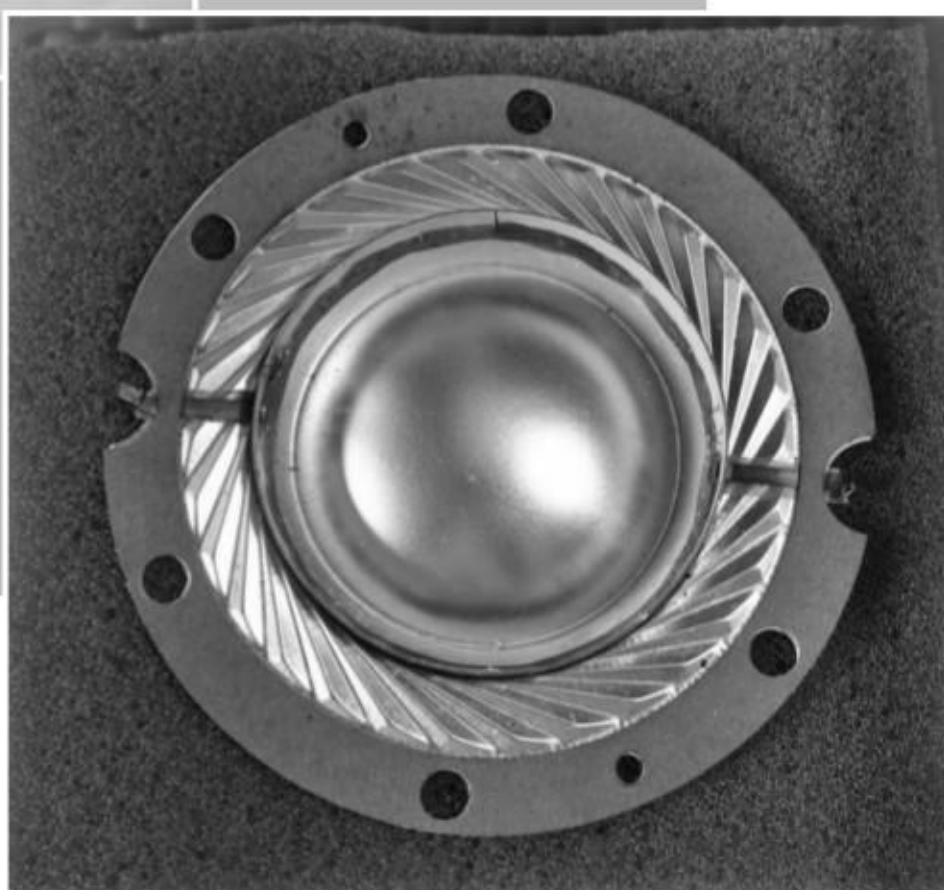
西電篇



WE555 最好的版本叫「斜線版」，其音圈引線是順著太陽花震動環的斜邊而引出。



WE555 較後期的「直線版」，其音圈引線是打直而出，而聲音則不及最早的「斜線版」了。



WE597 分庭抗禮的復刻 597 高音，經多位港澳大燒聆聽得到認同，並向我訂購了多對。當然，如果複製出西電 WE597 這個話題，我他日再有另寫文章論述。

在美國《西電》研製出 WE555W 與 WE597 之時，其實歐洲的藝術修養與電子工業技術還在美國之上的，但是第二次世界大戰的暗雲已經密佈於歐洲上空，大量的音樂家與科研人員被調入了軍隊進行軍事研究，社會資本也是大部分集中到軍工

業上，令歐洲音響工程的研發已開始落後於美國。但這時美國還不知道第二次世界大戰即將爆發，而那些為第一次世界大戰而生產的軍工廠因失去訂單而大量倒閉，而資本巨頭更是爭相賤價收購各地倒閉的企業而成為行業中的壟斷巨頭。當企業成為壟斷巨頭後，這個行業中就只能賣他的產品，他就不需要靠低價銷售與同行競爭，根本不需要這麼多工人去生產大量的產品，美國社會上失業率高達 20%！大量人

西電篇

WE555 的絕配高音 WE597。



WE555 的絕配號咀 WE15A。



終日無所事事，而幾美分的電影票價可以讓入整天在電影院中消磨時間，電影市場在美國製造業一片蕭條中顯得如此火熱亮眼。這時《西電》也是美國有聲電影音響行業中的壟斷巨頭，為有聲電影配套的《西

電》音響只租不賣，賺得盤滿砵滿，充足的歐洲科學家移民，一戰賺到大量的資金，讓《西電》音響研發依然繼續高歌猛進。（下期再續）□

古典篇

亞厘士
寄自英國利物浦

在利物浦聽見「來自新世界」 的德伏扎克「第九號交響曲」

.....

「..... 兩位女將都表現可人，客席指揮繪里奈系出名門，對於樂章的閱讀能力自有一番見解，指揮時台型十足，最重要的溝通能力輕鬆地從容應對，也具有非凡的親和力。獨奏的安娜除了樣貌讓人驚艷，演奏技藝亦同樣讓人驚艷，葛利格的協奏曲非常考驗彈奏者的強烈節奏感，快速的琶音技巧和精準的強力敲鍵，安娜根基極好從容過關，她彈奏時的身體動作與樂聲緊密協調，這視覺上的享受就只有現場音樂會才可以欣賞得到」

前言

在 2024 年樂季開始發售門票時已留意到這場音樂會，主因是音樂會的曲目非常吸引，但由於因為知道今年會有較多行程，所以只預定了上次「柴可夫斯基之夜」的門票；直至音樂會舉行前一星期，收到音樂廳的電郵通知這場音樂會仍有非常少量門票發售，查看訂位情況，見到心儀的上層後排仍有三數座位，便即時訂購了門票。

利物浦愛樂音樂廳外觀平實

音樂會舉行的時間是四月六號下午二時半，風和日麗的天氣，如往常先到愛樂廳 10 分鐘步程的中式酒樓吃過飲茶午餐，便步行往音樂廳票務處取過預訂的門票。到達音樂廳門前抬頭看看外觀，與之前和剛剛到訪，典雅非凡的阿姆斯特丹皇家音樂廳和新穎前衛的巴黎愛樂音樂廳相比，不諱言利物浦愛樂音樂廳是相形見绌的，



利物浦愛樂廳外觀貫徹了英國人的平實低調作風。

平實就如香港大會堂音樂廳，幸好過去幾年的聆聽經驗知道利物浦愛樂音樂廳的音效很好，內觀亦很不俗，上層座位觀賞角度舒適，是一個觀賞古典音樂會很好的場地。

日本女指揮家矢島繪里奈

音樂會的樂團是駐場的皇家利物浦愛樂樂團，由女指揮家矢島繪里奈擔當客席，現年 39 歲，父母是移居德國的日本人，繪里奈在德國出生，自幼學習鋼琴，14 歲時被漢諾威音樂學院的天才班取錄，

並開始同時學習指揮。21 歲進入弗萊堡音樂學院主修鋼琴和指揮，就學時再獲得指揮獎學金到維也納修習，24 歲畢業於鋼琴系，26 歲以全班第一名的成績畢業於指揮系。之後進入柏林漢斯艾斯勒音樂大學學習指揮，2015 年以全班第一名的成績從指揮研究生院畢業。繪里奈畢業後被德國凱澤斯勞滕歌劇院任命為指揮和合作者，同年通過了芝加哥交響樂團指揮培訓系統的挑選，並從 2016 年 2 月起擔任音樂總監 Riccardo Muti 的助理兩年，現時擔任費城交響樂團的助理指揮，履歷表非常完整。

古典篇

「漢塞爾與葛雷特」序曲

音樂會一如往常準時開始，先來熱身是德國後浪漫主義作曲家洪伯定克(Humperdinck)的一齣歌劇「漢塞爾與葛雷特」的序曲。前奏由四支法國號帶領，弦樂群組隨隨加入，輕盈的樂聲營造出空靈聽感；巴松管、雙簧管，伸縮號角和長笛交替奏出主旋律，樂聲起伏之間層次分明，巴松管的低沉樂聲份量十足。樂曲下半段弦樂主導，在指揮繪里奈大幅度動作的帶領下，其他銅、木管樂器從旁推波助瀾，



客席指揮繪里奈系出名門，指揮時台型十足，具有非凡的親和力。

音樂氣氛變得熱鬧，最後以靜音作結。繪里奈的指揮帶來驚喜，她的個子不高，但台型十足，而且是看得出的信心滿滿。

葛利格的 A 小調「第一鋼琴協奏曲」

在舞台工作人員把一台九呎史坦威鋼琴準備妥當之後，俄羅斯鋼琴家安娜·齊布列娃(Anna Tsybuleva)和指揮繪里奈從容進場，安娜身穿黑色上衣紅色半身長裙，高挑身材婀娜多姿，在與樂團首席禮節握手之後，安娜亦準備就緒，演奏曲目是瑞典一

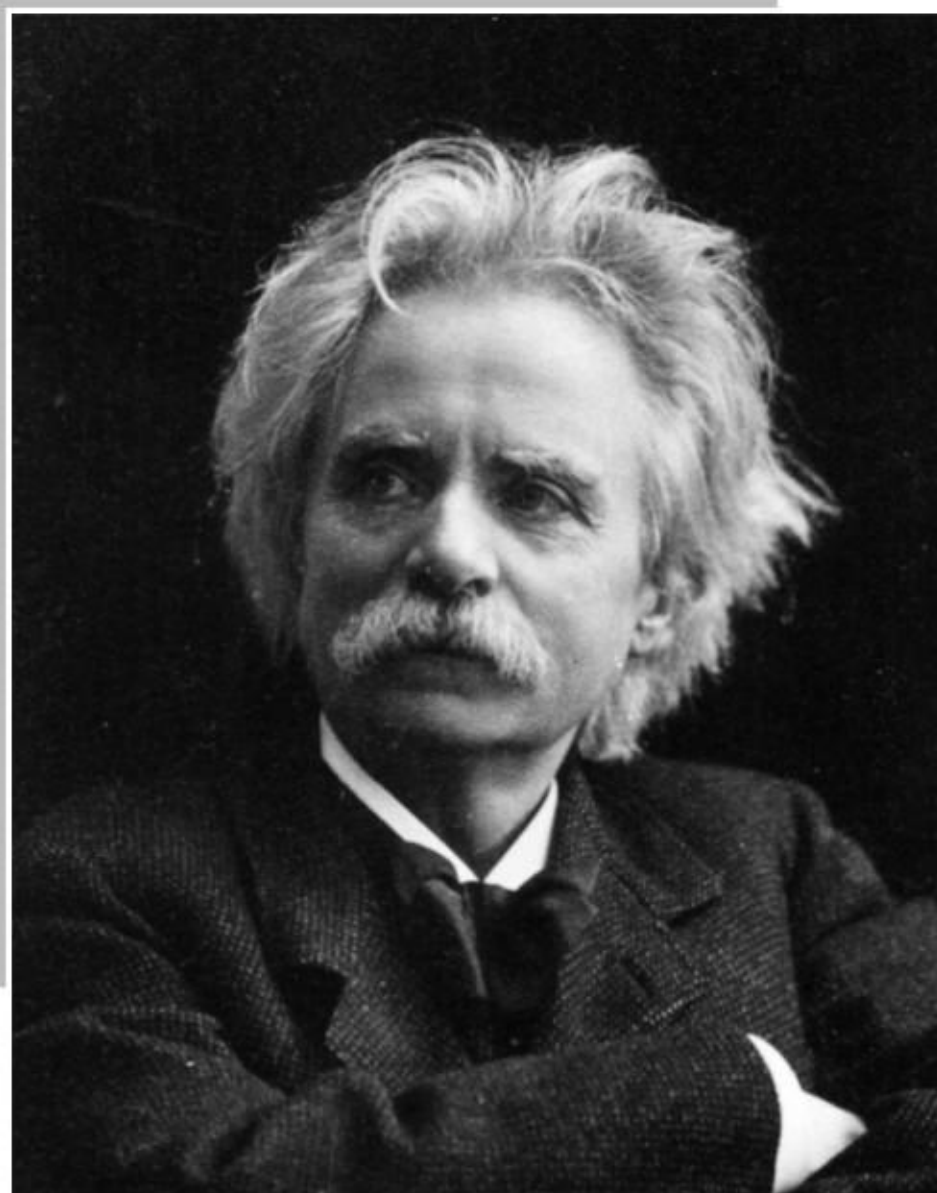


鋼琴獨奏的安娜除了樣貌讓人驚艷，演奏技藝亦同樣讓人驚艷。

古典篇



德國後浪漫主義作曲家洪伯定克 (Humperdinck) 。



葛利格 (Edvard Grieg)

挪威鋼琴和作曲家葛利格的 A 小調「第一鋼琴協奏曲」。葛利格是浪漫主義音樂時期的重要作曲家之一，他的「皮爾金組曲」相信每一位發燒樂迷都熟悉，動聽的旋律和激昂的動態起伏，是用作試音的精品。

安娜現年 34 歲，六歲開始由音樂家母親教導鋼琴，24 歲畢業於莫斯科音樂學院，然後進入瑞士巴塞爾市音樂學院作研究生。安娜曾分別贏得俄羅斯、德國、意

大利、烏克蘭和英國列斯等國際鋼琴比賽，亦曾與柏林德意志交響樂團合作推出過布拉姆斯的「第二鋼琴協奏曲」唱片，有豐富演出閱歷。

第一樂章由定音鼓急促震撼的敲擊開場，瞬間鋪陳出戲劇性的氛圍。安娜隨即以富張力的鋼琴獨奏引子登場，連綿的和弦彈奏鏗鏘有力，快速旋律指觸清脆俐落，技巧凌厲、氣勢奪人，瞬間便抓住全場觀

古典篇

眾的注意力。她與指揮繪里奈短短一眼神的交流，便默契十足地銜接下一段樂團主題，隨著指揮棒一揚，銅管、木管與弦樂群陸續加入，層層展開主旋律的風貌。弦樂聲線悠揚悅耳，木管在高低音域各自展現靈動色彩，即便繪里奈身為客席指揮，與樂團的互動依然自然流暢，顯示出良好的溝通。

當安娜再次回到獨奏段落，與樂團的對話更加頻繁，雙方如同攻防交鋒般以主題旋律互相呼應、展現張力。她的鋼琴音色清澈晶亮，無論在樂團層層簇擁下或交織群奏中，都始終保有強烈的存在感，尤其在強奏段落，大力敲擊的琶音如雷霆般

震撼，展現出她駕馭技術與情緒的雙重實力。

第二樂章轉入慢板，彷彿從第一樂章的激情中緩緩沉澱。弦樂群以哀而不傷的幽怨旋律揭開序幕，氣氛靜謐而深遠。巴松管與法國號等木管與銅管樂器隨之加入，音色交錯清晰，層次井然。安娜隨後以輕柔細膩的觸鍵，彈奏出一段如風鈴般透明的鋼琴獨奏，音符輕盈飄逸，鋼琴音色明亮突出，與樂團互動頻繁，旋律主題來回交鋒，張力十足。接近尾聲時，在柔和弦樂的烘托下，她與法國號進行溫婉的呼應對話，琴聲與管樂交織如詩。末段在大段琶音與快速彈奏時，細節一一浮現，



德伏扎克 (Antonin Dvorak)

古典篇



安娜身穿黑色上衣紅色半身長裙，非常搶鏡，高挑身材婀娜多姿。

聽感非常通透，最終以一串漸慢的琶音畫下句號。

第三樂章是快板，舞曲樂風節奏明快、節奏感強烈。只見安娜的手指在琴鍵上精準飛舞，每粒琴音沒半點含糊，左手的強節奏與右手快速的琶音和弦跳動感強烈。銅管樂器節奏高亢，力量十足，特別是法國號與小號在主題重現或轉調時，會輸出很高的能量聽感。在接近結尾的華麗段落，樂團全開，與鋼琴緊密配合，音壓具壓迫力，卻依然能保有樂器間的分明輪廓，現場聆聽當然不會有擴音機控制力不足的問題。

樂團協奏在整個終章都處於高潮位

置，在繪里奈的指揮棒下，樂團綿密的樂聲，動態與氣勢都撼動著筆者感觀，從容不迫的爆棚聽感正是發燒樂迷趨之若鶩追求的境界。安娜在末段盡展渾身解數，彈奏強音時依然氣定神閒，手臂大幅度移動與身體隨音樂起伏，這種視覺上的張力，配合音樂的推進，非常震撼。當最後一個和弦落下，瞬間換來全場觀眾雷鳴般的掌聲。安娜亦在觀眾兩度安歌下再次出場彈奏了一闕鋼琴小品，音樂會亦進入了半場休息時間。

德伏扎克「第九號交響曲」

休息過後，壓軸登場的是捷克作曲家

古典篇

安東寧·德伏札克的「第九號交響曲」。這部誕生於 1893 年，作於他任教紐約國立音樂學院期間的作品，正是他嘗試以歐洲古典交響樂語言融合美國本土音樂元素的結晶。「第九號交響曲」堪稱德伏札克最為人熟知，最受喜愛的作品之一，亦是古典交響曲曲庫中的經典。對於音響發燒友而言，其中的選段亦常被用來作為測試系統動態與瞬變反應的試金石。那充滿戲劇性的主旋律，即便非古典樂迷，相信也不會感到陌生。

隨著燈光漸暗，樂團進入備奏狀態，繪里奈在觀眾熱烈掌聲中沉著步上指揮台。一個俐落的起手動作，引出第一樂章

柔板的開端。低音提琴深沈地鋪陳出厚實的底蘊，旋即由長笛與雙簧管交織出短暫而詭秘的旋律，戛然而止。音樂隨後轉入「非常快板」，繪里奈身體隨節奏大幅擺動，以一長兩短的節拍引領樂團進入主題動機的對話。弦樂帶出懸疑而有力的節奏，定音鼓緊接著推進氣勢，各聲部吹口於主旋律背景中輪番登場，展現出強烈的層次感與空間定位，音像清晰，坐於廳中可明確分辨各聲部在音場中的位置。長笛與雙簧管的交錯聲線輕柔飄逸，與主題段的剛勁形成鮮明對比，使整體音響更富立體層次。指揮對於節奏與段落轉換掌握得宜，沉穩而不拖沓，於大合奏段中對樂團的駕



安娜與樂團首席禮節握手。

古典篇



安娜在演奏完畢之後，接受全場觀眾雷鳴般的掌聲。

馭力尤為出色，充分展現她對此樂章的深刻理解與精準詮釋。

第二樂章緩板，開場由小號、長號與雙簧管吹奏出沉穩低迴的引子，為其後的名旋律鋪陳氛圍。英國管以獨奏方式吹出那段經典又熟悉的主題，旋律之純淨與抒情，足以觸動人心。其後由單簧管、長笛、法國號與大號輪流接續，細膩地為主旋律作出溫柔的回應與收結。低音提琴撥弦雖輕，卻不失力度與支撐感，隱約可感其厚重能量。當主旋律再次由英國管奏出時，時間彷彿凝止。此慢板樂章節奏緩慢，對指揮的專注與呼吸控制要求極高，而繪里奈在此段則放慢身段，以極高的音樂敏感

度帶領全團保持張力與穩定。樂章結尾處的弱音處理細膩動人，餘音裊裊，為整個段落劃下完美句點。

第三樂章是一首十分活潑的詼諧曲，節奏鮮明，對比強烈。開場的定音鼓輕敲徐徐展開樂章，繪里奈以穩健的節拍牽引樂團進入鮮活的主題，弦樂群齊奏快速琶音，節奏感明快而不急躁。木管聲部在此段發揮出色，音色飽滿而具彈性，旋律與節奏動機的交錯展現極佳層次。中段的三重奏部分轉為悠揚的旋律性段落，長笛與單簧管的旋律對唱如對話般自然，伴隨柔和的弦樂鋪陳，營造出一抹溫暖而稍縱即逝的寧靜。在此段落，繪里奈在速度的控

古典篇

制和感情上的鋪排都掌握得恰到好處，令筆者對她的指揮技藝衷心佩服。樂章的三段式結構清晰，當主旋律再現時，氣氛明顯更為昂揚，節奏推進更進取，樂團團員之間的協調展現出高度的默契。

來到終樂章是熱情如火的快板，繪里奈以強烈的動力把樂團驅動下迅速進入主題，整體節奏緊湊而有爆發力。這一樂章既是全曲情緒與動能的總結，也是一場技術與音色的高潮展示。繪里奈以簡潔而有力的指揮手勢，準確掌握樂團的節奏推進，快速段落中弦樂的節奏緊實，銅管齊鳴的段落更見音響場面之寬廣。此樂章多處引用前數樂章的主旋律，使整體結構更趨完

整。當第二樂章的英國管旋律悄然再現，彷彿一種回望與回憶，情感在急速的節奏中浮現內斂的一抹溫柔。繪里奈對這一刻的處理極具詩意，並未刻意誇張，而是讓旋律自然浮現於音流之中。終段則回到激昂與華麗的全奏，銅管聲部氣勢十足，與弦樂共同築起最後的音牆。終止和聲收束有力，樂章在全場雷動掌聲中畫下壓卷句號。

結語

這是一場很愜意的音樂會，也肯定是近年聽過最出色的音樂會，慶幸沒有錯過了。出色是幾方面的，首先是曲目方面，



客席指揮繪里奈向不同樂器群組致以謝意。

古典篇



指揮繪里奈在謝幕時向樂團做出「心心」手勢作答謝。

都是易嘆的樂曲，協奏曲和交響曲更是熟悉的曲目，投入度自然高。其次是指揮、獨奏和樂團的表現，兩位女將都表現可人，客席指揮繪里奈系出名門，對於樂章的閱讀能力自有一番見解，指揮時台型十足，最重要的溝通能力輕鬆地從容應對，也具有非凡的親和力。獨奏的安娜除了樣貌讓人驚艷，演奏技藝亦同樣讓人驚艷，葛利格的協奏曲非常考驗彈奏者的強烈節奏感，快速的琶音技巧和精準的強力敲鍵，安娜根基極好從容過關，她彈奏時的身體動作與樂聲緊密協調，這視覺上的享受就只有現場音樂會才可以欣賞得到。皇家利物浦愛樂樂團演出水準穩定，與不同指揮和獨奏合作都能夠合作無間，弦樂是一貫

的出色，但在「第九號交響曲」的英國號以它獨特的音色和熟悉的旋律讓筆者留下深刻印象。

出色的還有利物浦這個城市，筆者這幾年到訪過英格蘭、蘇格蘭和愛爾蘭多個城市，利物浦始終是英國一個曾經非常重要，接通世界的港口，利物浦人見過世面，衣著和禮儀與一般內陸城市是不一樣的，就如這個下午音樂會的觀眾都會穿上優雅合適的服飾赴會。音樂會完結後筆者停步先讓前排座位觀眾離席，每一位經過筆者身旁都會點頭道謝，這是文化的體現，文化不等同於文明，文明可以經過學習獲取，文化是需要經過源遠流長的時間累積。□

2024 11 月及 12 月 紐約音樂會紀行（二）

.....

「..... 第一樂章 Klaus 採用較為明快的節奏來鋪陳，音量亦較為大及嘹亮（特別是銅管），明顯筆者覺得可能是年輕人的心態，好處是某些段落十分爽朗，但壞處是少了很多祥和感，開章的沉睡，若過快就像輾轉反側徹夜不眠，而號角太快就似馬上彈起來下床，欠缺那種懶洋洋、睡眼惺忪感，最要命是沒有高低強弱對比，從慢條斯理節奏的 rhythm，推到那種大地回春的愉快喜悅。Klaus 的結尾是快速的音符，及響亮的樂團聲部，整個樂章，整個演繹，就似一個年輕人，晚上睡不好，一覺醒來，馬上下床，匆匆走過田野，四眼一看，然後張開雙臂向大自然大聲高叫『哈哈，我醒來了！！』。最後幾十個小節比一般快幾拍的結尾，筆者祇覺得是急就章，趕收工的模樣，但現場卻有凌散的熱烈掌聲，似乎是本能對 Hi-fi 音效感的回應」

剛過去的 2024 年 11 月中到 12 月初，短短三星期內，有三個頂級樂團來訪紐約卡內基音樂廳 (Carnegie Hall)，包括 Petrenko 的柏林愛樂 (Berlin Philharmonic)，Klaus Makela 帶著荷蘭阿姆斯特丹 Royal Concertgebouw Orchestra，SemyonBychkov

帶領捷克愛樂及布拉格愛樂合唱團 (Czech Philharmonic, Prague Philharmonic Choir)，另加一眾獨奏大師如小提琴手 Lisa Batiashvili、Gil Shaham、Hilary Hahn（後 Hilary 臨時失場，改由另一位女小提琴家 VildeFrang 頂上）、大提琴 YoYo Ma（馬友

古典篇

友)、鋼琴 Daniil Trifonov，還未計隔鄰另一隊林肯中心 (Lincoln Center) 的紐約愛樂 (New York Philharmonic)，及大都會歌劇院 (Met Opera) 的節目，可以說多采多姿，最

怕老兄沒有金錢及時間，否則……

其中最令紐約樂迷期待的，卻不是柏林愛樂，因其常常會來，而是第二次來的 Klaus Makela。為何這個當時年紀才



Klaus Makela



Klaus in
Carnegie Hall



Mehta / Mahler 1

二十八，冒起幾年間，竟可拿下世界兩大頂尖樂團——荷蘭皇家音樂廳樂團 (Royal Concertgebouw Orchestra) 及芝加哥交響樂團 (Chicago Symphony Orchestra) 音樂總監兩職？（上次是八個月前，他帶著法國巴黎管弦樂團 (Orchestre de Paris) 來訪）

有留意古典音樂史的朋友，皆知道年輕接大棒的，從獨奏到歌唱或指揮，不乏十來二十多歲年輕人，不說遠古之 Heifetz, Michael Rabin, Horowitz，到近年的朗朗 (Lang Lang)、王羽佳 (Yuja Wang)、Daniil Trifonov，指揮界的有二十四歲 Mengelberg 即任 Royal Concertgebouw Orchestra 音樂總監，二十六歲 Zubin Mehta 及近年同樣二十六的 Dudamel，先

後成為洛杉磯愛樂音樂總監 (Los Angeles Philharmonic)，但這樣年輕卻同時任職橫跨兩大洋洲頂級樂團，筆者一時想不出有誰。十多年前，紐約大都會的 James Levine，曾兼任波士頓交響樂團 (Boston Symphony Orchestra) 的音樂總監，兩者距離不到三小時車程，但已令兩邊走的 Levine 吃不消，好像不到年半，已自動從波士頓打退堂鼓。現今當紅的 Thielemann，亦明言減少歐洲城市間的外訪及客席指揮，雖然祇是一兩小時車程，但他說已太累及不專注。我們香港管弦樂的 Jaap van Zweden，數年前，亦曾遊走兩大洲，兼任紐約愛樂 New York Philharmonic 音樂總監，後來亦要先行離任紐約愛樂（據說內裡原因複雜，包括新冠

古典篇

役情檢疫隔離措施，及為紐約愛樂音樂廳翻新籌款有關），但從最高標準來說，兩者皆不算是頂級樂團，除了十五、六小時直航機程外，帶領壓力相對應沒有那麼吃重，但 Royal Concertgebouw 及芝加哥就不是那回事了。同時不要忘記，他現時仍任芬蘭奧斯陸愛樂 (Oslo Philharmonic) 及法國巴黎

管弦樂團 (Orchestre de Paris) 兩職，這個 Klaus，究竟憑什麼，可以從正式出道，不用八年就可成就至此？這就是紐約樂迷想知道的。

Klaus 出生於 1996 年 1 月芬蘭的赫爾新基 (Helsinki) 一個音樂世家，外祖父是小提琴手，父親為大提琴，母親為鋼琴，其



Mengelberg

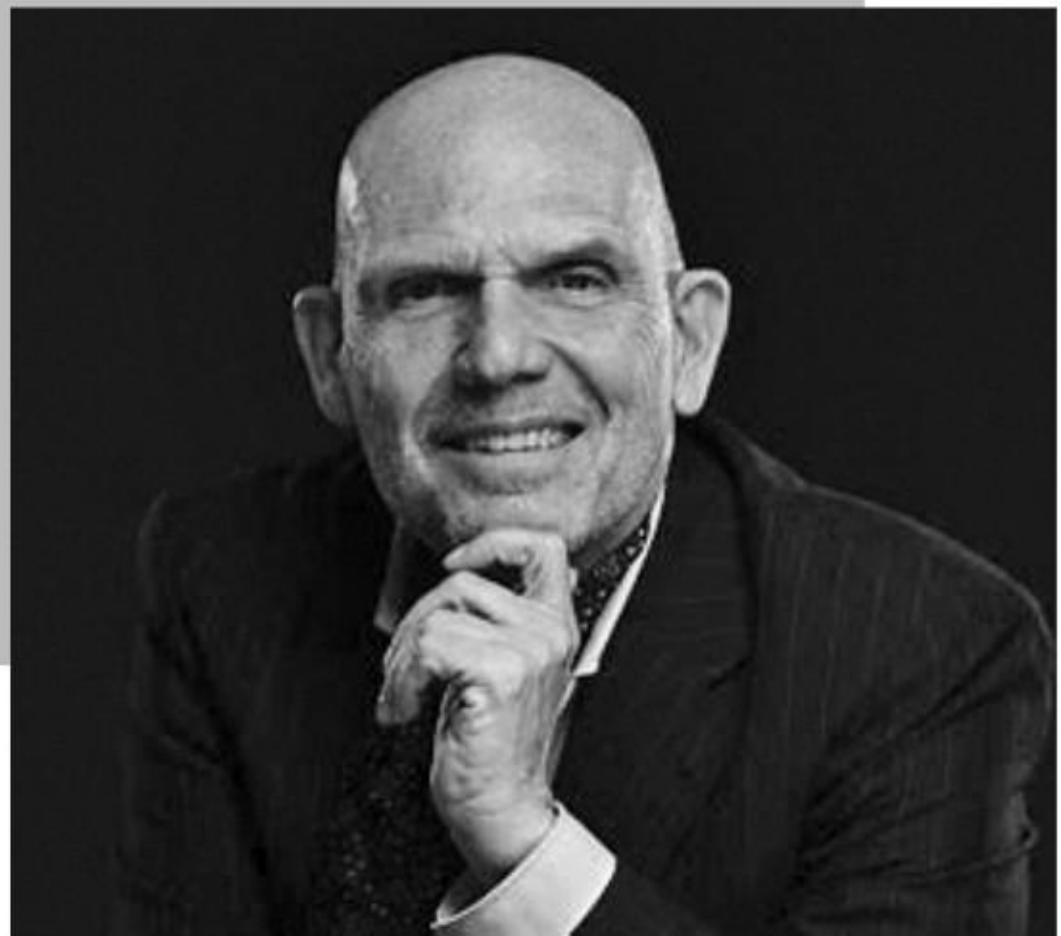


Dudamel

古典篇



Thielemann



Jaap van Zweden

妹為芭蕾舞 Dancer，據悉 Klaus 十二歲加入芬蘭國家歌劇院合唱團後，馬上對音樂指揮有濃厚興趣，後就讀於西貝流士音樂學院 Sibelius Academy，同時亦步其父親後塵，學習大提琴，現綜合一下他這些年的威水史：

2017 年九月二十一歲時，首次客席指揮瑞典電台交響樂團，一次之後，當年

十二月，該樂團馬上聘請他為首席客座指揮 (Principal guest conductor)，從 2018 – 2019 樂季起，為期三年，成為瑞典電台交響樂團有史以來，最年輕的合約指揮。

很快，轉眼間，Klaus 已經成為 Turku Music Festival 藝術總監 (Artistic Director) 任期 2018 至 2024 年 (Turku 是芬蘭西南部的小鎮，每年舉辦音樂節)。

古典篇

2018 年五月，首次指揮奧斯陸愛樂樂團，又是一次之後，同年十月，該樂團馬上聘請他為下任總指揮 (Chief Conductor)，從 2020 – 2021 樂季起，又是為期三年。跟瑞典電台的不同，奧斯陸所簽的，是總指揮，而不是客席指揮，標致著 Klaus 二十四歲時，已正式帶領樂團，踏上總指揮台，另外樂團 2020 年五月，宣佈禮聘多四個樂季，直至 2026 – 2027 樂季完結。留意此處不尋常的是，為何還未上任，未交出成績表，已獲續約多四年？

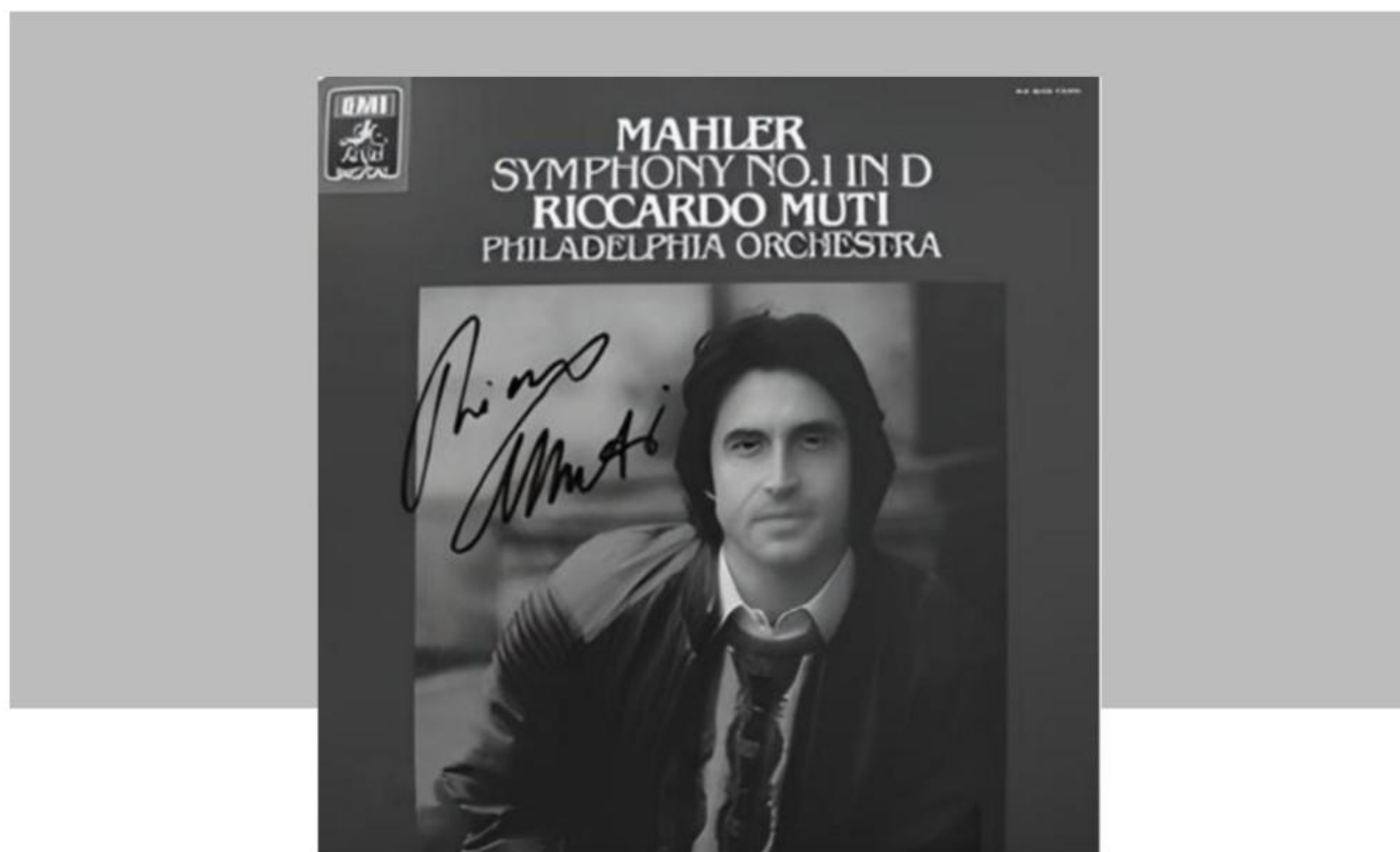
2019 年 6 月，首次客席指揮法國巴

黎管弦樂團，一年後 2020 年 6 月，該樂團聘用他從 2020 年開始，作為樂團音樂顧問 (Musical Advisor)，為期兩年，並從 2022 年起，接任為該樂團音樂總監 (Music Director)，為期五年，但詭異的是，Klaus 已提早一年，在 2021 的 9 月，接任為音樂總監，直至 2026 – 2027 樂季為止。

2020 年九月，首次指揮荷蘭皇家音樂廳樂團 (Royal Concertgebouw Orchestra)，之後經過幾次客席指揮合作後，2022 年 6 月，任命他為樂團藝術顧問 (Artistic Advisor)，由 2022 – 2027，及後，從 2027

EST  1960
TURUN
MUSIIKKIJUHLAT
TURKU MUSIC FESTIVAL
ÅBO MUSIKFESTSPEL
8.-22.8.2019

Turku Music Festival



Muti / Mahler 1

– 2028 樂季開始，再接任為總指揮 (Chief conductor)，為期五年。

2022 年 9 月，首次指揮芝加哥交響樂團 (Chicago Symphony Orchestra)，2023 年 2 月再一次客席指揮合作後，2024 年 4 月，樂團宣佈現任音樂總監 Muti 合約滿後，從 2027 – 2028 樂季起，Klaus 接任樂團音樂總監，為期五年，成為樂團歷史上最年輕的音樂總監。

簡直眼花撩亂，目不暇給，筆者結語，在下五十多年音樂生涯，從未見識過這樣火速上位，連較早前當紅委內瑞拉年輕的 Dudamel (據悉已入籍西班牙)，拍馬都追不上！

花生故事一則……

據說是在 2022 年倫敦逍遙音樂節

(BBC PROMS) 及瑞士 Verbier Festival 音樂節後，兩人開始緊密聯繫。倫敦那一場，是合演李斯特 (Liszt) 第一號鋼琴協奏曲，當時仍因疫情隔離關係，筆者未能到場一聽，祇知道當時英國衛報 (The Guardian) 的評語是：「這是一場世紀演繹，令人嘆為觀止，此首鋼琴協奏曲，自 1855 年首演以來，一直受人批評，要麼不過爾爾，又或浮誇，甚至反傳統，但這個演奏會，王羽佳及 Klaus 的演奏卻將聽眾帶進此曲應有的深度……」，可惜在下未能親歷其景，祇能想像他們倆怎樣超越飛利浦 (PHILIPS) 列希特 (Richter) / Kondrashin 的名盤！！

之後，兩人經常合作，到了 2023 年情人節那天，王羽佳突然在其個人網頁貼出她跟 Klaus 的首張親密照，「情人節快樂！

古典篇

給大家分享愛！」，明示兩人在蜜運中，之後還公佈未來二人的一連串室樂演奏安排，登時引起古典樂壇不少話題，當然是百份之一百零一讚嘆，特別是國內的反應，可能是王出生北京關係，美言鋪天蓋地而來。雖然王羽佳年紀大 Klaus 九年（王出生於 1987），但什麼王找到真愛，兩個炙手可熱走在一起，乃天作之合，又什麼兩位天才在古典音樂世界有了共鳴，必然成為樂

壇美談，神仙之合愛情、祝福之類美言，不停轉發……西方樂壇亦不甘後人，在 2023 年選最強的古典音樂 CP 組合名單（老兄知不知道什麼是 CP 組合，如不知就代表閣下 out 啦！！），他們倆排名第一！。

一年多後的 2024 年初，出現兩則有關 Klaus 大新聞，一是芝加哥交響樂團宣布委任從 2027-2028 樂季開始擔任音樂總監，到時他才 31 歲（見上）。二是突然取消所



Yuja Wang & Mekala



Richter / Liszt Piano Concertos



Mahler

有本來與王羽佳同台演出的音樂會，代表兩人翻檯及再見不是朋友。火速的戀情及結束，跟他近年冒起速度之快，同樣不相伯仲。

有了這背景，回頭分享以下兩晚現場的感受。

11月22日

Ellen Reid - New York (US Premiere)

Prokofiev - 第二小提琴協奏曲

Rachmaninoff - 第二交響曲

小提琴獨奏 - Lisa Batiashvili

11月23日

Schoenberg - Verklarte Nacht (淨化之夜)

Mahler - 第一交響曲

筆者先談他的馬勒第一，因為一般來

訪的樂團，指揮會安排他的手本戲在最後一場，以答謝聽眾。

馬勒的交響曲，由於他的理念宏大，從大自然到上帝天堂，又融入大量人生反思，個人的感受情懷，用他自己所說的，音樂應包含整個宇宙 (Music should include the whole universe)，因此配器龐大，時間冗長，不是當代聽眾那杯茶，因此不大接受，令馬勒懊惱不已，祇能狠狠拋下一句——「你們不懂欣賞我的音樂，不要緊，但我肯定將來，我的交響曲將大行其道。」果然，在伯恩斯坦 (Bernstein)、馬勒徒弟 Bruno Walter、Klemperer、Solti、Barbirolli、Horenstein、Abbado 等人多年努力下，從八十年代開始，逐漸普及，至今已成主流，廣受歡迎。

古典篇

每次在卡內基聽馬勒第一，總有種特別感受，因為此曲的美國首演，是於 1909 年 12 月 16 日，就在這音樂廳，而這場首演的指揮，正正就是馬勒本人！！

第一交響曲初出版時，馬勒本人祇稱其為兩部交響詩（分別為第一、二樂章的‘大自然歡快’及第三、四的‘人文’ Human Comedy），後來改為交響曲並冠名為‘Titan’（中文譯作‘泰坦’或‘巨人’），名稱來自德國作家 Jean Paul 的小說《Titan》，但馬勒強調，交響曲冠名‘Titan’，祇是借用，跟小說並無任何關係，後來為免混淆，索性取消這名字，但後世不少人仍沿用此名。

另外要留意的是，在最初的三場演出中，馬勒為第一和第二樂章之間，作了一首稱為‘花’的樂章‘Blumine’。該樂章據說是馬勒 1884 年為 Joseph Victor von Scheffel 話劇‘Der Trompeter von Säckingen’（譯作 Säckingen 的號手）所寫

七首配樂中的其中一首。這大約九分鐘的音樂是用小型樂團演奏，原意可能是用來作為第一和第二樂章之間的間奏曲，但演出之後劣評如潮，馬勒因此以後不用這樂章，自此該樂章一直失去蹤影。直至 1966 年英國作家 Donald Mitchell 為了出版有關馬勒的傳記進行考究時，在耶魯大學 (Yale University) 發現這首馬勒第一 Hamburg 漢堡演奏時用的曲譜，內裡包括這段‘花’。據悉可能是馬勒在維也納授課時，將樂譜贈與其中一位女學員 Jenny Feld，之後這女士遺留給兒子，兒子及後轉賣給一位叫 James Osborn 太太，而太太最後捐贈給耶魯大學的 Osborn Collection。1967 年，英國指揮家和作曲家 Britten，為紀念這事，首次在馬勒去世後演奏了這個樂章。1970 年，Ormandy 指揮費城交響樂團 (Philadelphia) 首次錄製了帶有‘花’版本的馬勒第一交響曲，現時坊間有大約有十多個錄音有這個樂章。至於現場，大部份指揮，出於尊



Bernstein / Mahler 1



Klemperer / Mahler Symphonies

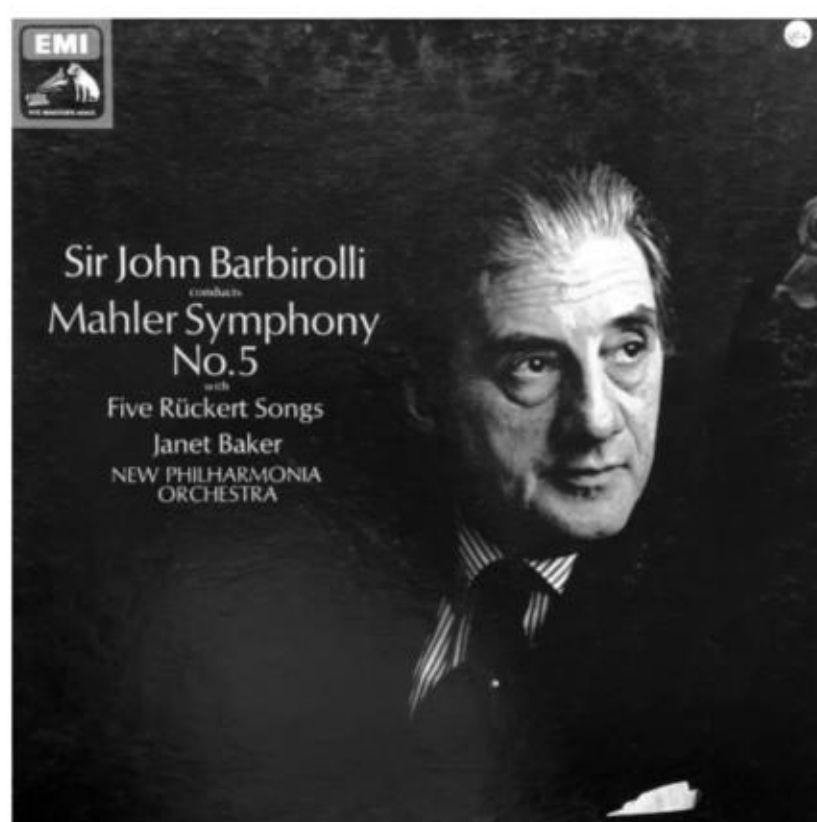
古典篇



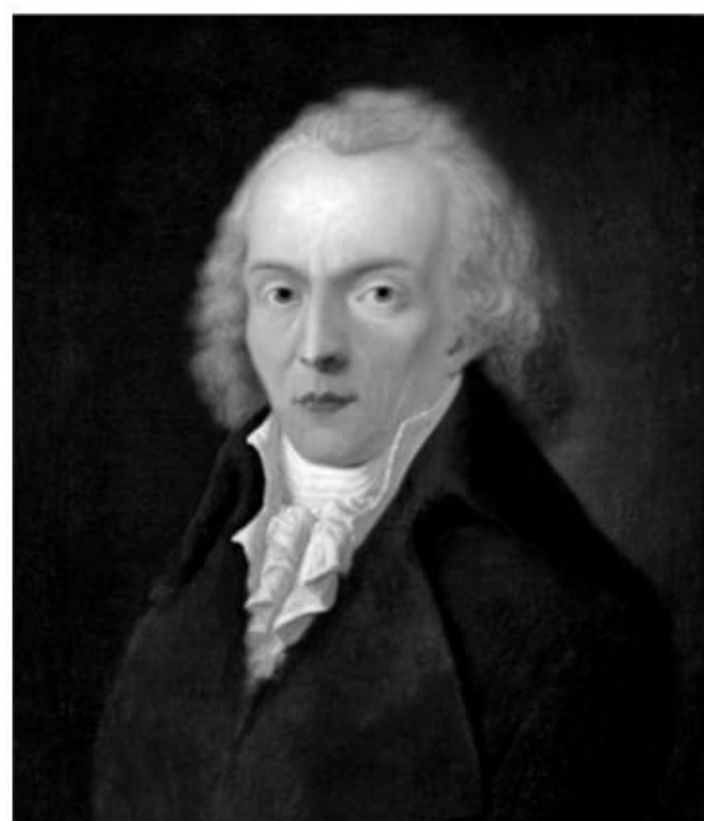
Walter / Mahler 1



Solti / Mahler 1



Barbirolli / Mahler 5



Jean Paul

重馬勒原意，皆不奏這段‘花’，事實上，在下數十年入場經驗，現場奏這首短樂章的，寥寥可數，不出三次。

第一樂章主要描述大地回春的場景，就像大地從黎明前沉睡中慢慢醒過來，看見陽光逐漸照耀著大地，大自然充滿生機，呈現一片祥和愉快景況，朝氣蓬勃，憧憬美好的來臨。開頭用弦樂弱音緩慢引

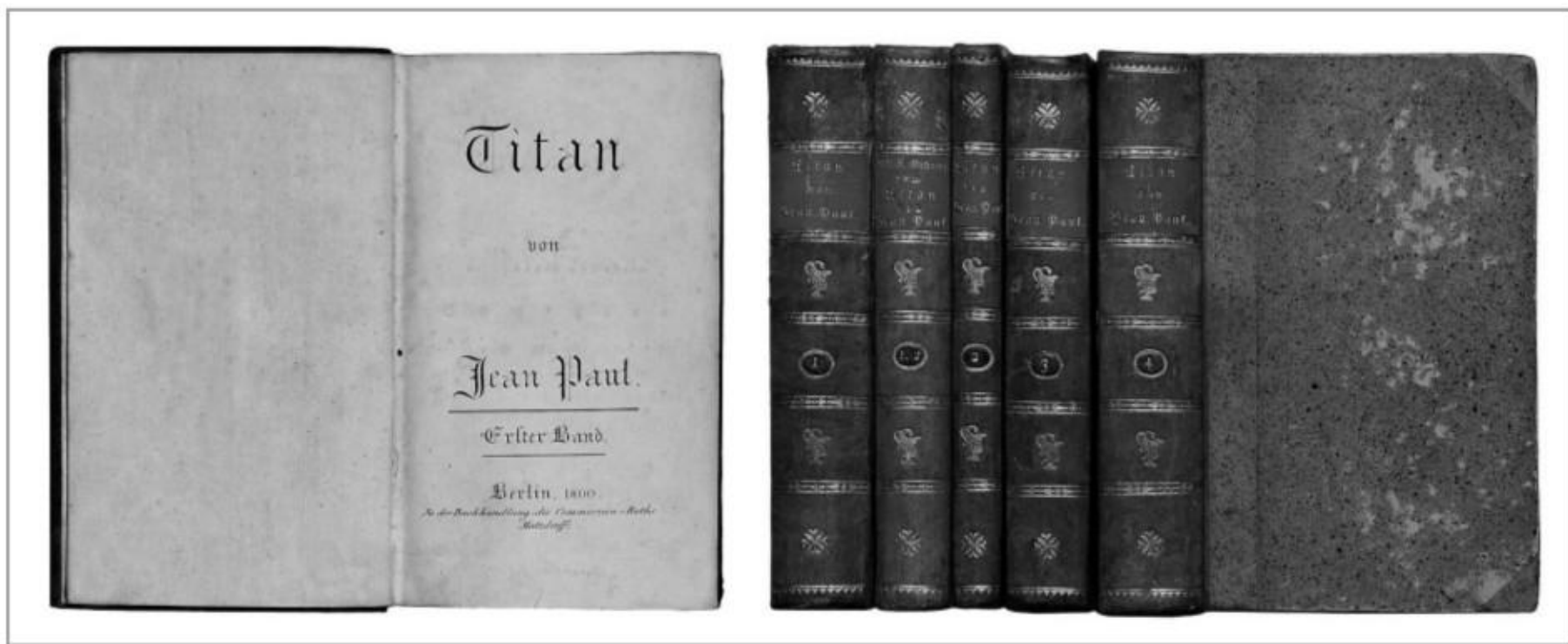
進，象徵沉睡中的大地，這段引子用了一種 seven-octave drone 曲式體，八度音反覆低吟著，不久加入遠處的號角聲（實為後台的小號 trumpet 吹奏），和單簧管 clarinet 吹出象徵布穀鳥 cuckoo 的叫聲，呼喚著大自然醒來，不久出現布拉姆斯第二交響曲終章的片段（有說布拉姆斯第二交響曲同樣描繪大自然），及後用了他自己的唱曲

古典篇

‘青年旅人之歌’ Song of a Wayfarer’ (亦有人譯作 ‘流浪者之歌’) 中的第二首 ‘清晨我走過田野’ "I Went This Morning over the Field" 旋律，作為其中之一的主軸，逐漸反覆推展出歡快景像。

第一樂章 Klaus 採用較為明快的節奏來鋪陳，音量亦較為大及嘹亮（特別是銅

管），明顯筆者覺得可能是年輕人的心態，好處是某些段落十分爽朗，但壞處是少了很多祥和感，開章的沉睡，若過快就像輾轉反側徹夜不眠，而號角太快就似馬上彈起來下床，欠缺那種懶洋洋、睡眼惺忪感，最要命是沒有高低強弱對比，從慢條斯理節奏的 rhythm，推到那種大地回春的愉快



Jean Paul / Titan



Donald Mitchell



Britten

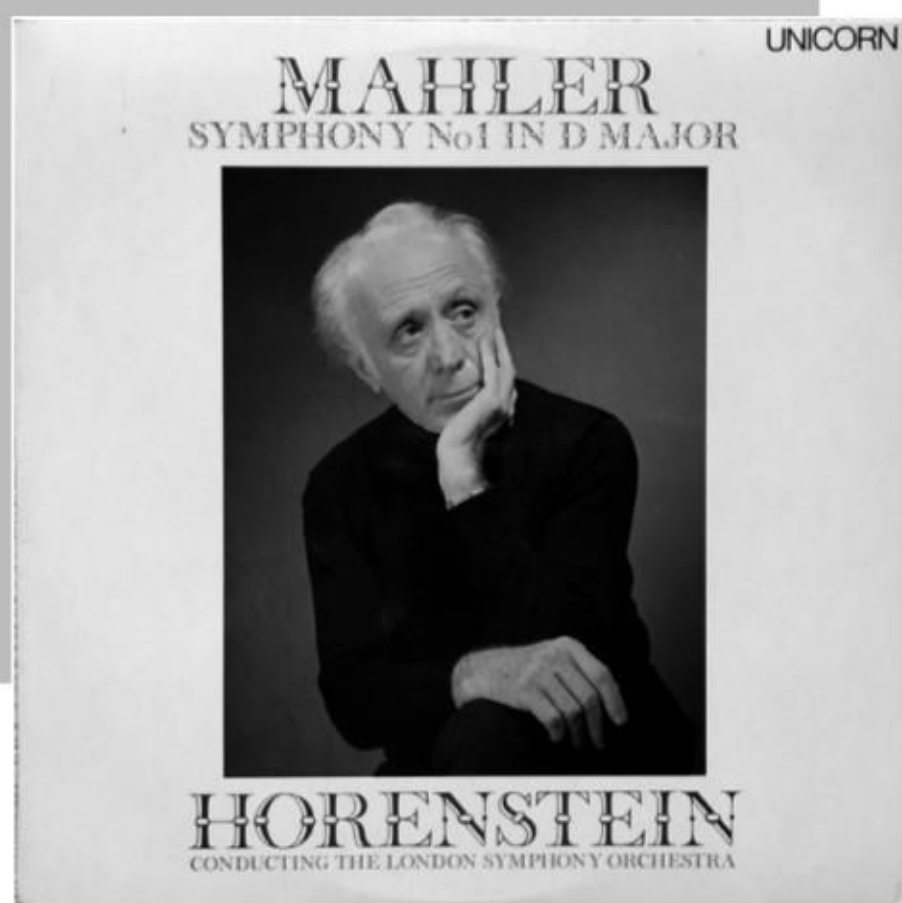
古典篇



Ormandy



Ormandy / Mahler 1



Horenstein / Mahler 1

喜悅。Klaus 的結尾是快速的音符，及響亮的樂團聲部，整個樂章，整個演繹，就似一個年輕人，晚上睡不好，一覺醒來，馬上下床，匆匆走過田野，四眼一看，然後張開雙臂向大自然大聲高叫「哈哈，我醒來了！！」。最後幾十個小節比一般快幾拍的結尾，筆者祇覺得是急就章，趕收工

的模樣，但現場卻有凌散的熱烈掌聲，似乎是本能對 Hi-fi 音效感的回應。

至此，當然，筆者不肯定這是否另一番演繹新氣象，要聽過其餘的才可以下定論。

（下期待續）□

今屆金像獎電影原聲逐首聽

「.....殘響的二胡，鋼琴同步緊跟隨後，弦樂再跟隨加入，就像他們逐一跟文哥道別，願文哥安心上路，若果『舒特拉的名單』內的小提琴，可以令觀眾留下深刻記憶，這個飲泣帶淚的二胡演奏，應該可以為觀眾留下深刻印象.....」

剛過去一期的電影配樂中，分享了朱芸編的《白日之下》，執筆準備再撰寫電影配樂的時候，正正就是第43屆香港電影金像獎在舉行中，原定安排的題材，給頒獎典禮改變了筆者的主意，因為獲得提名的五部「最佳電影原創音樂」電影，筆者在港時都有進場觀看，好幸運幾套電影中，皆遇上導演和演員「謝票」。喜歡電影配樂的我，當然特別留心每部電影內的配樂，把原定安排的稿件暫時押後，率先分享這五齣提名「最佳電影原創音樂」的電影：

- 《九龍城寨之圍城》～川井憲次
- 《久別重逢》～陳光榮、陳永健
- 《我談的那場戀愛》～戴偉
- 《爸爸》～丁可
- 《破·地獄》～朱芸編

五齣電影的配樂師同時角逐「最佳電影原創音樂」獎項，幾位配樂師之中，可以獲得提名，無論他們出道時間多久，每位都是本地出色的音樂家，藉着今次盛會，讓讀者多一點了解他們。

川井憲次《九龍城寨之圍城》

本地電影的日籍幕後工作者越來越多，包括有動作指導、美術指導和電影配樂。今屆獲得「最佳電影原創音樂」提名的川井憲次早於80年代出道，可能很多Hi-Fi迷在年輕時也曾看過一些日本卡通動畫，這就有機會聽過他的作品了，因為當年川井憲次曾經為《亂馬1/2》、《機動警察》、《高達》系列等等經典動配樂。初出道時的川井憲次，最擅長太空、科幻、武士、機動、靈異的電影和電視劇配樂，大



海外及本地票房合共收入達到 10 億港元《九龍城寨之圍城》有份獲提名競逐今屆「最佳電影原創音樂」。

大小小接近 200 部，產量實在非常驚人。至於本地電影中，他曾參與製作的電影，有其中最為人認識的《葉問》系列內的《葉問 2/3/4》。

《九龍城寨之圍城》的動作和畫面非常漫畫化，加上動作指導又是日籍的谷垣健治，他在今屆的電影金像獎也獲得「最佳動作指導」提名，所有打鬥場面，充滿動畫招式，所以川井憲次為這套電影配樂，配合谷垣健治的動作設計，絕對是天作之合，入型入格，就連出於本土的攝影大師鄭兆強，可以拍攝出強烈的日式漫畫風格，至令日本觀眾尤其喜歡這齣電影，在日本的票房也大收旺場。

《九龍城寨之圍城》的情節非常緊湊，畫面變化很大，打鬥場面速度很高，打鬥動作場面非常新穎，而電影中很多畫面，川井憲次特別加入了各式各樣的配樂元素，有很 Rock 的結他，又有很多管樂，亦有合唱團群眾和唱，百花齊放式放進畫面，使電影更緊湊、更好看（但很多入場觀眾可能忽略了畫面背後的配樂）。為此，筆者特意搜尋更多關於川井憲次的音樂團隊和錄音資料，結果令我非常驚訝！

首先，錄音場地是位於日本東京港區的 Sound City Studios，這是一個出名音效好的錄音室，而錄音樂手就更加陣容龐大：

音樂篇

弦樂師：內田輝

號角師：萩原顯彰、上間善之、五十
畑勉、加藤智浩

長號角：半田信英、野久下兴一、
古賀光、藤井良太

鋼琴師：美野春樹

結他手：小川ヒ口

合唱團：Team.n

樂隊指揮：戶村祥章

錄音師：北川照明



另一套由鄭伊健主演，陳光榮負責配樂的《久別重逢》，亦有份角逐「最佳電影原創音樂」。



由戴偉執導，吳君如、張天賦主演的《我談的那場戀愛》亦有份獲提名今屆「最佳電影原創音樂」。

再加上接近 20 位的後勤工作人員參與製作，可想而知製作是何等認真，但筆者最失望是電影沒有發行電影原聲大碟！

《九龍城寨之圍城》強勢得到 14 個金像獎提名，同時香港政府邀請電影公司，把整個場景搬到機場擺放，給遊客和影迷打卡，最高興是全球票房得到驕人成績，海外及本地票房合共收入達到 10 億港元，

確實令人振奮。

邊看邊寫的時候，《九龍城寨之圍城》已經奪得三個獎項，看看最終可以拿下幾多獎項。

陳光榮、陳永健《久別重逢》

獲得「香港導演會」年度大獎頒發「新晉導演獎」的梁禮彥，初次執導的《久別

音樂篇

重逢》，雖然電影圈內很多都被稱為「新人」，但實在年資不淺。梁禮彥在圈內經歷過副導演，還同時專責修改劇本和編劇工作已經有20年，更創作過《殺破狼II》、《殺破狼·貪狼》、《葉問3》和《葉問4》等，而導演一職就首次出任，所以便算是「新人」。

配樂師陳光榮在圈內可以算是前輩級，初出道是樂隊 Fundamental 成員，後來專責作曲和監製，鄭伊健幾乎所有歌曲，都是出自陳光榮手筆，電影配樂就由《飛虎》開始到《古惑仔》系列、《無間道》系列、《竊聽風雲》系列、《殺破狼》系

列，至早前大膽創作的《明日戰記》，合共創作過的電影配樂接近100部，絕對稱得上前輩級，筆者最深印象是他的《無間道II》原聲大碟內的1991。

《久別重逢》的故事，電影的上半部像是一個少女情懷，少年十五二十時的愛情故事，當發展至下半部時，實情是兩代歲月，迷惘時空交錯的情節，感覺奇幻，情節虛實穿梭的唯美電影，而鄭伊健飾演名噪一時的音樂人，變為落魄失去動力的音樂家蘇昇華，因為一次重遇少年時的女友，這時候的女友，身患重病已時日無多，她用盡各種方法，希望自己在人生盡頭之



取材自當年轟動全港的荃灣享和街弑母殺妹案的《爸爸》也有份競逐「最佳電影原創音樂」。



結果「最佳電影原創音樂」得主是陳茂賢導演的《破·地獄》，而負責配樂的朱芸編則是五位候選者之中最年輕的一位。

時，可以令鄭伊健重回人生道路上，尋回自我。很日系的配樂和畫面，感覺就是時空穿梭的浪漫，導演梁禮彥的表現，完全不似「新人」。

筆者入場觀看這齣電影時，遇上導演和飾演少女時的主角許恩怡到來謝票，導演請現場觀眾可以就電影中的問題發問，而筆者亦舉手提問。因為有一場戲是男女主角在行駛中的列車車廂內的對話，背後窗外美麗流動的景色，畫面拍攝很美，於是筆者問，導演是否用綠布拍攝，再套上背景？但原來是實景拍攝，要事先得到列

車公司允許，在兩個車站之間行駛的時候，清空車卡給他們拍攝，但時間不到 20 分鐘，結果兩位演員順利完成拍攝。筆者感覺拍攝得很優美很詩意，很難想像只用上 10 多分鐘，演員和所有工作人員實在太出色。

有 4 首歌曲在影片情節上穿梭，其中令筆者最深刻是鄭伊健的「我的歌」。無論他以角色中的蘇昇華，或是今天的鄭伊健唱出，這首「我的歌」都非常適合，因為現在演繹這首遲來的歌曲，相比他年青時會更到肉，可知有些歌曲需要人生經歷

音樂篇

和沉澱，才能釋出那份內涵意境，尤其是 Wyman 黃偉文的歌詞……

戴偉《我談的那場戀愛》

電影非常好看，吳君如飾演一個年過 50，收入豐厚的婦科醫生，唯獨無法得到愛情滋潤，寄望在網絡上尋找到一份情緣，明知受騙，卻不能自拔，寧願真情投入，期望得到真實的愛情慰藉，吳君如演活了這位富有中年女士。張天賦飾演一個初出茅廬的「電騙」騙子，不停受到公司的老闆和主管推動，務必成為一位電騙才子，

但又受到吳君如的真情感動，在正邪矛盾兩方不停遊走。故事情節吸引，沒有太多留白空間，所以配樂在電影可能被忽略，但配樂師戴偉所用的旋律很美，配合吳君如的服裝設計，令這位女士在電影的畫面中，催化出很多色彩韻味。

戴偉在作曲方面產量實在不少，從開始至今已經超過 70 首歌曲，包括《我談的那場戀愛》內的主題曲和插曲，由陳蕾主唱的 What If 和張天賦主唱的「筆友」，而近期鄧麗欣的電影《白晝如焚》主題曲「黑夜孤寂・白晝如焚」也是他的作品。



憑《破・地獄》奪得「最佳電影原創音樂」的朱芸編。

音樂篇



林家謙憑著《破·地獄》奪得「最佳電影原創歌曲」。

筆者最欣賞戴偉的永不放棄奮鬥精神，在大學畢業後，就立志做音樂，但要進入音樂圈卻無從入手，唯有在唱片店當售貨員，希望藉此與音樂拉近關係。工餘時間，則不停作曲做 Demo，叩門派送到各唱片公司，當然結果都是石沉大海。後來他願意以收象徵式的報酬，為廣告公司做廣告配樂，總算開始入行，而皇天不負有心人，伯樂出現，就是得到導演黃修平賞識，參與他導演的《狂舞派》主題曲和電影配樂的創作。如此難得機會，戴偉亦傾盡全力創作，結果電影主題曲「狂舞吧」得到第33屆香港電影金像獎「最佳電影原創歌

曲」。從此，戴偉工作一單接一單的蜂擁而來，其中計有《那一天我們會飛》、《點五步》、《大師兄》、《無雙》、《葉問外傳：張天志》、《不日成婚》、《媽媽的神奇小子》、《四拍四家族》，而在這些年間獲得電影金像獎10個提名，勇奪3個金像獎項。

1997年開始作曲，直至2013年才遇上伯樂，這股堅持永不放棄精神，結果讓戴偉踏上成功之路，或者正是這份經歷，很多勵志電影都不約而同成為他的囊中物。

音樂篇

丁可《爸爸》

電影取材自當年轟動全港的荃灣亨和街弑母殺妹案，所謂「奇案」就是幾乎找不到任何合理的犯案動機，而只能歸咎於兇手一時的思覺失調。而在沒有任何先兆下引發的這場慘劇，把一個本來平凡而幸福的家庭一下子輾碎，最終兒子被送去服刑和治療，結果剩下孤獨失落的爸爸（劉青雲飾演），一個人面對這個人生最痛苦

的殘局。

導演翁子光的畫面情節，沒有令電影變成凶殺奇案影片，而是深入解構劉青雲飾演的爸爸和家人的情感內心表現，幾位演員表現非常入戲，連首次演出兒子的素人蘇文濤，演活那種難以表達的神情思緒，完全不似初生之犢。配樂師丁可，好像就是這類電影的專家，他曾參與配樂的電影《踏血尋梅》（翁子光另一作品）就是這類



《破·地獄》也同時獲得「最佳編劇」，由有份參與編劇的導演陳茂賢上台領獎。

音樂篇



主演《破·地獄》的衛詩雅則獲得「最佳女主角」。

題材。

丁可在電影《爸爸》的配樂，看似聽到的是淡淡然，不會激蕩的旋律，音符恰似關閉在低音階的空間內遊走，就好像鋼琴只聽見左手的琴鍵聲音，沒有太大變化，好像顏色也消失了，勉強只能看見「黑、白、灰」，但筆者最喜歡《爸爸》在戲中不停出現泰迪羅賓代表作「這是愛」，其中由歌詞構成的溫馨家庭畫面一一出現，「……這是愛，似驟來，今朝已驟然失去，是場夢，淚若泉湧再沒法牽動，空嘆息，

心仿似天邊一孤鳥，影孤隻單，悲世事常變幻，轉眼一空……」，歌詞就是劉青雲在《爸爸》裏面的所有，實在太真實！在現實絕對不希望事情會再次發生……典禮進行到這時候，大會宣佈蘇文濤奪得「最佳新演員獎」。

朱芸編《破·地獄》

這時候大會又宣佈，「最佳電影原創音樂」得主是朱芸編。他在5位提名競逐的配樂師中年紀最輕，但音樂造詣又絕不

音樂篇

幼嫩，從《白日之下》筆者已非常欣賞這位年輕人，他創作的電影音樂旋律不但觸動觀眾心情，同時能夠牽動情節，令畫面流露更多情感細節。今次獲提名的《破·地獄》，他又奏出親人離世的歲月動人旋律。

《破·地獄》在電影金像獎中，獲評選委員會提名 18 個競逐獎項，是《香港電影金像獎》創立至今，有史以來獲提名獎項數量最多的電影。導演陳茂賢取材確

是大膽，講述一個婚禮策劃師（黃子華飾演），無法支撐三年疫情的封閉浩劫，令公司面臨倒閉，經女友親人介紹進入殯儀行業，帶同以往的得力同事，走進極端，由籌辦喜慶工作轉為傷感的喪禮籌劃，這樣強烈對比的改變，令他在工作期間看見很多份世情、人情和親情，從而改變以往利字當頭的個性，加上朱芸編的配樂，令電影加添很多份感性和人情味的色彩，筆者對以下原聲大碟中的音樂印象最深



「最佳男主角」由《爸爸》的劉青雲奪得，這亦是他第四次奪得影帝寶座。

音樂篇



《九龍城寨之圍城》在 14 項提名中橫掃 9 個獎項，成績可謂史無前例，而最佳導演則由鄭保瑞奪得。

刻……

#1. 紅磡

電影一開始微微隱約的弦樂聲音，配合畫面鏡頭轉至紅磡的殯儀館，響起靈堂的「拎拎查查」音樂，紅磡好像就是「回歸天國」的先人車站，每天都有很多先人，搭乘這一系列「回歸天國列車」。

#3. 墳墓

忐忑的鋼琴旋律，不停重複同一句音

符，旋律迴迴旋旋不停重複，就是表達秦沛飾演的執骨師傅，數拾年來的重複工作，面對遺體骸骨已經沒有什麼不安，事實每一個人，一生中必定面對一次死亡。最記得秦沛對黃子華說：「第一次係會唔慣，遲啲你就會慣。」

#4. 父女

文哥（許冠文飾演）表面上就是一位嚴父，其實內心充滿愛女情懷，鋼琴音符就是交代一切

音樂篇

#5. 安魂四重奏

非常強烈的 Hi Fi 感覺，每支提琴好像在靈堂中各自訴說送別，沒有靈堂的傷感氣氛，就好像用提琴代表每一位悼念者對先人的心底話。

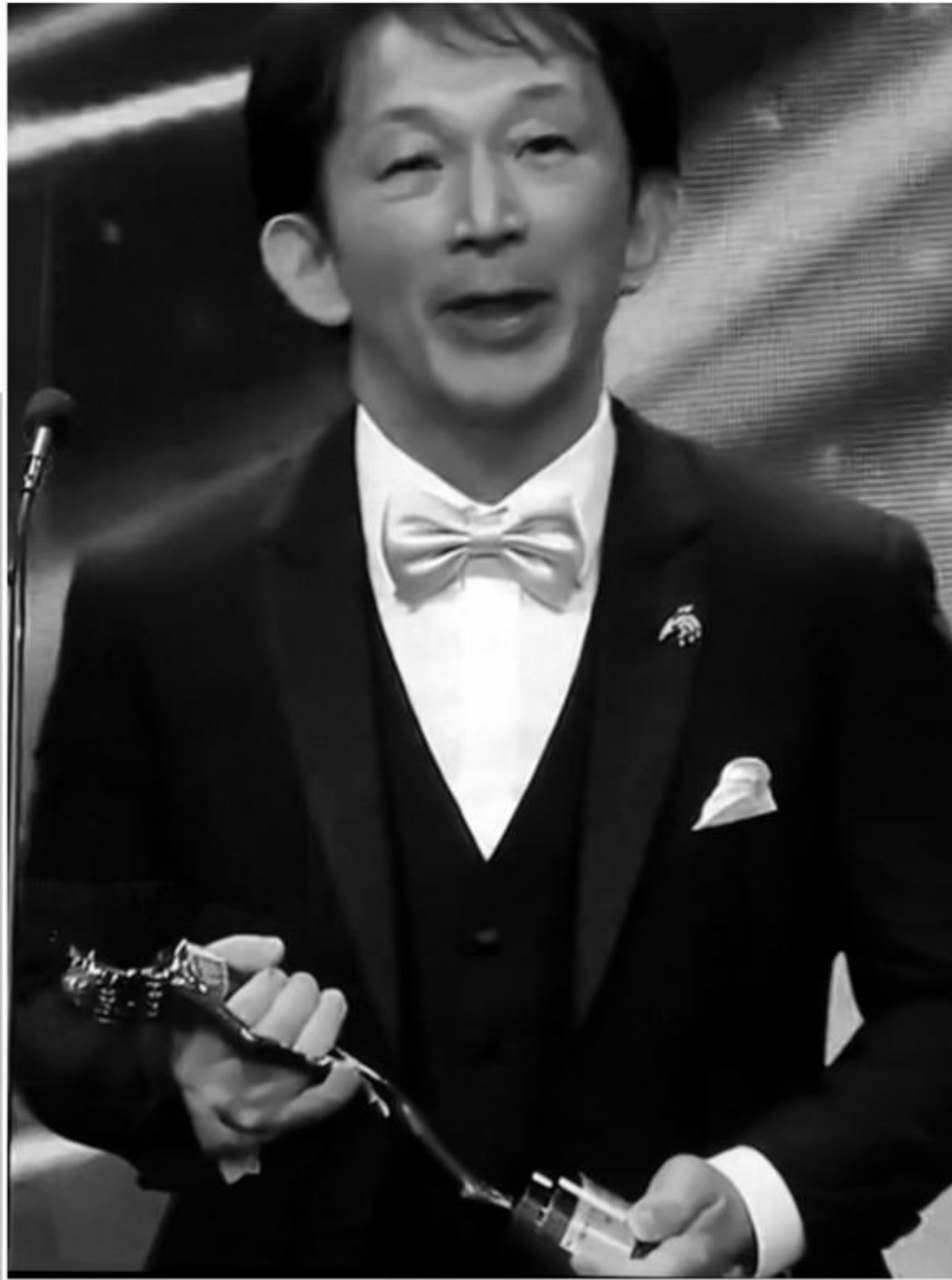
#6. 瑪莎拉蒂

這個畫面在電影中是非常震撼，用鑼鼓聲帶令黃子華駕駛一架一比一的瑪莎拉

蒂紙扎跑車，進入靈堂供奉離世者，誰不知黃子華的這樣用心安排的紙紮跑車，卻換來一次挫敗經驗（因為死者正是駕駛瑪莎拉蒂遇上交通意外而亡）。

#7. 包紮兒子

鋼琴前奏，弦樂群奏跟隨母親的熱淚，安撫着母親（韋羅莎飾演）望着最愛的兒子遺體，熱淚盈眶真情流露畫面，演



《九龍城寨之圍城》憑著漫畫化的打鬥場面給人耳目一新感受，結果由日籍的谷垣健治奪得「最佳動作指導」。

音樂篇



《爸爸》中首次演出兒子的素人蘇文濤奪得「最佳新演員」。

《九龍城寨之圍城》由日本電影音樂大師川井憲次負責音樂創作。



員和朱芸編的音樂，令畫面內的黃子華、許冠文、韋羅莎，各人的內心戲份演得非常真實有情。

#11. 蓮姊死

弦樂帶引鋼琴前奏，慢慢進入一句一句的琴音，就像蓮姊（金燕玲飾演）對文玥（衛詩雅飾演）默默道別的最後說話

弦樂 吹樂 小提琴 連同三句琴鍵聲音，開始變成心情沉重的弦樂，結尾時

出現微弱嘅大鼓，就像蓮姐的靈魂離開軀體。這段音樂描述，令觀眾更加感動情緒。

#12. 遺體化妝

空蕩蕩像空氣一般的音符，強烈忐忑的點滴深沉音響效果。

#13. 戒指

畫面內的蘇蘇（梁雍婷飾演），為她的深愛女伴在最後上路前，帶上情深戒指，

音樂篇

神來之筆幾句結他音符，帶領激昂的弦樂，把整個畫面深深印在腦海中。

#15. 文哥

感動、流涕，充滿殘响的二胡聲音，拉奏出令人飲泣悲傷的音樂色彩。

#17. 文哥離世

殘響的二胡，鋼琴同步緊跟隨後，弦樂再跟隨加入，就像他們逐一跟文哥道別，願文哥安心上路，若果「舒特拉的名單」內的小提琴，可以令觀眾留下深刻記憶，這個飲泣帶淚的二胡演奏，應該可以為觀

眾留下深刻印象。

#18. 文哥的信

鋼琴的分解和弦，慢慢說出文哥信裏面的說話，鋼琴音符配合信內文字，旋律和說話就是真情講述，情感刻劃得絲絲入扣。

#19. 兄妹破九磚

單聽這曲時，沒有歌曲名字的感覺，但配上畫面情節時，就配合得天衣無縫，因為觀眾最深刻是文玥在破地獄儀式環節中，需要跳過一大團火海，令畫面和音樂

《破·地獄》原聲大碟絕對要一聽。



碟中多段音樂令人回味。



一邊聽一邊看圖冊，就是實體碟的最大樂趣。

變成電影的標記。

#21. 超渡

綿綿情懷的鋼琴和結他開始，結他轉 Chord 的擦弦聲音很真實，不斷在音樂裏出現，但事實上電影畫面太扣人心弦，觀眾可能完全忽略這些完美動聽音符，若果所有的畫面只得對白，沒有背後的配樂，就會明白配樂師在電影中的結晶是如何重要。

#23. 普渡眾生

在電影原聲大碟裏是沒有林家謙的這首「普渡眾生」，相信是因為不同唱片公司，但欠缺這首片尾曲在原聲大碟內，總是有一點缺失，能夠在大碟內加在 23. Cut 的片尾曲，相信絕對是完美無瑕的原聲大碟！

結語

直至稿件完成之時，《香港電影金像獎》已經得知所有獎項結果，而以上提及的 5 部電影中，其中三部得到非常驕人成績！在觀看典禮的過程中，有些說話令筆

者留下了深刻的記憶，導演陳茂賢上台領獎時說：多謝衛詩雅用咗一年時間，跟隨師傅學習破地獄儀式步法，但她還未知道角色是否自己，無怪衛詩雅得到影后之時，熱淚蜂擁而至，全面釋放內心的多年抑壓。同時兩部提名最多的電影，都用上 8 年時間籌劃和拍攝，現在本土的電影和音樂事業，實在不是容易經營，希望這些獎項殊榮得以鼓勵

《破·地獄》衛詩雅「最佳女主角」、朱栢康「最佳男配角」、朱芸編「最佳電影原創音樂」、林家謙「最佳電影原創歌曲」。

《爸爸》劉青雲「最佳男主角」、谷祖琳「最佳女配角」、蘇文濤「最佳新演員」，而劉青雲則是第四次奪得影帝寶座。

《九龍城寨之圍城》在 14 項提名中，橫掃勇奪 9 個「金像獎項」，成績可謂史無前例。

電影內音樂的重要性，已經是不能分割的同體，希望往後的電影，能夠給予音樂發燒友，更多出色的好音樂。□

獨立歌手以好聽唱片迎難而上

.....

「..... 數之不盡的各種和聲，以不同旋律的高低度數唱出，旋律共鳴，層次編配得非常之好，相信全個專輯中，這首 Last Christmas 是最費心神和時間。筆者相信 Joses 的演唱能力有多高，但收錄這樣多的聲軌都會感到吃力，因為每一條聲軌，都是 Joses 施展渾身解數唱出，但又感覺不到吃力的聲音，沒有深厚根底的歌手，不可能演繹這首 A Capella 風格的歌曲！.....」

每次離港前，總會買定一些在外地無法購買的唱片，選購的二十多張唱片中，其中一張是在揀選唱片時店內正在播放中的，聽到沒有樂器伴奏的歌聲，唱着 Last Christmas，非常吸引筆者，詢問店員是那一位歌手唱，店員說是亞 J，筆者突然有點一頭霧水，亞 J 是那一位？原來是多年前發行過首張專輯《J For Jazz》的 Joses

Liu。

Joses 的新專輯突然令筆者有點體會，現在本地的唱片業，歌手和樂手們能夠錄製發行專輯，是非常困難，基本上現時的唱片公司，已經絕少為歌手發行專輯，近年很多知名歌手，最多只能錄製單曲，而沒有一張實體唱片專輯，對歌手總是有點缺失的感覺，以往的什麼「金唱片」和「白

爵士樂高手合力製作

新專輯《1 X 6 By J》，原來距離上一張《J For Jazz》專輯已經相隔五年，而當時的伴奏樂手，全部都是本地最出色的。本地歌手能夠推出新作，我們應該給予支持，而收聽這個最新專輯的時候，筆者已經身在外地，細心聆聽之後，感覺是有點驚喜的，尤其是一班陌生的伴奏樂手，能夠彈奏出高水平的演奏，技術實在了得，決定就把她記錄下來。以下是《1 X 6 By J》專輯內，筆者要剖析最喜歡的幾首歌曲的聽後感。





1. 靜夜的單簧管

打開 CD 的特別包裝封套前，筆者相信這首歌曲必定會以單簧管作為前奏，怎料彈奏出牛筋味十足的 Double Bass，再穿插 Bill Evans 式的鋼琴和弦，結果完全估計錯誤！

唱片出來的聲音是非常特別，編曲開首的結他聲，感覺就是非常搶鏡，Shaker 和拍掌合奏出拍子，放棄採用傳統低音結他，由琴鍵手彈奏 Mini Moog Bass 替代，結合鼓手用腳踏 Bass Drum 建立歌曲框架，兩支和弦結他各自彈奏出旋律主調，結他手在歌曲段落中，填補很多優化點綴的結他音符，催化每一個段落，細緻體貼的編曲樂章，近年在本地的發燒碟製作中很少出現。

Joses 的歌聲唱腔技巧特別出色，很線性的歌唱旋律，每次唱到歌曲段落最後一句「來吹起昨天騙人那愛話……」，

Joses 動聽的歌聲餘韻，展現輕盈飄蕩的聲音，再由鼓手急速收停 Cymbals，絕對是完美無瑕的美麗結合。

Joses 親自主唱的和聲部份，就更加精彩，層層疊疊的細緻和聲編排，融匯在 Joses 的歌聲中，令旋律和諧無縫的優美接合。當和唱每次唱到「心只想再度聽……消失以後……奏吧……心底吧……身體吧……唱出很多很多的……代替……」，無限性感想入非非的和聲，結合結他弦線音色，豐富催化了整首歌曲，和唱的聲音 Joses 掌握得更加天衣無縫，和聲部份相對主音部份，是更難掌控。

沒有太多樂器組合看似簡單，但音樂編曲建構出來的歌聲層次，優美動聽的和唱，在音場左右穿梭，在旋律中的狹縫，聽到很多唱腔、和唱和結他的細節，最能呈現器材的能力，《靜夜的單簧管》必定是靚聲認證之作。

#3. 我們是這樣長大的

「寒徹骨」是歌曲原先的名字，後來改變成「我們是這樣長大的」，相信是原唱歌手鄭秀文的意思，這首歌曲在鄭秀文的歌單中，是含意很深的，因為歌曲的名字，就是 1988/89 年度，在商業電台聲演的第一套同名廣播劇集《我們是這樣長大的》。

記憶中 2019 年派台首播的時候，Sammi 同一天在社交媒體發放以下的感言：

「三十年來，我經歷了很多，走過抑鬱，事業有順有逆，也捱過了一些人生低谷和碰上婚姻水深處。有苦有樂，有痛有自省，因此有更深邃刻骨的成長。告別了驕縱的個性而更懂得凡事感恩和謙卑，人切實更成熟，更沉澱。大家都只是一個凡人，誰都有脆弱，誰都有唏噓。」

文字中就是她在圈中 30 年的經歷和體驗，所以 Sammi 是以回憶、體會和感受來演繹這首歌曲，同時在她多個演唱會中，





都會以這首歌曲作結，可想而知，Sammi 必定很深愛和重視這首歌曲。相信 Joses 挑選這首歌曲，是因為 Sammi 的個人感受令 Joses 有更深的體會，代入同感，才揀選入專輯內。但 Joses 不是以 Sammi 的那種回憶、忐忑和反省的感覺演繹，而是以歌曲結尾的領悟和得着，進化成翡翠的喜悅方式演繹。

Samba 節奏的編曲手法，敲擊樂和 Double Bass 以開朗、得着和歡樂的音樂旋律演繹，而外籍樂手們，好像也一同感

受到歌曲內的意義，兩支 Trumpet 不停和 Joses 的歌聲中對話，中段非常活潑生動的吹奏，令旋律增添活力，而看透、明白、樂觀的演繹方式，令歌曲充滿生氣。歌曲結尾的時候，色士風手吹奏出燦爛光輝的音符，瀰漫著熱鬧精彩的音樂感。

以 Hi-Fi 角度來演算，就好像在 Jazz Club 看 Joses 和一隊 Big Band 唱奏這首歌曲，樂手各自表述精彩的段落，Trumpet 和 Tenor Saxophone 的聲音，令歌曲顯現「好聽、好聲、悅耳」的感覺。

音樂篇

#4. 夕陽醉了

溫暖潤澤的結他和弦前奏，鼓手 Jimmy Pittman 敲打清脆 Cymbals 和銅鈴聲音，在音場背後營造出好靚的聲音效果，Jose 嬌嗲的聲線，結合四位樂手，一同散發出久陽黃昏的浪漫聲音景像。結他手 Xian Mei 的弦線聲音，經常和指板上發出一些微動態，感覺好真實。Dan Lavelle 輕描淡寫彈奏的 Double Bass，在歌曲旋律中，全不着跡聲音，就像空氣一樣，看不見、觸不到，但又不可缺少。相反，鼓手的敲

擊打法就盡顯歌曲的脈搏，不用鼓棍，採用鼓掃輕柔敲打，Snare 沙鼓發出的陰柔有勁的鼓聲，最靚是 Jose 唱到「交底美麗唇印……」之後的兩粒 Tom 聲，鼓皮的聲音收錄得細緻和真實，鼓手在這首歌穿插很多鼓花，發揮得淋漓盡致。

#6. Last Christmas

就是這首歌曲吸引了筆者，全首歌曲沒有樂器伴奏，高難度的 A Capella 人聲演繹，穿插很多和聲共唱，左右聲道的聲軌，





在 Avon Studios 完成「小小 Kitty Waltz」錄音後來個大合照。

分成兩個和聲旋律，音場中心又唱出多重和聲，控制拍子的續續續節奏和聲，數之不盡的各種和聲，以不同旋律的高低度數唱出，旋律共鳴，層次編配得非常之好，相信全個專輯中，這首 Last Christmas 是最費心神和時間。筆者相信 Joses 的演唱能力有多高，但收錄這樣多的聲軌都會感到吃力，因為每一條聲軌，都是 Joses 施展渾身解數唱出，但又感覺不到吃力的聲音，沒有深厚根底的歌手，不可能演繹這首 A

Capella 風格的歌曲！

Hi Fi 發燒友們，最好以這首歌曲來測試器材的分析力，認真聽聽，能夠數出有幾個聲音，計算出幾多條動聽聲軌人聲。

8. 小小 Kitty Waltz

Joses 自白說，早前聽過爵士鋼琴大師 Bill Evans，為姪女所作的 Waltz For Deddy，就一直希望有一天也可創作一首歌曲給自己深愛的貓咪。終於某日在看完劇

音樂篇

集 Emily In Paris 後，靈感突然出現，立即記下主旋律音符，直到完整好整個音樂旋律之後，就開始煩惱如何譜上歌詞部份？結果找來新進作詞人古路迪野月花，給她意念後，就合力完成「小小 Kitty Waltz」

的歌詞創作，而 Joses 人生的第一首原創歌曲，亦就此誕生。

這首原創歌曲旋律出奇地整整齊齊，絕不扭曲，有板有眼，配上歌詞後，感覺更加完整，相信 Joses 繼續努力，他日有



Joses(中)完成 Demo 後和低音大揚琴手 Ricardo(右)與及助手 Will Sau(左)合照。

音樂篇



低音大揚琴手 Ricardo 多才多藝，同時擅長其他樂器。

機成為優秀的創 / 唱歌手。歌曲開首的每一粒鼓聲，敲打 Tom 和 Snare 的聲音，聽到鼓皮和彈弓的震動，剛柔並重的敲打方式令 Cymbals 發出清脆靚聲，好好聽。這種感覺有點熟悉，再看樂手名單，鼓手原

來是 Anthony Fernandez，怪不得感覺奇正。

筆者以往最認得的鼓手聲音是 Donald Ashley，現時對 Anthony 也開始有點感覺，因為他敲打 Cymbals 和 Snare 的技術相當出色，很有個人風格，相信不是彈奏樂器的

音樂篇

朋友，未必會對他認識，但一提到夏韶聲的《諳》專輯內的鼓擊部份，就是 Anthony 演奏，發燒友們的回憶，相信立即回來吧。

除了鼓聲特別靚之外，吹奏出的西洋簫和鋼琴立體感都很強，質感玲瓏浮凸。在專輯內 Track 5 有另一個 Instrumental Version 樂器演奏版本，也非常靚聲，一同作出比較，便知道演奏版和歌唱版很大分別，同時這首歌曲的錄音室，正正就是本

地殿堂級的 Avon Studios，好聲是毋庸置疑了。

結語

相信這個專輯，Jones 雖沒有特定為 Hi Fi 碟來製作，但出奇地音色效果特別「好聲」，完全達到靚聲境界。高水平的監製、錄音、編曲和樂手，演奏技術非常出眾，況且由發燒友前輩 Leo 負責 Mixing 和



Jones 最尊敬的歌唱老師 Tony Carpio，也多得多他多年來在爵士音樂上的教導。



用心搞音樂，始終是成功的不二法門。

Mastering，用最好聲的 LDMS 印碟，同時 Joses 的唱腔實在是無可挑剔，喜歡與否，就看聽者的口味，但在本地歌手創作中，絕對是高分之作，必須給予萬千鼓勵和讚賞。

後記

Joses 因為和一位低音大提琴手在音

樂上的偶遇，就成為了她的伯樂，而 Joses 終於在 2006 年成為了職業歌手，累積了不少現場演唱經驗，可是現在音樂市場如此貧乏，要在圈內生存真不是易事，何況能夠沉澱接近 20 年，那必定是唱得之人。在此衷心希望有更多本地歌手像 Joses 一樣，繼續貢獻多一些好歌，給我們的音樂愛好者欣賞。□

《譚詠麟 87 演唱會》 3CD 新混音「升級版」 追加 14 首從未出版之經典 現場演繹

.....

「..... 同樣兩首熟悉到透歌曲播罷，是時候『升級版』出場，再次按 CD 轉盤起動掣，開聲，聲音差別之明顯，令人吃驚，誇張講句，效果好了何止幾倍，其中的分別大概可用『一天光晒』來形容，尤其高頻清晰度和弱音細節，樂器展現質感之強與樂聲之生動，相比之下實屬兩個不同境界，就連音場高度和整體位置，也會覺舊版稍嫌有點過矮跡象.....」

話說《譚詠麟 87 演唱會》(1987 年 7 月 10 至 26 日，共 17 場)歷來推出過很多版本，有 LP、CD、SACD，以及「歷史產物」DVD、VCD 和 LD。月前見到「環球唱片」網上接受預購該個現場錄音的「升級版」3CD，並附送限量復刻演唱會門票一張。心中不期然冒起很多疑問，怎麼又來一個升級版？不是去年剛發行「紅館 40 系列」嗎？

單 CD，2CD，再到 3CD

細看唱片公司的新聞稿，這個以「升級版」命名的 3CD 版本，據稱是取回在英國失落多年的「完整」錄音母帶，更珍而重之特別邀請頂尖混音專家重新製版處理。此外，亦是極度吸引，同樣為這套 3CD 版本其中賣點，就是除原來的 (2CD) 曲目之外，另再多加 14 首歌曲，唱片公司強調這些現場收錄的歌曲作品，是從未在



過去任何音頻或視頻版本輯錄推出。換句話說，除非閣下當時有去紅館現場欣賞（我當然有入場睇，可是印象經已十分模糊），否則根本沒有機會聽到這些歌曲之現場演繹實況，特別係譚詠麟與梅豔芳合唱一曲「分飛燕」（Disc 3），絕對珍貴！

接過通知今期撰文介紹「升級版」，突然很想找出多年收藏的這個 87 演唱會，自己到底擁有多少個版本。花了半天時間，結果發現 LD 和單碟 CD 仍然保存，二者曲目編排卻各有不同。再說 2CD，發行日期 2002 年，到網上翻查資料，原來這個 2CD

版當時稱為 2nd Version，賣碟網站並且寫明該版本係全無刪剪，收錄演唱會全數歌曲云云。至於 2021 年日本壓碟的 SACD，只得 11 軌，所有曲目與 87 年發行的單碟 CD 完全相同。

高頻細節和清晰度贏晒，音場高度位置更佳

3CD 新升級版開聲之前，我原以為早版 CD 的整體音效已很理想。不過，正所謂有比較、有傷害……

聽過 87 年單碟 CD 開始兩曲：「無

靚碟篇

言感激」和「Maggie」，之後再拿出復黑王 2CD(不諱言，我向來都高度推薦這個系列，價錢實惠之餘，音色表現又係最正路)。同樣兩首熟悉到透歌曲播罷，是時候「升級版」出場，再次按 CD 轉盤起動掣，開聲，聲音差別之明顯，令人吃驚，誇張講句，效果好了何止幾倍，其中的分別大

概可用「一天光晒」來形容，尤其高頻清晰度和弱音細節，樂器展現質感之強與樂聲之生動，相比之下實屬兩個不同境界，就連音場高度和整體位置，也會覺舊版稍嫌有點過矮跡象。身為發燒友的我，以後要聽《譚詠麟 87 演唱會》的話，大概只會播這「升級版」吧。





但還得需要補充，針對主唱人聲部分，相信復黑王的中音已然不慍不火，處理分寸得當，屬充滿親切感一類，升級版人聲則未算有太大分別，聲音結像依舊凝聚，音色仍維持極高純度，好一種潤澤醇厚的感覺。

重溫一次視頻，會聽得更投入

用上精美紙盒包裝的升級版，內裡放 CD 的紙 / 膠框架，還有一本十多頁的歌詞小冊（包括所有現場說話讀白），印有多幅演唱會實況圖片，目的是給聆聽者加添多一些聯想，可是筆者仍覺得不太足夠，希望了解多一點當晚的現場環境和情況，令自己聽得更投入，唯一辦法就係睇演唱會

視頻。

收到升級版 3CD 之後，其實我沒有立即開聲播唱，決定先重溫一遍演唱會的現場視頻，起初真的有想過拿出 LD 播放，沒記錯那只有 560x360 的解像度，今天在 65 吋電視機重播，朦朧影像或者我未必可頂得住吧！所以還是到 YouTube 嘗試尋找。

找來了一個聲稱 720p(upscaled) 的 4:3，大約一小時半視頻，睇了幾分鐘，畫面實際上仍係又鬆又朦，顏色更是奇奇怪怪，但更奇怪者，是我卻睇得津津有味，相信由於首首好歌，實在太好聽，腦海更不斷湧現大量回憶……就是這樣，我竟可坐定定在電視機前睇完整個視頻。

附帶一提，錄音中久不久聽到女歌迷

靚碟篇

的尖叫聲，原來是一些妙齡少女突然衝上台擁吻譚詠麟。至於唱片封面與封底所見到譚詠麟的裝束與型仔姿勢，告訴大家是在唱 Medley 2(他自己 8 首快 / 慢歌混合) 和「千面女郎」。

金曲不可勝算

分了兩個早上，把 3 張 CD 由頭到尾播放一遍，及後我有一個想法，綜觀重新混音製作的這升級版，沒錯，如前所說，

音效的確有十分明顯改善，特別是高頻方面，對整個演唱會的空間感、場面、現場氣氛，無疑提升至更高水平，會是本地現場錄音專輯的代表作之一。但話說回來，音效提升卻未必是我個人會買這套升級版的最大誘因，縱然我對聲音有高要求，有豐富經驗音響發燒友，可是歷來同一錄音入手太多版本了，且收藏兩套 LP 黑膠，欣賞模擬版本，不是已經足夠了嗎？

不知道多少讀者跟我情況相近，我意



靚碟篇



見認為，你可從曲目方面著眼，3CD 追加 14 首歌曲，每首都是譚詠麟的必聽永恆金曲，喜歡聽廣東歌，喜歡聽譚詠麟歌曲的樂迷，透過歌者嘹亮嗓音，處巔峰狀態的演繹，實是味道一流，叫人讚嘆，當然值得大力推薦。

Disc 1 ~ 共 12 軌，新加入「世界停頓」和「夏日寒風」。查看資料，87 演唱會舉行前兩天，發行《再見吧！？浪漫》專輯，意味當中「知心當玩偶」、「再見吧！？浪漫」和「Don't Say Goodbye」會是期間之主打。另外，再看同年 1 月發行《牆上的

肖像》專輯，計有「Maggie」、「無邊的思憶」、「千面女郎」、「牆上的肖像」、「情不變」、「曾經」等好聽靚歌。唯當天這些「新」作品，必定會被安排於演唱會中演繹，且發行的現場唱片亦會首選輯錄。至於一些比較舊，同屬於必聽的譚詠麟經典歌曲，以往多個版本中都未有輯錄，始覺帶點意猶未盡，有些可惜，如今在升級版 3CD 中可以欣賞得到，歌迷們必定滿意。

Disc 2 ~ 共 12 軌，加入「愛情陷阱」、「愛的根源」、「無言感激 (Reprise)」(只

靚碟篇

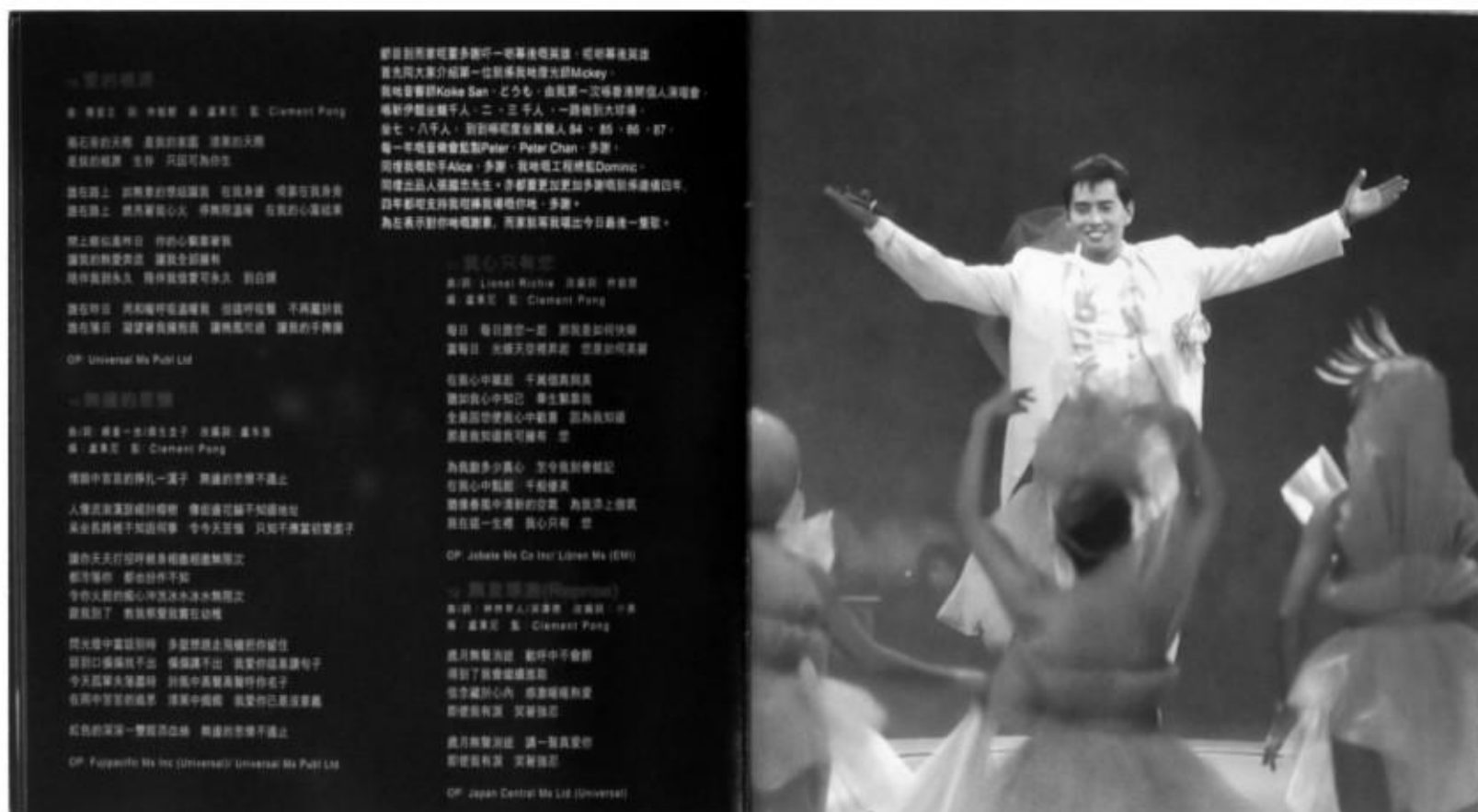
得和音哼唱)。聆聽 Disc 2 期間，播到這兩曲之際，特別豎直雙耳，因為幾十年來在同一現場錄音中，還是首次聽到，真心說，的確沒有教我失望，歌聲親切又生動，樂聲節奏非常明快。唱「愛情陷阱」期間，就正正再次出現剛才提及的「尖叫声」，相信又一次有女歌迷衝上台吧。

Disc 3 ~ 共 11 軌，我毫不猶疑告訴大家，3CD 之中這碟聽得最開心，聽得我搖頭擺腦，原因？很簡單，歌好聽，演繹太精彩了。11 軌之中，除最尾作結一曲「Don't Say Goodbye」之外，其餘全部是新追加（並非 Medley），包括：「花仔世界」、「分飛燕」（與梅艷芳合唱）、「愛在深秋」、「再見



譚詠麟 87 演唱會
ALAN TAM IN CONCERT 升級版 3CD

靚碟篇



吧！「浪漫」、「忘不了您」、「霧之戀」、「愛的替身」、「愛你太深」、「傲骨」、「我沒法相信」。

然而，其中最珍貴的，文章開始便提及，譚詠麟與梅艷芳合唱一曲「分飛燕」，雖然唱法帶點即興，但二人之歌藝功力完全顯露，加上營造氣氛之佳，你或會跟筆者一樣，聽得會心微笑。再者，多首情深

款款慢歌，我更加注意到錄音展現的空間和空氣感，係歷歷可聞，如果你音響系統夠班，高頻響應特佳，那你就有福了，重播 Disc 3，你會清楚體驗新混音升級版高音清澈玲瓏，樂聲細節鋪陳的優點。

聽了幾十年《譚詠麟 87 演唱會》舊版本的你，這套 3CD 聲音的活生、以至熱鬧場面感，是要親耳聽過才能明白的了。□

香港唱片店日 2025 (RSDHK25)

.....

近年來，黑膠唱片強勢回歸，成為音樂迷的至愛收藏，成為一股新興潮流，散佈各年齡階層、各媒體及各大小視頻。這熱潮鼓動著全球音樂唱片產業再度蓬勃，令本地業界也相當振奮。為此，香港唱片商會籌辦「香港唱片店日」活動，促使整體香港音樂唱片產業可以更進一步地復甦及發展，還有提升及維持音樂版權創作與音樂創意良好的環境。

「唱片店日 Record Store Day」就像是一個為音樂唱片而誕生的節日，旨在慶祝和傳播全球數千家唱片店的獨特聽歌文

化。第一個唱片店日於 2008 年 4 月 19 日在美國舉行。發展至今，已成為一項國際盛事，世界各地的實體唱片店在同一天慶祝唱片店日，鼓勵樂迷逛實體唱片店，參與活動，從而感受和增進聆聽音樂唱片的樂趣。

香港唱片商會於 2025 年 4 月 12 日星期六繼續舉辦「香港唱片店日 2025」(Record Store Day Hong Kong 2025) (簡稱 RSDHK25)，香港唱片店一起聯合起來，展示了 RSDHK25 的宣傳標語，唱片出版商及發行商特別為這日推出別注版或限定版唱

唱片篇

片，加上不同活動例如歌手分享會、唱片展覽、音樂行業論壇、別注版及復刻版的唱片發佈等，將會是香港音樂唱片界和香港樂迷的頭等大事。

香港唱片商會亦為這日，籌備一套非凡的紀念黑膠唱片，唱片罕有地集合各大唱片公司的歌曲及音樂，壓製一款黑膠唱片及一款 CD，非賣品，絕對限量，絕對富收藏價值，藉此鼓勵樂迷們走進實體唱片店，感受實體音樂的魅力。

香港唱片商會自 1982 年成立至今已有 43 年歷史，在剛舉行的《香港唱片商會 - 第十九屆(2025 - 2028) 理事會就職典禮》

上，來自風行唱片的新任會長 Mimi 鍾慧慧女士表示近年多了一些新顧客購買唱片特別是黑膠產品，這要歸功於很多當時得令的中外歌手，他們不會只集中在串流市場催谷，也會照顧很想購買實體產品的樂迷，再加上黑膠封套設計精美，很多樂迷拿著他們支持的偶像的黑膠產品逛街時也會被視為緊貼潮流。

Mimi 同時說去年《香港唱片店日 2024》單日銷量非常亮麗，為能購買到心頭好，很多樂迷一大早唱片店還未開門營業便已在門外等候，唱片公司也安排歌手到唱片店為樂迷簽名，在當日限量推出的



2025 唱片日，消費者到唱片店購買任何產品，即可用換領價換領紀念 CD 或 LP。

唱片篇



來自風行唱片的新任會長 Mimi 鍾慧慧（前排正中央）與應屆香港唱片商會理事一起合照。

產品上的本地歌手名字包括甄妮、鄭少秋、林憶蓮、盧冠廷、容祖兒、張德蘭、炎明熹、鍾柔美、姚焯菲、詹天文、張馳豪和歐信希等，而外地名字有曾多次來香港演出的 Air Supply 和 Mr. Big 等。參與的唱片公司包括英皇娛樂、環球唱片、風行唱片、TVB Music Group、Sony Music、娛樂唱片、Evolution Music Group 和上揚愛樂等均對樂迷的反應大感驚喜，因此大家也對在今年4月12日舉行，口號為「一個為音樂唱片而誕生的節日」的第二屆《香港唱片店日2025》非常支持。

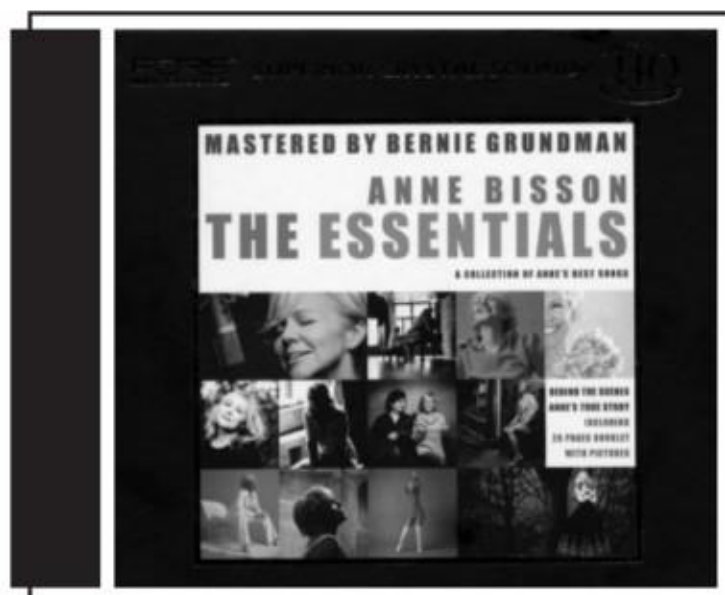
Mimi 續說：「源自美國的《唱片店日》於2007年首度舉辦，旨在支持獨立唱片店，並鼓勵音樂愛好者購買實體唱片，

如黑膠唱片、CD等，以及其它能在唱片店買得到的相關產品。在香港這個活動也吸引許多音樂愛好者和收藏家到唱片店購買限量版的唱片，參加《香港唱片商會》安排的特別活動或與志同道合的音樂愛好者交流，相信在唱片公司及唱片店繼續大力支持下，《香港唱片店日》絕對可以成為唱片行業一年一度的盛事。今年已落實參與的唱片公司包括TVB Music Group、All About Music 和風行唱片等，而出現的歌手名字有吳業坤、周吉佩、古淖文、李佳、羅啟豪、譚輝智、龍婷、支譽儀、吳大強、顏志恒、林彥言、丁文俊、黃劍文、戴祖儀、歐信希、伍富橋、姚焯菲、張馳豪、詹天文和林智樂等。」□

只講靚 CD

Charlie Ma 馬中超

Editor's Choice



片名：Annie Bisson The Essentials

演出：Annie Bisson

編號：CAM8-3507UHQ

錄音：無比真實

某次到發燒朋友家裡聚會，期間除了點播大家熟識的天碟錄音之外，當然亦有主人家的心水，記得他從串流器中選播了一位名字陌生，但唱腔成熟老練，聲線隱若有點像 Eva Cassidy 的爵士女聲，一問之下，原來是來自加拿大的 Annie Bisson。由於筆者從未有過她的作品，所以縱然留下一定印象，但最後還是漸漸淡忘，直至本月《風行》送來了這張《Annie Bisson The Essentials》UHQCD，才勾起我的回憶。查 Annie Bisson 今年已屆六十多，年輕時曾活躍於當地電視台及流行樂壇，到近年才轉戰發燒爵士界，並錄有多張專輯，而本碟正是輯錄自她七張前作，包括 2009 年《Blue Mind》、2016 年《Conversations》、2019 年《Keys to My Heart》、2022 年《Be My Lovers》……等等。雖說筆者對 Annie Bisson 已開始有點模糊，但當第一首由她親自作曲的 September in Montreal 甫一播出，優美的鋼琴前奏，繼而 Drum Set 緩緩響起，其 3D 立體感，與及清晰可見的聚焦，



片名：羅敏莊 2025 Remake

演出：羅敏莊

編號：ROCK IN RM137MQCD

錄音：更上層樓

完全達示範級數，到 Annie Bisson 一把既磁性而又通透的唱腔加入，那種層次分明的臨場感，相信再沒有形容詞比栩栩如生來得更加貼切！至於碟內其餘十一首歌曲的錄音，均達到同一發燒級數。總之，若然閣下的體系播此碟而能夠順利過關，相信沒有發燒女聲會播得差矣……

無獨有偶，本地的發燒錄音大師 Keith Yip，最近也炮製了一張發燒女聲精選，是為《羅敏莊 2025 Remake》。說起 Keith Yip 手底下的 Mimi Lo 發燒作品，其實自他採用 MQGCD 之來，一張《都市戀歌 2017 Remake》就早已成為在下常用的女聲錄音 reference，尤其第一首「赤的疑惑」，Mimi 一把轉彎抹角的唱腔，只要一閉上眼就即時浮現出來，而此曲亦有收錄於本碟中，結果在相隔八年之後，聲效還是有所提昇。所以，不論你從未擁有過，又或者手頭上已經有齊羅敏莊的發燒錄音，Keith Yip 這張最新力作都必須一聽再聽！

只講靚 CD

Yeung



片名：The Best of Groove Note

演出：群星

編號：風行 AM6070UM

錄音：示範級

黑膠爵士廠牌 GROOVE NOTE 將旗下發燒味濃的 13 首作品之高清母帶採用英國 MQA 音頻重新編碼，由日本壓製成山 UHQCD 音效驚艷者眾臻示範級。

Jacintha 在彈撥和吹管樂器左右迴旋的音場中獻唱定位突出，口型掛在半空張合搖擺之美態觸手可及，唱 Boulevard of Broken Dreams 怨味腔口痴情細膩，針到血出。Light My Fire 性感噪音與吹管熾烈交流、熱情揮灑、火焰情深！Something Cool 嗓音帶磁兼水聲、人味聲豐沛、與鋼琴、昔士風音質共融交織成高密度、層次豐富的音效妙不可言。DannyBoy 用聲溫婉甜美、高音伸延力暢通圓潤、空氣感下細節、泛音沒完沒了。Gaines 唱 Stormy Monday 隨意吟唱高仰低吟青情豐富、身邊伴奏一吹一彈高低有度，彼此散發出誘人的熱力 Hi Fi 十足。Antony Wilson 結他三重奏樂器各就各位分音晰、和音結實飽滿，奏出有趣味的音粒音域上昇下潛、左右呼應，選曲兩首，Hi Fi 得叫絕……



片名：天方夜譚

演出：卡拉揚

編號：AC890MQCD

錄音：超班

卡拉揚指揮柏林愛樂 1967 年演出的《天方夜譚》翻成 MQGCD 音效靚過我收藏的 CD 版，更直逼 LP。皇帝位上扭大聲頻欣賞，序奏廣板低管沉弦佈陣深嚴，清晰定位顯示，三支長號與一支大號吹奏宣叙調雄渾又陰沉，用號角喇叭播放，管味質感靚得交關，木管泛起輕幽之音，引出小提琴委婉迷人的獨奏，弦味音色質感鮮明通透，表情豐富，既有阿拉伯風韻，亦具東方詩情畫意淋漓，這是首席 Michael Schwalbe 獨當一面的演奏，是樂曲的靈魂之聲，貫穿四樂章呈現出不同的音樂形象，MQG 版本感染力更上層樓。「卡爺」捧下管弦樂音響華麗奔放，表現力十足，弦樂群奏散發迷人氣息，描繪起伏動蕩的海浪風貌幾可亂真，管號敲擊張力強橫，表現充滿刀光劍影的格鬥場面驚心動魄！音場地動山搖而層次感絲毫不亂。一言以蔽之：本碟靜若處子、動若脫兔——分析力超班。

只講靚 CD

Yeung



片名：秋色
演出：陳慧嫻
編號：環球 758039-8
錄音：柔中帶剛

《寶麗金 20 世紀光輝印記》系列技術上採用 dCS954 機經 24bit format 特別處理，包裝保留了 LP 特式，濃縮為精緻 CD 版，予人有一見如故的親切感。這兩張陳慧嫻 1988 ~ 89 的大碟最值推介：《秋色》是她在樂壇上功成身退，決定赴美求學前的作品，她當年 23 歲，唱功早熟，自成一格，演唱時發音清晰、吐字婉轉甜美、清麗聲線柔中帶剛，穿透力極強稱著歌壇。演繹 10 首作品，集清新典雅，浪漫激情於一爐，「地球大追蹤」、「夜半驚魂」、「Joele Taxi」、「大情人」多首激情勁歌用聲火而不躁，音域之自由奔放，音色之變化多端令人眼前一亮。如斯靚聲，顯然得益於再版技術將動態釋放，訊噪提高，音域向兩極伸展無遠弗屆、蘊氣迴腸。此情此景，物理上大大超越了她嬌小玲瓏，毫不起眼的身段而令人嘖嘖稱奇、肅然起敬。本碟還原了她的歌藝本領——擁有鐵肺娘子之稱名不虛傳，細味她演唱的抒情慢歌「人



片名：永遠是你的朋友
演出：陳慧嫻
編號：環球 758039-9
錄音：情感濃郁

生何處不相逢」、「秋色」、「印心」天籟歌聲極富感情，率真純樸，甜美爽朗，用細瓦膽機播放，吐字圓潤精緻，人味之音、泛音數不盡……完美呈現了 128 倍超頻取樣的效果，以及最精密細緻的音頻訊號。

《永遠是你的朋友》是寶麗金為她度身製作的告別歌壇專輯，動用旗下多位知名作曲家和填詞人為她精心打造的 11 首作品，再版後全頻充滿溫暖濃烈的離情別緒；音場濶大深遠，歌者定位呼之欲出如立面前、口型合度、唱腔清爽甜美，纏綿感性近咪音透視出柔情百轉的歌喉，兼帶濕潤水份的吐字時的溫暖人氣。臨別在即，千言萬語，憑歌寄意，以音傳情，亦悲亦喜的曲調，融入更多濃郁的情感，明眸皓齒，盡訴心中情，她的演唱美而不膩，點到即止，把歌中離別場景展現淋漓盡致。她自豪地說：有華人的地方，就有她的「千千闕歌」。這裡的「夜機」、「披星獨行」、「冰點」、「真情流露」、「親吻」……皆是示範級之作。

只講靚 CD

Yat



片名：Scheherazade

演出：Karajan

編號：AC890MQCD

錄音：精密閃亮

Scheherazade 又名《天方夜譚》，林姆斯基高沙可夫最出名作品，錄音歷史上亦有不少經典名盤，而 Karajan 柏林六十年代的這個亦是經典名演之一。卡拉揚這個錄音，正值於其最高峰期，廣濶宏大、氣勢磅礴，同時又精準細緻充滿說服力，少了點宋味，多了一份客觀準確感，調整樂隊色彩或修飾對比配置非常得心應手。在卡爺棒下，樂隊展現出獨特的黃金亮色，就變為了「卡拉揚音響」專有化名詞。然而，碟中令配上的《韃靼人舞曲》亦是不可多得的爆棚發燒段，「卡拉揚音響」又一次發生作用，飛進的弦樂群，精密靈巧的木管、銅牆鐵壁的低音銅管，地動山搖的打擊樂，有如一下子瘋狂湧至，氣量勢不可擋，令人痛快至極，MQG 金 CD 版系列，又多一張代表作了。



片名：Bach Cello Suite No.1-No.3

演出：Janos Starker

編號：AC889MQCD

錄音：經典收藏

一代大提琴大師 Janos Starker，早已被公認為古典歷史上最偉大大提琴手之一，地位並立於 Feuermann, Pierre Fournier 或 Mstislav Rostropovich 之列，而 Janos Starker 更名留青史之要素，就是大師的錄音靚聲絕倫的佔大多數。資深發燒友皆知其頂班作品，包括 MERCURY Living Presence 一系列大提琴作品，RCA 或 DENON、Virtuoso Music for Cello 等，每一張作品都是最經典之選。這款補品級金碟，以一比一倍速原裝再版的巴赫大提琴獨奏組曲 No.1 至 3，就更是經典中的示範級班，事實上，這正是歷來公認演錄極緻之選，精密準確、氣度不凡之演繹固然叫人動容，驚人幻真的錄音效果亦令人津津樂道，當弓弦「顏」落低音 C 弦時，帶動起的風沙微粒、松香彈跳低頻真的中人欲醉，高音的空氣質感又是叫人一聽難忘，整體琴身完全觸手可及！

只講靚 CD

Yat



片名：Coming Home/ 執迷不悔 / 胡思亂想

演出：王菲

編號：環球 7580393/7580394/7580397

錄音：清透、俐落

手頭上三張“光輝印記”原母帶補品級重整 CD，今次推出了經典王菲專輯，以年份推分為 1992 年的《Coming Home》、1993 年的《執迷不悔》及 1994 年的《胡思亂想》。王菲絕對是本地樂壇，後來及至大中華地區的天后級人物，她由 R&B 開始走到極具個人另類風格，多變又創新的唱腔完全只此一家，筆者當年亦完全收藏王菲作品，而站在音響及 Hi Fi 角度，王菲亦擁有多張人所共知的靚聲試音專輯，今次三張亦屬示範之列，各碟皆各自推出過特別靚聲版，金碟、黑膠再版，其價值可想而知。

第一張《Coming Home》，這是王菲第四張專輯，其特別意義在於這是她從美國回流的第一張作品，風格算是較早期的少女味道，Miss You Night and Day、「浪漫風暴」及「容易受傷的女人」都經已成為長青經典金曲，時至今日重聽依然回味無窮，

帶起無數昔日最美好時光。

第二張又是當年大熱之作《執迷不悔》。大碟收錄自 1993 年，隨著上一張《Coming Home》，再下一城之作，風格仍然是較早期的王菲自家 R&B。碟內十首歌曲，特別以「紅粉菲菲」、「執迷不悔」及「季候風」成為大熱，其受歡迎程度相當持久，當年在香港唱片銷量榜，一共進榜達十六星期，而銷量亦達二十萬數，絕對成就不凡。

最後一張是收錄自 1994 年的《胡思亂想》專輯。本碟十首歌曲，經典作包括「胡思亂想」、「誓言」、「天與地」、「知己知彼」及「夢中人」，這是開始放離原本 R&B 風格的起步，充滿深度個人風格特質，今天聽來只更見可愛，更形親切。當然，王菲 CD 十分靚聲，音響特質，清通秀麗，然而當音響調校不好，她又容易表現單薄，其實相當考機。

只講靚 CD

中仔



片名：Smile
演出：張學友
編號：環球 758 037-6
錄音：一炮而紅之作



片名：遙遠的她 Amour
演出：張學友
編號：環球 758 037-7
錄音：歌聲雄厚感人



片名：真情流露
演出：張學友
編號：環球 758 037-8
錄音：首首經典

聽慣黑膠碟，擁有豐富聆聽經驗的音響發燒友，最怕聽人聲乾薄，高音過多的再版 CD，有人以為是先入為主，故此覺得 CD 的聲音總比較硬，比較刺耳。無可否認 CD 成為其中軟件主流的幾十年間，混音製版技術不斷大幅進步，音效之改善已是毋庸置疑。喜歡聽本地流行曲的樂迷，大概對 dCS 系列不會陌生，自 1999 年首批嚴選最強大碟復刻版 CD 面世，由於音效突出，識貨發燒友豪情入貨，斷市多年後《環球》決定將該系列再次發行。新一批再版 CD 在我聆聽之下，整體而言人聲質感強烈，音色鮮明通透，音場深潤和動態足夠，屬於優良錄音型格。如今介紹的這三款張學友專輯，包含上述音效特質之外，更毫無疑問具超高可聽性。

《Smile》～ 1985 年發行，是張學友首張個人粵語專輯，唱片上市旋即成為大熱，共收錄 11 首粵語歌曲，當中主打歌「輕

撫妳的臉」、「絲絲記憶」、「情已逝」及「Smile Again 瑪莉亞」，唱腔雄厚紮實，成為經典又家喻戶曉作品。憑此大碟獲頒最有前途新人獎，「情已逝」一曲獲頒十大中文金曲及十大勁歌金曲獎，銷量突破 20 萬，4 白金紀錄。

《遙遠的她 Amour》— 1986 年發行，承接上張大碟氣勢，翌年初再推出新專輯，先說銷量，全年更高達 25 萬，5 白金，12 首曲目當中「Amour」、「月半彎」及「遙遠的她」是當天派台主打，而我個人則同樣心儀「偷心者」、「恕難從命」及「霸王別姬」。

《真情流露》— 1992 年發行，向來只播放原裝黑膠碟的這個本地發燒名盤，有段日子沒聽了，今次透過系列再版 CD 重溫，人聲完全不覺乾硬，聽「偷閒加油站」，歌聲好像被空氣包圍著，定位結像更令人瞠目結舌。

《發燒音響》與《膽機世界》重要文章再讀

1. 細說《西電》半生緣 ……… 陳主編
(原載《發燒音響》2012 年 12 月號)



2. 《麗磁》系統獨領風騷 ……… 李智偉
(原載《發燒音響》2018 年 8 月號)



THE MYTH OF WESTERN ELECTRIC 細說《西電》半生緣

玩 Hi-Fi 是我一生人最大的嗜好，由少年時在西營盤街頭的 Juke Box 聽到 The Platters 的歌聲開始，在其後長達半個世紀的生命歷程之中，我從未停過尋覓音樂重播的最高境界，自中學時獲贈一台殘舊而靚聲的日本《山水》真空管合併機以來，我聽過玩過和擁有過的音響器材不計其數，但我可以坦白告訴你，整體而言，始終是近年在聆聽 WESTERN ELECTRIC《西電》古董器材時給我最大的滿足感，也最能令我領略到「傳真度」的真正意義，其實我真正接觸和了解《西電》古董只有十多年時間，但可以肯定的是，我今日有能力駕馭一大批《西電》膽機和揚聲器，和搞出朋友們都認為是「靚聲」的效果，與我過去數十年不停聆聽新製器材有莫大關係，又或者可以這樣說，似乎過往玩盡天下新製器材的經歷係專為今天玩好《西電》體系而設，人生苦短，我不知道個人將來還有多少個十年的美好《西電》歲月，所以有必要在此刻作一中期總結，把我玩《西電》最重要的經驗和心得公諸於世，讓有志追求最高 Hi-Fi 境界的朋友知所抉擇。

美國《西電》器材主要產製於 20 世紀 20 至 40 年代，初期供電影院或劇院音響放大之用，後來無線廣播和錄音事業興起，《西電》放大器材亦用於電台和錄音室之中，由於《西電》卅年代壟斷美國的音響重播市場（所



主編的重要通告



有放大器材只租不賣），廠方規模之大和產品種類之多遠非今日的Hi-Fi友所能想像，從音響發燒友的角度觀之，各類型《西電》器材涉及的音響學問精深博大，令人有「吾生也有涯，而知也無涯」之嘆，但我個人玩足《西電》十幾年之後，可以歸納出以下三大原則，只要閣下掌握個中基本概念作出努力，玩好《西電》指日可待。

1. 《西電》古董聲音質素最高——

我相信音響雜誌的讀者大部份都是玩新器材的入門

主編的重要通告

級發燒友，家中的音響體系一般都是價值幾千元到幾萬元的組合，不過，入門級發燒友玩得興起時都會升級，一步步的換機換喇叭「玩上去」，而個別財力豐厚的發燒友玩到最昂貴的百萬元器材時多數會停下腳步，玩來玩去都在兜圈子，或者不時會更換這件或那件東西轉轉口味，但音效其實並無寸進，原因就是，今天的高級音響廠家不乏耳朵聰敏的設計家，不時創製出靚聲產品，但基於時代轉變和物料所限，今天製造新器材所用的物料已不可能像《西電》當年那樣「無所不用其極」，正因如此，我認為當今優秀新製器材之音效雖然已足以令百份之 99 的發燒友感到滿意，但剩下來百分之一如果想更進一步時，就要求諸《西電》了，大家都知道，《發燒音響》八十年代中期創刊初期，甚少論述古董器材，原因是當年互聯網尚未出現，喜愛古董的發燒友連 MARANTZ 或 MCINTOSH 古董膽機也不容易買得到，更遑論尋覓無門的《西電》了，當時我熱捧的膽機廠家係美國的 AUDIO RESEARCH 與 CONRAD JOHNSON，但我在 AB 比較時發現，MARANTZ 與 MCINTOSH 古董膽機的音色、音樂感和力道都勝過 AUDIO RESEARCH 的新作，隨著我與古董器材接觸日多，就越是覺得「新不如舊」，到多年前我聽過《西電》124A 後級開聲之後，就發覺自己以往對音響的認識原來如此膚淺，因為 124A 重播音樂的韻味和感情勝過我聽過的任何一台膽機，當時我又那裡知道，124A 只係《西電》的入門級膽機，比 124A 靚聲的《西電》膽機還有多款呢！揚聲器亦然，我八十年代初聽 WILSON 與 AVALON 喇叭時，認為它們靚聲到可以聽過世，但多年後有機會聽到《西電》巨型障板勵磁體系時，才察覺自己是井底之蛙，因為《西電》揚聲器牽動心靈的力量與重播大場面氣度之恢宏是當代新喇叭難以企及者，想知道《西電》古董如何比新製器材靚聲，我認為最簡單直接的方法係在同等客觀條件下以單聲道方式開聲作比較，因為如果以兩聲道 STEREO 立體方式比試，聆聽環境引致的低頻效應和相位問題會導至比試

主編的重要通告

結果沒有那麼明顯，雖然說，用 STEREO 方式比併時結果仍是高下立判的，但就不像用單聲道 MONO 開聲比試一樣，音色和感情簡直相差十萬八千里遠，舉例說，在中等面積的聆聽環境之中，若以聲音平衡度正確的擺位地點比試揚聲器，用同一台放大器推動時，我不相信當世有那一款新製揚聲器具有《西電》757A 同等扣人心弦的質感和力量，行文至此，讀者可能會問，那麼玩



《西電》86 —— 300B 推挽機王。

主編的重要通告



《西電》105、124 與 A-11 各款膽機。

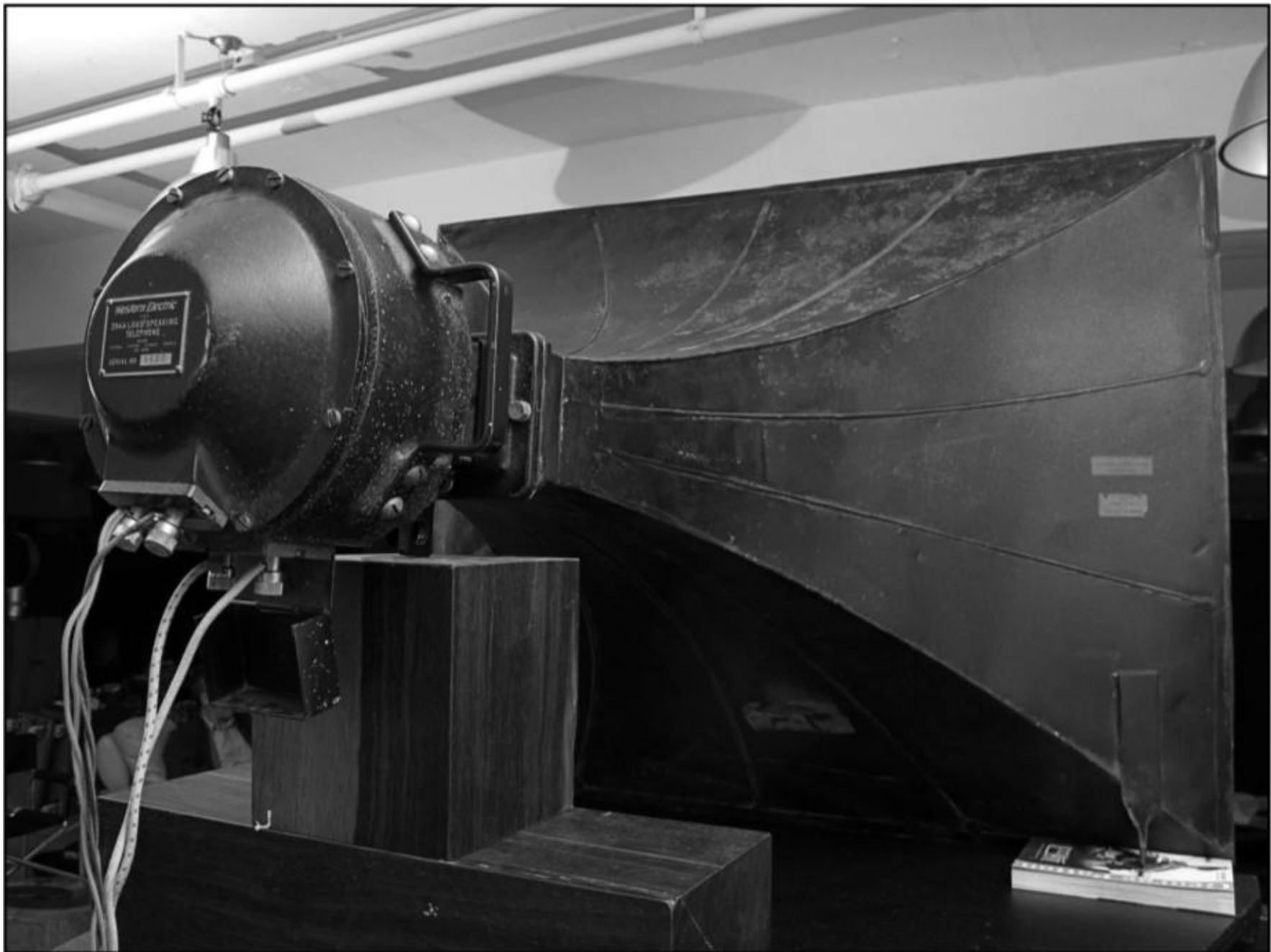
Hi-Fi 豈不簡單？只要一開始就玩《西電》就是等於一條直路到達終點，不用轉彎抹角、浪費時間了，但問題在，《西電》古董除了昂貴之外，亦係世上最難玩得靚聲的器材，如果閣下把新製器材買回家開聲，靚聲機會一定較高，但把《西電》器材帶回家開聲的話，如無正確的調整和匹配，靚聲機會甚微也。

2. 《西電》古董好難玩得靚聲——

過去十多年間，我在世界各地聽過不少價值連城的《西電》體系，大部份衰聲的居多，譬如近月我在日本鹿兒島一位精神科醫生住所聽到的幾套千萬元《西電》體系，音效就差劣到我永世難忘，有此致此，是因為大

主編的重要通告

部份《西電》用家最初都是用新製高級器材的，但因機緣巧合聽過《西電》開聲就不能回頭，從此日夜尋覓《西電》古董，他們熱愛《西電》、迷信《西電》，但卻從不花時間去了解《西電》，總之把東西買回家接好線之後就開聲大吉，我每次訪問時他們人人都說《西電》靚聲過原有的新製器材，但我可以肯定的是，以他們的音效差到這個地步，原先用新製器材時肯定聲音較好，因為兩者的分別是：新器材無論是放大器或揚聲器，一切都已設計妥當，接線開聲之後，喇叭擺擺位就已取得七、八成效果，聲音不會差到那裡去，但相反而言，《西電》古董經歷七、八十年歲月，多數殘舊不堪，就算新淨的內裡部份零件也已變值，需要翻修工程才可發揮潛能



《西電》594A ——世上最昂貴的勵磁號角單元。

主編的重要通告



《西電》4181A —— 18吋直徑低音單元。

（如果修理師傅夠班的話），此外，《西電》器材原本用於公共廣播系統之中，阻抗設計有異於新一代的高級音響體制，用家一定要掌握基本的電學常識才可以把一件《西電》器材適當地融合在當代新器材體系之中，另一方面，若然由頭到尾全套都是《西電》器材，配搭較少問題，但全套《西電》體系仍然需要經過某種程度的修改才適合用在家中，若無專家或高人指點，一口氣就把整套《西電》體系搬回家中開聲，仍然是沒有什麼好

主編的重要通告

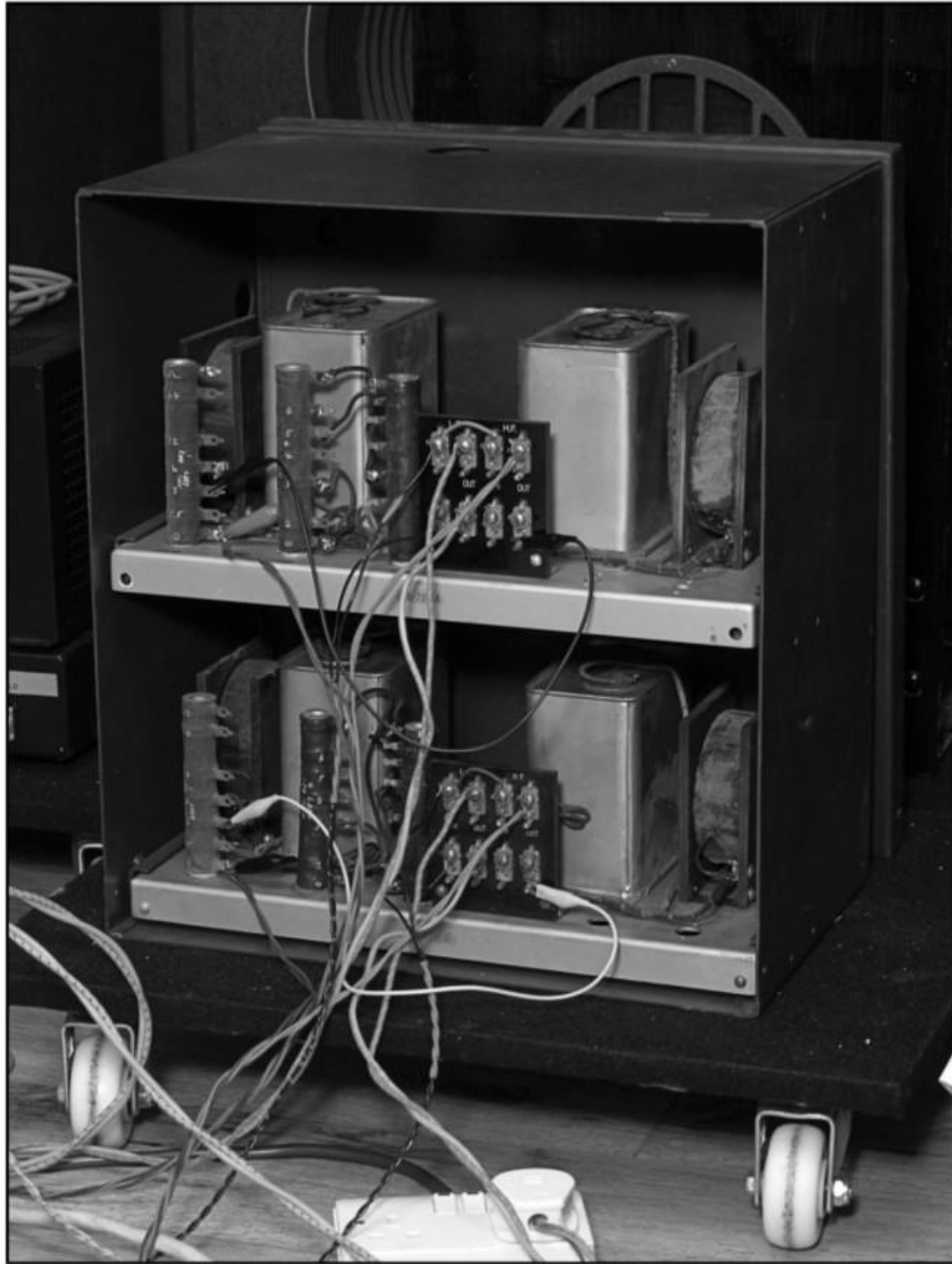
結果的，所以我認為玩《西電》想成功的話，以下三種朋友不可或缺。

A. 修機專家——《西電》膽機年代久遠，毛病層出不窮，但一旦治理妥當之後，就可以長時間使用（肯定比 AUDIO RESEARCH 可靠耐用得多），以我個人為例，我的《西電》修機師傅主要是《毅德》梁文光，和《志聯》胡耀棠，梁兄心思慎密，兼通美國《西電》與德國 KLANGFILM 膽機線路，是名符其實的《西電》通，「牛王胡」則是繞製變壓器的專才，他以《西電》牛芯複製的《西電》牛名聞天下，他對《西電》膽機認識之深也是當世並無幾人，另外，遠在廣州的《志平》老闆鄭平也是《西電》專家，在調校《西電》體系方面他曾經給了我不少寶貴意見。

B. 木工專家——閣下如想玩好《西電》揚聲器，一定要有木工專家幫手，一來《西電》音箱或低音號角昂貴無倫，用優質夾板來複製《西電》音箱可達致「平靚正」的效果，就算你像我一樣，採用的是《西電》原廠巨型低音號角，一樣需要頂班木匠特別設計與製造適用的承托木架才可以開聲，這方面我倚賴楊達志師傅的工藝與意見，他的木工手藝富傳奇性，本身又是 Hi-Fi 友，如果你想玩《西電》揚聲器，快去找他。

C. Hi-Fi 專家——我自己玩 Hi-Fi 經驗豐富，這方面倒是不需要什麼協助，但玩慣新器材的發燒友轉玩《西電》時，就不能不找一位對《西電》有全盤認識的高人來提供指引，老實說，全世界對《西電》有通盤認識的專家不出幾個人，他們全部都是售賣《西電》古董的商人，如果你識講日語，那麼日本 WESTERN LABO 的 宮岡一郎或 WESTERN SOUND INC 的土井雄三都可以幫到你，但在華人社會之中，就只有 CHOICE Hi Fi 葉建雄是真正的《西電》專家，據我的了解，他對《西電》過人知識也是邊造邊學得回來（因為《西電》猶如一本永遠讀不完的大書），但我去年在上海聽過小王的五百萬元大型《西

主編的重要通告



《西電》TA-7375 無源分音器—— 300Hz 分頻，60 多磅的體重冠絕古今。

電》障板體系之後，音效之超凡脫俗令我寫個服字，小王的體系由老葉一手調校，有此動人效果，《西電》體系貴極也是物超所值了。

3. 《西電》最高境界需用超大環境——

我平生聽過最迷人的《西電》音效係出自日本大玩家藤井松雄的萬呎私竇，他用最巨型的「孖 594/ 孖 4181」巨型障板體系播放陳果的《有空請來坐坐》時，

主編的重要通告

聲音之自然真實是當代任何最巨型的箱形揚聲器難以達致者，我最近兩年設立 5,000 平方呎私竇玩《西電》，多少也是受了他的啟發，我現今私竇內的 594/4181/TA-7375 障板體系已經開聲，音效仍在微調之中，但音色之幼細、質感之強烈和舞台感之真實是我一生人從未聽過那麼好，以此為準，又一次驗證了我以前說過的，就是玩 Hi-Fi 最昂貴的不是音響器材，因為最昂貴的音響體系也不過是一千數百萬元，但在香港，玩 Hi-Fi 的地方如果面積寬敞的話，價值數千萬元是等閒事，當然，玩《西電》豐儉由人，地方小的話，玩一對《西電》755「8吋王」音箱也其樂無窮，如果地方大一點，玩一對兩路的 757 或 753 就夠正斗了，但一旦進入障板揚聲器的境界，聆聽環境一定是越大越好，你想想，我們講究將錄音之中的演奏「還原」，但真正的演奏場所巨大無倫，古典音樂廳不用說了，就算小型爵士樂隊或室內樂的演出舞台也地方不小，我發現，在我的私竇中用《西電》體系播放 Casals 演出的貝多芬《大公三重奏》時，音像的大小與樂器之間距離令我有如見其人的感覺，原因就是，現今擺放《西電》障板喇叭左右聲道的位置相距約 24 呎，剛好就是放置弦樂三人組差不多大的地方，以此方式「還原」，又怎能不具有最高的傳真度呢！□

陳煥光

《麗磁》LM-7395 勵磁障板 大喇叭 將 200 平方米工作室變成音樂廳

「..... 他認為音樂比語言更早出現，人類未發展出複雜的語言之前，一些簡單的嚎叫其實蘊含著聲調與節奏，相信這就是音樂的雛型了，所以人類喜歡音樂是與生俱來的，是自然不過的事。有此領悟之後，他決定找一套優質音響的體系，重播喜歡的音樂，去豐富自己的生活」





《雲客聽》包含了設計工作室與發燒房兩大元素。

玩音響需要一個「理想空間」，究竟這個空間需要多大？30 平方米、50 平方米、100 平方米…，忽然給你一個 200 平方米的廣闊空間！你會不知所措嗎？特別是在這種仿如迷你戲院般的聆聽空間中使用現代低效率喇叭，就算使用輸出強大的放大器，功率都會如泥牛入海一般，難以發出足夠音壓去填充整個空間，更遑論發出悅耳的聲音了。但是，擁有這種廣闊聆聽空間的湖南長沙發燒友鍾先生卻沒有感到煩惱，因為他選用了專為超大空間而設的《麗磁音響》LINE MAGNETIC LM-7395 勵磁障板喇叭，所以他每天都可以欣賞到無

拘無束的音樂演繹。

長沙～卧虎藏龍之地

湖南長沙是歷史名城，也是中國生產真空管的聖地，對膽機復興事業有著重大貢獻，最近我又發現長沙原來是個卧虎藏龍的發燒地。

事緣筆者看到一張拍攝自湖南一間發燒房的相片，最初我不知道相中的房間有多大，但當中卻擺放了一對我熟識的喇叭，由佛山《麗磁音響》打造的勵磁障板大喇叭 LM-7395。此障板的體積非常龐大，每隻闊 2 米、高 2.2 米、深 1 米，實非一般發

封面專題

燒房可以容納得到，但一對 LM-7395 放在這間發燒房中卻不覺突兀，而且能完全融入了室內環境之中，此外房中仍有很多空間供主人家與朋友活動，可想而知這間發燒房有多大了。其後，我得知這裡的面積達 200 平方米，高 4 米，而且沒有任何間隔。如此寬敞的發燒空間，不要說在香港，環顧全球亦不多見。於是，筆者決定遠赴長沙親身體驗一番。

200 平方米發燒房，藏身摩天大廈

上次去長沙已是十多年的事，雖然那

時我坐飛機直達，但過程轉折，令人感到勞累，而當時長沙的市容亦比較殘舊。今日則可以從深圳坐高鐵前往，火車以 300 公里飛馳，三個多小時便到達了，車程十分舒適。下車時發覺長沙站原來是三條主要高鐵線의 交匯點，客流量頗多，所以車站的建築亦特別龐大。從這裡乘車進入市中心只需十分鐘，沿途聳立了不少新建的大型屋苑，令市容煥然一新，與印象中的殘舊模樣已經不盡相同。

現代化的城市都有一個傾向，就是民居的面積越來越小，這種趨勢不利於玩大



進入《雲客聽》首先看到的是面積達 100 平方米的發燒空間。從前這裡只擺放著一張單人沙發，供鍾先生靜心沉思。



《麗磁音響》體系進駐之後，為了「與眾同樂」鍾先生添置大型沙發，與朋友們一起在此欣賞好音樂。

型音響系統，顯然長沙也是朝著這個方向發展。究竟我從相片看到的一對 LM-7395 會放在甚麼地方使用呢？原來它屹立於市中心一幢摩天商業大廈三十樓的一個 200 平方米單位內。這裡是發燒友鍾先生的工作室，他是國內著名的室內設計師，參與過很多地標式建築的室內設計，亦處理過不少豪門大宅的裝修事宜。但是，他為何會在工作室內擺放一對巨型喇叭呢？於是我踏入這個名叫《雲客聽》的工作室尋找答案。

室內設計簡約自然，令人心曠神怡

鍾先生喜歡簡約的設計風格，這亦

成為《雲客聽》的主調，具體方法是將木材等大自然元素融入工業化的水泥結構之中，去點綴這個呈長方形的 200 平方米空間。當中又平均分成左、右兩個區域，但兩個區域之間沒有任何牆壁作分隔，是一個相連的空間。其中右面雖然是工作區，卻沒有嚴肅的會議枱、辦公桌、電腦，取而代之是一張長達數米的巨型原木枱，以及型格皮沙發組成的舒適空間，在此召開工作會議相信必可起到事半功倍之效。晚上，這裡又會成為鍾先生與朋友們聚腳點，大家在此品美酒、嚐美食，的確是人生一大快事。

左面則是發燒區，地台被升高了，這

封面專題

裡同樣沒有多餘的物件，除了音響體系之外就只有沙發與茶几，與一般發燒房並不相同。鍾先生透露這裡尚未擺放音響體系之前，100 平方米的空間只有一張單人沙發，他喜歡坐在這裡沉思上幾個小時，讓心靈漫遊於天地之間，在此鍾先生領悟出一套自己的音樂觀。他認為音樂比語言更早出現，人類未發展出複雜的語言之前，一些簡單的嚎叫其實蘊含著聲調與節奏，相信這就是音樂的雛型了，所以人類喜歡音樂是與生俱來的，是自然不過的事。有此領悟之後，他決定找一套優質的音響體系，重播喜歡的音樂，去豐富自己的生活。

現代音響發燒友作軍師，推介復古音響體系

為了挑選一套合適的音響體系，鍾先生請教了一位正在使用現代德國頂級音響體系的朋友，希望他可以給自己一點指引。在這樣背景之下，其實鍾先生很有可能成為現代德國音響的用家，殊不知這位朋友向他推介了佛山《麗磁音響》勵磁障板喇叭與膽機！

據該朋友說，他自己在展覽會一聽這障板喇叭後便上癮，只可惜家居環境未能容納，暫時無法引進入宮，但他明白這種超效率的大型喇叭最能應付廣闊的聆聽



碩大無朋的《麗磁音響》體系融入了設計簡約時尚的 100 平方米發燒空間。



LM-7395 勵磁障板大喇叭最擅長於寬敞的空間中發放好音樂。

環境，亦相信只有這種喇叭才能滿足鍾先生那個 200 平方米工作室的需要。於是，鍾先生二話不說，立即南下到佛山《麗磁音響》的大本營進行試聽，最後只是聽了幾首歌曲，他便給障板喇叭那種高密度、無拘無束的聲音吸引著，並挑選了體積最大的 LM-7395 勵磁障板喇叭作為音響體系的核心，至於伙拍它的器材如下：

膽機：《麗磁》LINE MAGNETIC AS-125

膽 CD 機：《麗磁》LINE MAGNETIC 121

膽緩衝器：《麗磁》LINE MAGNETIC 123A

喇叭：《麗磁》LINE MAGNETIC LM-7395

高音部份～ LM22A 號角 + LM555

中音驅動器 + LM597 超高音

低音部份～ TA-4181A 18 吋單元

勵磁供電器：《麗磁》LINE MAGNETIC PR-22

開卷錄音機：NAGRA IV-SJ

LM-7395：設計源自《西電》

筆者對 LM-7395 一點都不陌生，因為每次拜訪《麗磁音響》的大本營，廠方都會借助它去展示旗下新器材的實力。這款喇叭參考了 1930 年代《西電》戲院喇叭的藍本，使用了「障板」這種最早期的喇叭設計原理，配以大口徑勵磁單元，從而獲得了超高的效率，又可確保中、低音的份

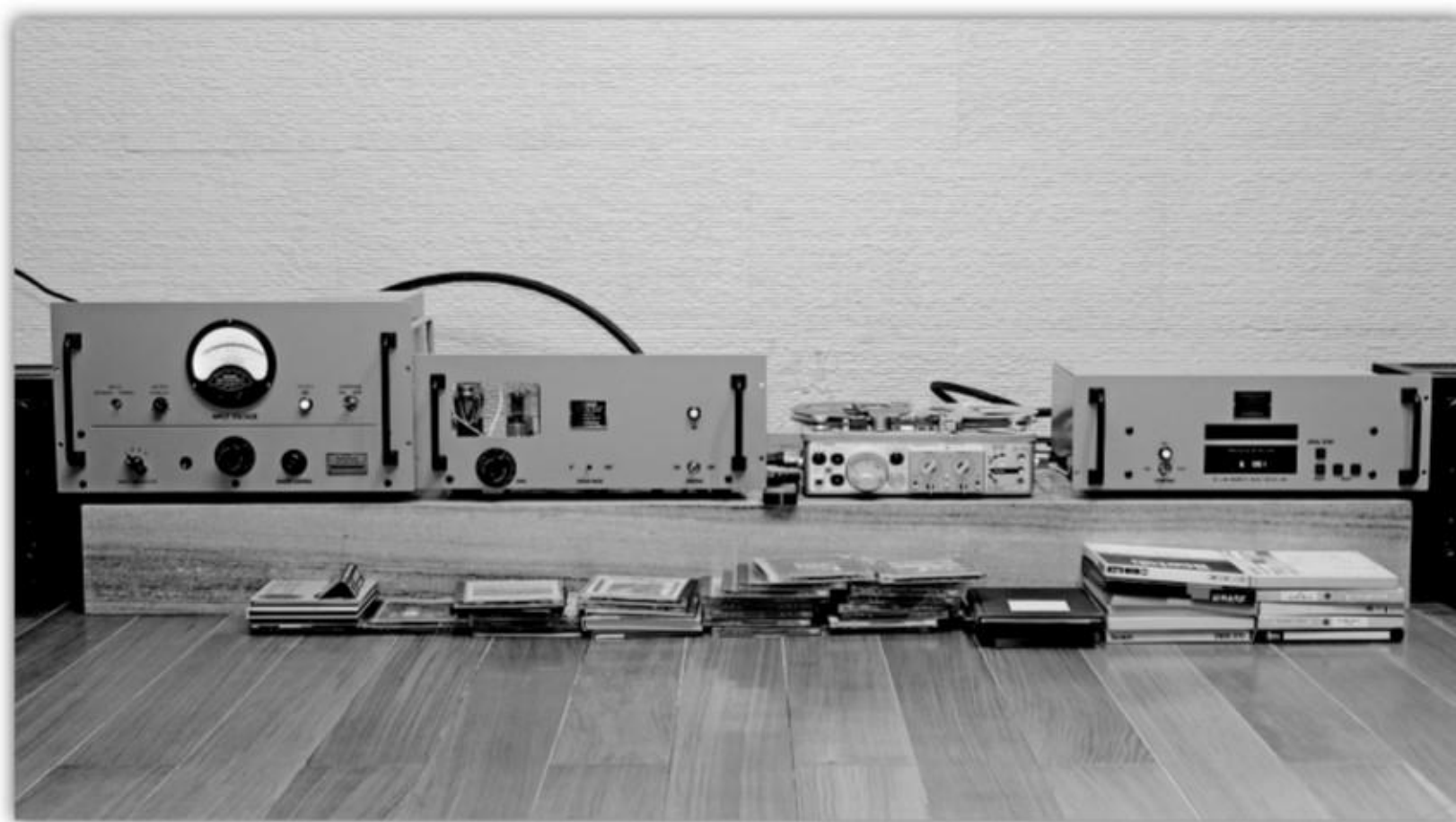
封面專題

量，更重要的是只需很小的功率已經能夠驅動它，因此負責推動的膽機只需採用簡單的放大線路，便可讓 LM-7395 發出一種高密度的自然聲音。

1930 年代是單聲道的世界，一隻勵磁障板喇叭已經足夠一間 1,000 座位戲院的需要，因此一對 LM-7395 在《麗磁音響》的 50 平方米試音室開聲，那自然還有很大的

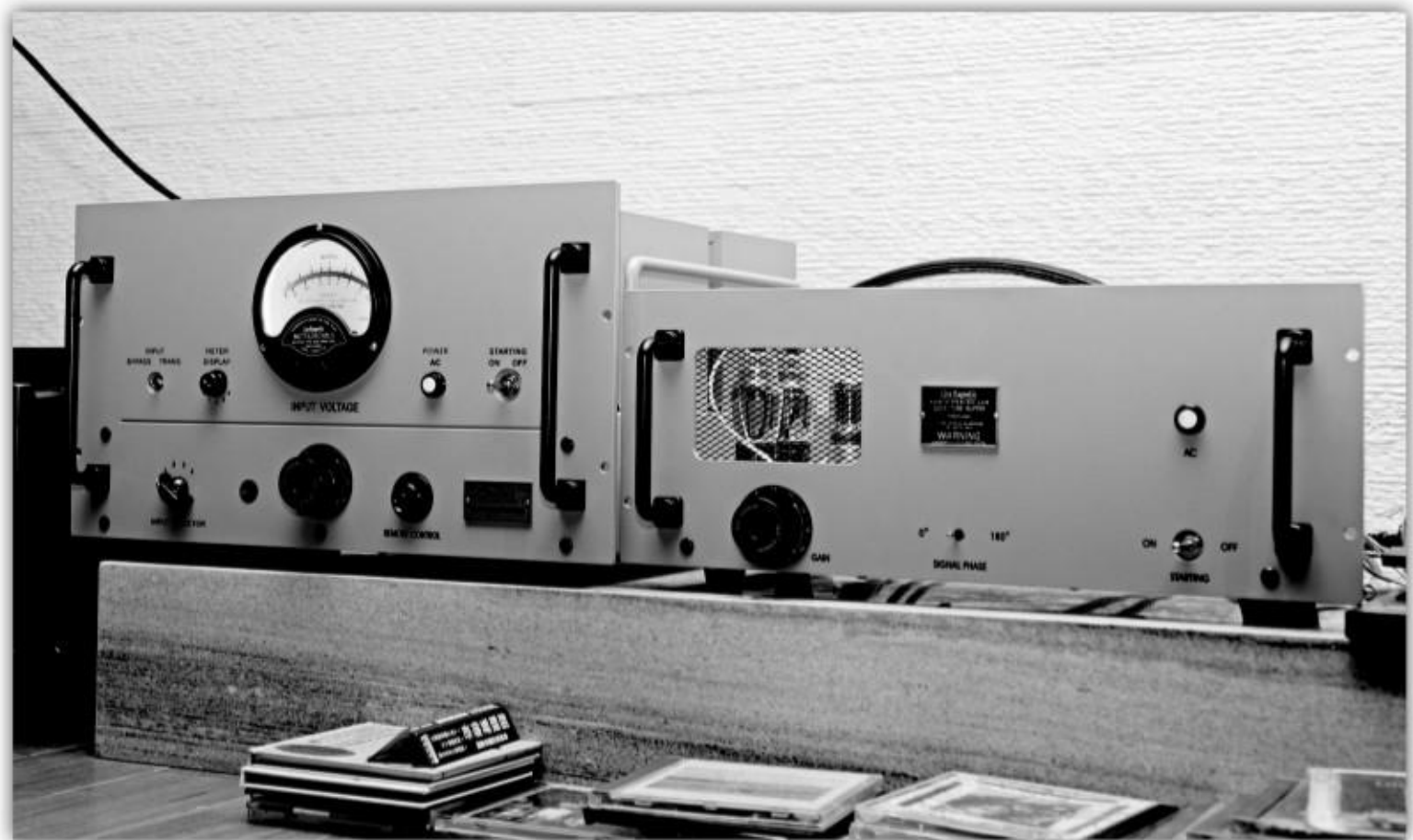


坐在皇帝位「遠眺」整套《麗磁音響》體系，感覺良好。



LM-7395 勵磁障板大喇叭實力雄厚，只需使用簡單的放大組合已經能夠引發出它的潛能。

封面專題



《麗磁》123A 膽緩衝器伙拍單端 211 膽機 AS-125 聯手策動 LM-7395 大喇叭，效果可圈可點。



音源以《麗磁》121 CD 機為主，NAGRA IV-SJ 開卷機為副。

拓展空間，與今次我在《雲客聽》的聆聽感受更有天壤之別。當時我坐在皇帝位上，與 LM-7395 相距近 10 米，卻發覺它一點都不巨大，感覺上就如一般座地喇叭放在普通家居環境中，沒有半點突兀，令人可以

安心享受音樂。

仿如安坐音樂廳的最佳位置

此時鍾先生為我選播了古琴錄音《詩經》，在單端 211 合併膽機 AS-125 的推動

封面專題



好友們在《雲客聽》內品好茶、嚐名酒之際，好音樂源源不絕送上。

封面專題

之下，LM-7395 發出了 1：1 實物原大的聲音，一座古琴活生生的出現於喇叭後方，更令人刮目相看的是，LM-7395 同時展現出古琴的豐富餘韻，以及連綿不斷的擦弦聲，這些細節都是一般低效率喇叭難以提供的。

剛才筆者不是說長沙是個卧虎藏龍之地嗎？此話並非出於恭維，因為古琴錄音播完之後，鍾先生的一位朋友拿出一疊古典樂 CD，我發現全是 1980 年代的歐洲早版錄音，而且都是曲目與演繹俱佳的作品。

原來這些是 30 年前他到香港遊覽時特意選購的，盒上還寫滿筆記，由此可見他對古典音樂有多發燒。最後，他為我們選播了幾首交響樂曲目，此刻由 LM-7395 演繹出來，一下子令《雲客聽》幻化成一個演奏廳，樂手們整齊的坐在扇形的音場之內，重現出一種大型樂團應有的規模感。據這位朋友透露，他擁有這些 CD 已經 30 年了，但直到現在將這些 CD 帶到《雲客聽》重播，才知道這批錄音的演繹水平原來那麼高！



LM-7395 勵磁障板大喇叭能發出高密度的聲音，身處《雲客聽》內任何位置都可享受到它的優點。



《雲客聽》主人鍾先生喜歡一面品酒，一面欣賞好音樂。

總結

細心欣賞過 LM-7395 的表現之後，我們一千人等移師到工作區，品嚐鍾先生為我們挑選的紅酒。雖然我們離開了最佳聆聽位置，但 LM-7395 的高密度聲音仍然源源不絕向我們發放，偶然送來幾下綿延的古琴餘韻，或者是韌力充沛的牛筋，又會為我們提供了不少話題，況且整套《麗磁音響》體系的總值據說只是人民幣 40 餘

萬，如果改用現代音響器材去服侍這個 200 平方米的空間，相信多花十倍金錢亦未必有把握弄出好效果，更不要奢望能夠享受到那種尤如坐在音樂廳前排欣賞交響樂團演出的感受了。若果閣下擁有一個超廣闊的聆聽空間，希望在此享受好音樂，卻又不知如何入手，相信長沙鍾先生的例子會帶給你不少啟示！□

郵購「YK 試音天碟」：只收港幣支票或匯票，抬頭請寫 YK AUDIO LTD.

☐ 香港 (連郵費)：HK\$100 ☐ 外地平郵 (連郵費)：HK\$120 ☐ 外地空郵 (連郵費)：HK\$135



1. JOAN BAEZ / Farewell, Angelina
2. EARL GRANT / Moon River
3. OZZIE BAILEY / Autumn Leaves
4. LIONEL HAMPTON / Star Dust
5. DIZZY GILLESPIE / No More Blues
6. ILLINOIS JACQUET / The Shadow Of Your Smile
7. ULLA MEINECKE / Die Tänzerin
8. CORKY SIEGEL / Unfinished Jump
9. JAIME TORRES / Chimba Chica
10. SEAN CONNERY/ANTAL DORATI / The Young Person's Guide To The Orchestra

姓名：_____ 電話/e-mail：_____

地址：_____

用 ☐   信用卡付款

Cardholder's Name _____

Card Number _____

Exp. Date _____

Signature _____

Y K AUDIO LTD.

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 11/F B 電話：2524 8775 傳真：2845 0746
Unit B, 11/F., North Point Industrial Building, 499 King's Road, North Point, HK.
網址：www.ykaudio.com.hk 電子郵件：ykaudio@netvigator.com

廣告索引

ATC Sound Concepts 6

Audio Note..... Elephant Holdings 封底,10

CD/LP Bible..... CD/LP Bible 18-19

Choice Hi Fi..... Choice Hi Fi 13

Fung Hang Record Fung Hang Record 16

Line Magnetic..... Line Magnetic..... 12

妙弦音響 妙弦音響 11

Poon's Audio Poon's Audio..... 8-9

Rock-in Music Rock-in Music 14

Stereo Kingdom..... Stereo Kingdom..... 7

Stereo Kingdom..... Stereo Kingdom..... 7

Universal Music Universal Music 封面裡, 15

Wilson Lee Workshop Wilson Lee Workshop 22-23

Y K Audio Ltd. YK Audio Ltd. 封底裡

新時音響..... 新時音響..... 1-3

志平音響 志平音響 4-5

中國經銷 Y K Audio Ltd. 17

膽機世界18載權威集 Y K Audio Ltd. 20-21

楊達志工作室 楊達志工作室 24

幸運/ 象哥 幸運/ 象哥.....185